

Questionari di rilevazione e modelli ausiliari

Per l'effettuazione dei censimenti si rende necessario predisporre un'ampia gamma di modelli: ai questionari che vengono somministrati alle varie unità di rilevazione per la raccolta dei dati, si aggiungono infatti numerosi altri modelli, cosiddetti «ausiliari», che vengono utilizzati dagli Uffici comunali di censimento a vario titolo (in taluni casi si tratta di modelli forniti al rilevatore per guidarne l'azione — è il caso ad esempio, dell'«itinerario di sezione» — altri sono impiegati per la totalizzazione dei primi dati provvisori, altri ancora rispondono ad esigenze che sorgono per la trasmissione del materiale, e così via dicendo).

La riproduzione in fac-simile dei questionari di rilevazione e dei modelli ausiliari favorisce l'esame dei rispettivi contenuti che, conseguentemente, ci si può esimere dal commentare. Giova piuttosto, mettere in evidenza talune delle innovazioni introdotte rispetto alla «tornata» del 1981.

Per quanto concerne i questionari di rilevazione, occorre segnalare la presenza di tre nuovi questionari: il primo è stato progettato per l'acquisizione di più approfondite notizie sugli stranieri presenti in Italia, gli altri due riflettono il proposito di far meglio emergere la realtà delle imprese di maggiori dimensioni. Con riferimento ai modelli ausiliari, va quanto meno evidenziata l'importanza del modello con il quale sono state raccolte, per la prima volta, notizie individuali sui rilevatori e sui coordinatori, ed è pure opportuno menzionare l'attestato rilasciato a questi ultimi.

Si fornisce qui di seguito l'elenco dei diversi modelli.

QUESTIONARI DI RILEVAZIONE E MODELLI AUSILIARI**Censimento della popolazione**

ISTAT CP.1 a P	Foglio di famiglia per l'indagine pilota (20-5-1990)
ISTAT CP.1 a bis P	Notizie riassuntive sulla famiglia (inserito nel Mod. ISTAT CP.1 a P)
ISTAT CP.1 b P	Foglio di famiglia per l'indagine pilota
ISTAT CP.1 b bis P	Notizie riassuntive sulla famiglia (inserito nel Mod. ISTAT CP.1 b P)
ISTAT CP.1	Foglio di famiglia
ISTAT CP.1bis	Notizie riassuntive sulla famiglia (inserito nel Mod. ISTAT CP.1)
ISTAT CP.1Agg.	Foglio individuale aggiuntivo
ISTAT CP.1-BZ	Foglio di famiglia per la provincia di Bolzano
ISTAT CP.1bis-BZ	Notizie riassuntive sulla famiglia per la provincia di Bolzano (inserito nel Mod. ISTAT CP.1-BZ)
ISTAT CP.1Agg.-BZ	Foglio individuale aggiuntivo
ISTAT CP.1	Foglio di famiglia in lingua slovena per la provincia di Trieste
ISTAT CP.2	Foglio di convivenza
ISTAT CP.2bis	Elenco dei membri permanenti della convivenza (inserito nel Mod. ISTAT CP.2)
ISTAT CP.2ter	Foglio individuale per ospite di esercizio alberghiero
ISTAT CP.2-BZ	Foglio di convivenza per la provincia di Bolzano
ISTAT CP.2bis-BZ	Elenco dei membri permanenti della convivenza per la provincia di Bolzano (inserito nel Mod. ISTAT CP.2-BZ)
ISTAT CP.2ter-BZ	Foglio individuale per ospite di esercizio alberghiero
Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige (A e B)	
ISTAT CP.3	Foglio individuale per straniero non residente in Italia
ISTAT CP.4	Foglio individuale per militare di carriera della marina imbarcato e costituente famiglia a se stante
ISTAT QCP.1	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati Intervista con riconciliazione delle risposte
ISTAT QCP.1bis	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati censuari Elenco dei rilevatori per comune
ISTAT QCP.2	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati Intervista
ISTAT QCP.2bis	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati censuari Elenco delle famiglie per rilevatore e per sezione
ISTAT QCP.3	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati Autocompilazione
ISTAT QCP.3bis	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati censuari Elenco suppletivo delle famiglie campione per rilevatore e per sezione
ISTAT QCP.4	Indagine campionaria per lo studio del grado di copertura del censimento
ISTAT QCP.4bis	Indagine campionaria per lo studio del grado di copertura del censimento Elenco dei rilevatori per comune

ISTAT QCP.5	Indagine campionaria per lo studio del grado di copertura del censimento Elenco delle telefonate per sezione
ISTAT QCP.5bis	Indagine campionaria per lo studio della qualità dei dati censuari Elenco delle telefonate per rilevatore
ISTAT QCP.6	Indagine campionaria per lo studio dei dati censuari Numero dei modelli compilati per rilevatore
ISTAT QCP.6bis	Indagine campionaria per lo studio del grado di copertura dei censimenti Numero di unità rilevate per comune
ISTAT CP.5	Itinerario di sezione
ISTAT CP.6	Stato di sezione provvisorio
ISTAT CP.7	Computo giornaliero dei dati provvisori della sezione
ISTAT CP.8	Riepilogo dei computi giornalieri dei dati provvisori delle sezioni
ISTAT CP.8bis	Primi risultati comunali
ISTAT CP.9	Stato di sezione definitivo
ISTAT CP.10	Riepilogo degli stati di sezione definitivi
ISTAT CP.11	Carta di autorizzazione per rilevatore
ISTAT CP.11-BZ	Carta di autorizzazione per rilevatore per la provincia di Bolzano
ISTAT CP.23	Notizie sul rilevatore o sul coordinatore
ISTAT CP.24	Prospetto per la determinazione del numero dei questionari da indicare nel modello ISTAT CP.25
ISTAT CP.25	Riepilogo dei questionari compilati, ai fini della determinazione del compen- so ai rilevatori
ISTAT CP.26	Prospetto per le analisi delle operazioni di rilevazione
ISTAT CP.101	Elenco dei centri, nuclei abitati e delle aree speciali
ISTAT CP.101Agg.	Elenco delle nuove località abitate e delle aree speciali
Etichetta A	Etichetta da applicare sui pacchi contenenti i modelli ISTAT CP.1 e CP.2
Etichetta B	Etichetta da applicare sui pacchi contenenti i modelli ISTAT CP.3
ISTAT CP.800	Distinta di trasmissione relativa ai modelli ISTAT CP.1 e CP.2
ISTAT CP.801	Distinta di trasmissione dei modelli ISTAT CP.3 da UCC a UPC
ISTAT CP.802	Distinta di trasmissione dei modelli ISTAT CP.3 da UPC a ISTAT
ISTAT CP.803	Distinta di trasmissione relativa ai modelli ausiliari

Censimento dell'industria e dei servizi

ISTAT CIS.1P	Questionario generale per l'indagine pilota (21-5-1990)
ISTAT CIS.I.P	Questionario settoriale per l'industria
ISTAT CIS.S.P	Questionario settoriale per i servizi
ISTAT CIS.AP.P	Questionario settoriale per le istituzioni delle amministrazioni pubbliche e associazioni
ISTAT CIS.3P	Stato di sezione provvisorio
ISTAT CIS.3bisP	Stato di sezione provvisorio (questionari settoriali)
ISTAT CIS.1	Questionario generale

ISTAT CIS.1-BZ	Questionario generale per la provincia di Bolzano
ISTAT CIS.1	Questionario generale in lingua slovena per la provincia di Trieste
ISTAT CIS.2	Questionario per il commercio ambulante
ISTAT CIS.2-BZ	Questionario per il commercio ambulante per la provincia di Bolzano
ISTAT CIS.3	Questionario settoriale per l'industria
ISTAT CIS.3-BZ	Questionario settoriale per l'industria per la provincia di Bolzano
ISTAT CIS.4	Questionario settoriale per i servizi
ISTAT CIS.4-BZ	Questionario settoriale per i servizi per la provincia di Bolzano
ISTAT QCIS.1	Indagine campionaria per lo studio del grado di copertura del censimento
ISTAT CIS.5	Stato di sezione per il questionario generale ISTAT CIS.1 e il questionario ISTAT CIS.2
ISTAT CIS.6	Stato di sezione per i questionari settoriali ISTAT CIS.3 e ISTAT CIS.4
ISTAT CIS.7	Computo giornaliero dei dati provvisori di sezione
ISTAT CIS.7bis	Riepilogo comunale dei computi giornalieri dei dati provvisori di sezione
ISTAT CIS.7ter	Primi risultati comunali
ISTAT CIS.8	Riepilogo comunale degli stati di sezione per i questionari settoriali
ISTAT CIS.900	Distinta di trasmissione dei modelli ISTAT CIS.3, ISTAT CIS.4, ISTAT CIS.6, ISTAT CIS.8
ISTAT CIS.901	Distinta di trasmissione dei modelli ISTAT CIS.1, ISTAT CIS.2, ISTAT CIS.5, ISTAT CIS.7bis Foglio staccabile del CIS.1
ISTAT CIS.902	Distinta di consegna ai centri di registrazione dei modelli ISTAT CIS.1 e ISTAT CIS.2

Attestato di partecipazione ai censimenti rilasciato ai rilevatori e coordinatori.

ISTAT CP.1 a P


istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE 1991

Indagine Pilota - 20 Maggio 1990

FOGLIO DI FAMIGLIA

A	NUMERO DI CODICE	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune	N°
Provincia	NUMERO D'ORDINE	
	Provvisorio	Definitivo

D	TIPO DI LOCALITÀ	
	Centro abitato 1 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)
	Nucleo abitato 2 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)
	Casae sparse 3 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)

SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA

Ai sensi delle vigenti disposizioni i dati raccolti con il presente questionario sono tutelati dal segreto statistico, non possono essere divulgati se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa fare alcun riferimento individuale, e possono essere utilizzati solo per scopi statistici.

I soggetti destinatari del presente questionario sono obbligati a fornire tutti i dati e le notizie richieste. Coloro che non li forniscano, o li forniscano scientemente errati od incompleti, sono soggetti alle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla normativa vigente.

Data _____ 1990

IL RILEVATORE

INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA			
(cognome e nome)			
			N
(via, piazza, viale, borgo, località, ecc.)			
Scala _____	Piano _____	Interno N° _____	Tel _____

A	NUMERO DI CODICE	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune	N°
Provincia	NUMERO D'ORDINE	
	Provvisorio	Definitivo

AVVERTENZE

Il modello va compilato, con riferimento al **20 maggio 1990**, da una persona della famiglia, nelle seguenti parti:

- "Notizie riassuntive sulla famiglia"
- Sezione I - Notizie sull'abitazione: **questi da 3 a 13**
- Sezione II - Notizie sulle persone della famiglia. **Per ciascuna di esse deve essere compilato un "foglio individuale" rispettando l'ordine secondo il quale sono indicate nelle "Notizie Riassuntive" riportate alla pagina seguente.**
- Sezione III - Notizie sulle persone non dimoranti abitualmente ma temporaneamente presenti nell'abitazione alla data del **20 maggio 1990**.

Per le domande seguite da quadratino occorre barrare così la risposta che fa al caso.

I riquadri in rosso non devono essere compilati dalla famiglia, ma dal rilevatore.

Le caselle in azzurro non devono essere compilate.

Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di famiglia", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA inserita nel foglio stesso.



ISTAT CP.1 a bis P

NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA

N d'or- dine	COGNOME E NOME (scrivere in stampatello)	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA
1	2	3	4	5
1		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
2		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
3		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
4		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
5		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
6		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
7		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
8		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
9		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
10		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
11		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
12		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		

Nell'elenco a fianco devono essere indicati, per ciascun componente della famiglia, cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita.

Ai fini dell'indagine, **per famiglia** si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso Comune (**anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione del Comune medesimo**).

Una famiglia può essere costituita anche di una sola persona.

Sono considerate facenti parte della famiglia, come membri aggregati di essa, anche le persone che, a qualsiasi titolo, convivono abitualmente con la famiglia stessa.

Nell'elencare le singole persone della famiglia, deve essere **scrupolosamente osservato il seguente ordine**:

- intestatario del foglio di famiglia;
- coniuge o convivente conugalmente con l'intestatario del foglio di famiglia;
- figli non sposati (in ordine decrescente di età);
- figli sposati e loro familiari;
- altri parenti o affini del capo famiglia (padre, fratello, suocero, zio, nipote, cognato, ecc.);
- altre persone conviventi.

Data 1990

IL RILEVATORE

L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA
(o chi per esso)

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

(da compilarsi a cura del rilevatore)

1. SPECIE DI ALLOGGIO 1.1. Abitazione occupata 1 <input type="checkbox"/> 1.2. Altro tipo di alloggio occupato: - alloggio precario a seguito di calamità naturali 2 <input type="checkbox"/> - altro 3 <input type="checkbox"/> (specificare) 1.3. Abitazione non occupata a) Motivo della non occupazione: - utilizzata per vacanza 4 <input type="checkbox"/> - utilizzata per lavoro e/o studio 5 <input type="checkbox"/> - utilizzata per altri motivi 6 <input type="checkbox"/> - non utilizzata 7 <input type="checkbox"/> (specificare) b) Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 1.3 a) indicare se l'abitazione non occupata è disponibile: - solo per la vendita 1 <input type="checkbox"/> - solo per l'affitto 2 <input type="checkbox"/> - sia per la vendita che per l'affitto 3 <input type="checkbox"/> - né per la vendita né per l'affitto 4 <input type="checkbox"/> QUALORA NELL'ABITAZIONE O NELL'ALTRO TIPO DI ALLOGGIO COABITINO PIÙ FAMIGLIE INDICARE IL NUMERO D'ORDINE DEL FOGLIO O DEI FOGLI CON I QUALI SONO STATE CENSITE <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <th colspan="2">NUMERO D'ORDINE</th> </tr> <tr> <td style="width: 50%;">Provvisorio</td> <td style="width: 50%;">Definitivo</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	NUMERO D'ORDINE		Provvisorio	Definitivo					2. CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI E SITUA-TA L'ABITAZIONE 2.1. Destinazione d'uso del fabbricato: - esclusivamente ad uso abitativo 1 <input type="checkbox"/> - prevalentemente ad uso abitativo 2 <input type="checkbox"/> - prevalentemente ad uso non abitativo 3 <input type="checkbox"/> - edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) 4 <input type="checkbox"/> 2.2. Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no 2.3. Struttura portante del fabbricato: a) cemento armato - a piano terra aperto 1 <input type="checkbox"/> - a piano terra chiuso con muratura 2 <input type="checkbox"/> b) pietra e mattoni 3 <input type="checkbox"/> c) altro tipo 4 <input type="checkbox"/> d) non individuato 5 <input type="checkbox"/> 2.4. Anno di costruzione del fabbricato - prima del 1919 1 <input type="checkbox"/> - tra il 1919 e il 1945 2 <input type="checkbox"/> - tra il 1946 e il 1960 3 <input type="checkbox"/> - tra il 1961 e il 1971 4 <input type="checkbox"/> - tra il 1972 e il 1981 5 <input type="checkbox"/> - dopo il 1981 6 <input type="checkbox"/> Se è stato barrato il quesito 6 indicare l'anno 1 9 <input type="checkbox"/>	2.5. Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate): - 1 abitazione 1 <input type="checkbox"/> - 2 abitazioni 2 <input type="checkbox"/> - da 3 a 4 abitazioni 3 <input type="checkbox"/> - da 5 a 8 abitazioni 4 <input type="checkbox"/> - da 9 a 15 abitazioni 5 <input type="checkbox"/> - da 16 a 30 abitazioni 6 <input type="checkbox"/> - 31 abitazioni e più 7 <input type="checkbox"/> 2.6. Numero dei piani del fabbricato: - 1 1 <input type="checkbox"/> - 2 2 <input type="checkbox"/> - 3 - 5 3 <input type="checkbox"/> - 6 - 10 4 <input type="checkbox"/> - oltre 10 5 <input type="checkbox"/> 2.7. Indicare se il fabbricato dispone di ascensore: 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no
NUMERO D'ORDINE										
Provvisorio	Definitivo									

3. PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE - Persona fisica 1 <input type="checkbox"/> - Impresa bancaria o assicuratrice 2 <input type="checkbox"/> - Impresa di costruzioni o immobiliare 3 <input type="checkbox"/> - Altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) 4 <input type="checkbox"/> - Cooperativa edilizia di abitazione 5 <input type="checkbox"/> - Stato, Regione, Provincia, Comune 6 <input type="checkbox"/> - Ente previdenziale (INPS, INPDAI, ecc.) 7 <input type="checkbox"/> - Istituto Autonomo Case Popolari (I.A.C.P.) 8 <input type="checkbox"/> - Altro 9 <input type="checkbox"/> (specificare) 4. TITOLO DI GODIMENTO - Proprietà, usufrutto o riscatto 1 <input type="checkbox"/> - Affitto o subaffitto 2 <input type="checkbox"/> - Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) 3 <input type="checkbox"/> 5. ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE Rispondere solo se la ristrutturazione è stata effettuata dopo il 1981 Se nell'abitazione sono state eseguite opere di rinnovo che interessino l'intera abitazione o gran parte di essa indicare l'anno 1 9 <input type="checkbox"/> 6. STANZE (esclusa la cucina e i vani accessori) - stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso N° <input type="checkbox"/> - stanze adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio professionale, laboratorio, ecc.) N° <input type="checkbox"/> 7. CUCINA Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza) 1 <input type="checkbox"/> si N° <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> no In caso di risposta negativa, indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza o di una parte di stanza, stabilmente adibita alla cottura delle vivande ed alla rigovernatura delle stoviglie 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no	8. SUPERFICIE Indicare la superficie in metri quadrati (interi, senza decimali) <input type="text"/> 9. ACQUA POTABILE Indicare se l'abitazione: a) dispone di acqua corrente potabile di acquedotto - nell'interno dell'abitazione 1 <input type="checkbox"/> - fuori dell'abitazione 2 <input type="checkbox"/> b) dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna 3 <input type="checkbox"/> c) non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) 4 <input type="checkbox"/> 10. IMPIANTI IGIENICO-SANITARI 10.1 Indicare se l'abitazione: a) dispone di gabinetto nell'interno dell'abitazione - uno 1 <input type="checkbox"/> - due o più 2 <input type="checkbox"/> b) dispone di gabinetto fuori dell'abitazione 3 <input type="checkbox"/> c) non dispone di gabinetto 4 <input type="checkbox"/> 10.2 Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se: - è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no - è collegato alla rete fognaria 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no 10.3 Indicare se l'abitazione: a) dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia - uno 1 <input type="checkbox"/> - due o più 2 <input type="checkbox"/> b) non dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia 3 <input type="checkbox"/>	11. RISCALDAMENTO 11.1 Indicare se l'abitazione: a) dispone di riscaldamento - fornito di impianto fisso centralizzato (ad uso di più abitazioni) 1 <input type="checkbox"/> - fornito di impianto fisso autonomo (ad uso esclusivo dell'abitazione) 2 <input type="checkbox"/> - fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento - di tutta o della maggior parte dell'abitazione 3 <input type="checkbox"/> - di alcune parti dell'abitazione 4 <input type="checkbox"/> b) non dispone di impianto di riscaldamento né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi 5 <input type="checkbox"/> 11.2 Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato: Rispondere solo per le abitazioni occupate - combustibile liquido (olio combustibile, gasolio, ecc.) 1 <input type="checkbox"/> - combustibile solido (carbone, legna, ecc.) 2 <input type="checkbox"/> - combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) 3 <input type="checkbox"/> - energia elettrica 4 <input type="checkbox"/> - altro (specificare) 5 <input type="checkbox"/> 12. ACQUA CALDA Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no In caso di risposta affermativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no 13. TELEFONO Indicare se l'abitazione dispone di telefono 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no
--	--	--

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 1

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5, 11.6 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1 - altro lavoratore dipendente 5
- direttivo, quadro, impiegato 2 - apprendista 6
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
- lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze?
 sì, occasionali 1
 sì, fissi 2
 no 3
- socio di cooperative di produttori 12 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa:

- prima delle 6,15 1 - dalle 7,45 alle 8,14 5
- dalle 6,15 alle 6,44 2 - dalle 8,15 alle 8,44 6
- dalle 6,45 alle 7,14 3 - dalle 8,45 alle 9,14 7
- dalle 7,15 alle 7,44 4 - dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti 1 - da 31 a 60 minuti 3
- da 16 a 30 minuti 2 - oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- a piedi 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 2

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5, 11.6 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttore quadro, impiegato 2
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
 - altro lavoratore dipendente 5
 - apprendista 6
 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8
- b) in conto proprio come:
- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
 - lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze? sì, occasionali 1
 - sì, fissi 2
 - no 3
 - socio di cooperative di produttori 12
 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro.
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- a piedi 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Coniuge 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Convivente coniugalmente 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Genitore 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Suocero/a 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Fratello, sorella 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Cognato/a 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Genero, nuora 9 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un figlio) 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un fratello o di una sorella) 11 <input type="checkbox"/></p> <p>Altro parente o affine 12 <input type="checkbox"/></p> <p>Altra persona convivente 13 <input type="checkbox"/></p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> [][]</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> [][][]</p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/> (specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 3 <input type="checkbox"/> [][][][]</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 4 <input type="checkbox"/> [][][]</p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> [][][][]</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> [][][]</p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea (specificare) [][][] - indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca: 1 <input type="checkbox"/> sì 2 <input type="checkbox"/> no</p> <p>- diploma { - universitario o equipollente (specificare) - che permette l'accesso all'università (specificare) [][][] - che non permette l'accesso all'università (specificare)</p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> sì 9 <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> sì 2 <input type="checkbox"/> no</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;">[][] [][] [][][][] giorno mese anno</p>	<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo</p> <p style="text-align: center;">[][] [][][][] mese anno</p>
<p>5. STATO CIVILE</p> <p>— Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>— Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>— Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) [][][]</p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia [][][]</p>

ISTAT CP.1 a P

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

ATTENZIONE:

LA GUIDA DEVE ESSERE STACCATA E LETTA ATTENTAMENTE
NEL CORSO DELLA COMPILAZIONE DEL "FOGLIO DI FAMIGLIA".

SEZIONE I NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

La compilazione dei quesiti 1 e 2 è riservata al rilevatore.

3. PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE

Deve essere barrato uno solo dei quadratini previsti. Nel caso di barratura del quadratino 9, deve essere specificato il proprietario dell'abitazione.

4. TITOLO DI GODIMENTO.

Deve essere barrato il quadratino relativo al titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione. Per altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) s'intende, ad esempio, che trattasi di abitazione di coloni, portieri, guardiani ecc.

5. ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE.

Rispondere, indicando l'anno, soltanto se sono state eseguite dopo il 1981 "opere di ristrutturazione" che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa. La risposta al quesito deve essere fornita solo se sono state eseguite almeno tre delle quattro seguenti tipologie di interventi: A,B,C,D. In particolare per le tipologie A,B,C l'esecuzione delle stesse deve intendersi realizzata se sono stati eseguiti almeno 4 interventi sui 6 previsti. Per la tipologia D è invece sufficiente l'esecuzione di 1 intervento sui 4 previsti.

A - Interventi volti alla sostituzione o al ripristino delle FINITURE INTERNE delle abitazioni:

- 1) sostituzione o reintegro di infissi interni ed esterni;
- 2) rifacimento delle pavimentazioni;
- 3) intonacatura delle pareti interne;
- 4) rivestimenti di bagni e cucine;
- 5) realizzazione o rifacimento di controsoffittature;
- 6) sostituzione o rifacimento di ringhiere, grate, cancelli.

B - Interventi volti all'eliminazione o spostamento o realizzazione di PARETI DIVISORIE che modifichino la disposizione interna dell'alloggio:

- 1) apertura di porte e/o finestre;
- 2) spostamento, eliminazione e realizzazione di pareti divisorie;
- 3) spostamento, eliminazione e realizzazione di sopralcalature;
- 4) spostamento, eliminazione e realizzazione di verande;
- 5) realizzazione di opere per la coibentazione di pareti, tetti e terrazze;
- 6) realizzazione di opere per l'impermeabilizzazione di pareti, tetti e terrazze.

C - Interventi volti alla prima installazione, alla sostituzione e/o al ripristino di IMPIANTI:

- 1) impianto idrico-sanitario;
- 2) impianto elettrico;
- 3) impianto di riscaldamento;
- 4) impianto del gas;
- 5) Impianto di condizionamento;
- 6) impianto antenna TV centralizzata.

D - Interventi volti alla sostituzione o al reintegro delle capacità portanti dei SOLAI, SCALE INTERNE, BALCONI:

- 1) sostituzione o reintegro delle capacità portanti dei solai;
- 2) sostituzione o reintegro delle capacità portanti dei balconi;
- 3) sostituzione o reintegro delle capacità portanti di scale interne all'abitazione;
- 4) sostituzione o reintegro delle capacità portanti di altre parti strutturali interne di pertinenza dell'abitazione.

6. STANZE

Per stanza si intende un ambiente o locale facente parte di una abitazione che riceve aria e luce dall'esterno ed ha dimensioni tali da consentire l'installazione di almeno un letto lasciando lo spazio utile per il movimento di una persona.

Deve essere indicato nell'ordine:

- il numero di stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso (ad es.: una camera da pranzo o da letto adibita anche a laboratorio di sartoria, modisteria, ecc.)

- il numero di stanze che pur facendo parte dell'abitazione,

sono adibite esclusivamente ad altro uso (ad es.: studio professionale, ufficio, laboratorio artigianale situati nella stessa abitazione del professionista o dell'artigiano).

Si precisa che il salone costituito da 2 o più locali separati da archi o da porte a soffietto, deve essere computato come 2 o più stanze se ciascun locale isolatamente considerato risponde alla definizione di stanza. Devono essere considerate come facenti parte dell'abitazione anche eventuali stanze separate dall'abitazione stessa, ma funzionalmente ad essa congiunte ed utilizzate dalla famiglia.

Non devono essere indicati i vani accessori (corridoio, ingresso, gabinetto, bagno, spogliatoio, ecc.) la cantina, l'autorimessa e gli altri consimili locali annessi all'abitazione; analogamente, non devono essere indicati, nei fabbricati rurali, i vani adibiti a deposito attrezzi, magazzino di prodotti, o ad altri usi connessi con l'attività dell'azienda agricola e come tali utilizzati.

7. CUCINA

Indicare se l'abitazione dispone di cucina con le caratteristiche di stanza, come definita al precedente punto 6.

Per cucina si intende un locale fornito di impianto fisso per la cottura delle vivande e/o impianto fisso di acquaio per la rigovernatura delle stoviglie.

Se è stato barrato il quadratino numero 1 indicare il numero delle cucine.

Se è stato barrato il quadratino numero 2 indicare se l'abitazione dispone di un vano che non abbia le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza, stabilmente adibita a servizio di cucina (es. angolo cottura).

8. SUPERFICIE

Deve essere indicata in metri quadrati (cifra intera senza decimali) la superficie complessiva dell'abitazione, cioè la superficie dei pavimenti delle stanze, dei servizi e dei vani accessori.

Se l'abitazione si sviluppa su più piani deve essere indicata la superficie complessiva.

La superficie deve essere misurata al netto dei muri perimetrali, murature e scale interne, pilastri, tramezzi, sgunci, vani di porte e finestre.

Devono inoltre essere escluse dal calcolo le superfici di eventuali balconi, terrazze, verande, cantine, autorimesse, portici, loggiati, solai, cortili, ecc.

9. ACQUA POTABILE

Deve essere barrato un solo quadratino cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto nell'interno dell'abitazione, ivi compreso il caso in cui l'acqua potabile è situata su un balcone;
- il numero 2 se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto fuori della stessa anche se ad uso di altre abitazioni (situata, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio, nel cortile, orto, aia, giardino annessi al fabbricato);
- il numero 3 se l'abitazione dispone di acqua potabile di pozzo o cisterna;
- il numero 4 se l'abitazione non dispone di acqua potabile. Inoltre, si deve barrare il numero 4 per le abitazioni che utilizzano acqua di fontane pubbliche.

10. IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

Al punto 10.1 deve essere barrato un solo quadratino e cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di un solo gabinetto situato all'interno dell'abitazione o su un balcone;
- il numero 2 se l'abitazione dispone di 2 o più gabinetti situati all'interno dell'abitazione o su un balcone;
- il numero 3 se l'abitazione dispone di gabinetto fuori della stessa anche se ad uso di altra abitazione (situato, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio o nel cortile, orto, aia, giardino annessi al fabbricato);
- il numero 4 se l'abitazione non dispone di gabinetto.

GUIDA PER LA COMPILAZIONE

Se al punto 10.1 è stato barrato il quadratino numero 1 o 2 o 3, al punto 10.2 deve essere indicato:

- se il gabinetto è fornito di impianto per lo scarico dell'acqua, vale a dire di un dispositivo mediante il quale si attua il deflusso dell'acqua;
- se lo scarico del gabinetto è collegato alla rete fognaria.

Al punto 10.3 deve essere barrato un solo quadratino e cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia anche se non sono installati in apposito locale;
- il numero 2 se l'abitazione dispone di due o più vasche da bagno e/o impianti di doccia, anche se non installati in appositi locali.

Si precisa che le vasche da bagno e/o le docce tra loro separate e collocate nello stesso locale devono essere considerate come due o più impianti.

Le vasche da bagno nelle quali è compreso anche l'impianto di doccia devono essere considerate come un solo impianto.

- il numero 3 se l'abitazione non dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia.

11. RISCALDAMENTO

Al punto 11.1 deve essere barrato un solo quadratino.

Se al punto 11.1a) è stato barrato uno dei quadratini, cioè il numero 1, 2, 3 o 4, al punto 11.2 deve essere indicato, per le sole abitazioni occupate, il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato, barrando uno solo dei quadratini previsti.

Si precisa che qualora l'impianto fisso di riscaldamento (centralizzato o autonomo) o gli apparecchi singoli fissi non siano in funzione, si deve far riferimento al tipo di combustibile o di energia usata o che si prevede di usare.

12. ACQUA CALDA

Barrare il quadratino numero 1 se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda, in caso contrario barrare il numero 2.

Per impianto di produzione di acqua calda si deve intendere qualsiasi apparecchiatura atta a fornire acqua calda per usi prevalentemente igienico-sanitari.

L'abitazione si intende sfornita di impianto per la produzione di acqua calda nel caso in cui esso sia ad esclusivo uso della cucina.

Se è stato barrato il numero 1 indicare se l'impianto dell'acqua calda è comune con quello del riscaldamento.

13. TELEFONO

Barrare il quadratino numero 1 se l'abitazione dispone di telefono. in caso contrario barrare il numero 2.

SEZIONE II

NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA

1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

Deve essere barrato il quadratino che corrisponde alla relazione di parentela o di convivenza.

Per le relazioni di parentela (zio, nonna, ecc.) che non trovano rispondenza nelle voci indicate al quesito 1., si deve barrare il quadratino 11 "altro parente o affine".

Nel caso di persone non unite in matrimonio, ma conviventi maritalmente, la persona che non è stata indicata come intestatario del foglio di famiglia deve indicare "coniuge".

I figli conviventi devono essere indicati come "figlio" se riconosciuti dall'intestatario del foglio di famiglia; negli altri casi devono essere indicati come "altra persona convivente".

2. SESSO

Barrare il quadratino che fa al caso.

3. LUOGO DI NASCITA

Per i nati "in altro Comune italiano" deve essere indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero deve essere indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4. DATA DI NASCITA

Indicare la data di nascita in cifre e non in lettere; ad esempio

0 6 0 2 1 9 5 4

5. STATO CIVILE

Deve essere sempre fornita risposta al quesito anche per i bambini (da indicare come "celibe o nubile").

Le persone non unite in matrimonio, ma conviventi maritalmente, non devono essere considerate "coniugate".

Alle persone divorziate devono essere assimilate anche le persone "già coniugate", ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n. 898.

6. DATA DEL MATRIMONIO

Rispondere solo per le persone coniugate, vedove, separate legalmente o di fatto, divorziate. Indicare la data di celebrazione del matrimonio in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data del primo).

7. CITTADINANZA

Le persone che oltre alla cittadinanza italiana ne hanno anche un'altra devono indicare quella italiana. Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono indicare "apolide".

Gli stranieri e gli apolide devono indicare, in mesi, da quanto tempo sono stabilmente dimoranti in Italia; ad es.: se dimorante abitualmente dal febbraio 1989 indicare

0 1 6

8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE

Indicare, con riferimento alla data dell'indagine, dove la persona era presente. In caso di assenza temporanea dal Comune di attuale dimora abituale indicarne il motivo al punto 8.2.

Al punto 8.1 si deve barrare il quadratino 1 anche se il 20 maggio 1990 la persona era assente dal Comune di dimora abituale ma è rientrata entro il 21 maggio.

9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985

Chi non ha cambiato abitazione dal maggio 1985 deve rispondere barrando il quadratino 1.

Chi nel maggio 1985 aveva la dimora abituale nell'odierno Comune di residenza, ma in un luogo diverso dall'attuale (altra abitazione, convento, caserma, ecc.) deve barrare il quadratino 2.

Chi nel maggio 1985 risiedeva in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona risiedeva.

Chi nel maggio 1985 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10. ISTRUZIONE

Con riferimento al punto 10.1 si precisa che:

- la laurea si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di "diploma";

- deve intendersi in possesso del diploma di specializzazione post-laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito anche uno dei suddetti titoli.

Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni.

Il titolo di dottore di ricerca (istituito con Legge n.28/80, art.8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino si anche le persone in possesso di un diploma di "laurea speciale" (secondo diploma di

laurea a completamento degli studi) cio è conseguito dopo un corso della durata di almeno 4 anni successivo alla laurea (es. *Ingegneria Spaziale*);

- alla **licenza di scuola media inferiore** è assimilata la licenza di avviamento professionale;

- alla **licenza elementare** è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;

- le persone in possesso del **certificato di proscioglimento** (3° elementare) non devono rispondere al punto 10.1 bensì al punto 10.2;

- le persone in possesso di due o più titoli di studio dello stesso grado, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata.

Per gli **scolarci della 1° classe elementare** si deve sempre barrare il quadratino al punto 10.2.

Per **corso di formazione professionale** si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

Al punti 10.3 a), b), c), e 10.4 deve essere sempre fornita risposta.

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Tutte le notizie vanno riferite alla settimana dal 14 al 20 maggio.

Per il **punto 11.1** è da tener presente che deve considerarsi:

- **OCCUPATO**: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto. Deve considerarsi occupato anche chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio;

- **DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE**: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione, essendo in grado di accettarla se gli viene offerta;

- **IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE**: chi non ha mai esercitato una attività lavorativa o ha esercitato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, essendo in grado di accettarla se gli viene offerta;

- **CASALINGA**: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;

- **STUDENTE**: chi si dedica prevalentemente allo studio;

- **PERSONA RITIRATA DAL LAVORO**: chi ha cessato una attività lavorativa per raggiunti limiti di età o per altra causa;

- **SERVIZIO DI LEVA**: chi sta assolvendo gli obblighi di leva; sono comprese persone in "servizio civile" sostitutivo dell'obbligo di leva;

- **ALTRA CONDIZIONE**: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

Al **punto 11.2** non devono essere indicate le ore impiegate per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche hobbies e simili.

Al **punti 11.3, 11.4, 11.5, 11.6 e 11.7** devono rispondere soltanto le persone occupate e quelle disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione. Queste ultime devono rispondere ai detti punti facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di una attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, cioè a quella che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, è ritenuta da esse la più importante.

Al **punto 11.3** deve essere specificato il genere di lavoro manuale o intellettuale effettivamente svolto, usando termini appropriati ed evitando il ricorso a termini generici quali "operaio" o "impiegato", descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, cioè quello che concretamente la persona fa. Pertanto si deve indicare, ad esempio: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, contabile, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, meccanico, fonditore, pittore edile, saldatore, lamierista, pastaio, tessitore, sarto, falegname,

muratore, elettricista, idraulico, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista, barbiere, portiere, barista, bidello, ecc.

- per gli **impiegati della Pubblica Amministrazione** deve essere indicata la mansione effettivamente svolta, ad es.: economo, cassiere, coadiutore, programmatore, archivista, ecc.;

- per gli **insegnanti** si deve indicare la materia ed il tipo di scuola; ad es.: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;

- per i **militari di carriera** va indicato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza; ad es.: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;

- gli **ecclesiastici** (clero secolare e religiosi) devono indicare ad es.: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile indicare anche quest'ultima, ad es.: suora infermiera, suora insegnante elementare, ecc.

Al **punto 11.4** si deve barrare il quadratino corrispondente al gruppo di professioni più simili a quella effettivamente esercitata dalla persona, facendo riferimento alla risposta fornita al precedente punto 11.3.

Nel caso che la persona si accorga di aver fornito al punto 11.3 una descrizione troppo generica della professione esercitata si prega di correggerla nel modo più appropriato.

Si forniscono di seguito alcune professioni tipiche appartenenti ai gruppi professionali evidenziati:

- **LEGISLATORI, DIRIGENTI E IMPRENDITORI**: ambasciatore, prefetto, magistrato della Corte d'Appello, direttore generale di industria di costruzioni;

- **PROFESSIONI INTELLETTUALI, SCIENTIFICHE E DI ELEVATA SPECIALIZZAZIONE**: ingegnere chimico, medico pediatra, architetto, fisico, agronomo, avvocato, regista, professore di materie scientifiche nella scuola media, ecc.;

- **PROFESSIONI INTERMEDIE (TECNICI)**: programmatore informatico, elettrotecnico, infermiere professionale, contabile, agente assicurativo, agente di commercio, insegnante elementare, ufficiale della polizia di Stato, ecc.;

- **PROFESSIONI ESECUTIVE RELATIVE ALL'AMMINISTRAZIONE E GESTIONE**: dattilografo, aiuto contabile, operatore della registrazione dati, cassiere, centralinista, hostess, ecc.;

- **PROFESSIONI RELATIVE ALLE VENDITE ED AI SERVIZI PER LE FAMIGLIE**: esercente di attività commerciale all'ingrosso, addetto alle vendite al minuto, cameriere, portiere di albergo, istruttore di sport, parrucchiere, vigile urbano, agente della polizia di Stato, ecc.;

- **ARTIGIANI, OPERAI SPECIALIZZATI E AGRICOLTORI**: minatore, muratore, pittore edile, saldatore, meccanico di automobili, riparatore radiotelevisivo, orologiaio, compositore tipografico, agricoltore, falegname, sarto, ecc.;

- **CONDUTTORI DI IMPIANTI, OPERATORI DI MACCHINARI FISSI (ANCHE IN AGRICOLTURA) E OPERAI DI MONTAGGIO INDUSTRIALE**: sondatore, trafiliatore, conduttore di impianti per la fabbricazione della carta, operatore di telai meccanici, conduttore di locomotive, autista di taxi, marinaio di coperta, ecc.;

- **MANODOPERA GENERICA**: usciere, bidello, fattorino postale, operatore ecologico, collaboratore domestico, bracciante agricolo, manovale di officina, ecc.;

Chi ha barrato i quadratini 1, 5, 6, 7, 8 o 9 non deve rispondere al punto 11.5, ma deve rispondere ai punti 11.6 e 11.7. Chi ha barrato i quadratini 2, 3 o 4 deve rispondere ai punti 11.5, 11.6 e 11.7.

Al **punto 11.5** si deve indicare la funzione svolta dalla struttura lavorativa in cui la persona è inserita nell'ambito dell'organizzazione generale dell'azienda.

Per il **punto 11.6 a)** è da tener presente che deve considerarsi:

- **DIRIGENTE**: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente.

Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come "dirigente" le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n. 748 per ciò che riguarda i dipendenti delle Ammini-

GUIDA PER LA COMPILAZIONE

strazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad es.: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, segretario comunale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, preside, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;

- **DIRETTIVO, QUADRO (legge 13/5/1985, n.190) E IMPIEGATO**: chi esercita funzioni direttive, di concetto o esecutive, siano esse tecniche o amministrative. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado inferiore a quello di colonnello, tutti i sottufficiali e le posizioni assimilate;

- **APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO)**: chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico pratica, gruppi di altri lavoratori;

- **CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE)**: chi esercita una attività per la cui esecuzione possono richiedersi o meno conoscenze specialistiche e cognizioni tecnico-pratiche;

- **ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE**: chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili);

- **APPRENDISTA**: chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;

- **LAVORANTE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE**: chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;

- **GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF.AA. O FIGURA SIMILARE**: sono compresi gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco.

Al punto 11.6 b) deve considerarsi:

- **IMPRENDITORE**: chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;

- **LAVORATORE IN PROPRIO**: chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale, una bottega artigiana, un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale. In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;

- **LIBERO PROFESSIONISTA**: chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (ad es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);

- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUTTORI**: chi è membro attivo di una cooperativa di produttori indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi come corrispettivo dell'opera prestata non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, bensì un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;

- **COADIUVANTE**: chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (ad es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.).

Gli imprenditori devono precisare se svolgono la propria attività in una azienda con tre o più direzioni specializzate o locali oppure in una azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali.

I lavoratori in proprio ed i liberi professionisti devono precisare se hanno o meno lavoratori retribuiti o apprendisti alle dipendenze, specificando se occasionali o fissi, barrando quindi in ogni caso uno dei tre quadratini (nel caso si abbiano sia lavoratori occasionali che lavoratori fissi barrare il quadratino 2).

Al punto 11.7 deve essere specificata l'attività principale o unica svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona esercita

o esercitava la professione, arte o mestiere. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Pertanto si deve indicare ad es.: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento di bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (cameriera, collaboratrice familiare, ecc.) indicare "servizi domestici".

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, si deve indicare il tipo di scuola; ad es.: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna non statale, ecc.;

- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;

- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Le persone che non hanno variato la loro condizione professionale nel corso degli ultimi cinque anni devono barrare il quadrato 1 al punto 12.1.

Nel caso siano intervenute variazioni, per i quesiti 12.2 e 12.3 occorre tener presenti le indicazioni già fornite ai punti 11.1, 11.6 e 11.7.

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

Devono rispondere a tale quesito le persone che frequentano un corso di studi (compresi l'asilo nido, la scuola materna ed i corsi di formazione professionale) e le persone occupate.

Per il punto 13.1 si precisa che:

- i lavoratori-studenti devono far riferimento al luogo di lavoro;

- può non esserci relazione tra il luogo di lavoro e la risposta fornita al punto 11.7 (è il caso, ad es., del dipendente di una ditta appaltatrice del servizio di manutenzione presso uno stabilimento siderurgico, il quale al punto 13.1 deve indicare l'indirizzo di quest'ultimo stabilimento).

In particolare occorre tener presente che:

- coloro che esercitano la professione su mezzi di trasporto (autisti, ferrovieri, tramvieri, piloti, marittimi, ecc.) devono indicare al punto 13.1 la denominazione e l'indirizzo del luogo (posteggio, stazione, deposito, aeroporto, porto, ecc.) da cui prendono servizio;

- coloro che non hanno una sede fissa di lavoro (piazziisti, rappresentanti, commessi viaggiatori, ecc.) devono indicare al punto 13.1 "luogo di lavoro non fisso" e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3;

- coloro che lavorano nella propria abitazione, devono indicare al punto 13.1 "propria abitazione" e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3.

Al punto 13.2 devono rispondere affermativamente coloro che dal luogo di studio o di lavoro rientrano giornalmente al luogo di dimora abituale (residenza) vale a dire all'indirizzo indicato nella prima pagina del "Foglio di famiglia".

Al punto 13.3 non devono rispondere le persone che per un impedimento di qualsiasi natura (malattia, ferie, sciopero, ecc.) non si sono recate a scuola o al lavoro mercoledì ultimo scorso, nonché le persone che si sono recate ad un luogo di studio o di lavoro diverso da quello abituale indicato al punto 13.1.

SEZIONE III NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE PRESENTI NELL'ABITAZIONE

Tale sezione deve essere compilata solo se il 20 maggio 1990 presso l'abitazione risultavano occasionalmente ospitate persone non dimoranti abitualmente nell'abitazione stessa (parenti, amici, conoscenti, e simili).

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 3

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5, 11.6 e 11.7
- professioni intermedie (tecniche) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1 - altro lavoratore dipendente 5
 - direttore, quadro, impiegato 2 - apprendista 6
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8
- b) in conto proprio come:
- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
 - lavoratore in proprio 10 ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze? sì, occasionali 1
 - libero professionista 11 sì, fissi 2
 - socio di cooperative di produttori 12 no 3
 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa.

- prima delle 6,15 1 - dalle 7,45 alle 8,14 5
- dalle 6,15 alle 6,44 2 - dalle 8,15 alle 8,44 6
- dalle 6,45 alle 7,14 3 - dalle 8,45 alle 9,14 7
- dalle 7,15 alle 7,44 4 - dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro.

- fino a 15 minuti 1 - da 31 a 60 minuti 3
- da 16 a 30 minuti 2 - oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro.

- a piedi 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p> Coniuge 2 <input type="checkbox"/> Figlio (figliastro, figlio adottivo) 3 <input type="checkbox"/> Genitore 4 <input type="checkbox"/> Suocero/a 5 <input type="checkbox"/> Fratello, sorella 6 <input type="checkbox"/> Cognato/a 7 <input type="checkbox"/> Genero, nuora 8 <input type="checkbox"/> Nipote (= figlio di un figlio) 9 <input type="checkbox"/> Nipote (= figlio di un fratello o di una sorella) 10 <input type="checkbox"/> Altro parente o affine 11 <input type="checkbox"/> Altra persona convivente 12 <input type="checkbox"/> </p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/> (specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Ai punti 10.1, 10.2, 10.3 c) e 10.4 rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1984. Ai punti 10.3 a) e b) rispondere solo se la persona è nata dopo il 19 maggio 1984.</i></p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea (specificare) <input type="checkbox"/></p> <p>- se laureato indicare il conseguimento di specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no</p> <p>- diploma (specificare) <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> si 9 <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno <input type="text"/> <input type="text"/> mese <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> anno </p>	<p>5. STATO CIVILE</p> <p>— Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>— Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>— Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>
<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data del primo</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> mese <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> anno </p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) <input type="checkbox"/></p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia <input type="checkbox"/></p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 4

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 risponde ai punti 11.5, 11.6 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
- direttivo, quadro, impiegato 2
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
- altro lavoratore dipendente 5
- apprendista 6
- lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
- graduato o militare di carriera delle FFAA o similari 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
- lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze?
 - si, occasionali 1
 - si, fissi 2
 - no 3
- socio di cooperative di produttori 12
- coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo via piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa:

- prima delle 6.15 1
- dalle 6.15 alle 6.44 2
- dalle 6.45 alle 7.14 3
- dalle 7.15 alle 7.44 4
- dalle 7.45 alle 8.14 5
- dalle 8.15 alle 8.44 6
- dalle 8.45 alle 9.14 7
- dalle 9.15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- a piedi 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Coniuge 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Genitore 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Suocero/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Fratello, sorella 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Cognato/a 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Genero, nuora 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (figlio di un figlio) 9 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Altro parente o affine 11 <input type="checkbox"/></p> <p>Altra persona convivente 12 <input type="checkbox"/></p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano: 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px dashed black; padding: 2px; text-align: center;">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero 4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano: 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p style="border: 1px dashed black; padding: 2px; text-align: center;">Al punti 10.1, 10.2, 10.3 c) e 10.4 rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1984. Ai punti 10.3 a) e b) rispondere solo se la persona è nata dopo il 19 maggio 1984.</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p>- se laureato indicare il conseguimento di specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>- diploma <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> SI 9 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese anno </p>	
<p>5. STATO CIVILE</p> <p>— Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>— Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>— Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>	
<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data del primo</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese anno </p>	
<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p>.....</p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia <input type="text"/></p>	

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 5

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 risponde ai punti 11.5, 11.6 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
- direttivo, quadro, impiegato 2
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
- altro lavoratore dipendente 5
- apprendista 6
- lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
- lavoratore in proprio 10 ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze?
 - si, occasionali 1
 - si, fissi 2
 - no 3
- socio di cooperative di produttori 12
- coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, aziende agricola, negozio, ufficio, ante, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa:

- prima delle 6,15 1
- dalle 6,15 alle 6,44 2
- dalle 6,45 alle 7,14 3
- dalle 7,15 alle 7,44 4
- dalle 7,45 alle 8,14 5
- dalle 8,15 alle 8,44 6
- dalle 8,45 alle 9,14 7
- dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- a piedi 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Coniuge 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Genitore 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Suocero/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Fratello, sorella 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Cognato/a 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Genero, nuora 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un figlio) 9 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un fratello o di una sorella) 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Altro parente o affine 11 <input type="checkbox"/></p> <p>Altra persona convivente 12 <input type="checkbox"/></p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero:</p> <p>..... 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare lo Stato estero)</p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>5. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... 4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare lo Stato estero)</p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare lo Stato estero)</p>	<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese anno </p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese anno </p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Ai punti 10.1, 10.2, 10.3 c) e 10.4 rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1984. Ai punti 10.3 a) e b) rispondere solo se la persona è nata dopo il 19 maggio 1984.</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea (specificare) <input type="text"/></p> <p>- se laureato indicare il conseguimento di specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>- diploma (specificare) <input type="text"/></p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> SI 9 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p>
<p>5. STATO CIVILE</p> <p>— Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>— Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>— Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>	<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data del primo</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese anno </p>
<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) <input type="text"/></p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia <input type="text"/></p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) <input type="text"/></p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia <input type="text"/></p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 6

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 risponde al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 risponde ai punti 11.5 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 risponde ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1 - altro lavoratore dipendente 5
- direttivo, quadro, impiegato 2 - apprendista 6
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore 9 in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
- in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
- lavoratore in proprio 10 ha lavoratori retribuiti si, occasionali 1
- o apprendisti alle proprie dipendenze? si, fissi 2
- libero professionista 11 no 3
- socio di cooperative di produttori 12 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
- in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa

- prima delle 6,15 1 - dalle 7,45 alle 8,14 5
- dalle 6,15 alle 6,44 2 - dalle 8,15 alle 8,44 6
- dalle 6,45 alle 7,14 3 - dalle 8,45 alle 9,14 7
- dalle 7,15 alle 7,44 4 - dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro

- fino a 15 minuti 1 - da 31 a 60 minuti 3
- da 16 a 30 minuti 2 - oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- a piedi 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

**Sezione III - NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI
ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE
PRESENTI NELL'ABITAZIONE**

P E R S O N A N° 1	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ___ 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana _____ <input type="checkbox"/> 200 - Straniera _____ <input type="checkbox"/> _____ (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a ___ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente ___ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>			
	P E R S O N A N° 2	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ___ 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana _____ <input type="checkbox"/> 200 - Straniera _____ <input type="checkbox"/> _____ (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a ___ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente ___ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>		
		P E R S O N A N° 3	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ___ 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana _____ <input type="checkbox"/> 200 - Straniera _____ <input type="checkbox"/> _____ (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a ___ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente ___ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>	
			P E R S O N A N° 4	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ___ 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana _____ <input type="checkbox"/> 200 - Straniera _____ <input type="checkbox"/> _____ (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a ___ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente ___ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>
				P E R S O N A N° 5	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ___ 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana _____ <input type="checkbox"/> 200 - Straniera _____ <input type="checkbox"/> _____ (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)

ISTAT CP.1 b P

**istat**

Istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE 1991

Indagine Pilota - 20 Maggio 1990

FOGLIO DI FAMIGLIA

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N°
Provincia		C	NUMERO D'ORDINE
			Provvisorio Definitivo

D	TIPO DI LOCALITÀ	
	Centro abitato 1 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)
	Nucleo abitato 2 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)
Case sparse 3 <input type="checkbox"/>	(Denominazione)	

SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA

Al sensi delle vigenti disposizioni i dati raccolti con il presente questionario sono tutelati dal segreto statistico, non possono essere divulgati se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa fare alcun riferimento individuale, e possono essere utilizzati solo per scopi statistici.

I soggetti destinatari del presente questionario sono obbligati a fornire tutti i dati e le notizie richieste. Coloro che non li forniscano, o li forniscano scientemente errati od incompleti, sono soggetti alle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla normativa vigente.

Data _____ 1990

IL RILEVATORE

INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

(cognome e nome)

(via, piazza, viale, borgo, località ecc.) N _____

Scala _____ Piano _____ Interno N° _____ Tel. _____

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N°
Provincia		C	NUMERO D'ORDINE
			Provvisorio Definitivo

AVVERTENZE

Il modello va compilato, con riferimento al **20 maggio 1990**, da una persona della famiglia, nelle seguenti parti:

"Notizie riassuntive sulla famiglia"

Sezione I - Notizie sull'abitazione: **questi da 3 a 13**

Sezione II - Notizie sulle persone della famiglia. **Per ciascuna di esse deve essere compilato un "foglio individuale" rispettando l'ordine secondo il quale sono indicate nelle "Notizie Riassuntive" riportate alla pagina seguente.**

Sezione III - Notizie sulle persone non dimoranti abitualmente ma temporaneamente presenti nell'abitazione alla data del **20 maggio 1990**.

Per le domande seguite da quadratino occorre barrare così la risposta che fa al caso.

I riquadri in rosso non devono essere compilati dalla famiglia, ma dal rilevatore.

Le caselle in azzurro non devono essere compilate.

Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di famiglia", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA inserita nel foglio stesso.



ISTAT CP.1 b bis P

NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA

N. d'ordine	COGNOME E NOME (scrivere in stampatello)	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA
1		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
2		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
3		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
4		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
5		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
6		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
7		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		
8		M <input type="checkbox"/>		
		F <input type="checkbox"/>		

**RELAZIONE DI PARENTELA
CON ALTRI MEMBRI
DELLA FAMIGLIA**

N° D'ORDINE DEL		N. d'ordine
Coniuge	Madre	
1	2	3
		1
		2
		3
		4
		5
		6
		7
		8

AVVERTENZE**I - NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA**

Nell'elenco devono essere indicati, per ciascun componente della famiglia, cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita. Ai fini dell'indagine, **per famiglia** si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso Comune (anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione del Comune medesimo). Una famiglia può essere costituita anche di una sola persona. Sono considerate facenti parte della famiglia, come membri aggregati di essa, anche le persone che, a qualsiasi titolo, convivono abitualmente con la famiglia stessa. Nell'elencaire le singole persone della famiglia, deve essere scrupolosamente osservato il seguente ordine:

- Intestatario del foglio di famiglia;
- coniuge o convivente con legalmente con l'intestatario del foglio di famiglia;
- figli non sposati (in ordine decrescente di età);
- figli sposati e loro familiari;
- altri parenti o affini del capo famiglia (padre, fratello, suocero, zio, nipote, cognato, ecc.);
- altre persone conviventi.

II - RELAZIONE DI PARENTELA CON ALTRI MEMBRI DELLA FAMIGLIA

Dopo aver completato il quadro "NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA" indicare, per ciascun componente della famiglia, il numero d'ordine del "proprio coniuge" e della "propria madre", sempre che facciano parte della famiglia

Data _____ 1990

L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

IL RILEVATORE

(o chi per esso)

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

(da compilarsi a cura del rilevatore)

1. SPECIE DI ALLOGGIO

1.1. Abitazione occupata _____ 1

1.2. Altro tipo di alloggio occupato:

- alloggio precario a seguito di calamità naturali _____ 2
 - altro _____ 3
- (specificare)

1.3. Abitazione non occupata

a) Motivo della non occupazione:

- utilizzata per vacanza _____ 4
 - utilizzata per lavoro e/o studio _____ 5
 - utilizzata per altri motivi _____ 6
 - non utilizzata _____ 7
- (specificare)

b) Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 1.3 a) indicare se l'abitazione non occupata è disponibile:

- solo per la vendita _____ 1
- solo per l'affitto _____ 2
- sia per la vendita che per l'affitto _____ 3
- né per la vendita né per l'affitto _____ 4

QUALORA NELL'ABITAZIONE O NELL'ALTRO TIPO DI ALLOGGIO COABITINO PIU' FAMIGLIE INDICARE IL NUMERO D'ORDINE DEL FOGLIO O DEI FOGLI CON I QUALI SONO STATE CENSITE

NUMERO D'ORDINE

Provvisorio	Definitivo

2. CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI È SITUATA L'ABITAZIONE

2.1. Destinazione d'uso del fabbricato:

- esclusivamente ad uso abitativo _____ 1
- prevalentemente ad uso abitativo _____ 2
- prevalentemente ad uso non abitativo _____ 3
- edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) _____ 4

2.2. Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni:

1 sì 2 no

2.3. Struttura portante del fabbricato:

- a) cemento armato
 - a piano terra aperto _____ 1
 - a piano terra chiuso con muratura _____ 2
- b) pietra e mattoni _____ 3
- c) altro tipo _____ 4
- d) non individuato _____ 5

2.4. Anno di costruzione del fabbricato

- prima del 1919 _____ 1
- tra il 1919 e il 1945 _____ 2
- tra il 1946 e il 1960 _____ 3
- tra il 1961 e il 1971 _____ 4
- tra il 1972 e il 1981 _____ 5
- dopo il 1981 _____ 6

Se è stato barrato il quesito 6 indicare l'anno

1 9

2.5. Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate):

- 1 abitazione _____ 1
- 2 abitazioni _____ 2
- da 3 a 4 abitazioni _____ 3
- da 5 a 8 abitazioni _____ 4
- da 9 a 15 abitazioni _____ 5
- da 16 a 30 abitazioni _____ 6
- 31 abitazioni e più _____ 7

2.6. Numero dei piani del fabbricato:

- 1 _____ 1
- 2 _____ 2
- 3 - 5 _____ 3
- 6 - 10 _____ 4
- oltre 10 _____ 5

2.7. Indicare se il fabbricato dispone di ascensore:

1 sì 2 no

3. PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE

- Persona fisica _____ 1
 - Impresa bancaria o assicuratrice _____ 2
 - Impresa di costruzioni o immobiliare _____ 3
 - Altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) _____ 4
 - Cooperativa edilizia di abitazione _____ 5
 - Stato, Regione, Provincia, Comune _____ 6
 - Ente previdenziale (INPS, INPDAL, ecc.) _____ 7
 - Istituto Autonomo Case Popolari (I.A.C.P.) _____ 8
 - Altro _____ 9
- (specificare)

4. TITOLO DI GODIMENTO

- Proprietà, usufrutto o riscatto _____ 1
- Affitto o subaffitto _____ 2
- Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) _____ 3

5. ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE

Se dopo il 1981 sono state eseguite "opere di rinnovo" che hanno interessato l'intera abitazione, o gran parte di essa, e che abbiano fatto aumentare sensibilmente il suo valore, indicare l'anno

1 9

6. STANZE (esclusa la cucina e i vani accessori)

- stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso _____ N°
- stanze adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio professionale, laboratorio, ecc.) _____ N°

7. CUCINA

Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza)

1 sì 2 no

In caso di risposta negativa, indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza, stabilmente adibita alla cottura delle vivande ed alla rigovernatura delle stoviglie.

1 sì 2 no

8. SUPERFICIE

Indicare la superficie in metri quadrati

(interi, senza decimali) _____

9. ACQUA POTABILE

Indicare se l'abitazione:

- a) dispone di acqua corrente potabile di acquedotto
 - nell'interno dell'abitazione _____ 1
 - fuori dell'abitazione _____ 2
- b) dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna _____ 3
- c) non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) _____ 4

10. IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

10.1 Indicare se l'abitazione:

- a) dispone di gabinetto nell'interno dell'abitazione.
 - uno _____ 1
 - due o più _____ 2
- b) dispone di gabinetto fuori dell'abitazione _____ 3
- c) non dispone di gabinetto _____ 4

10.2 Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se:

- è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua _____ 1 sì 2 no
- è collegato alla rete fognaria _____ 1 sì 2 no

10.3 Indicare se l'abitazione:

- a) dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia.
 - uno _____ 1
 - due o più _____ 2
- b) non dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia _____ 3

11. RISCALDAMENTO

11.1 Indicare se l'abitazione:

- a) dispone di riscaldamento.
 - fornito di impianto fisso centralizzato (ad uso di più abitazioni) _____ 1
 - fornito di impianto fisso autonomo (ad uso esclusivo dell'abitazione) _____ 2
 - fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento
 - di tutta o della maggior parte dell'abitazione _____ 3
 - di alcune parti dell'abitazione _____ 4
- b) non dispone di impianto di riscaldamento né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi _____ 5

11.2 Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato:

Rispondere solo per le abitazioni occupate

- combustibile liquido (olio combustibile, gasolio, ecc.) _____ 1
- combustibile solido (carbone, legna, ecc.) _____ 2
- combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) _____ 3
- energia elettrica _____ 4
- altro (specificare) _____ 5

12. ACQUA CALDA

Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda _____ 1 sì 2 noIn caso di risposta alternativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento _____ 1 sì 2 no

13. TELEFONO

Indicare se l'abitazione dispone di telefono _____ 1 sì 2 no

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 1

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4 11.6 e 11.7
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.8 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttore, quadro, impiegato 2
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
 - altro lavoratore dipendente 5
 - apprendista 6
 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - graduato o militare di carriera della FF.AA. o similari 8
- b) in conto proprio come:
- imprenditore 9
 - in aziende con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in aziende con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
 - lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze? sì, occasionali 1
 - sì, fissi 2
 - no 3
 - socio di cooperative di produttori 12
 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa.
- prima delle 8,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro.
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- a piedi 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendali o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Coniuge 2 <input type="checkbox"/></p> <p>Convivente coniugalmente 3 <input type="checkbox"/></p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) 4 <input type="checkbox"/></p> <p>Genitore 5 <input type="checkbox"/></p> <p>Suocero/a 6 <input type="checkbox"/></p> <p>Fratello, sorella 7 <input type="checkbox"/></p> <p>Cognato/a 8 <input type="checkbox"/></p> <p>Genero, nuora 9 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un figlio) 10 <input type="checkbox"/></p> <p>Nipote (= figlio di un fratello o di una sorella) 11 <input type="checkbox"/></p> <p>Altro parente o affine 12 <input type="checkbox"/></p> <p>Altra persona convivente 13 <input type="checkbox"/></p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/> (specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 3 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 4 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p>..... (specificare il Comune) 2 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) 3 <input type="checkbox"/> <input type="text"/></p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea (specificare) <input type="text"/> - indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca: 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>- diploma - universitario o equipollente (specificare) <input type="text"/></p> <p>- diploma - che permette l'accesso all'università (specificare) <input type="text"/></p> <p>- diploma - che non permette l'accesso all'università (specificare) <input type="text"/></p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> SI 9 <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> SI 2 <input type="checkbox"/> NO</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese anno </p>	<p>5. STATO CIVILE</p> <p>— Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>— Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>— Separato/a legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>— Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>— Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>
<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese anno </p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 200</p> <p>— Straniera <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) <input type="text"/></p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia <input type="text"/></p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 2

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata _____ 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione _____ 2
- in cerca di prima occupazione _____ 3
- casalinga _____ 4
- studente _____ 5
- ritirata dal lavoro _____ 6
- in servizio di leva _____ 7
- in altra condizione _____ 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare _____ N° _____

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori _____ 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione _____ 2 rispondere ai punti 11.5 e 11.7
- professioni intermedie (tecnici) _____ 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione _____ 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie _____ 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori _____ 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale _____ 7
- manodopera generica _____ 8
- forze armate _____ 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi _____ 1
- amministrazione, gestione o finanze _____ 2
- gestione del personale _____ 3
- vendita, marketing e pubblicità _____ 4
- approvvigionamento e distribuzione _____ 5
- sistema informativo _____ 6
- ricerca e sviluppo _____ 7
- controllo e pianificazione _____ 8
- istruzione e formazione _____ 9
- altra area funzionale _____ 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente _____ 1
- direttore, quadro, impiegato _____ 2
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) _____ 3
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) _____ 4
- altro lavoratore dipendente _____ 5
- apprendista _____ 6
- lavoratore a domicilio per conto di impresa _____ 7
- graduato o militare di carriera delle FF AA. o similari _____ 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore _____ 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali _____ 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali _____ 2
- lavoratore in proprio _____ 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze? si, occasionali _____ 1
 - si, fissi _____ 2
 - no _____ 3
- socio di cooperative di produttori _____ 12
- coadiuvante _____ 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

- 1 si 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata _____ 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione _____ 2
- in cerca di prima occupazione _____ 3
- casalinga _____ 4
- studente _____ 5
- in altra condizione _____ 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze _____ 1
 - in conto proprio _____ 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura _____ 1
 - industria _____ 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi _____ 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati _____ 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale _____ 1 si 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa:

- prima delle 6,15 _____ 1
- dalle 6,15 alle 6,44 _____ 2
- dalle 6,45 alle 7,14 _____ 3
- dalle 7,15 alle 7,44 _____ 4
- dalle 7,45 alle 8,14 _____ 5
- dalle 8,15 alle 8,44 _____ 6
- dalle 8,45 alle 9,14 _____ 7
- dalle 9,15 in poi _____ 8

b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti _____ 1
- da 16 a 30 minuti _____ 2
- da 31 a 60 minuti _____ 3
- oltre 60 minuti _____ 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- a piedi _____ 1
- treno _____ 2
- tram, metropolitana _____ 3
- autobus, filobus, corriera _____ 4
- autobus aziendale o scolastico _____ 5
- auto privata (come conducente) _____ 6
- auto privata (come passeggero) _____ 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter _____ 8
- bicicletta _____ 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) _____ 10

ISTAT CP.1 b P

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

ATTENZIONE:

LA GUIDA DEVE ESSERE STACCATO E LETTA ATTENTAMENTE
NEL CORSO DELLA COMPILAZIONE DEL "FOGLIO DI FAMIGLIA".

SEZIONE I NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

La compilazione dei quesiti 1 e 2 è riservata al rilevatore.

3. PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE

Deve essere barrato uno solo dei quadratini previsti. Nel caso di barratura del quadratino 9, deve essere specificato il proprietario dell'abitazione.

4. TITOLO DI GODIMENTO.

Deve essere barrato il quadratino relativo al titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione. Per altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) s'intende, ad esempio, che trattasi di abitazione di coloni, portieri, guardiani ecc.

5. ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE.

Rispondere, indicando l'anno, soltanto se sono state eseguite dopo il 1981 "opere di ristrutturazione" che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa, tali da aver procurato un aumento di valore dell'abitazione di almeno il 20%.

6. STANZE

Per stanza si intende un ambiente o locale facente parte di una abitazione che riceve aria e luce dall'esterno ed ha dimensioni tali da consentire l'installazione di almeno un letto lasciando lo spazio utile per il movimento di una persona.

Deve essere indicato nell'ordine:

- il numero di stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso (ad es.: una camera da pranzo o da letto adibita anche a laboratorio di sartoria, modisteria, ecc.)

- il numero di stanze che pur facendo parte dell'abitazione, sono adibite esclusivamente ad altro uso (ad es.: studio professionale, ufficio, laboratorio artigianale situati nella stessa abitazione del professionista o dell'artigiano).

Si precisa che il salone costituito da 2 o più locali separati da archi o da porte a soffitto, deve essere computato come 2 o più stanze se ciascun locale isolatamente considerato risponde alla definizione di stanza. Devono essere considerate come facenti parte dell'abitazione anche eventuali stanze separate dall'abitazione stessa, ma funzionalmente ad essa congiunte ed utilizzate dalla famiglia.

Non devono essere indicati i vani accessori (corridoio, ingresso, gabinetto, bagno, spogliatoio, ecc.) la cantina, l'autorimessa e gli altri consimili locali annessi all'abitazione; analogamente, non devono essere indicati, nei fabbricati rurali, i vani adibiti a deposito attrezzi, magazzino di prodotti, o ad altri usi connessi con l'attività dell'azienda agricola e come tali utilizzati.

7. CUCINA

Indicare se l'abitazione dispone di cucina con le caratteristiche di stanza, come definita al precedente punto 6.

Per cucina si intende un locale fornito di impianto fisso per la cottura delle vivande e/o impianto fisso di acquaio per la rigovernatura delle stoviglie.

Se è stato barrato il quadratino numero 1 indicare il numero delle cucine.

Se è stato barrato il quadratino numero 2 indicare se l'abitazione dispone di un vano che non abbia le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza, stabilmente adibiti a servizio di cucina (es. angolo cottura).

8. SUPERFICIE

Deve essere indicata in metri quadrati (cifra intera senza decimali) la superficie complessiva dell'abitazione, cioè la superficie dei pavimenti delle stanze, dei servizi e dei vani accessori.

Se l'abitazione si sviluppa su più piani deve essere indicata la superficie complessiva.

La superficie deve essere misurata al netto dei muri perimetrali, murature e scale interne, pilastri, tramezzi, sguinci, vani di porte e finestre.

Devono inoltre essere escluse dal calcolo le superfici di

eventuali balconi, terrazze, verande, cantine, autorimesse, portici, loggiati, solai, cortili, ecc.

9. ACQUA POTABILE

Deve essere barrato un solo quadratino cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto nell'interno dell'abitazione, ivi compreso il caso in cui l'acqua potabile è situata su un balcone;

- il numero 2 se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto fuori della stessa anche se ad uso di altre abitazioni (situata, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio, nel cortile, orto, aia, giardino annessi al fabbricato);

- il numero 3 se l'abitazione dispone di acqua potabile di pozzo o cisterna;

- il numero 4 se l'abitazione non dispone di acqua potabile. Inoltre, si deve barrare il numero 4 per le abitazioni che utilizzano acqua di fontane pubbliche.

10. IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

Al punto 10.1 deve essere barrato un solo quadratino e cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di un solo gabinetto situato all'interno dell'abitazione, o su un balcone;

- il numero 2 se l'abitazione dispone di 2 o più gabinetti situati all'interno dell'abitazione o su un balcone;

- il numero 3 se l'abitazione dispone di gabinetto fuori della stessa anche se ad uso di altra abitazione (situato, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio o nel cortile, orto, aia, giardino annessi al fabbricato);

- il numero 4 se l'abitazione non dispone di gabinetto.

Se al punto 10.1 è stato barrato il quadratino numero 1 o 2 o 3, al punto 10.2 deve essere indicato:

- se il gabinetto è fornito di impianto per lo scarico dell'acqua, vale a dire di un dispositivo mediante il quale si attua il deflusso dell'acqua;

- se lo scarico del gabinetto è collegato alla rete fognaria. Al punto 10.3 deve essere barrato un solo quadratino e cioè:

- il numero 1 se l'abitazione dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia anche se non sono installati in apposito locale;

- il numero 2 se l'abitazione dispone di due o più vasche da bagno e/o impianti di doccia, anche se non installati in appositi locali.

Si precisa che le vasche da bagno e/o le docce tra loro separate e collocate nello stesso locale devono essere considerate come due o più impianti.

Le vasche da bagno nelle quali è compreso anche l'impianto di doccia devono essere considerate come un solo impianto.

- il numero 3 se l'abitazione non dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia.

11. RISCALDAMENTO

Al punto 11.1 deve essere barrato un solo quadratino.

Se al punto 11.1a) è stato barrato uno dei quadratini, cioè il numero 1, 2, 3 o 4, al punto 11.2 deve essere indicato, per le sole abitazioni occupate, il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato, barrando uno solo dei quadratini previsti.

Si precisa che qualora l'impianto fisso di riscaldamento (centralizzato o autonomo) o gli apparecchi singoli fissi non siano in funzione, si deve far riferimento al tipo di combustibile o di energia usata o che si prevede di usare.

12. ACQUA CALDA

Barrare il quadratino numero 1 se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda, in caso contrario barrare il numero 2.

Per impianto di produzione di acqua calda si deve intendere qualsiasi apparecchiatura atta a fornire acqua calda per usi prevalentemente igienico-sanitari.

GUIDA PER LA COMPILAZIONE

L'abitazione si intende sfornita di impianto per la produzione di acqua calda nel caso in cui esso sia ad esclusivo uso della cucina.

Se è stato barrato il numero 1 indicare se l'impianto dell'acqua calda è comune con quello del riscaldamento.

13. TELEFONO

Barrare il quadratino numero 1 se l'abitazione dispone di telefono, in caso contrario barrare il numero 2.

SEZIONE II

NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA

1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

Deve essere barrato il quadratino che corrisponde alla relazione di parentela o di convivenza.

Per le relazioni di parentela (zio, nonna, ecc.) che non trovano rispondenza nelle voci indicate al quesito 1., si deve barrare il quadratino 12 "altro parente o affine".

Nel caso di persone non unite in matrimonio, ma conviventi maritalmente, la persona che non è stata indicata come intestatario del foglio di famiglia deve barrare il quadratino 3.

I figli conviventi devono essere indicati come "figlio" se riconosciuti dall'intestatario del foglio di famiglia; negli altri casi devono essere indicati come "altra persona convivente".

2. SESSO

Barrare il quadratino che fa al caso.

3. LUOGO DI NASCITA

Per i nati "in altro Comune italiano" deve essere indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero deve essere indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4. - DATA DI NASCITA

Indicare la data di nascita in cifre e non in lettere; ad esempio

0	6	0	2	1	9	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---

5. STATO CIVILE

Deve essere sempre fornita risposta al quesito anche per i bambini (da indicare come "celibe o nubile").

Le persone non unite in matrimonio, ma conviventi maritalmente, non devono essere considerate "coniugate".

Alle persone divorziate devono essere assimilate anche le persone "già coniugate", ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della Legge 1 dicembre 1970, n. 898.

6. DATA DEL MATRIMONIO

Rispondere solo per le persone coniugate, vedove, separate legalmente o di fatto, divorziate. Indicare la data di celebrazione del matrimonio in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data del primo).

7. CITTADINANZA

Le persone che oltre alla cittadinanza italiana ne hanno anche un'altra devono indicare quella italiana. Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono indicare "apolide".

Gli stranieri e gli apolide devono indicare, in mesi, da quanto tempo sono stabilmente dimoranti in Italia; ad es.: se dimorante abitualmente dal febbraio 1989 indicare

0	1	6
---	---	---

8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE

Indicare, con riferimento alla data dell'indagine, dove la persona era presente. In caso di assenza temporanea dal Comune di attuale dimora abituale indicarne il motivo al punto 8.2.

Al punto 8.1 si deve barrare il quadratino 1 anche se il 20 maggio 1990 la persona era assente dal Comune di dimora abituale ma è rientrata entro il 21 maggio.

9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985

Chi non ha cambiato abitazione dal maggio 1985 deve rispondere barrando il quadratino 1.

Chi nel maggio 1985 aveva la dimora abituale nell'odierno Comune di residenza, ma in un luogo diverso dall'attuale (altra abitazione, convento, caserma, ecc.) deve barrare il quadratino 2.

Chi nel maggio 1985 risiedeva in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona risiedeva.

Chi nel maggio 1985 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10. ISTRUZIONE

Con riferimento al punto 10.1 si precisa che:

- la **laurea** si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di "diploma universitario o equipollente";

- deve intendersi in possesso del **diploma di specializzazione post-laurea** o del **titolo di dottore di ricerca** chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito anche uno dei suddetti titoli.

Le **Scuole di specializzazione** organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni.

Il titolo di **dottore di ricerca** (istituito con Legge n.28/80, art.8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino sì anche le persone in possesso di un diploma di "laurea speciale" (secondo diploma di laurea a completamento degli studi) cioè conseguito dopo un corso della durata di almeno 4 anni successivo alla laurea (es. Ingegneria Spaziale);

- deve intendersi in possesso di un **diploma che permette l'accesso all'Università** chi ha conseguito un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studio universitario (es. Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);

- deve intendersi in possesso di un **diploma che non permette l'accesso all'Università** chi ha conseguito un titolo di studio, dopo un ciclo di studi della durata inferiore a 5 anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studio universitario (es. Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o di Istituto di Musica ecc.);

- alla **licenza di scuola media inferiore** è assimilata la licenza di avviamento professionale;

- alla **licenza elementare** è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;

- le persone in possesso del **certificato di proscioglimento** (3° elementare) non devono rispondere al punto 10.1 bensì al punto 10.2;

- le persone in possesso di due o più titoli di studio dello stesso grado, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata.

Per gli **scolari della 1° classe elementare** si deve sempre barrare il quadratino al punto 10.2.

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:
1) durata non inferiore a tre mesi;
2) rilascio di un attestato;
3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

Al punti 10.3 a), b), c), e 10.4 deve essere sempre fornita risposta.

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Tutte le notizie vanno riferite alla settimana dal 14 al 20 maggio.

Per il punto 11.1 è da tener presente che deve considerarsi:

- **OCCUPATO**: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto. Deve considerarsi occupato anche chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio;

- **DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE**: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione, essendo in grado di accettarla se gli viene offerta;

- **IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE**: chi non ha mai esercitato una attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, essendo in grado di accettarla se gli viene offerta;

- **CASALINGA**: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;

- **STUDENTE**: chi si dedica prevalentemente allo studio;

- **PERSONA RITIRATA DAL LAVORO**: chi ha cessato una attività lavorativa per raggiunti limiti di età o per altra causa;

- **SERVIZIO DI LEVA**: chi sta assolvendo gli obblighi di leva; sono comprese persone in "servizio civile" sostitutivo dell'obbligo di leva;

- **ALTRA CONDIZIONE**: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

Al punto 11.2 non devono essere indicate le ore impiegate per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche hobbies e simili.

Ai punti 11.3, 11.4, 11.5, 11.6 e 11.7 devono rispondere soltanto le persone occupate e quelle disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione. Queste ultime devono rispondere ai detti punti facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di una attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, cioè a quella che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, è ritenuta da esse la più importante.

Al punto 11.3 deve essere specificato il genere di lavoro manuale o intellettuale effettivamente svolto, usando termini appropriati ed evitando il ricorso a termini generici quali "operaio" o "impiegato", descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, cioè quello che concretamente la persona fa. Pertanto si deve indicare, ad esempio: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, contabile, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, meccanico, fonditore, pittore edile, saldatore, lamierista, pastaio, tessitore, sarto, falegname, muratore, elettricista, idraulico, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista, barbiere, portiere, barista, bidello, ecc.

- per gli **Impiegati della Pubblica Amministrazione** deve essere indicata la mansione effettivamente svolta, ad es.: economo, cassiere, coadiutore, programmatore, archivistica, ecc.;

- per gli **Insegnanti** si deve indicare la materia ed il tipo di scuola; ad es.: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;

- per i **Militari di carriera** va indicato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza; ad es.: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;

- gli **ecclesiastici** (clero secolare e religiosi) devono indicare ad es.: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile indicare anche quest'ultima, ad es.: suora infermiera, suora insegnante elementare, ecc.

Al punto 11.4 si deve barrare il quadratino corrispondente al gruppo di professioni più simili a quella effettivamente esercitata dalla persona, facendo riferimento alla risposta fornita al precedente punto 11.3.

Nel caso che la persona si accorga di aver fornito al punto 11.3 una descrizione troppo generica della professione esercitata si prega di correggerla nel modo più appropriato.

Si forniscono di seguito alcune professioni tipiche appartenenti ai gruppi professionali evidenziati:

- **LEGISLATORI, DIRIGENTI E IMPRENDITORI**: ambasciatore, prefetto, magistrato della Corte d'Appello, direttore generale di industria di costruzioni;

- **PROFESSIONI INTELLETTUALI, SCIENTIFICHE E DI ELEVATA SPECIALIZZAZIONE**: ingegnere chimico, medico pediatra, architetto, fisico, agronomo, avvocato, regista, professore di materie scientifiche nella scuola media, ecc.;

- **PROFESSIONI INTERMEDIE (TECNICI)**: programmatore informatico, elettrotecnico, infermiere professionale, contabile, agente assicurativo, agente di commercio, insegnante elementare, ufficiale della polizia di Stato, ecc.;

- **PROFESSIONI ESECUTIVE RELATIVE ALL'AMMINISTRAZIONE E GESTIONE**: dattilografo, aiuto contabile, operatore della registrazione dati, cassiere, centralinista, hostess, ecc.;

- **PROFESSIONI RELATIVE ALLE VENDITE ED AI SERVIZI PER LE FAMIGLIE**: esercente di attività commerciale all'ingrosso, addetto alle vendite al minuto, cameriere, portiere di albergo, istruttore di sport, parrucchiere, vigile urbano, agente della polizia di Stato, ecc.;

- **ARTIGIANI, OPERAI SPECIALIZZATI E AGRICOLTORI**: minatore, muratore, pittore edile, saldatore, meccanico di automobili, riparatore radiotelevisivo, orologiaio, compositore tipografico, agricoltore, falegname, sarto, ecc.;

- **CONDUTTORI DI IMPIANTI, OPERATORI DI MACCHINARI FISSI (ANCHE IN AGRICOLTURA) E OPERAI DI MONTAGGIO INDUSTRIALE**: sondatore, trafilatore, conduttore di impianti per la fabbricazione della carta, operatore di telai meccanici, conduttore di locomotive, autista di taxi, marinaio di coperta, ecc.;

- **MANODOPERA GENERICA**: usciere, bidello, fattorino postale, operatore ecologico, collaboratore domestico, bracciante agricolo, manovale di officina, ecc.;

Chi ha barrato i quadratini 1, 5, 6, 7, 8 o 9 non deve rispondere al punto 11.5, ma deve rispondere ai punti 11.6 e 11.7. Chi ha barrato i quadratini 2, 3 o 4 deve rispondere ai punti 11.5, 11.6 e 11.7.

Al punto 11.5 si deve indicare la funzione svolta dalla struttura lavorativa in cui la persona è inserita nell'ambito dell'organizzazione generale dell'azienda.

Per il punto 11.6 a) è da tener presente che deve considerarsi:

- **DIRIGENTE**: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente.

Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come "dirigente" le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n. 748 per ciò che riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad es.: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, segretario comunale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, preside, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;

- **DIRETTIVO, QUADRO (legge 13/5/1985, n.190) E IMPIEGATO**: chi esercita funzioni direttive, di concetto o esecutive, siano esse tecniche o amministrative. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da comprendere tutti gli ufficiali con grado inferiore a quello di colonnello, tutti i sottufficiali e le posizioni assimilate;

GUIDA PER LA COMPILAZIONE

- **APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO):** chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico pratica, gruppi di altri lavoratori;

- **CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE):** chi esercita una attività per la cui esecuzione possono richiedersi o meno conoscenze specialistiche e cognizioni tecnico-pratiche;

- **ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE:** chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili);

- **APPRENDISTA:** chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;

- **LAVORANTE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE:** chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;

- **GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF. AA. O FIGURA SIMILARE:** sono compresi gli appartenenti alle FF. AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco.

Al punto 11.6 b) deve considerarsi:

- **IMPRENDITORE:** chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;

- **LAVORATORE IN PROPRIO:** chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale, una bottega artigiana, un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale. In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;

- **LIBERO PROFESSIONISTA:** chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (ad es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);

- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUTTORI:** chi è membro attivo di una cooperativa di produttori indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi come corrispettivo dell'opera prestata non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, bensì un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;

- **COADIUVANTE:** chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (ad es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.);

Gli imprenditori devono precisare se svolgono la propria attività in una azienda con tre o più direzioni specializzate o locali oppure in una azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali.

I lavoratori in proprio ed i liberi professionisti devono precisare se hanno o meno lavoratori retribuiti o apprendisti alle dipendenze, specificando se occasionali o fissi, barrando quindi in ogni caso uno dei tre quadratini (nel caso si abbiano sia lavoratori occasionali che lavoratori fissi barrare il quadratino 2).

Al punto 11.7 deve essere specificata l'attività principale o unica svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona esercita o esercitava la professione, arte o mestiere. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Pertanto si deve indicare ad es.: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento di bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici,

produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (cameriera, collaboratrice familiare, ecc.) indicare "servizi domestici".

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, si deve indicare il tipo di scuola; ad es.: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna non statale, ecc.;

- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione del Monopoli di Stato, ecc.;

- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Le persone che non hanno variato la loro condizione professionale nel corso degli ultimi cinque anni devono barrare il quadratino 1 al punto 12.1.

Nel caso siano intervenute variazioni, per i quesiti 12.2 e 12.3 occorre tener presenti le indicazioni già fornite ai punti 11.1, 11.6 e 11.7.

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

Devono rispondere a tale quesito le persone che frequentano un corso di studi (compresi l'asilo nido, la scuola materna ed i corsi di formazione professionale) e le persone occupate.

Per il punto 13.1 si precisa che:

- i lavoratori-studenti devono far riferimento al luogo di lavoro;

- può non esserci relazione tra il luogo di lavoro e la risposta fornita al punto 11.7 (è il caso, ad es., del dipendente di una ditta appaltatrice del servizio di manutenzione presso uno stabilimento siderurgico, il quale al punto 13.1 deve indicare l'indirizzo di quest'ultimo stabilimento).

In particolare occorre tener presente che:

- coloro che esercitano la professione su mezzi di trasporto (autisti, ferrovieri, tramvieri, piloti, marittimi, ecc.) devono indicare al punto 13.1 la denominazione e l'indirizzo del luogo (posteggio, stazione, deposito, aeroporto, porto, ecc.) da cui prendono servizio;

- coloro che non hanno una sede fissa di lavoro (piazzi, rappresentanti, commessi viaggiatori, ecc.) devono indicare al punto 13.1 "luogo di lavoro non fisso" e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3;

- coloro che lavorano nella propria abitazione, devono indicare al punto 13.1 "propria abitazione" e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3.

Al punto 13.2 devono rispondere affermativamente coloro che dal luogo di studio o di lavoro rientrano giornalmente al luogo di dimora abituale (residenza) vale a dire all'indirizzo indicato nella prima pagina del "Foglio di famiglia".

Al punto 13.3 non devono rispondere le persone che per un impedimento di qualsiasi natura (malattia, ferie, sciopero, ecc.) non si sono recate a scuola o al lavoro mercoledì ultimo scorso, nonché le persone che si sono recate ad un luogo di studio o di lavoro diverso da quello abituale indicato al punto 13.1.

SEZIONE III

NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE PRESENTI NELL'ABITAZIONE

Tale sezione deve essere compilata solo se il 20 maggio 1990 presso l'abitazione risultavano occasionalmente ospitate persone non dimoranti abitualmente nell'abitazione stessa (parenti, amici, conoscenti, o simili).

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 3

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1974

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5
- professioni intermedie (tecnici) 3 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1 - altro lavoratore dipendente 5
- direttivo, quadro, impiegato 2 - apprendista 6
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8

b) in conto proprio come:

- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
- lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze?
 - si, occasionali 1
 - si, fissi 2
 - no 3
- socio di cooperative di produttori 12 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale 1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- a piedi 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N° 4

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1 rispondere al punto 11.6 e 11.7
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2 rispondere ai punti 11.5
- professioni intermedie (tecnici) 3 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6 rispondere ai punti 11.6 e 11.7
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale e impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10 (specificare)

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1 - altro lavoratore dipendente 5
 - direttivo, quadro, impiegato 2 - apprendista 6
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 8
- b) in conto proprio come:
- imprenditore 9
 - in azienda con tre o più direzioni specializzate o locali 1
 - in azienda con meno di tre direzioni specializzate o locali 2
 - lavoratore in proprio 10
 - ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze?
 - si, occasionali 1
 - si, fissi 2
 - no 3
 - socio di cooperative di produttori 12 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora:

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

1 sì 2 no

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- alle dipendenze 1
 - in conto proprio 2
- ed il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio pubblico, esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici e privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(denominazione)

(indirizzo) via, piazza, numero civico, località

(CAP, Comune, Provincia o Stato Estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 sì 2 no

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6,15 1 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 6,15 alle 6,44 2 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 6,45 alle 7,14 3 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 7,15 alle 7,44 4 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1 - da 31 a 60 minuti 3
 - da 16 a 30 minuti 2 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- a piedi 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p> Coniuge 2 <input type="checkbox"/> Convivente coniugalmente 3 <input type="checkbox"/> Figlio (figliastro, figlio adottivo) 4 <input type="checkbox"/> Genitore 5 <input type="checkbox"/> Suocero/a 6 <input type="checkbox"/> Fratello, sorella 7 <input type="checkbox"/> Cognato/a 8 <input type="checkbox"/> Genero, nuora 9 <input type="checkbox"/> Nipote (figlio di un figlio) 10 <input type="checkbox"/> Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 11 <input type="checkbox"/> Altro parente o affine 12 <input type="checkbox"/> Altra persona convivente 13 <input type="checkbox"/> </p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano: 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: center;">(specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- studio 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- turismo 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- altro 4 <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 <input type="checkbox"/> Femmina 2 <input type="checkbox"/></p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- in altra abitazione e in altra situazione abitativa 2 <input type="checkbox"/></p> <p>— In altro Comune italiano: 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: center;">(specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero 4 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- In altro Comune italiano: 2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: center;">(specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero 3 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare lo Stato estero)</p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p style="text-align: right;">- indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca: 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no</p> <p>- diploma <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p style="text-align: right;">- che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p style="text-align: right;">- che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 <input type="checkbox"/></p> <p>- licenza elementare 7 <input type="checkbox"/></p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 <input type="checkbox"/> si 9 <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>b) la scuola materna 2 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 <input type="checkbox"/> si <input type="checkbox"/> no</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 <input type="checkbox"/> si 2 <input type="checkbox"/> no</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> giorno mese anno </p>	<p>5. STATO CIVILE</p> <p>- Celibe o nubile 1 <input type="checkbox"/></p> <p>- Coniugato/a 2 <input type="checkbox"/></p> <p>- Separato di fatto 3 <input type="checkbox"/></p> <p>- Separato legalmente 4 <input type="checkbox"/></p> <p>- Divorziato/a 5 <input type="checkbox"/></p> <p>- Vedovo/a 6 <input type="checkbox"/></p>
<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/><input type="checkbox"/> mese anno </p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>— Italiana 200 <input type="checkbox"/></p> <p>- Straniera <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: center;">(specificare)</p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia: <input type="checkbox"/></p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 5

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)

□ □ □ □ □

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1
- professioni intellettuali, scientifiche e di elevata specializzazione 2
- professioni intermedie (tecniche) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale 10

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come
- dirigente 1
 - direttivo/quadro impiegato 2
 - appartenente alle categorie speciali/intermedie 3
 - capo operaio/operaio specializzato/qualificato e comune 4
 - altro lavoratore dipendente 5
 - apprendista 6
 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - graduato militare di carriera e EF/AA o similari 8
- b) in conto proprio come
- imprenditore 9
 - lavoratore in proprio 10
 - libero professionista 11
 - socio di cooperative di produttori 12
 - collaborante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui lavora

(specificare)

□ □ □ □ □

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovasse nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

- 1. Sì
- 2. No

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava:

- a) dipendente in conto proprio 1
- ed il settore di attività economica
- agricoltura 1
- industria 2
- commercio (pubb. eserz. e all'ing.) 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici privati 4

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro

(denominazione)

(indirizzo via, piazza, numero civico, città)

(AP, Comune, Provincia o Stato Estero)

□ □ □ □ □

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

13.3 In caso di risposte affermative, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6.15 1
 - dalle 6.15 alle 6.44 2
 - dalle 6.45 alle 7.14 3
 - dalle 7.15 alle 7.44 4
 - dalle 7.45 a e 8.14 5
 - da 8.15 a e 8.44 6
 - da 8.45 a e 9.14 7
 - da 9.15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta, solo andata, da casa al luogo di studio o di lavoro
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro
- a piedi 1
 - treno 2
 - tram metropolitana 3
 - autobus/filobus/corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta/ciclomotore/scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1. RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p> Coniuge 2 [] [] Convivente coniugalmente 3 [] [] Figlio (figliastro, figlio adottivo) 4 [] [] Genitore 5 [] [] Suocero/a 6 [] [] Fratello, sorella 7 [] [] Cognato/a 8 [] [] Genero, nuora 9 [] [] Nipote (figlio di un figlio) 10 [] [] Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 11 [] [] Altro parente o affine 12 [] [] Altra persona convivente 13 [] [] </p>	<p>8. LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DELL'INDAGINE</p> <p>— 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data dell'indagine:</p> <p>- Nel Comune di attuale dimora abituale 1 [] []</p> <p>- In altro Comune italiano:</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) 2 [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia)</p> <p>- All'estero:</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) 3 [] [] [] []</p> <p>— 8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>- lavoro 1 [] []</p> <p>- studio 2 [] []</p> <p>- turismo 3 [] []</p> <p>- altro 4 [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare)</p>
<p>2. SESSO</p> <p style="text-align: center;">Maschio 1 [] [] Femmina 2 [] []</p>	<p>9. LUOGO DI DIMORA ABITUALE NEL MAGGIO 1985</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1985</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale</p> <p>- In questa abitazione 1 [] []</p> <p>- In altra abitazione o in altra stazione abitativa 2 [] []</p> <p>— In altro Comune italiano:</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) 3 [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia)</p> <p>— All'estero:</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) 4 [] [] [] []</p>
<p>3. LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale 1 [] []</p> <p>In altro Comune italiano:</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) 2 [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia)</p> <p>All'estero:</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) 3 [] [] [] []</p>	<p>10. ISTRUZIONE</p> <p>— 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>- laurea [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare)</p> <p style="text-align: right;">- indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca 1 [] 2 []</p> <p>- diploma - che permette l'accesso all'università [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare)</p> <p>- che non permette l'accesso all'università [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare)</p> <p>- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 6 [] [] [] []</p> <p>- licenza elementare 7 [] [] [] []</p> <p>— 10.2 Se non ha titolo di studio, indicare se sa leggere e/o scrivere 8 [] [] 9 [] []</p> <p>— 10.3 Indicare se frequenta:</p> <p>a) l'asilo nido 1 [] [] [] [] no [] [] [] []</p> <p>b) la scuola materna 2 [] [] [] [] no [] [] [] []</p> <p>c) un corso regolare di studi 3 [] [] [] [] no [] [] [] []</p> <p>— 10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale 1 [] [] [] [] 2 [] [] [] []</p>
<p>4. DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;">[] [] [] [] [] [] [] []</p> <p style="text-align: center;">giorno mese anno</p>	<p>5. STATO CIVILE</p> <p>Celibe o nubile 1 [] [] [] []</p> <p>Coniugato a 2 [] [] [] []</p> <p>Separato/a di fatto 3 [] [] [] []</p> <p>Separato/a legalmente 4 [] [] [] []</p> <p>Divorziato/a 5 [] [] [] []</p> <p>Vedovo/a 6 [] [] [] []</p>
<p>6. DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo</p> <p style="text-align: center;">[] [] [] [] [] [] [] []</p> <p style="text-align: center;">mese anno</p>	<p>7. CITTADINANZA</p> <p>Italiana [] [] [] [] 200</p> <p>Stranera [] [] [] []</p> <p style="text-align: right;">(specificare)</p> <p>- se straniero (o apolide) indicare da quanti mesi ha dimora abituale in Italia [] [] [] []</p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA DELLA PERSONA N° 6

11. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DELL'INDAGINE

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1976

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore lavorate nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N°

Se la persona è occupata o disoccupata rispondere ai punti seguenti indicando:

11.3 La professione, arte o mestiere esercitata (specificare il genere di lavoro manuale o intellettuale prevalentemente svolto)

(specificare)	1	2	3

11.4 A quale gruppo professionale appartiene:

- legislatori, dirigenti e imprenditori 1
- professioni intellettuali: scientifiche e di elevata specializzazione 2
- professioni intermedie (tecniche) 3
- professioni esecutive relative alla amministrazione e gestione 4
- professioni relative alle vendite ed ai servizi per le famiglie 5
- artigiani, operai specializzati e agricoltori 6
- conduttori di impianti, operatori di macchinari fissi (anche in agricoltura) e operai di montaggio industriale 7
- manodopera generica 8
- forze armate 9

11.5 In quale area funzionale è impegnata nell'ambito dell'organizzazione del lavoro nell'azienda nella quale esercita l'attività:

- produzione di beni e servizi 1
- amministrazione, gestione o finanze 2
- gestione del personale 3
- vendita, marketing e pubblicità 4
- approvvigionamento e distribuzione 5
- sistema informativo 6
- ricerca e sviluppo 7
- controllo e pianificazione 8
- istruzione e formazione 9
- altra area funzionale (specificare) 10

11.6 In quale modo esercita la professione, arte o mestiere:

- a) alle dipendenze come
- dirigente 1
 - direttivo/quadro impiegato 2
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
 - capo operaio/ operaio specializzato, qualificato e comune 4
 - altro lavoratore dipendente 5
 - apprendista 6
 - lavoratore a domicilio per conto di impresa 7
 - gradato militare di carriera 8
- b) in conto proprio come
- imprenditore 9
 - lavoratore in proprio 10
 - libero professionista 11
 - socio di cooperative di produttori 12
 - coadiuvante 13

11.7 L'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc. presso cui lavora

(specificare)

12. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NEL MAGGIO 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 maggio 1971

12.1 Indicare se nel maggio 1985 la persona era nella attuale condizione professionale (cioè si trovava nella stessa situazione occupazionale indicata ai punti 11.1, 11.6, e 11.7)

- sì 1
- no 2

12.2 In caso di risposta negativa indicare se la persona era occupata

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.3 Se la persona era occupata indicare se lavorava

- a dipendente 1
- in proprio 2
- ed il settore di attività economica
- agricoltura 3
- industria 4
- commercio (punti vendita e albergo) 5
- pubblica amministrazione e servizi pubblici centrali 6
- servizi pubblici locali 7

13. LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro

(denominazione)
(indirizzo: via, piazza, numero, città)
(Altre informazioni: telefono, fax)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente del luogo di studio o di lavoro nelle sue dimore abituali

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1. Indicare:

- a) orario di uscita da casa
- | | | | |
|-------------------------|---|-------------------------|---|
| prima delle 9.15 | 1 | tra le 9.15 e le 9.44 | 2 |
| tra le 9.15 e le 9.44 | 2 | tra le 9.44 e le 10.14 | 3 |
| tra le 9.44 e le 10.14 | 3 | tra le 10.14 e le 10.44 | 4 |
| tra le 10.14 e le 10.44 | 4 | tra le 10.44 e le 11.14 | 5 |

- b) il tempo impiegato per recarsi dal luogo di studio o di lavoro da casa al luogo di studio o di lavoro
- | | | | |
|-------------------|---|-------------------|---|
| meno di 15 minuti | 1 | da 15 a 30 minuti | 2 |
| da 15 a 30 minuti | 2 | oltre 30 minuti | 3 |

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e tempo) del tragitto casa-luogo di studio o di lavoro

- a piedi 1
- treno 2
- tram metropolitana 3
- autobus (filibus, corriera) 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

**Sezione III - NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI
ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE
PRESENTI NELL'ABITAZIONE**

P E R S O N A N ° 1	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ... 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana <input type="checkbox"/> 200 - Straniera <input type="checkbox"/> (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a _____ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente _ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>			
	P E R S O N A N ° 2	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ... 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana <input type="checkbox"/> 200 - Straniera <input type="checkbox"/> (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a _____ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente _ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>		
		P E R S O N A N ° 3	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ... 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana <input type="checkbox"/> 200 - Straniera <input type="checkbox"/> (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a _____ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente _ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>	
			P E R S O N A N ° 4	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ... 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana <input type="checkbox"/> 200 - Straniera <input type="checkbox"/> (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	5. STATO CIVILE Celibe o nubile _ 1 <input type="checkbox"/> Coniugato/a _____ 2 <input type="checkbox"/> Separato/a di fatto _ 3 <input type="checkbox"/> Separato/a legalmente _ 4 <input type="checkbox"/> Divorziato/a _____ 5 <input type="checkbox"/> Vedovo/a _____ 6 <input type="checkbox"/>
				P E R S O N A N ° 5	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: IN ITALIA ... 1 <input type="checkbox"/> ALL'ESTERO 2 <input type="checkbox"/>	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza: - Italiana <input type="checkbox"/> 200 - Straniera <input type="checkbox"/> (specificare) <input type="text"/>	3. SESSO - Maschio 1 <input type="checkbox"/> - Femmina 2 <input type="checkbox"/>	4. DATA DI NASCITA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

FOGLIO DI FAMIGLIA

Comune	A NUMERO DI CODICE	Provincia	B SEZIONE DI CENSIMENTO
			N°
C NUMERO D'ORDINE			
Provvisorio		Definitivo	

D TIPO DI LOCALITÀ		
Centro abitato 1 <input type="checkbox"/>	Nucleo abitato 2 <input type="checkbox"/>	Casa sparse 3 <input type="checkbox"/>

E	FAMIGLIA PRINCIPALE
- senza famiglia coabitante ... 1 <input type="checkbox"/>	
- con famiglia coabitante 2 <input type="checkbox"/>	NUMERO D'ORDINE
	Provvisorio Definitivo
FAMIGLIA COABITANTE 3 <input type="checkbox"/>	
FAMIGLIA SENZA TETTO O SENZA ABITAZIONE 4 <input type="checkbox"/>	
ABITAZIONE NON OCCUPATA 5 <input type="checkbox"/>	

F	DATI RIASSUNTIVI
Persone della famiglia (Sez. II)	N.
Persone temporaneamente presenti nell'abitazione (Sez. III)	N.

SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA

Al sensi dell'art. 9 della legge 9 gennaio 1991, n. 11, sulle notizie raccolte in occasione del censimento si applicano le disposizioni sul segreto d'ufficio e sulla tutela del segreto statistico di cui agli artt. 5 e 9 del Decreto Legislativo 6 settembre 1990, n. 302.

I dati raccolti con il presente questionario non potranno essere diffusi se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa trarre alcun riferimento individuale.

Al sensi dell'art. 10 della legge sopra citata, è fatto obbligo alle persone fisiche ed ai legali rappresentanti delle persone giuridiche, delle amministrazioni, enti ed organismi oggetto del censimento, di rispondere con precisione ed esattezza alle domande contenute nel questionario.

Coloro che non forniscano le notizie richieste, ovvero le forniscano scembrate, errate o incomplete, sono soggetti alle sanzioni amministrative previste dall'art. 11 del Decreto Legislativo 6 settembre 1990, n. 302 (da lire quattromilioni a lire quattro milioni, per violazioni da parte di persone fisiche, da lire un milione a lire dieci milioni, per violazioni da parte di enti e società) che verranno applicate con il procedimento ivi previsto.

Data della consegna _____ 1991

FIRMA DEL RILEVATORE

INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA	
(Cognome e nome)	
N°	
(via, piazza, viale, località ecc.)	
Scala _____	Piano _____
Interno N° _____	Tel. _____

Comune	A NUMERO DI CODICE	Provincia	B SEZIONE DI CENSIMENTO
			N°
C NUMERO D'ORDINE			
Provvisorio		Definitivo	

AVVERTENZE

Il modello va compilato, con riferimento al 20 ottobre 1991, dall'intestatario del foglio di famiglia o, se ciò non fosse possibile, da un'altra persona della famiglia, nelle seguenti parti:

- "Notizie riassuntive sulla famiglia"
- Sezione I - Notizie sull'abitazione, quesiti da ③ a ⑬
- Sezione II - Notizie sulle persone della famiglia
- Sezione III - Notizie sulle persone non dimoranti abitualmente ma temporaneamente presenti nell'abitazione

La Sezione III deve essere compilata solo nel caso in cui alla data del 20 ottobre 1991 siano presenti nell'abitazione persone non dimoranti abitualmente nella stessa.

Per la compilazione usare penna a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara, possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino barrare così la risposta che fa al caso.

I riquadri in rosso NON devono essere compilati dalla famiglia, ma dal rilevatore.

Le caselle in azzurro NON devono essere compilate.

Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di Famiglia", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA, inserita nel foglio stesso.


istat

Istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA

DA STACCARSI A CURA DEL COMUNE

N. d'ordine	COGNOME E NOME (scrivere in stampatello)	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA
1	2	3	4	5
1		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
2		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
3		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
4		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
5		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
6		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
7		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
8		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
9		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno
10		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		anno

AVVERTENZE

A norma del vigente Regolamento Anagrafico, le notizie contenute in questo prospetto saranno utilizzate per la revisione dell'anagrafe comunale della popolazione residente.

Data della compilazione _____ 1991

FIRMA DEL RILEVATORE

Nel riquadro a fianco, relativo alle "Notizie riassuntive sulla famiglia", devono essere indicati per ciascun componente della famiglia: cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita.

Ai fini del censimento, per famiglia si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso Comune (anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione residente del Comune medesimo).

Una famiglia può essere costituita anche da una sola persona.

Nell'elencare le singole persone della famiglia, deve essere scrupolosamente osservato il seguente ordine:

- Intestatario del foglio di famiglia (indicare preferibilmente la persona a cui è intestata la scheda di famiglia in anagrafe);
- Coniuge o convivente conlugalmente con l'intestatario del foglio di famiglia;
- Figli non sposati (in ordine decrescente di età);
- Figli sposati e loro familiari;
- Altri parenti o affini dell'intestatario del foglio di famiglia (padre, fratello, suocero, zio, nipote, cognato, ecc.);
- Altre persone conviventi (al riguardo si fa presente che il personale di servizio della famiglia - domestici, collaboratori familiari, ecc. - che dimori abitualmente nell'abitazione dovrà compilare un altro foglio di famiglia).

Per ciascuna delle persone elencate nel riquadro deve essere compilato un "foglio individuale" (Sezione II) rispettando l'ordine dell'elenco.

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

DA COMPILARSI A CURA DEL RILEVATORE

<p>① SPECIE DI ALLOGGIO</p> <p>1.1 Abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1</p> <p>1.2 Altro tipo di alloggio occupato: <input type="checkbox"/> 2 (specificare)</p> <p>1.3 Abitazione non occupata</p> <p>a) Indicare il motivo della non occupazione:</p> <p>utilizzata per vacanza <input type="checkbox"/> 3</p> <p>utilizzata per lavoro e/o studio <input type="checkbox"/> 4</p> <p>utilizzata per altri motivi <input type="checkbox"/> 5 (specificare)</p> <p>non utilizzata <input type="checkbox"/> 6</p> <p>b) Indicare se l'abitazione non occupata è disponibile:</p> <p>solo per la vendita <input type="checkbox"/> 1</p> <p>solo per l'affitto <input type="checkbox"/> 2</p> <p>sia per la vendita che per l'affitto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nè per la vendita nè per l'affitto <input type="checkbox"/> 4</p>	<p>② CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI È SITUATA L'ABITAZIONE</p> <p>2.1 Destinazione d'uso del fabbricato: esclusivamente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 1 prevalentemente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 2 prevalentemente ad uso non abitativo <input type="checkbox"/> 3 edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>2.2 Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni. <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6</p> <p>2.3 Struttura portante del fabbricato: cemento armato a piano terra aperto <input type="checkbox"/> 1 a piano terra chiuso con muratura <input type="checkbox"/> 2 pietra e mattoni <input type="checkbox"/> 3 altro tipo <input type="checkbox"/> 4 non individuato <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.4 Anno di costruzione del fabbricato prima del 1919 <input type="checkbox"/> 1 tra il 1919 e il 1945 <input type="checkbox"/> 2 tra il 1946 e il 1960 <input type="checkbox"/> 3 tra il 1961 e il 1971 <input type="checkbox"/> 4 tra il 1972 e il 1981 <input type="checkbox"/> 5 dopo il 1981 <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Se è stato barrato il quadratino numero 6 indicare l'anno 1 9</p>	<p>2.5 Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate):</p> <p>1 abitazione <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 abitazioni <input type="checkbox"/> 2</p> <p>3 o 4 abitazioni <input type="checkbox"/> 3</p> <p>da 5 a 8 abitazioni <input type="checkbox"/> 4</p> <p>da 9 a 15 abitazioni <input type="checkbox"/> 5</p> <p>da 16 a 30 abitazioni <input type="checkbox"/> 6</p> <p>31 abitazioni e più <input type="checkbox"/> 7</p> <p>2.6 Numero dei piani fuori terra del fabbricato (compreso il seminterrato e il piano terra):</p> <p>1 piano <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 piani <input type="checkbox"/> 2</p> <p>da 3 a 5 piani <input type="checkbox"/> 3</p> <p>da 6 a 10 piani <input type="checkbox"/> 4</p> <p>oltre 10 piani <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.7 Indicare se il fabbricato dispone di ascensore <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7</p>
---	--	--

<p>③ PROPRIETARIO Indicare se l'abitazione è di proprietà di:</p> <p>Persona fisica <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Impresa bancaria o assicuratrice <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Impresa di costruzioni o immobiliare <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Cooperativa edilizia di abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Stato, Regione, Provincia, Comune <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Ente previdenziale (INPS, INPDAI, ecc.) <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Istituto Autonomo Case Popolari (I.A.C.P.) <input type="checkbox"/> 8</p> <p>Altro (specificare) <input type="checkbox"/> 9</p>	<p>⑧ SUPERFICIE TOTALE DELL'ABITAZIONE Indicare la superficie in metri quadrati (interi e senza decimali)</p>	<p>⑩ RISCALDAMENTO</p> <p>11.1 Indicare se l'abitazione: dispone di riscaldamento fornito di impianto centralizzato ad uso di più abitazioni <input type="checkbox"/> 4 fornito di impianto fisso autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione <input type="checkbox"/> 5 fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento di tutta o della maggior parte dell'abitazione <input type="checkbox"/> 6 di alcune parti dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7 non dispone né di impianto di riscaldamento né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi <input type="checkbox"/> 8</p> <p>11.2 Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato:</p> <p style="text-align: center;">Rispondere solo per le abitazioni occupate</p> <p>combustibile liquido (olio combustibile, gasolio ecc.) <input type="checkbox"/> 1 combustibile solido (carbone, legna, ecc.) <input type="checkbox"/> 2 combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) <input type="checkbox"/> 3 energia elettrica <input type="checkbox"/> 4 altro (specificare) <input type="checkbox"/> 5</p>
<p>④ TITOLO DI GODIMENTO Indicare il titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione:</p> <p>Proprietà, usufrutto o riscatto <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Affitto o subaffitto <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio ecc.) <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>⑨ ACQUA POTABILE Indicare se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto all'interno dell'abitazione <input type="checkbox"/> 1 fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 2</p> <p>dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna <input type="checkbox"/> 3</p> <p>non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) <input type="checkbox"/> 4</p>	<p>⑪ IMPIANTI IGIENICO-SANITARI</p> <p>10.1 Indicare se l'abitazione: dispone di gabinetto all'interno dell'abitazione uno <input type="checkbox"/> 5 due o più <input type="checkbox"/> 6</p> <p>dispone di gabinetto fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7</p> <p>non dispone di gabinetto <input type="checkbox"/> 8</p> <p>10.2 Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se: a) è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2</p> <p>b) è collegato alla rete fognaria <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.3 Indicare se l'abitazione: dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia: uno <input type="checkbox"/> 1 due o più <input type="checkbox"/> 2 non dispone di vasca da bagno né di impianto di doccia <input type="checkbox"/> 3</p>
<p>⑤ ANNO DI RISTRUTTURAZIONE Se dopo il 1981 sono state eseguite «opere di rinnovo» che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa e che abbiano fatto aumentare sensibilmente il suo valore, indicare l'anno 1 9</p>	<p>⑥ STANZE (esclusa la cucina e vani accessori) stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso N.</p> <p>stanze adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio professionale, laboratorio, ecc.) N.</p>	<p>⑫ ACQUA CALDA Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda per uso igienico sanitario <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7</p> <p>In caso di risposta affermativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> 9</p>
<p>⑦ CUCINA Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza come indicato nella guida) <input type="checkbox"/> 1 N. <input type="checkbox"/> 2</p> <p>In caso di risposta negativa indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza o di una parte di stanza, stabilmente adibita alla cottura delle vivande ed alla rigovernatura delle stoviglie. <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>⑬ TELEFONO Indicare se l'abitazione dispone di telefono <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2</p>	

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

1

Intestataro del foglio di famiglia 1

2 **SESSO**

Maschio 1

Femmina 2

3 **LUOGO DI NASCITA**

Nel Comune di attuale dimora abituale 1

In altro Comune italiano 2

(specificare il Comune)
PROV COM

(specificare la Provincia)

All'estero 3

(specificare lo Stato estero)
ST EST

4 **DATA DI NASCITA**

giorno mese anno

..... 1

5 **STATO CIVILE**
Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1

coniugata 2

separata di fatto 3

separata legalmente 4

divorziata 5

vedova 6

6 **DATA DEL MATRIMONIO**
Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

..... 1 9

mese anno

7 **CITTADINANZA**

Italiana 100

Straniera o nessuna cittadinanza

(specificare)
ST EST

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9

8 **LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO**

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
nel Comune di attuale dimora abituale 1
in altro Comune italiano 2

(specificare il Comune)
PROV

(specificare la Provincia)

all'estero 3

(specificare lo Stato estero)
ST EST

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1

studio 2

turismo 3

altro 4

9 **LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986**

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

Nel Comune di attuale dimora abituale:
- in questa abitazione 5
- in altra abitazione o in altra situazione abitativa 6
In altro Comune italiano 7

(specificare il Comune)
PROV COM

(specificare la Provincia)

All'estero 8

(specificare lo Stato estero)
ST EST

10 **ISTRUZIONE**

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente
(specificare)

diploma che permette l'accesso all'università
(specificare)

diploma che non permette l'accesso all'università
(specificare)

licenza di scuola media inferiore o
licenza di avviamento professionale 800

licenza elementare 700

nessun titolo di studio
- sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:
 SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
l'asilo nido 1

la scuola materna 2

un corso regolare di studi 3

nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
 SI 5 NO 6

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 1

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.8 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14
- Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
- 1 1
 - 2 2

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

A* ECG

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

Nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto

Indirizzo: via, piazza, numero, cap, città

(C.A.P., Comune, Provincia, Stato, estero)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

1 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

SEZ. GEN.

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p> <input type="checkbox"/> 02 Coniuge <input type="checkbox"/> 03 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 04 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 05 Genitore <input type="checkbox"/> 06 Suocero/a <input type="checkbox"/> 07 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 08 Cognato/a <input type="checkbox"/> 09 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 11 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 12 Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 13 Altra persona convivente </p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p> nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 (specificare il Comune) (specificare la Provincia) PROV all'estero <input type="checkbox"/> 3 (specificare lo Stato estero) ST EST </p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p> lavoro <input type="checkbox"/> 1 studio <input type="checkbox"/> 2 turismo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 </p>
<p>2 SESSO</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 Maschio <input type="checkbox"/> 2 Femmina </p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p> Nel Comune di attuale dimora abituale: <input type="checkbox"/> 5 - in questa abitazione <input type="checkbox"/> 6 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 7 In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7 (specificare il Comune) PROV COM (specificare la Provincia) PROV All'estero <input type="checkbox"/> 8 (specificare lo Stato estero) ST EST </p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p> Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 (specificare il Comune) PROV COM (specificare la Provincia) PROV All'estero <input type="checkbox"/> 3 (specificare lo Stato estero) ST EST </p>	<p>10 ISTRUZIONE</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p> laurea (specificare) diploma universitario o equipollente (specificare) diploma che permette l'accesso all'università (specificare) diploma che non permette l'accesso all'università (specificare) TIT STU </p> <p> licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio <input type="checkbox"/> 800 - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900 </p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p> <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6 </p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta:</p> <p> l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4 </p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:</p> <p> <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6 </p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> 1 giorno mese anno </p>	<p>5 STATO CIVILE</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 celibe o nubile <input type="checkbox"/> 2 coniugata <input type="checkbox"/> 3 separata di fatto <input type="checkbox"/> 4 separata legalmente <input type="checkbox"/> 5 divorziata <input type="checkbox"/> 6 vedova </p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;"> 1 9 mese anno </p>	<p>7 CITTADINANZA</p> <p> <input type="checkbox"/> 100 Italiana <input type="checkbox"/> Straniera o nessuna cittadinanza (specificare) ST EST se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9 </p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 2

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettruta, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

.....
 (specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

.....
 (specificare) PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

.....
 (specificare) AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

.....
 (nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

.....
 (Indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

.....
 (CAP, Comune, Provincia o Stato estero) PROV. COM.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

SI 1 NO 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa:
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

.....
 SEZ. CENS.

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

- 02 Coniuge
 03 Convivente coniugalmente
 04 Figlio (figliastro, figlio adottivo)
 05 Genitore
 06 Suocero/a
 07 Fratello, sorella
 08 Cognato/a
 09 Genero, nuora
 10 Nipote (figlio di un figlio)
 11 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella)
 12 Altro parente o affine
 13 Altra persona convivente

2 SESSO

- 1 Maschio
 2 Femmina

3 LUOGO DI NASCITA

- 1 Nel Comune di attuale dimora abituale
 2 In altro Comune italiano

.....
(specificare il Comune)

PROV. COM.

.....
(specificare la Provincia)

- 3 All'estero

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

4 DATA DI NASCITA

| |
giorno mese anno

5 STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

- 1 celibe o nubile
 2 coniugata
 3 separata di fatto
 4 separata legalmente
 5 divorziata
 6 vedova

6 DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

|
mese anno

7 CITTADINANZA

- 100 Italiana
 Straniera o nessuna cittadinanza

.....
(specificare)

ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia:

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

- 1 nel Comune di attuale dimora abituale
 2 in altro Comune italiano

.....
(specificare il Comune)

PROV.

.....
(specificare la Provincia)

3 all'estero

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

- 1 lavoro
 2 studio
 3 turismo
 4 altro

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

Nel Comune di attuale dimora abituale:

- 5 - in questa abitazione
 6 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa
 7 In altro Comune italiano

.....
(specificare il Comune)

PROV. COM.

.....
(specificare la Provincia)

- 8 All'estero

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

10 ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

- laurea
(specificare)
 diploma universitario o equipollente
(specificare)
 diploma che permette l'accesso all'università
(specificare)
 diploma che non permette l'accesso all'università
(specificare)
- TIT. STU.

- 600 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale
 700 licenza elementare
 800 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere
 900 - non sa leggere né scrivere

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

- 1 10.3 Indicare se la persona frequenta:
 l'asilo nido
 2 la scuola materna
 3 un corso regolare di studi
 4 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6


istat

Istituto nazionale di statistica

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

L'Istat, Istituto Nazionale di Statistica, sta conducendo il 13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Il Censimento viene effettuato ogni dieci anni con l'obiettivo di conoscere meglio la realtà italiana considerando il più ampio dettaglio territoriale.

Per questo Vi chiediamo di compilare con precisione il questionario che avete davanti, leggendo attentamente le istruzioni contenute in questo foglio.

Da parte nostra Vi garantiamo che le informazioni che ci fornirete saranno strettamente riservate e, insieme a quelle di tutti i rispondenti, verranno utilizzate esclusivamente per fini statistici.

Ci impegnamo inoltre a produrre ed a mettere a disposizione di tutti, nel più breve tempo possibile, i dati che le Vostre risposte ci consentiranno di elaborare per una più corretta ed aggiornata conoscenza della realtà del nostro Paese.

Grazie della Vostra collaborazione.

Guido Mario Rey

Presidente dell'Istituto Nazionale di Statistica

SEZIONE I Notizie sull'abitazione

La compilazione dei quesiti 1 e 2 è riservata al rilevatore.

3 PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE

Deve essere barrato uno solo dei quadratini previsti.

Nel caso in cui l'abitazione sia di proprietà di più persone (madre e figli o più fratelli, ecc.) deve essere barrato il quadratino 1; negli altri casi si deve prendere in considerazione la maggiore quota di proprietà.

4 TITOLO DI GODIMENTO

Per altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) si intende, ad esempio l'abitazione che viene concessa a coloni, portieri, guardiani, ecc.

Nel caso in cui l'abitazione sia anche solo parzialmente di proprietà di un componente della famiglia barrare il quadratino numero 1.

5 ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE

Rispondere, indicando l'anno, soltanto se sono state eseguite dopo il 1981 «opere di ristrutturazione». Per ristrutturazione si deve intendere che l'abitazione ha subito alcuni interventi rivolti a trasformarla mediante un insieme sistematico di opere che hanno portato ad un'abitazione in tutto o nella maggior parte di essa diversa dalla precedente.

6 STANZE

Deve essere indicato il numero delle stanze dell'abitazione escludendo la cucina ed i vani accessori (corridoio, ingresso,

gabinetto, bagno, spogliatoio, ecc.).

Per stanza si intende un ambiente o locale facente parte di una abitazione che riceve aria e luce dall'esterno ed ha dimensioni tali da consentire l'installazione di almeno un letto lasciando lo spazio utile per il movimento di una persona.

Deve essere indicato nell'ordine:

- il numero di stanze adibite ad abitazione o promiscuamente ed in modo saltuario anche ad altro uso (es.: una camera da pranzo o da letto adibita anche a laboratorio di sartoria, modisteria, ecc.);

- il numero di stanze che pur facendo parte dell'abitazione, sono adibite esclusivamente ad altro uso (es.: studio professionale, ufficio, laboratorio artigianale, situati nella stessa abitazione del professionista o dell'artigiano).

Si precisa che il salone costituito da 2 o più locali separati da archi o da porte a soffietto, deve essere computato come 2 o più stanze se ciascun locale isolatamente considerato risponde alla definizione di stanza.

Devono essere considerate come facenti parte dell'abitazione anche eventuali stanze separate dall'abitazione stessa, ma funzionalmente ad essa congiunte ed utilizzate dalla famiglia.

Non deve essere considerata stanza né la cantina, né l'autorimessa e gli altri consimili locali annessi all'abitazione; analogamente, considerate stanze nei fabbricati rurali, i vani adibiti a deposito at-

trezzi, a magazzino di prodotti o ad altri usi collegati con l'attività dell'azienda agricola e come tali utilizzati.

7 CUCINA

Indicare se l'abitazione dispone di cucina con le caratteristiche di stanza, come definite al precedente punto 6.

Per cucina si intende un locale fornito di impianto per la cottura dei cibi e/o impianto fisso di acquajo per la rigovernatura delle stoviglie.

Se è stato barrato il quadratino numero 1 indicare il numero delle cucine.

Se è stato barrato il quadratino numero 2 indicare se l'abitazione dispone di un vano che non abbia le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza stabilmente adibita a servizio di cucina (es.: angolo di cottura).

8 SUPERFICIE

La superficie complessiva dell'abitazione cioè la superficie dei pavimenti delle stanze, dei servizi e dei vani accessori

ATTENZIONE:
LA GUIDA DEVE ESSERE STACCATO E LETTA ATTENTAMENTE
NEL CORSO DELLA COMPILAZIONE DEL «FOGLIO DI FAMIGLIA»

deve essere indicata in metri quadrati (cifra intera senza decimali).

Se l'abitazione si sviluppa su più piani deve essere indicata la superficie complessiva.

La superficie deve essere misurata al netto dei muri perimetrali, murature e scale interne, pilastri, tramezzi, sguinci, vani di porte e finestre.

Devono, inoltre, essere escluse dal calcolo le superfici di eventuali balconi, terrazze, verande, cantine, autorimesse, portici, loggiati, solai, cortili, ecc.

9 ACQUA POTABILE

Si deve considerare che l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto al suo interno anche se l'acqua potabile è situata sul balcone dell'abitazione.

Si deve considerare che l'abitazione è priva di acqua potabile di acquedotto all'interno dell'abitazione se l'acqua potabile è situata, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

10 IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

Per gabinetto interno all'abitazione si intende anche il gabinetto situato sul balcone dell'abitazione.

Per gabinetto esterno all'abitazione si intende un gabinetto situato ad esempio sul pianerottolo, ballatoio, orto, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

Nel caso si disponga di un gabinetto interno all'abitazione ed uno all'esterno, considerare solo quello all'interno.

Al punto 10.3 deve essere barrato un solo quadratino tenendo presente che la vasca da bagno e la doccia tra loro separate e collocate nello stesso locale devono essere considerate come due impianti e che la vasca da bagno nella quale è compreso anche l'impianto di doccia deve essere considerata come un solo impianto.

11 RISCALDAMENTO

Al punto 11.1 deve essere barrato un solo quadratino, indicando il tipo di riscaldamento prevalente.

Per il punto 11.2 si precisa che qualora l'impianto fisso di riscaldamento (centralizzato o autonomo) o gli apparecchi singoli fissi non siano ancora in funzione, si deve far riferimento al tipo di combustibile o di energia usato o che si prevede di usare.

12 ACQUA CALDA

Per impianto di produzione di acqua calda si deve intendere qualsiasi apparecchiatura atta a fornire acqua calda per uso igienico-sanitario.

L'abitazione si intende sfornita di impianto per la produzione di acqua calda nel caso in cui esso sia ad esclusivo uso della cucina.

SEZIONE II

Notizie sulle persone della famiglia

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

I figli vanno indicati come «figlio» se riconosciuti dall'intestatario del foglio di famiglia; negli altri casi devono essere indicati come «altra persona convivente».

Per le relazioni di parentela (zio, nonna, ecc.) che non trovano rispondenza al quesito 1, va barrato il quadratino numero 12 «altro parente o affine».

Il personale di servizio (domestico, collaboratore familiare, ecc.) che dimori abitualmente nell'abitazione, va censito con «Foglio di Famiglia» a parte.

3 LUOGO DI NASCITA

Per i nati in altro Comune italiano va indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero va indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4 DATA DI NASCITA

La data di nascita deve essere scritta in cifre e non in lettere; ad esempio

0 6 0 2 1 9 5 4

5 STATO CIVILE

Le persone coniugate che non vivono col proprio marito o moglie per uno stato di crisi della coppia devono barrare il quadra-

tino numero 3 (separato di fatto) e non il quadratino numero 2 (coniugato).

Le persone coniugate che solo per motivi contingenti o di necessità vivono in una situazione di lontananza dal coniuge devono barrare il quadratino numero 2, coniugato.

Alle persone divorziate vanno assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n. 898.

6 DATA DEL MATRIMONIO

Oltre ai coniugati devono rispondere anche le persone vedove, separate legalmente o di fatto e divorziate.

La data di celebrazione del matrimonio deve essere indicata in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data dell'ultimo).

7 CITTADINANZA

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono segnalare «apolide». Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Va indicato il luogo in cui la persona è presente alla data del censimento. Al quesito 8.1 va barrato il quadratino nume-

ro 1 anche se il 20 ottobre 1991 la persona era assente dal Comune di dimora abituale, ma è rientrata il 21 ottobre, sempre che non sia stata censita come presente temporaneamente altrove (ad esempio in albergo, in istituto o casa di cura ecc.). Nel caso in cui la persona fosse presente in altro Comune italiano va barrato il quadratino numero 2 e specificato il nome del Comune e la Provincia; se all'estero va barrato il quadratino numero 3 e specificato lo Stato estero. In questi ultimi due casi è necessario segnalare nel quesito 8.2 il motivo della temporanea assenza dal Comune di dimora abituale.

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Chi nell'ottobre 1986 aveva la dimora abituale nell'attuale Comune di residenza, ma in luogo diverso (altra abitazione, convento, caserma, ecc.) deve barrare il quadratino numero 6.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) ove la persona risiedeva.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10 ISTRUZIONE

10.1 - Titolo di studio più elevato conseguito

Si precisa che:
- la laurea si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di

quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di «diploma universitario o equipollente»;

- il diploma che permette l'accesso all'università è un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es. Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);

- il diploma che non permette l'accesso all'università è quel titolo di studio ottenuto dopo un ciclo di studi della durata inferiore a cinque anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es. Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o Istituto di Musica, Diploma di Scuola Magistrale, ecc.);

- alla Licenza di scuola media inferiore è assimilata la licenza di avviamento professionale;

- alla Licenza elementare è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;

- le persone in possesso del certificato di proscioglimento (3° elementare) devono segnalare se sanno leggere e scrivere.

- le persone in possesso di due o più titoli di studio dello stesso grado, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata;

- gli scolari della 1ª classe elementare devono barrare il quadratino numero 800.

10.2 - Eventuale possesso di specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca

Si deve intendere in possesso di diploma di specializzazione post laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito uno dei titoli citati. Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni. Il titolo di dottore di ricerca (istituito con Legge n.28/80, art.8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino anche le persone in possesso di un diploma di «laurea speciale» (secondo diploma di laurea a completamento degli studi). Il suddetto diploma è conseguito dopo un corso di almeno quattro anni successivo alla laurea (es. Ingegneria Spaziale).

10.3 - Frequenza di un corso di studi

Per corso regolare di studi si intende la scuola elementare, media o secondaria superiore, l'università.

10.4 - Frequenza di un corso di formazione professionale

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DEL CENSIMENTO

11.1 - Condizione professionale o non

Per rispondere a tale quesito è necessario considerare le seguenti definizioni:

- OCCUPATO: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto; chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in modo autonomo;

- DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE: chi non ha mai esercitato un'attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- CASALINGA: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;

- IN SERVIZIO DI LEVA: chi sta assolvendo gli obblighi di leva (comprese le persone in «servizio civile» sostitutivo degli obblighi di leva);

- IN ALTRA CONDIZIONE: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

11.2 - Ore lavorate nella settimana dal 14 al 20 ottobre 1991

Va fornita una risposta indipendente dalla domanda precedente. Non devono essere indicate le ore impiegate per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche, hobbies e simili.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Caratteristiche del lavoro svolto

A tali quesiti devono rispondere soltanto le persone «occupate» e quelle «disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione». Queste ultime devono fare riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di un'attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, a quella cioè che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, sarà ritenuta da esse la più importante.

11.3 - Tipo di lavoro

Nella descrizione del tipo di lavoro svolto (manuale o intellettuale) è bene evitare l'utilizzazione di termini troppo generici quali operaio o impiegato. I seguenti esempi possono aiutare nella compilazione: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, sportellista di banca, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, pittore edile, saldatore a fiamma, lamierista, pastaio, sarto, falegname, muratore in cemento armato, elettricista, idraulico, guardia giurata, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista di camion, barbiere, portiere di condominio, barista, bidello, ecc.:

- per gli impiegati della Amministrazione pubblica va indicata la mansione effettivamente svolta, ad esempio: economo, cassiere, programmatore, archivista, bibliotecario, centralinista, usciere, dirigente di un reparto amministrativo, ecc.;

- per gli insegnanti va indicata la materia ed il tipo di scuola; ad esempio: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;

- per i militari di carriera va segnalato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza, ad esempio: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;

- per gli ecclesiastici (clero secolare e religiosi) va indicato ad esempio: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile va segnalata anche quest'ultima, ad esempio: suora infermiera, sacerdote insegnante di religione nell'istituto tecnico agrario, ecc.

11.4 - Principali attività o mansioni

Devono essere riportate le principali attività svolte durante il lavoro indicato precedentemente, descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, puntualizzando quello che concretamente la persona fa. Ad esempio: patrocinio clienti in cause civili, svolgimento operazioni bancarie a contatto con il pubblico, copiatura a macchina di testi manoscritti, raccolta frutta di stagione, restauro e verniciatura di interni di appartamenti, allestimento e rifinitura abiti da uomo, riparazione mobili in legno, installazione e riparazione impianti di illuminazione, conduzione negozio e vendita articoli da regalo, ecc.

11.5 - Attività alle dipendenze o in modo autonomo

Per rispondere adeguatamente a tale quesito è necessario leggere attentamente le definizioni:

- DIRIGENTE: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente. Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come «dirigente» le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n.748, per ciò che riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad esempio: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;

- DIRETTIVO, QUADRO: chi esercita funzioni direttive o di coordinamento siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;

- IMPIEGATO: chi esercita funzioni di concetto o esecutive siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;

- APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO): chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico-pratica, gruppi di altri lavoratori;

- CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE): chi esercita un'attività per la cui esecuzione si richiedono conoscenze specialistiche o cognizioni tecnico-pratiche, con eventuale guida e controllo di altri operai;

- ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE: chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili);

- APPRENDISTA: chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;

- LAVORATORE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE: chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;

- GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF.AA. O FIGURA SIMILARE: sono compresi gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco e guardie giurate;

- IMPRENDITORE: chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;

- LAVORATORE IN PROPRIO: chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale o commerciale, una bottega artigiana, un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale.

In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;

- LIBERO PROFESSIONISTA: chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);

- SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUZIONE DI BENI E/O PRESTAZIONE DI SERVIZI: chi è membro attivo di una cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi, come corrispettivo dell'opera prestata, non percepisce un' remunerazione regolata da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;

- COADIUVANTE: chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.).

11.6 - Attività esclusiva o principale dell'azienda, ecc.

Deve essere specificata l'attività esclusiva o principale svolta dallo stabili-

mento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona lavora. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Ad esempio si deve indicare: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, officina di elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per l'abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (domestico, collaboratore familiare), indicare «servizi domestici».

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, indicare il tipo di scuola; ad esempio: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna comunale, ecc.;

- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;

- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente, ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

2 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Per le risposte a tali quesiti vanno tenute presenti le indicazioni segnalate nel punto 11.

3 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

Devono rispondere ai punti 13.1 e 13.2 le persone che frequentano un corso di studi (compresi asilo nido, scuola materna e corsi di formazione professionale) e le persone occupate.

13.1 - Denominazione e indirizzo del luogo di studio o di lavoro abituale

Vanno tenuti presenti alcuni casi particolari:

- i lavoratori-studenti devono far riferimento al luogo di lavoro;

- può non esserci relazione tra il luogo di lavoro e la risposta fornita al punto 11.6 (è il caso, ad esempio, del dipendente di una ditta appaltatrice del servizio di manutenzione presso uno stabilimento siderurgico, il quale al punto 13.1 deve indicare l'indirizzo di quest'ultimo stabilimento).

- coloro che esercitano la professione su mezzi di trasporto (autisti, ferrovieri, tramvieri, piloti, marittimi, ecc.) devono indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo (posteggio, stazione, deposito, aeroporto, porto, ecc.) da cui prendono servizio;

- coloro che non hanno una sede fissa di lavoro (piazziisti, rappresentanti, commessi viaggiatori, ecc.) devono indicare al punto 13.1 «luogo di lavoro non fisso» e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3; - coloro che lavorano nella propria abitazione devono indicare al punto 13.1 «propria abitazione» e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3.

13.2 - Rientro giornaliero nella propria dimora abituale

Devono rispondere affermativamente coloro che dal luogo di studio o di lavoro rientrano giornalmente al luogo di dimora abituale, vale a dire all'indirizzo indicato nella prima pagina del Foglio di Famiglia.

13.3 - Orario di uscita di casa, tempo impiegato, mezzo di trasporto utilizzato

A questo quesito devono rispondere solo coloro che si sono recati al posto di lavoro o di studio abituale mercoledì scorso. Se la persona si è recata in un luogo di lavoro diverso da quello abituale segnalato precedentemente non deve rispondere alle domande.

SEZIONE III

NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE PRESENTI NELL'ABITAZIONE

Tale sezione deve essere compilata solo se il 20 ottobre 1991 presso l'abitazione risultavano occasionalmente ospitate persone non dimoranti abitualmente nell'abitazione stessa (parenti, amici, conoscenti, e simili). In essa quindi non devono essere indicate le persone le cui notizie sono state fornite nella Sezione II.

Se le persone temporaneamente presenti nell'abitazione sono dimoranti abitualmente all'estero ed hanno cittadinanza straniera o sono apolidi deve essere compilato un «Foglio individuale per straniero non residente in Italia» modello ISTAT CP.3, per ciascuna di esse; tale modello deve essere richiesto al rilevatore, compilato ed infine riconsegnato al rilevatore insieme al Foglio di Famiglia.

EVENTUALI ULTERIORI CHIARIMENTI POSSONO ESSERE RICHIESTI AL RILEVATORE AL MOMENTO DEL RITIRO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 3

1 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata [] 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione [] 2
- in cerca di prima occupazione [] 3
- casalinga [] 4
- studente [] 5
- ritirata dal lavoro [] 6
- in servizio di leva [] 7
- in altra condizione [] 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare):

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare):

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente [] 1
 - direttivo, quadro [] 2
 - impiegato [] 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) [] 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) [] 5
 - altro lavoratore dipendente (uscere, guardiano, bidello, ecc.) [] 6
 - apprendista [] 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese [] 8
 - graduato o militare di carriera delle FF. AA. o similari [] 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore [] 10
 - lavoratore in proprio [] 11
 - libero professionista [] 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi [] 13
 - coadiuvante [] 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare):

1 1 1 1 1

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata [] 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione [] 2
 - in cerca di prima occupazione [] 3
 - casalinga [] 4
 - studente [] 5
 - in altra condizione [] 6
- 12.2 Se la persona era occupata:
- a) indicare se lavorava
- alle dipendenze [] 7
 - in modo autonomo [] 8
- b) indicare il settore di attività economica
- agricoltura [] 1
 - industria [] 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi [] 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati [] 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

nome dell'azienda, ufficio, negozio, ecc.

via, piazza, corso, ecc.

C.A.P.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa
- prima delle 6.15 [] 1
 - dalle 6.15 alle 6.44 [] 2
 - dalle 6.45 alle 7.14 [] 3
 - dalle 7.15 alle 7.44 [] 4
 - dalle 7.45 alle 8.14 [] 5
 - dalle 8.15 alle 8.44 [] 6
 - dalle 8.45 alle 9.14 [] 7
 - dalle 9.15 in poi [] 8
- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro
- fino a 15 minuti [] 1
 - da 16 a 30 minuti [] 2
 - da 31 a 60 minuti [] 3
 - oltre 60 minuti [] 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro
- nessun mezzo (a piedi) [] 1
 - treno [] 2
 - tram, metropolitana [] 3
 - autobus, filobus, corriera [] 4
 - autobus aziendale o scolastico [] 5
 - auto privata (come conducente) [] 6
 - auto privata (come passeggero) [] 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter [] 8
 - bicicletta [] 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) [] 10

1 1 1 1 1

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 4

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al sequenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
- direttivo, quadro 2
- impiegato 3
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PRCV. COM.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

SI 1 NO 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

a) l'orario di uscita da casa:

- prima delle 6,15 1
- dalle 6,15 alle 6,44 2
- dalle 6,45 alle 7,14 3
- dalle 7,15 alle 7,44 4
- dalle 7,45 alle 8,14 5
- dalle 8,15 alle 8,44 6
- dalle 8,45 alle 9,14 7
- dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- nessun mezzo (a piedi) 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

SEZ. CENS.

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Genitore <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Suocero/a <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Cognato/a <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) PROV.</p> <p>..... (specificare la Provincia) ST. EST.</p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST.</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (specificare il Comune) PROV. COM.</p> <p>..... (specificare la Provincia) ST. EST.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST.</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) PROV. COM.</p> <p>..... (specificare la Provincia) ST. EST.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST.</p>	<p>10 ISTRUZIONE</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea (specificare)</p> <p>diploma universitario o equipollente (specificare)</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università (specificare)</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università (specificare) TIT. STU.</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600</p> <p>licenza elementare <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nessun titolo di studio</p> <p>- sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- non sa leggere nè scrivere <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta:</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p>..... giorno mese anno 1</p>	<p>5 STATO CIVILE</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p>..... mese anno 1 9</p>	<p>7 CITTADINANZA</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) ST. EST.</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... 1 9</p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 5

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro fa persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
- direttivo, quadro 2
- impiegato 3
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV. COM.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

SI 1 NO 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa:
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

- nessun mezzo (a piedi) 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- auto privata (come conducente) 6
- auto privata (come passeggero) 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

SEZ. CENS.

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE-STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p> <input type="checkbox"/> 02 Coniuge <input type="checkbox"/> 03 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 04 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 05 Genitore <input type="checkbox"/> 06 Suocero/a <input type="checkbox"/> 07 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 08 Cognato/a <input type="checkbox"/> 09 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 11 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 12 Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 13 Altra persona convivente </p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 2 in altro Comune italiano (specificare il Comune) PROV. (specificare la Provincia) <input type="checkbox"/> 3 all'estero (specificare lo Stato estero) ST. EST. </p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 lavoro <input type="checkbox"/> 2 studio <input type="checkbox"/> 3 turismo <input type="checkbox"/> 4 altro </p>
<p>2 SESSO</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 Maschio <input type="checkbox"/> 2 Femmina </p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</p> <p> Nel Comune di attuale dimora abituale: <input type="checkbox"/> 5 - in questa abitazione <input type="checkbox"/> 6 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 7 In altro Comune italiano (specificare il Comune) PROV. COM. (specificare la Provincia) <input type="checkbox"/> 8 All'estero (specificare lo Stato estero) ST. EST. </p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 2 In altro Comune italiano (specificare il Comune) PROV. COM. (specificare la Provincia) <input type="checkbox"/> 3 All'estero (specificare lo Stato estero) ST. EST. </p>	<p>10 ISTRUZIONE</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p> laurea (specificare) diploma universitario o equipollente (specificare) diploma che permette l'accesso all'università (specificare) diploma che non permette l'accesso all'università (specificare) TIT. STU. </p> <p> licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere nè scrivere <input type="checkbox"/> 900 </p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta:</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 l'asilo nido <input type="checkbox"/> 2 la scuola materna <input type="checkbox"/> 3 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 4 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati </p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese 1 anno </p>	<p>5 STATO CIVILE</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p> <input type="checkbox"/> 1 celibe o nubile <input type="checkbox"/> 2 coniugata <input type="checkbox"/> 3 separata di fatto <input type="checkbox"/> 4 separata legalmente <input type="checkbox"/> 5 divorziata <input type="checkbox"/> 6 vedova </p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese 1 9 anno </p>	<p>7 CITTADINANZA</p> <p> <input type="checkbox"/> 100 Italiana <input type="checkbox"/> Straniera o nessuna cittadinanza (specificare) ST. EST. se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 6

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauta, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
- direttivo, quadro 2
- impiegato 3
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV. COM.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

SI 1 NO 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa:
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

SEZ. CENS.

Sezione III - NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI ABITUALMENTE MA TEMPORANEAMENTE PRESENTI NELL'ABITAZIONE

P E R S O N A N° 1	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: in questo Comune <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano..... <input type="checkbox"/> 2 all'estero..... <input type="checkbox"/> 3	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza italiana..... <input type="checkbox"/> 1 straniera o nessuna cittadinanza..... <input type="checkbox"/> 2	Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5	RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA								
	3. SESSO Maschio..... <input type="checkbox"/> 1 Femmina..... <input type="checkbox"/> 2		4. DATA DI NASCITA <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(giorno)</td> <td style="text-align: center;">(mese)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">(anno)</td> </tr> </table>					(giorno)	(mese)	(anno)		5. STATO CIVILE Indicare se la persona è: celibe o nubile..... <input type="checkbox"/> 1 coniugata..... <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto..... <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente..... <input type="checkbox"/> 4 divorziata..... <input type="checkbox"/> 5 vedova..... <input type="checkbox"/> 6
(giorno)	(mese)	(anno)										

P E R S O N A N° 2	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: in questo Comune <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano..... <input type="checkbox"/> 2 all'estero..... <input type="checkbox"/> 3	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza italiana..... <input type="checkbox"/> 1 straniera o nessuna cittadinanza..... <input type="checkbox"/> 2	Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5	RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA								
	3. SESSO Maschio..... <input type="checkbox"/> 1 Femmina..... <input type="checkbox"/> 2		4. DATA DI NASCITA <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(giorno)</td> <td style="text-align: center;">(mese)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">(anno)</td> </tr> </table>					(giorno)	(mese)	(anno)		5. STATO CIVILE Indicare se la persona è: celibe o nubile..... <input type="checkbox"/> 1 coniugata..... <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto..... <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente..... <input type="checkbox"/> 4 divorziata..... <input type="checkbox"/> 5 vedova..... <input type="checkbox"/> 6
(giorno)	(mese)	(anno)										

P E R S O N A N° 3	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: in questo Comune <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano..... <input type="checkbox"/> 2 all'estero..... <input type="checkbox"/> 3	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza italiana..... <input type="checkbox"/> 1 straniera o nessuna cittadinanza..... <input type="checkbox"/> 2	Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5	RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA								
	3. SESSO Maschio..... <input type="checkbox"/> 1 Femmina..... <input type="checkbox"/> 2		4. DATA DI NASCITA <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(giorno)</td> <td style="text-align: center;">(mese)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">(anno)</td> </tr> </table>					(giorno)	(mese)	(anno)		5. STATO CIVILE Indicare se la persona è: celibe o nubile..... <input type="checkbox"/> 1 coniugata..... <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto..... <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente..... <input type="checkbox"/> 4 divorziata..... <input type="checkbox"/> 5 vedova..... <input type="checkbox"/> 6
(giorno)	(mese)	(anno)										

P E R S O N A N° 4	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: in questo Comune <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano..... <input type="checkbox"/> 2 all'estero..... <input type="checkbox"/> 3	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza italiana..... <input type="checkbox"/> 1 straniera o nessuna cittadinanza..... <input type="checkbox"/> 2	Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5	RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA								
	3. SESSO Maschio..... <input type="checkbox"/> 1 Femmina..... <input type="checkbox"/> 2		4. DATA DI NASCITA <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(giorno)</td> <td style="text-align: center;">(mese)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">(anno)</td> </tr> </table>					(giorno)	(mese)	(anno)		5. STATO CIVILE Indicare se la persona è: celibe o nubile..... <input type="checkbox"/> 1 coniugata..... <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto..... <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente..... <input type="checkbox"/> 4 divorziata..... <input type="checkbox"/> 5 vedova..... <input type="checkbox"/> 6
(giorno)	(mese)	(anno)										

P E R S O N A N° 5	1. DIMORA ABITUALE Indicare se la persona dimora abitualmente: in questo Comune <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano..... <input type="checkbox"/> 2 all'estero..... <input type="checkbox"/> 3	2. CITTADINANZA Indicare se la persona ha cittadinanza italiana..... <input type="checkbox"/> 1 straniera o nessuna cittadinanza..... <input type="checkbox"/> 2	Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5	RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA								
	3. SESSO Maschio..... <input type="checkbox"/> 1 Femmina..... <input type="checkbox"/> 2		4. DATA DI NASCITA <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(giorno)</td> <td style="text-align: center;">(mese)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">(anno)</td> </tr> </table>					(giorno)	(mese)	(anno)		5. STATO CIVILE Indicare se la persona è: celibe o nubile..... <input type="checkbox"/> 1 coniugata..... <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto..... <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente..... <input type="checkbox"/> 4 divorziata..... <input type="checkbox"/> 5 vedova..... <input type="checkbox"/> 6
(giorno)	(mese)	(anno)										



istat

istituto nazionale di statistica

**13° CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

ISTAT CP. 1 Agg.

A		NUMERO DI CODICE
Comune		
Provincia		

B	SEZIONE DI CENSIMENTO
N°	

C		NUMERO D'ORDINE
Provvisoria	Definitiva	

FOGLIO INDIVIDUALE AGGIUNTIVO

(intercalare del Foglio di famiglia ISTAT CP1)

N.B. - Il presente foglio, una volta compilato, deve essere inserito nel relativo "Foglio di famiglia"

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N.... (deve essere indicato il numero

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA</p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 01</p> <p>Genitore <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Suocero/a <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Cognato/a <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Genero, nuora <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 10</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) [][][][]</p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV.</p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) [][][][] ST. EST.</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (specificare il Comune) [][][][]</p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) [][][][] ST. EST.</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) [][][][]</p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) [][][][] ST. EST.</p>	<p>10 ISTRUZIONE</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea (specificare) [][][][]</p> <p>diploma universitario o equipollente</p> <p>..... (specificare)</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università</p> <p>..... (specificare)</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università</p> <p>..... (specificare) [][][][] TIT. STU.</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600</p> <p>licenza elementare <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nessun titolo di studio</p> <p>- sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- non sa leggere nè scrivere <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta:</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;">[][] [][] 1 [][][] giorno mese anno</p>	<p>5 STATO CIVILE</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;">[][] 1 9 [][][] mese anno</p>	<p>7 CITTADINANZA</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) [][][][] ST. EST.</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... 1 9 [][]</p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

con il quale la persona è contrassegnata nella colonna 1 delle *Notizie sulla Famiglia*)

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

.....
(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

.....
(specificare) PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- } indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze SI NO
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc. presso cui la persona lavora

.....
(specificare) AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

.....
(nome dell'azienda, ente, ufficio, scuola, istituto, ecc.)

.....
(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

.....
(CAP, Comune, Provincia o Stato estero) PROV. COM.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

SI NO

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

- a) l'orario di uscita da casa:
- prima delle 6,15 1
 - dalle 6,15 alle 6,44 2
 - dalle 6,45 alle 7,14 3
 - dalle 7,15 alle 7,44 4
 - dalle 7,45 alle 8,14 5
 - dalle 8,15 alle 8,44 6
 - dalle 8,45 alle 9,14 7
 - dalle 9,15 in poi 8
- b) il tempo impiegato per recarsi una sola volta (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- fino a 15 minuti 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - oltre 60 minuti 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

.....
SEZ. CENS.

ISTAT CP. 1 bis - 82



Istat
Istituto nazionale di statistica
Nationalinstitut für Statistik

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE
13. ALLGEMEINE VOLKSZÄHLUNG

20 ottobre 1991 (Legge 9 gennaio 1991, n. 11)
20. Oktober 1991 (Gesetz vom 9. Jänner 1991, Nr. 11)

NOTIZIE RIASSUNTIVE SULLA FAMIGLIA
ZUSAMMENFASSENDE ANGABEN ZUR FAMILIE

DA STACCARSI A CURA DEL COMUNE - VON DER GEMEINDE ABZUTRENNEN

N. di famiglia (Nr. Fam.)	COGNOME E NOME (Nominare in stampatello ZU UND VORNAME in Druckbuchst.)	SESSO (GESCHL.)	LUOGO DI NASCITA (GEBURTSORT)	DATA DI NASCITA (GEBURTS-DATUM)
1	2	3	4	5
1		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
2		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
3		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
4		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
5		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
6		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
7		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
8		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
9		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr
10		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM 1 anno/Jahr

AVVERTENZE

A tutto gli agenti (Registri Anagrafici), in ordine costituito di questo progetto saranno indicati per le sezioni dell'ingegnere comunale della popolazione residente.

HINWEIS

Durch die gesamte (mehrfachbenutzten) Bauformulare werden die Angaben auf einem Blatt für die Übermittlung der zusammenfassenden Daten der einzelnen Bevölkerung in den Gemeinden angegeben.

Data della compilazione
Angelegt am

1991

FIRMA DEL RILEVATORE
UNTERSCHRIFT DES ZÄHLERS

Nel riquadro a fianco, relativo alle "Notizie riassuntive sulla famiglia", devono essere indicati per ciascun componente della famiglia: cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita.

Ai fini del censimento, per famiglia si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso Comune (anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione residente del Comune medesimo).

Una famiglia può essere costituita anche da una sola persona.

Nell'elencare le singole persone della famiglia, deve essere scrupolosamente osservato il seguente ordine:

- Intestatario del foglio di famiglia (indicare preferibilmente la persona a cui è intestata la scheda di famiglia in anagrafe);
- Coniuge o convivente coniugalmente con l'intestatario del foglio di famiglia;
- Figli non sposati (in ordine decrescente di età);
- Figli sposati e loro familiari;
- Altri parenti o affini dell'intestatario del foglio di famiglia (padre, fratello, suocero, zio, nipote, cognato, ecc.);
- Altre persone conviventi (al riguardo si fa presente che il personale di servizio della famiglia - domestici, collaboratori familiari, ecc. - che dimori abitualmente nell'abitazione dovrà compilare un altro foglio di famiglia).

Per ciascuna delle persone elencate nel riquadro deve essere compilato un "foglio individuale" (Sezione II) rispettando l'ordine dell'elenco.

Im reibstehenden Feld mit den "zusammenfassenden Angaben zur Familie" sind, für jedes Familienmitglied, Zu- und Vorname, Geschlecht, Geburtsort und Geburtsdatum anzugeben.

Für die Zwecke der Volkszählung versteht man unter einer Familie eine Gemeinschaft von Personen, die durch Ehe, Verwandtschaft, Verschwiegerung, Adoption, Vormundschaft oder durch geliebte Bindungen miteinander verbunden sind, zusammen wohnen und ihren ständigen Wohnort in derselben Gemeinde haben (auch wenn sie meldeamtlich bei dieser Gemeinde noch nicht als ansässig eingetragen sind), im Sinne der Volkszählung ist also die Familie dem Privathaushalt gleichgestellt.

Eine Familie kann auch aus einer einzigen Person bestehen.

Bei der Aufzählung der einzelnen Familienmitglieder muß folgende Reihenfolge streng beachtet werden:

- Bezugsperson des Haushaltsbogens (möglichst die Person angeben, die auf dem Familienbogen des Meldeamtes als erste aufscheint);
- Ehepartner oder Lebensgefährtin/Lebensgefährte der Bezugsperson des Haushaltsbogens;
- unverheiratete Kinder, in altersmäßig absteigender Reihenfolge;
- verheiratete Kinder und deren Familienangehörige;
- andere Verwandte oder Verschwiegernde der Bezugsperson des Haushaltsbogens (Vater, Bruder, Schwiegervater, Onkel, Enkel, Nefte, Schwager usw.);
- andere in der Familie lebende Personen (Es wird darauf hingewiesen, daß das Dienstpersonal der Familie - Hausangestellte, Haushilfen usw. - das ständig in der Wohnung wohnt, einen eigenen Haushaltsbogen ausfüllen muß).

Für jede der oben genannten Personen ist ein "Personenblatt" (Abschnitt II) auszufüllen, und zwar in der Reihenfolge, in der die Personen im Verzeichnis aufzuführen sind.

DA COMPILARSI A CURA DEL RILEVATORE - VOM ZÄHLER AUSZUFÜLLEN

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE - Abschnitt I - ANGABEN ZUR WOHNUNG

1 SPECIE DI ALLOGGIO ART DER UNTERKUNFT

1.1 **Abitazione occupata Bewohnte Wohnung** 1

1.2 **Altro tipo di alloggio occupato: Andere Art bewohnter Unterkunft:**

..... 2
(specificare - bitte genau angeben)

1.3 **Abitazione non occupata Nicht bewohnte Wohnung**

a) **Indicare il motivo della non occupazione: Weshalb ist sie nicht bewohnt?**

— utilizzata per vacanza wird für Ferienzecke benutzt 3

— utilizzata per lavoro e/o studio wird für Arbeit und/oder Studium benutzt 4

— utilizzata per altri motivi wird für andere Zwecke benutzt 5
(specificare - bitte genau angeben)

— non utilizzata wird nicht benutzt 6

b) **Indicare se l'abitazione non occupata è disponibile: Wofür ist die nicht bewohnte Wohnung verfügbar?**

— solo per la vendita ausschließlich zum Verkauf 1

— solo per l'affitto ausschließlich zur Vermietung 2

— sia per la vendita che per l'affitto sowohl zum Verkauf als auch zur Vermietung 3

— né per la vendita né per l'affitto weder zum Verkauf noch zur Vermietung 4

2 CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI È SITUATA L'ABITAZIONE MERKMALE DES GEBÄUDES, IN DEM SICH DIE WOHNUNG BEFINDET

2.1 **Destinazione d'uso del fabbricato: Zweckbestimmung des Gebäudes:**

— esclusivamente ad uso abitativo ausschließlich für Wohnzwecke 1

— prevalentemente ad uso abitativo Vorwiegend für Wohnzwecke 2

— prevalentemente ad uso non abitativo vorwiegend nicht für Wohnzwecke 3

— edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) Bauernhaus (auf dem Grund des bäuerlichen Anwesens) 4

2.2 **Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni. Steht das Gebäude vollständig getrennt von anderen Bauten?**

si 5
no 6

2.3 **Struttura portante del fabbricato: Tragende Struktur des Gebäudes:**

— cemento armato - aus Stahlbeton: a piano terra aperto mit offenem Erdgeschoß 1

— a piano terra chiuso con muratura mit ummauertem Erdgeschoß 2

— pietra e mattoni aus Stein und Ziegeln 3

— altro tipo - andere Bauweise 4

— non individuato - nicht festgestellt 5

2.4 **Anno di costruzione del fabbricato: Jahr, in dem das Gebäude errichtet wurde**

— prima del 1919 - vor 1919 1

— tra il 1919 e il 1945 zwischen 1919 und 1945 2

— tra il 1946 e il 1960 zwischen 1946 und 1960 3

— tra il 1961 e il 1971 zwischen 1961 und 1971 4

— tra il 1972 e il 1981 zwischen 1972 und 1981 5

— dopo il 1981 - nach 1981 6

Se è stato barrato il quadratino numero 6 indicare l'anno Wenn das Kästchen Nr. 6 angekreuzt wurde, ist das Jahr anzugeben: 1 9 |

2.5 **Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate): Anzahl der Wohnungen im Gebäude (einschließlich der nicht bewohnten Wohnungen)**

— 1 abitazione 1 Wohnung 1

— 2 abitazioni 2 Wohnungen 2

— 3 o 4 abitazioni 3 oder 4 Wohnungen 3

— da 5 a 8 abitazioni 5 bis 8 Wohnungen 4

— da 9 a 15 abitazioni 9 bis 15 Wohnungen 5

— da 16 a 30 abitazioni 16 bis 30 Wohnungen 6

— 31 abitazioni e più 31 Wohnungen und mehr 7

2.6 **Numero dei piani fuori terra del fabbricato (compreso il seminterrato e il piano terra): Anzahl der Stockwerke des Gebäudes oberhalb der Erde (einschließlich Tiefgarage und Erdgeschoss):**

— 1 piano 1 Stockwerk 1

— 2 piani 2 Stockwerke 2

— da 3 a 5 piani 3 bis 5 Stockwerke 3

— da 6 a 10 piani 6 bis 10 Stockwerke 4

— oltre 10 piani über 10 Stockwerke 5

2.7 **Indicare se il fabbricato dispone di ascensore: Verfügt das Gebäude über einen Aufzug?**

si 6
no 7

3 PROPRIETARIO EIGENTÜMER

Indicare se l'abitazione è di proprietà di: Der Eigentümer der Wohnung ist:

— Persona fisica / natürliche Person 1

— impresa bancaria o assicuratrice Bank oder Versicherungsanstalt 2

— impresa di costruzioni o immobiliare Bau- oder Immobilienfirma 3

— altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) anderes Unternehmen (industriell, Handelsunternehmen usw.) 4

— cooperativa edilizia di abitazione Wohnungsgenossenschaft 5

— Stato, Regione, Provincia, Comune Staat, Region, Provinz, Gemeinde 6

— Ente previdenziale (INPS, INPDAL, ecc.) Fürsorgegesellschaft (INSP, INPDAL, usw.) 7

— Istituto prov. per l'edilizia abitativa agevolata (I.P.E.A.A.) Institut für gefördernten Wohnbau 8

— Altro andere 9
(specificare - bitte genau angeben)

8 SUPERFICIE TOTALE DELL'ABITAZIONE GESAMTFLÄCHE DER WOHNUNG

Indicare la superficie in metri quadrati: Die Fläche in Quadratmetern angeben:

(interi e senza decimali): (ganze Zahlen, ohne Dezimalstellen) | | | | |

9 ACQUA POTABILE TRINKWASSER

Indicare se l'abitazione: Die Wohnung verfügt:

— dispone di acqua corrente potabile di acquedotto: über fließendes Wasser aus einer Trinkwasserleitung:

— all'interno dell'abitazione innerhalb der Wohnung 1

— fuori dell'abitazione außerhalb der Wohnung 2

— dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna über Trinkwasser aus einem Brunnen-schacht oder aus einem Wassertank 3

— non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) über kein Trinkwasser (weder aus der Wasserleitung noch aus einem Brunnen-schacht oder Wassertank) 4

11 RISCALDAMENTO HEIZUNG

11.1 **Indicare se l'abitazione: Die Wohnung verfügt:**

— dispone di riscaldamento über eine Heizung:

— fornito di impianto centralizzato ad uso di più abitazioni die von einer zentralen Anlage für mehrere Wohnungen gespeist wird 4

— fornito di impianto fissa autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione die von einer eigenen eingebauten Anlage (Etagenheizung) ausschließlich für diese Wohnung betrieben wird 5

— fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento die von einzelnen eingebauten Geräten (Ofen, offener Kamin usw.) betrieben wird, welche:

— di tutta o della maggior parte dell'abitazione die ganze oder den Großteil der Wohnung beheizen 6

— di alcune parti dell'abitazione einige Teile der Wohnung beheizen 7

— non dispone né di impianto di riscaldamento né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi weder über eine Heizanlage noch wird sie mit einzelnen eingebauten Geräten beheizt 8

4 TITOLO DI GODIMENTO RECHTSSTIEL FÜR DIE WOHNUNGSBENUTZUNG

Indicare il titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione: Aufgrund welchen Rechtsstieles benutzt die Familie die Wohnung?

— Proprietà, usufrutto o riscatto Eigentum, Fruchtgenuß oder Abtöse 1

— Altro o subaltito Miete oder Untermiete 2

— Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio ecc.) anderer Rechtsstiel (kostenlose Benutzung, Benutzung gegen Dienstleistungen, usw.) 3

10 IMPIANTI IGIENICO-SANITARI SANITÄRE ANLAGEN

10.1 **Indicare se l'abitazione: Die Wohnung verfügt über:**

— dispone di gabinetto all'interno dell'abitazione: Klosett innerhalb der Wohnung

— uno eines 5

— due o più zwei oder mehr 6

— dispone di gabinetto fuori dell'abitazione Klosett außerhalb der Wohnung 7

— non dispone di gabinetto kein Klosett 8

10.2 **Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se: Wenn die Wohnung über ein Klosett verfügt**

a) è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua ist es mit Wasserspülung (Spülkasten oder Ähnl.) ausgestattet? si 1 no 2

b) è collegato alla rete fognaria ist es an die Kanalisation angeschlossen? si 3 no 4

11.2 **Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato: Wenn die Wohnung über eine Heizung verfügt, ist anzugeben, welche Art von Brennstoff bzw. Energie vorwiegend benützt wird:**

Rispondere solo per le abitazioni occupate Nur im Falle bewohnter Wohnungen zu beantworten

— combustibile liquido (olio combustibile, gasolio, ecc.) flüssiger Brennstoff (Schweröl, Leichtöl usw.) 1

— combustibile solido (carbone, legna, ecc.) fester Brennstoff (Kohle, Holz usw.) 2

— combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) Gas (Stadtgas, Methangas usw.) 3

— energia elettrica elektrischer Strom 4

— altro (specificare) andere (bitte genau angeben) 5

5 ANNO DI RISTRUTTURAZIONE JAHR DER RENOVIERUNG

Se dopo il 1981 sono state eseguite "opere di rinnovo" che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa e che abbiano fatto aumentare sensibilmente il suo valore, indicare l'anno: Wenn nach 1981 "Renovierungsarbeiten" an der gesamten Wohnung oder an einem Großteil davon durchgeführt wurden, die ihren Wert beträchtlich gesteigert haben, ist das Jahr anzugeben: 1 9 |

6 STANZE (eiuschluß la cucina e vani accessori) ZIMMER (außer Küche und Nebenräumen)

— stanza adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso die für Wohn- oder gleichzeitig auch für N. - Anzahl andere Zwecke verwendet werden 1

— stanza adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio, professionale, laboratorio, ecc.) die ausschließlich für andere Zwecke verwendet werden (Büro, Kanzlei, Praxis, N. - Anzahl Werkstatt usw.) 2

12 ACQUA CALDA WARMWASSER

Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda per uso igienico sanitario: Verfügt die Wohnung über eine Anlage für Warmwasserbereitstellung zu sanitären Zwecken?

— In caso di risposta affermativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento Wenn ja, ist die Warmwasseranlage mit der Heizanlage gekoppelt? si 6 no 7

— si 8
— no 9

7 CUCINA KÜCHE

Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza come indicato nella guida): Verfügt die Wohnung über eine Küche (mit den Merkmalen eines Zimmers laut Anleitungen)? si 1 no 2

In caso di risposta negativa indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza o di una parte di stanza, stabilmente adibita alla cottura delle vivande ed alla riponatura delle stoviglie: Wenn nicht, verfügt die Wohnung über einen Raum, der nicht die Merkmale eines Zimmers aufweist, oder über einen Teil eines Zimmers, der dauernd für die Zubereitung der Speisen und für die Reinigung des Geschirrs benutzt werden? si 1 no 2

10.3 **Indicare se l'abitazione: Die Wohnung verfügt:**

— dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia: über Badewanne und/oder Dusche

— uno eine 1

— due o più zwei oder mehr 2

— non dispone di vasca da bagno né di impianto di doccia über keine Badewanne oder Dusche 3

13 TELEFONO TELEFON

Indicare se l'abitazione dispone di telefono: Verfügt die Wohnung über einen Telefonschluß? si 1 no 2

**Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 1 -**

<p>1</p> <p>— Intestatario del foglio di famiglia <i>Bezugsperson des Haushaltsbogens</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <hr/> <p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio <input type="checkbox"/> 1 <i>männlich</i></p> <p>— Femmina <input type="checkbox"/> 2 <i>weiblich</i></p> <hr/> <p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale <i>In der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— In altro Comune italiano <i>In einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>PROV. COM. PROV. GEM.</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</p> <p>— All'estero <i>Im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <hr/> <p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p style="text-align: center;">giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr</p> <hr/> <p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: <i>Die Person ist</i></p> <p>— celibe o nubile <i>ledig</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata <i>verheiratet</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto <i>de facto getrennt</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente <i>gesetzlich getrennt</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata <i>geschieden</i> <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedova <i>verwitwet</i> <input type="checkbox"/> 6</p> <hr/> <p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHEESCHLISSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) <i>Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</i></p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p style="text-align: center;">mese - Monat 1 9 anno - Jahr</p> <hr/> <p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— Italiana <i>italienische</i> <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— Straniera o nessuna cittadinanza <i>ausländische oder keine</i> <input type="checkbox"/></p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welche)</p> <p>St. est. - Staat</p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia <i>bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</i></p> <p style="text-align: center;">1 9</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: <i>Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>PROV. - PROV.</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: <i>Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</i></p> <p>— lavoro <i>Arbeit</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— studio <i>Ausbildung</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— turismo <i>Tourismus</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— altro <i>anderer Grund</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <hr/> <p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 <i>Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale: <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i></p> <p>* in questa abitazione <i>in dieser Wohnung</i> <input type="checkbox"/> 5</p> <p>* in altra abitazione o in altra situazione abitativa <i>in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation</i> <input type="checkbox"/> 6</p> <p>— In altro Comune italiano <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 7</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>PROV. COM. PROV. GEM.</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</p> <p>— All'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 8</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <hr/> <p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: <i>Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</i></p> <p>— laurea <i>Doktorat</i> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma universitario o equipollente <i>Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges</i> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università <i>Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt</i> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università <i>Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt</i> (specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. - Bildungsgrad</p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <i>Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule</i> <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare <i>Grundschulabschluß</i> <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio <i>Kein Schulabschluß, die Person kann lesen und/oder schreiben</i> <input type="checkbox"/> 800</p> <p>* non sa leggere né scrivere <i>kann weder lesen noch schreiben</i> <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca: <i>Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</i></p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> sì ja 5 <input type="checkbox"/> no nein 6 </p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: <i>Die Person besucht</i></p> <p>— fasilio nido <i>eine Kinderkrippe</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna <i>den Kindergarten</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi <i>eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <i>keine der genannten Einrichtungen</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: <i>Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungsurs</i></p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> sì ja 5 <input type="checkbox"/> no nein 6 </p>
---	---

**Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 1**

**11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG**

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - Hausfrau im Haushalt tätig 4
 - studente 5
 - Schüler/Student 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - beim Militärdienst 7
 - in altra condizione 8
 - in einer anderen Stellung 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N.	Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

Angeben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

Prof.	Tätig

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenze come:
in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - Führungskraft 1
 - direttivo, quadro 2
 - leitender Mitarbeiter 2
 - impiegato 3
 - Angestellter 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - Angehöriger einer Sonderkategorie (Zwischenstufe) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter) 5
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - anderer Arbeitnehmer (Amtswart, Wächter, Schuwart usw.) 6
 - apprendista 7
 - Lehrling 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - Heimarbeiter im Auftrag von Unternehmen 8
 - graduito o militare di carriera delle FF. AA. o similari 9
 - Berufssoldat oder ähnliche Berufsbilder 9

- b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - Unternehmer 10
 - lavoratore in proprio 11
 - selbständiger Arbeiter 11
 - libero professionista 12
 - Freiberufler 12

Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

SI	JA	NEIN

- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft 13
- coadiuvante 14
- mithelfender Familienangehöriger 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

At. Eco.	Wirt	Tätigkei

**12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986**

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - erwerbstätig 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - auf der Suche nach der ersten Beschäftigung 3
 - casalinga 4
 - Hausfrau im Haushalt tätig 4
 - studente 5
 - Schüler/Student 5
 - in altra condizione 6
 - in einer anderen Stellung 6

12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und

- a) indicare se lavorava:
arbeitete
- alle dipendenze 7
 - in einem Dienstverhältnis 7
 - in modo autonomo 8
 - selbständig 8
- b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - Landwirtschaft 1
 - industria 2
 - Produzierendes Gewerbe 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - Handel und Gastgewerbe 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4
 - öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste 4

**13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI
AUSBILDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN**

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:
Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto ecc.) - (Nennung des Betriebes des Amtes der Körperschaft der Schule usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico località) - (Anschrift: Straße, Platz Nr. Ortschaft)

(CAP Comune Prov o Stato estero) - (PLZ Gemeinde Provinz oder ausl. Staat) Prov. - Prov. Com. - Comm.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale
Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

SI	JA	NEIN

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:
Wann ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungs- oder Arbeitsort begeben hat, bitte folgendes angeben:

- a) l'orario di uscita da casa:
den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging
- prima delle 6.15 1
 - vor 6.15 Uhr 1
 - dalle 6.15 alle 6.44 2
 - zwischen 6.15 und 6.44 Uhr 2
 - dalle 6.45 alle 7.14 3
 - zwischen 6.45 und 7.14 Uhr 3
 - dalle 7.15 alle 7.44 4
 - zwischen 7.15 und 7.44 Uhr 4
 - dalle 7.45 alle 8.14 5
 - zwischen 7.45 und 8.14 Uhr 5
 - dalle 8.15 alle 8.44 6
 - zwischen 8.15 und 8.44 Uhr 6
 - dalle 8.45 alle 9.14 7
 - zwischen 8.45 und 9.14 Uhr 7
 - dalle 9.15 in poi 8
 - nach 9.15 Uhr 8
- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro
den Zeitaufwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte
- fino a 15 minuti 1
 - bis zu 15 Minuten 1
 - da 16 a 30 minuti 2
 - von 16 bis 30 Minuten 2
 - da 31 a 60 minuti 3
 - von 31 bis 60 Minuten 3
 - oltre 60 minuti 4
 - über 60 Minuten 4
- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - kein Verkehrsmittel (zu Fuß) 1
 - treno 2
 - Eisenbahn 2
 - tram, metropolitana 3
 - Straßenbahn, U-Bahn 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - Autobus, Filobus, Überlandbus 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - Betriebs- oder Schulbus 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - Privatauto (als Fahrer) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - Privatauto (als Mitfahrer) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - Motorrad, Motorroller, Moped 8
 - bicicletta 9
 - Fahrrad 9
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10
 - anderes Verkehrsmittel (Boot, Seilbahn, usw.) 10

Sez. Cens. - Zählsprengel

**Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 2 -**

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA VERWANDSCHAFTSGRAD ODER ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS</p> <p>— Coniuge Ehepartner <input type="checkbox"/> 02</p> <p>— Convivente coniugalmente Lebensgefährte/-in <input type="checkbox"/> 03</p> <p>— Figlio (figliastro, figlio adottivo) Sohn/Tochter (Stiefsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>— Genitore Elternteil (Vater/Mutter) <input type="checkbox"/> 05</p> <p>— Suocero/a Schwiegervater/-mutter <input type="checkbox"/> 06</p> <p>— Fratello, sorella Bruder/Schwester <input type="checkbox"/> 07</p> <p>— Cognato/a Schwager/Schwägerin <input type="checkbox"/> 08</p> <p>— Genero, nuora Schwiegersohn/-tochter <input type="checkbox"/> 09</p> <p>— Nipote (figlio di un figlio) Enkel/Enkelin <input type="checkbox"/> 10</p> <p>— Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) Nefte/Nichte <input type="checkbox"/> 11</p> <p>— Altro parente o affine andere verwandte oder verschwägte Person <input type="checkbox"/> 12</p> <p>— Altra persona convivente andere in der Familie lebende Person <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV - PROV []</p> <p>— all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) [] St. est - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicame il motivo: Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</p> <p>— lavoro Arbeit <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— studio Ausbildung <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— turismo Tourismus <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— altro anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>				
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p align="center">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde * in questa abitazione in dieser Wohnung <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Wohnsitzgemeinde oder anderen Wohnsituation in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 6</p> <p>— In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM. []</p> <p>— All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 8</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) [] St. est - Staat</p>				
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM. []</p> <p>— All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) [] St. est - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</p> <p>— laurea Doktorat (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluss der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare Grundschulabschluss <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio Kein Schulabschluss, die Person * sa leggere e/o scrivere kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800</p> <p>— non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdiplom haben</p> <p align="center">[si] 5 [no] 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: Die Person besucht</p> <p>— l'asilo nido eine Kinderkrippe <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna der Kindergärten <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</p> <p align="center">[si] 5 [no] 6</p>				
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p align="center"> <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;">giorno Tag</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">mese Monat</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">anno Jahr</td> </tr> </table> </p>	giorno Tag	mese Monat	1	anno Jahr	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist</p> <p>— celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>
giorno Tag	mese Monat	1	anno Jahr		
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHEESCHLISSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo). Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</p> <p align="center"> <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;">mese - Monat</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">9</td> <td style="width: 20px; text-align: center;">anno - Jahr</td> </tr> </table> </p>	mese - Monat	1	9	anno - Jahr	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— Italiana italienische <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— Straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/></p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welche) [] St. est - Staat</p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben [1] 9 []</p>
mese - Monat	1	9	anno - Jahr		

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 2

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

11.1 Indicare se la persona è:

Die Person ist

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

Die Person leistet diese Arbeit

a) allo dipendenze come

- dirigente 1
- direttore, quadro 2
- impiegato 3
- capoufficio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
- operaio, lavoratore (artigiano, apprendista, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduito o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- collaboratore familiare 13
- coadiuvante familiare 14

Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze

Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

SI JA 1 NO NEIN 2

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., preao cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al Eco Wir Tätigkei

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

Die Person war im Oktober 1986

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

- im Wirtschaftsbereich:
 - agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

AUSBLIDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda ufficio ente scuola istituto ecc. - Bezeichnung des Betriebes, des Amtes, der Körperschaft der Schule, usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località) - (Anschrift Straße, Platz, Nr., Ortschaft)

(CAP, Comune, Prov. o Stato estero) - (PLZ, Gemeinde, Provinz oder ausl. Staat) Prov. - Prov. Com. - Comm.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

SI JA 1 NO NEIN 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

Wenn ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungs- oder Arbeitsort begeben hat, bitte folgendes angeben:

a) l'orario di uscita da casa:

den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging

- prima delle 6.15 1
- dalle 6.15 alle 6.44 2
- dalle 6.45 alle 7.14 3
- dalle 7.15 alle 7.44 4
- dalle 7.45 alle 8.14 5
- dalle 8.15 alle 8.44 6
- dalle 8.45 alle 9.14 7
- dalle 9.15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:

den Zeitaufwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:

das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat

- nessun mezzo (a piedi) 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- autobus aziendale o scolastico 5
- bicicletta 6
- motocicletta, ciclomotore, scooter 7
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 8
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 9
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10

Sez. Cens. Zählsprengel

Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 3 -

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA
VERWANDSCHAFTSGRAD O ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS

—Coniuge Ehepartner 02

—Convivente coniugamente Lebensgefährte/-in 03

—Figlio (figliastro, figlio adottivo) Sohn/Tochter (Stiefsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) 04

—Genitore Elternteil (Vater/Mutter) 05

—Suocero/a Schwiegervater/-mutter 06

—Fratello, sorella Bruder/Schwester 07

—Cognata Schwager/Schwägerin 08

—Genero, nuora Schwiegersohn/-tochter 09

—Nipote (figlio di un figlio) Enkel/Enkelin 10

—Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) Nefee/Nichte 11

—Altro parente o affine andere verwandte oder verschwägerte Person 12

—Altra persona convivente andere in der Familie lebende Person 13

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO
AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:

—nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde 1

—in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV - PROV

—all'estero im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St est - Staat

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo:
Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:

—lavoro Arbeit 1

—studio Ausbildung 2

—turismo Tourismus 3

—altro anderer Grund 4

2 SESSO
GESCHLECHT

—Maschio männlich 1

—Femmina weiblich 2

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986
STÄNDIGER WOHORT IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986
Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist.

—Nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde
* in questa abitazione in dieser Wohnung 5

—in altra abitazione o in altra situazione abitativa in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation 6

—in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 7

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM.

—All'estero im Ausland 8

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St est - Staat

3 LUOGO DI NASCITA
GEBURTSORT

—Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes 1

—In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM.

—All'estero im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St est - Staat

10 ISTRUZIONE
AUSBILDUNG

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:
Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:

—laurea Doktorat (specificare - bitte angeben, welches)

—diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare - bitte angeben, welches)

—diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches)

—diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. - Bildungsgrad

—licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule 600

—licenza elementare Grundschulabschluß 700

—nessun titolo di studio Kein Schulabschluß, die Person kann lesen und/oder schreiben * non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben 800

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:
Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben.

[SI] 5 [NO] 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
Die Person besucht

—l'asilo nido eine Kindkrippe 1

—la scuola materna den Kindergarten 2

—un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule 3

—nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs

[SI] 5 [NO] 6

4 DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM

giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr

5 STATO CIVILE
FAMILIENSTAND

Indicare se la persona è:
Die Person ist

—celibe o nubile ledig 1

—coniugata verheiratet 2

—separata di fatto de facto getrennt 3

—separata legalmente gesetzlich getrennt 4

—divorzata geschieden 5

—vedova verwitwet 6

6 DATA DEL MATRIMONIO
DATUM DER EHESCHLIESSUNG

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)
Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)

1 9 mese Monat anno Jahr

7 CITTADINANZA
STAATSBÜRGERSCHAFT

—Italiana italienische 100

—Straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine

(specificare) - (bitte angeben, welche) []

—se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben

1 9 anno Jahr

8

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI FAMIGLIA



Istat
Istituto nazionale di statistica
Nationalinstitut für Statistik

ANLEITUNG ZUM AUSFÜLLEN DES HAUSHALTSBOGENS

L'Istat, Istituto Nazionale di Statistica, sta conducendo il 13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Il Censimento viene effettuato ogni dieci anni con l'obiettivo di conoscere meglio la realtà italiana considerando il più ampio dettaglio territoriale.

Per questo Vi chiediamo di compilare con precisione il questionario che avete davanti, leggendo attentamente le istruzioni contenute in questo foglio.

Da parte nostra Vi garantiamo che le informazioni che ci fornirete saranno strettamente riservate e, insieme a quelle di tutti i rispondenti, verranno utilizzate esclusivamente per fini statistici.

Ci impegnamo inoltre a produrre ed a mettere a disposizione di tutti, nel più breve tempo possibile, i dati che le Vostre risposte ci consentiranno di elaborare per una più corretta ed aggiornata conoscenza della realtà del nostro Paese.

Grazie della Vostra collaborazione.

Guido Mario Rey

Presidente dell'Istituto Nazionale di Statistica

Das ISTAT - Nationalinstitut für Statistik - führt derzeit die 13. Allgemeine Volks- und Wohnungszählung durch.

Diese wird alle 10 Jahre durchgeführt mit dem Ziel, die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Gegebenheiten unseres Landes besser kennenzulernen.

Deshalb bitten wir Sie, den vorliegenden Fragebogen mit größter Sorgfalt auszufüllen, nachdem Sie die Anleitungen auf diesem Blatt aufmerksam durchgelesen haben.

Unsererseits verbürgen wir uns für die absolute Geheimhaltung der gesammelten Daten, die, in aggregierter Form, ausschließlich für statistische Zwecke benutzt werden.

Wir verpflichten uns außerdem, Ihre Informationen möglichst schnell zu verarbeiten und die Ergebnisse rasch zu veröffentlichen, um bessere und auf den neuesten Stand gebrachte Kenntnisse über unser Land zu ermöglichen.

Ich danke Ihnen für Ihre Mitarbeit.

Guido Mario Rey

Präsident des Nationalinstituts für Statistik

SEZIONE I Notizie sull'abitazione

La compilazione dei quesiti 1 e 2 è riservata al rilevatore.

① PROPRIETARIO DELL'ABITAZIONE

Deve essere barrato uno solo dei quadratini previsti.

Nel caso in cui l'abitazione sia di proprietà di più persone (madre e figli o più fratelli, ecc.) deve essere barrato il quadratino 1; negli altri casi si deve prendere in considerazione la maggiore quota di proprietà.

② TITOLO DI GODIMENTO

Per altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) si intende, ad esempio, l'abitazione che viene concessa a coloni, portieri, guardiani, ecc.

Nel caso in cui l'abitazione sia anche solo parzialmente di proprietà di un componente della famiglia barrare il quadratino n. 1.

③ ANNO DI RISTRUTTURAZIONE DELL'ABITAZIONE

Rispondere, indicando l'anno, soltanto se sono state eseguite dopo il 1981 «opere di ristrutturazione». Per ristrutturazione si deve intendere che l'abitazione ha subito alcuni interventi rivolti a trasformarla mediante un insieme sistematico di opere che hanno portato ad un'abitazione in tutto o nella maggior parte di essa diversa dalla precedente.

④ STANZE

Deve essere indicato il numero delle stanze dell'abitazione escludendo la cucina ed i vani accessori (corridolo, ingresso, gabinetto, bagno, spogliatoio, ecc.).

Per stanza si intende un ambiente o locale facente parte di una abitazione che riceve aria e luce dall'esterno ed ha dimensioni tali da consentire l'installazione di almeno un letto lasciando lo spazio utile per il movimento di una persona.

Deve essere indicato nell'ordine:

- il numero di stanze adibite ad abitazione o promiscuamente ed

ABSCHNITT I Angaben zur Wohnung

Die Beantwortung der Fragen 1 und 2 ist dem Zähler vorbehalten.

① EIGENTÜMER DER WOHNUNG

Es ist nur eines der vorgesehenen Kästchen anzukreuzen.

Wenn die Wohnung mehrere Eigentümer hat (Mutter und Kinder bzw. mehrere Geschwister usw.), ist das Kästchen Nr. 1 anzukreuzen; in allen anderen Fällen gibt man die Person, das Unternehmen, die Körperschaft oder die Anstalt an, die bzw. das den größten Anteil besitzt.

② RECHTSTITEL FÜR DIE BENÜTZUNG DER WOHNUNG

Unter "anderer Rechtstitel" (kostenlose Benützung, Benützung gegen Dienstleistungen usw.) versteht man z.B., daß es sich um die Wohnung eines Pächters, Portiers oder Hausmeisters handelt.

Wenn die Wohnung, auch nur teilweise, Eigentum eines Familienmitgliedes ist, ist das Kästchen Nr. 1 anzukreuzen.

③ JAHR DER RENOVIERUNG DER WOHNUNG

Dieser Punkt ist - mit Angabe des Jahres - nur dann zu beantworten, wenn nach dem Jahr 1981 "Renovierungsarbeiten" durchgeführt wurden. Darunter versteht man, daß die gesamte Wohnung oder ein Großteil davon mittels verschiedener systematischer Eingriffe ganz oder größtenteils verändert wurde.

④ ZIMMER

Es ist die Anzahl der Zimmer der Wohnung, ohne Küche und Nebenräume (Eingang, Flur, WC, Bad, Garderobe usw.), anzugeben.

Unter einem "Zimmer" versteht man einen Raum, der Teil einer Wohnung ist, Luft und Licht von außen erhält und so groß ist, daß er wenigstens Platz für ein Bett und den nötigen Bewegungsraum für eine Person bietet.

In folgender Reihenfolge sind anzugeben:

- die Anzahl der Zimmer, die zu Wohnzwecken oder gleich-

ATTENZIONE:

La guida deve essere staccata e letta attentamente nel corso della compilazione del "foglio di famiglia".

ACHTUNG:

Die Anleitungen sind abzubrechen und beim Ausfüllen des „Haushaltsbogens“ aufmerksam durchzulesen.

in modo saltuario anche ad altro uso (es.: una camera da pranzo o da letto adibita anche a laboratorio di sartoria, modisteria, ecc.);

- il numero di stanze che pur facendo parte dell'abitazione, sono adibite esclusivamente ad altro uso (es.: studio professionale, ufficio, laboratorio artigianale, situati nella stessa abitazione del professionista o dell'artigiano).

Si precisa che il salone costituito da 2 o più locali separati da archi o da porte a soffietto, deve essere computato come 2 o più stanze se ciascun locale isolatamente considerato risponde alla definizione di stanza.

Devono essere considerate come facenti parte dell'abitazione anche eventuali stanze separate dall'abitazione stessa, ma funzionalmente ad essa congiunte ed utilizzate dalla famiglia.

Non deve essere considerata stanza nè la cantina, nè l'autorimessa e gli altri consimili locali annessi all'abitazione; analogamente, non sono considerate stanze nei fabbricati rurali, i vani adibiti a deposito attrezzi, a magazzino di prodotti o ad altri usi collegati con l'attività dell'azienda agricola e come tali utilizzati.

7 CUCINA

Indicare se l'abitazione dispone di cucina con le caratteristiche di stanza, come definite al precedente punto 6.

Per cucina si intende un locale fornito di impianto per la cottura dei cibi e/o impianto fisso di acquaio per la rigovernatura delle stoviglie.

Se è stato barrato il quadratino numero 1 indicare il numero delle cucine.

Se è stato barrato il quadratino numero 2 indicare se l'abitazione dispone di un vano che non abbia le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza stabilmente adibita a servizio di cucina (es.: angolo di cottura).

8 SUPERFICIE

La superficie complessiva dell'abitazione cioè la superficie dei pavimenti delle stanze, dei servizi e dei vani accessori deve essere indicata in metri quadrati (cifra intera senza decimali).

Se l'abitazione si sviluppa su più piani deve essere indicata la superficie complessiva.

La superficie deve essere misurata al netto dei muri perimetrali, murature e scale interne, pilastri, tramezzi, sguinci, vani di porte e finestre.

Devono, inoltre, essere escluse dal calcolo le superfici di eventuali balconi, terrazze, verande, cantine, autorimesse, portici, loggiati, solai, cortili, ecc.

9 ACQUA POTABILE

Si deve considerare che l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto al suo interno anche se l'acqua potabile è situata sul balcone dell'abitazione.

Si deve considerare che l'abitazione è priva di acqua potabile di acquedotto all'interno dell'abitazione se l'acqua potabile è situata, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

10 IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

Per gabinetto interno all'abitazione si intende anche il gabinetto situato sul balcone dell'abitazione.

Per gabinetto esterno all'abitazione si intende un gabinetto situato ad esempio sul pianerottolo, ballatoio, orto, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

Nel caso si disponga di un gabinetto interno all'abitazione ed uno all'esterno, considerare solo quello all'interno.

Al punto 10.3 deve essere barrato un solo quadratino tenendo presente che la vasca da bagno e la doccia tra loro separate e collocate nello stesso locale devono essere considerate come due impianti e che la vasca da bagno nella quale è compreso anche l'impianto di doccia deve essere considerata come un solo impianto.

11 RISCALDAMENTO

Al punto 11.1 deve essere barrato un solo quadratino, indicando il tipo di riscaldamento prevalente.

zeitig und fallweise auch für andere Zwecke benutzt werden (z.B. ein EBzimmer oder Schlafzimmer, das auch als Schneiderwerkstatt, Arbeitsraum einer Modistin usw. dient);

- die Anzahl der Zimmer, die zwar zur Wohnung gehören, die aber ausschließlich für andere Zwecke benutzt werden (z.B. das Büro eines Freiberuflers, ein Büro, eine Werkstatt, die sich in der Wohnung des Freiberuflers oder Handwerkers befinden).

Es wird darauf hingewiesen, daß ein Wohnzimmer, das aus zwei oder mehreren Räumen besteht, die durch Bögen oder Falldüren voneinander getrennt sind, als zwei oder mehr Zimmer gerechnet werden muß, wenn jeder Raum, für sich betrachtet, der Definition von Zimmer entspricht.

Als Teil der Wohnung sind auch Zimmer zu betrachten, die zwar von der Wohnung an sich getrennt sind, die aber funktional zu ihr gehören und von der Familie benutzt werden.

Nicht als Zimmer zu betrachten sind der Keller, die Garage und andere ähnliche Räumlichkeiten, die zur Wohnung gehören; ebenso sind nicht anzugeben: bei Bauernhöfen die Räume für die Aufbewahrung von Geräten, Warenlager oder Räume für andere Verwendungszwecke im Zusammenhang mit der Tätigkeit des landwirtschaftlichen Betriebes, die auch als solche verwendet werden.

7 KÜCHE

Es ist anzugeben, ob die Wohnung über eine Küche mit den Merkmalen eines Zimmers gemäß dem vorangegangenen Punkt 6 verfügt.

Unter Küche versteht man einen Raum, der über eine Kochmöglichkeit und/oder ein eingebautes Spülbecken für die Reinigung des Geschirrs verfügt.

Wenn das Kästchen Nr. 1 angekreuzt wurde, ist die Anzahl der Küchen anzugeben.

Wenn das Kästchen Nr. 2 angekreuzt wurde, ist anzugeben, ob in der Wohnung ein Raum, der nicht den Merkmalen eines Zimmers entspricht, oder ein Teil eines Zimmers ständig zum Kochen benutzt wird (z.B. Kochnische).

8 FLÄCHE

Die Gesamtläche der Wohnung, d.h. die Bodenfläche der Zimmer, der Naßzellen und der Nebenräume ist in Quadratmetern (als ganze Zahl, ohne Dezimalstellen) anzugeben.

Wenn die Wohnung über mehrere Stockwerke angelegt ist, ist die Gesamtläche anzugeben.

Die Fläche ist abzüglich der Außenmauern, der Zwischenwände und Innentreppe, der Säulen, der Trennwände, der Mauervorsprünge, sowie der Tür- und Fensterlichtungen zu berechnen.

Nicht eingerechnet werden außerdem eventuell vorhandene Balkone, Terrassen, Veranden, Keller, Garagen, Bogengänge, Loggien, Dachböden, Höfe usw.

9 TRINKWASSER

Wenn sich der Trinkwasseranschluß auf dem Balkon der Wohnung befindet, gibt man an, daß die Wohnung über einen Trinkwasseranschluß innerhalb der Wohnung verfügt.

Wenn der Trinkwasseranschluß z.B. im Stiegenhaus liegt, gibt man an, daß die Wohnung über einen Trinkwasseranschluß außerhalb der Wohnung verfügt, auch wenn er von einer anderen Wohnung aus mitbenutzt wird.

10 SANITÄRE ANLAGEN

Als Klosett innerhalb der Wohnung gilt auch ein Klosett, das sich auf dem Balkon befindet.

Als Klosett, das sich außerhalb der Wohnung befindet, gilt auch ein Klosett, das sich z.B. in einem Außengang, im Stiegenhaus oder im Hof oder Garten, befindet, auch wenn es von einer anderen Wohnung aus mitbenutzt wird.

Wer über ein Klosett innerhalb der Wohnung und eines außerhalb der Wohnung verfügt, gibt nur das innerhalb der Wohnung gelegene an.

Bei Punkt 10.3 darf nur ein einziges Kästchen angekreuzt werden, wobei zu berücksichtigen ist, daß Badewanne und Dusche, die zwar in einem Raum, aber getrennt stehen, als zwei Anlagen zu betrachten sind, und daß eine Badewanne mit eingebauter Dusche als eine einzige Anlage gilt.

11 HEIZUNG

Bei Punkt 11.1 darf nur ein einziges Kästchen angekreuzt werden, wobei man die vorwiegende Art der Heizung angibt.

Per il punto 11.2 si precisa che qualora l'impianto fisso di riscaldamento (centralizzato o autonomo) o gli apparecchi singoli fissi non siano ancora in funzione, si deve far riferimento al tipo di combustibile o di energia usato o che si prevede di usare.

12 ACQUA CALDA

Per impianto di produzione di acqua calda si deve intendere qualsiasi apparecchiatura atta a fornire acqua calda per uso igienico-sanitario.

L'abitazione si intende sfornita di impianto per la produzione di acqua calda nel caso in cui esso sia ad esclusivo uso della cucina.

SEZIONE II

Notizie sulle persone della famiglia

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

I figli vanno indicati come «figlio» se riconosciuti dall'intestataro del foglio di famiglia; negli altri casi devono essere indicati come «altra persona convivente».

Per le relazioni di parentela (zio, nonna, ecc.) che non trovano rispondenza al quesito 1, va barrato il quadratino numero 12 «altro parente o affine».

Il personale di servizio (domestico, collaboratore familiare, ecc.) che dimori abitualmente nell'abitazione, va censito con «Foglio di famiglia» a parte.

3 LUOGO DI NASCITA

Per i nati in altro Comune italiano va indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero va indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4 DATA DI NASCITA

La data di nascita deve essere scritta in cifre e non in lettere; ad esempio

06 | 02 | 1954

5 STATO CIVILE

Le persone coniugate che non vivono col proprio marito o moglie per uno stato di crisi della coppia devono barrare il quadratino numero 3 (separato di fatto) e non il quadratino numero 2 (coniugato).

Le persone coniugate che solo per motivi contingenti o di necessità vivono in una situazione di lontananza dal coniuge devono barrare il quadratino numero 2, coniugato.

Alle persone divorziate vanno assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n. 898.

6 DATA DEL MATRIMONIO

Oltre ai coniugati devono rispondere anche le persone vedove, separate legalmente o di fatto e divorziate.

La data di celebrazione del matrimonio deve essere indicata in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data dell'ultimo).

7 CITTADINANZA

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono segnalare «apolide».

Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

Zu Punkt 11.2 wird darauf hingewiesen, daß, wenn die fest eingebaute Heizanlage (Zentral- oder Etagenheizung) oder die einzelnen eingebauten Geräte noch nicht in Funktion sind, der Brennstoff bzw. die Art von Energie anzugeben sind, die man normalerweise verwendet bzw. die man zu verwenden beabsichtigt.

12 WARMWASSER

Unter einer Warmwasseraufbereitungsanlage versteht man jedes Gerät, das Warmwasser für hygienisch-sanitäre Zwecke liefert.

Wenn die Anlage ausschließlich für die Küche dient, ist anzugeben, daß die Wohnung über keine Warmwasseraufbereitungsanlage verfügt.

ABSCHNITT II

Angaben zu den Familienmitgliedern

1 VERWANDTSCHAFTSGRAD ODER ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNISS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS

Söhne/Töchter sind als Sohn/Tochter anzugeben, sofern sie von der Bezugsperson des Haushaltsbogens anerkannt wurden; in den anderen Fällen sind sie als "andere in der Familie lebende Personen" anzugeben.

Bei den Verwandtschaftsgraden (Onkel, Großmutter usw.), die in der Frage 1 nicht angeführt sind, kreuzen Sie das Kästchen Nr. 12 "andere verwandte oder verschwägerte Person" an.

Für Dienstpersonal (Hausangestellte, Haushilfen usw.), das ständig in der Wohnung wohnt, ist ein eigener "Haushaltsbogen" auszufüllen.

3 GEBURTSORT

Bei Personen, die "in einer anderen Gemeinde Italiens" geboren sind, ist die derzeitige Bezeichnung der Gemeinde und nicht jene der Ortschaft (Fraktion, Weiler usw.) anzugeben, in welcher die Person geboren ist. Bei Personen, die im Ausland geboren sind, ist die Bezeichnung des Staates anzugeben, innerhalb dessen derzeitigen Grenzen sich der Geburtsort befindet.

4 GEBURTSDATUM

Das Geburtsdatum ist in Zahlen, nicht in Buchstaben anzugeben, z.B.

06 | 02 | 1954

5 FAMILIENSTAND

Verheiratete, die aufgrund einer Ehekrise nicht mit ihrem Ehepartner zusammenleben, kreuzen das Kästchen Nr. 3 (de facto getrennt) und nicht das Kästchen Nr. 2 (verheiratet) an.

Verheiratete, die nur zufällig oder gezwungenermaßen fern vom Ehepartner leben, kreuzen das Kästchen Nr. 2 (verheiratet) an.

Zu den Geschiedenen werden auch jene gerechnet, die verheiratet waren und die Auflösung oder Aussetzung der zivilrechtlichen Auswirkungen der Ehe gemäß dem Gesetz vom 1. Dezember 1970, Nr. 898, erhalten haben.

6 DATUM DER EHESCHLIESSUNG

Außer den Verheirateten beantworten diese Frage auch die verwitweten, gesetzlich oder de facto getrennten Personen und die Geschiedenen.

Das Datum der Eheschließung ist in Zahlen und nicht in Buchstaben anzugeben (im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben).

7 STAATSBÜRGERSCHAFT

Personen, welche außer der italienischen noch eine andere Staatsbürgerschaft haben, geben „italienische“ an.

Personen ohne Staatsbürgerschaft kreuzen „staatenlos“ an. Die Ausländer mit mehreren Staatsbürgerschaften geben eine davon an.

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Va indicato il luogo in cui la persona è presente alla data del censimento. Al quesito 8.1 va barrato il quadratino numero 1 anche se il 20 ottobre 1991 la persona era assente dal Comune di dimora abituale, ma è rientrata il 21 ottobre, sempre che non sia stata censita come presente temporaneamente altrove (ad esempio in albergo, in istituto o casa di cura ecc.). Nel caso in cui la persona fosse presente in altro Comune italiano va barrato il quadratino numero 2 e specificato il nome del Comune e la Provincia; se all'estero va barrato il quadratino numero 3 e specificato lo Stato estero. In questi ultimi due casi è necessario segnalare nel quesito 8.2 il motivo della temporanea assenza dal Comune di dimora abituale.

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Chi nell'ottobre 1986 aveva la dimora abituale nell'attuale Comune di residenza, ma in luogo diverso (altra abitazione, convento, caserma, ecc.) deve barrare il quadratino numero 6.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) ove la persona risiedeva.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10 ISTRUZIONE

10.1 - Titolo di studio più elevato conseguito

Si precisa che:

- la LAUREA si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di «diploma universitario o equipollente»;
- il DIPLOMA CHE PERMETTE L'ACCESSO ALL'UNIVERSITÀ è un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studi universitari (es. Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);
- il DIPLOMA CHE NON PERMETTE L'ACCESSO ALL'UNIVERSITÀ è quel titolo di studio ottenuto dopo un ciclo di studi della durata inferiore a cinque anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studi universitari (es. Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o Istituto di Musica, Diploma di Scuola Magistrale, ecc.);
- alla LICENZA DI SCUOLA MEDIA INFERIORE è assimilata la licenza di avviamento professionale;
- alla LICENZA ELEMENTARE è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;
- le persone in possesso del CERTIFICATO DI PROSCIoglimento (3° elementare) devono segnalare se sanno leggere e scrivere;
- le persone in possesso di DUE O PIÙ TITOLI DI STUDIO DELLO STESSO GRADO, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata;
- gli SCOLARI DELLA 1ª CLASSE ELEMENTARE devono barrare il quadratino numero 800.

10.2 - Eventuale possesso di specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca

Si deve intendere in possesso di diploma di specializzazione post laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito uno dei titoli citati. Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni. Il titolo di dottore di ricerca (istituito con Legge n. 28/80, art. 8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

8 AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Es ist der Aufenthaltsort der betreffenden Person am Stichtag der Zählung anzugeben. Bei Punkt 8.1 ist das Kästchen Nr. 1 auch dann anzukreuzen, wenn die betreffende Person sich am 20. Oktober 1991 nicht in ihrer Wohnsitzgemeinde aufhielt, aber am 21. Oktober wieder dorthin zurückgekehrt ist, sofern sie nicht andernorts als zeitweilig anwesend eingetragen wurde (z.B. in einem Beherbergungsbetrieb, einer Kranken- oder Pflegeanstalt usw.). Wenn die betreffende Person sich in einer anderen Gemeinde Italiens aufhielt, wird das Kästchen Nr. 2 angekreuzt und die Bezeichnung der Gemeinde und der Provinz eingetragen; wenn sie sich im Ausland aufhielt, wird das Kästchen Nr. 3 angekreuzt und der betreffende Staat angegeben. In den beiden zuletzt angeführten Fällen ist unter 8.2 der Grund für die zeitweilige Abwesenheit von der Wohnsitzgemeinde anzugeben.

9 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986

Wer im Oktober 1986 seinen ständigen Wohnort zwar in seiner derzeitigen Wohnsitzgemeinde, aber an einem anderen Ort (andere Wohnung, Kloster, Kaserne usw.) hatte, kreuzt das Kästchen Nr. 6 an.

Wer im Oktober 1986 seinen ständigen Wohnort in einer anderen Gemeinde Italiens hatte, gibt die Bezeichnung der Gemeinde und nicht die der Ortschaft (Fraktion, Weiler usw.) an, wo er wohnhaft war.

Wer im Oktober 1986 seinen ständigen Wohnort im Ausland hatte, gibt die Bezeichnung des Staates an, innerhalb dessen derzeitigen Grenzen sein früherer Wohnsitz liegt.

10 AUSBILDUNG

10.1 Höchster erlangter Bildungsgrad

Es ist folgendes zu beachten:

- ein DOKTORAT erwirbt man nach dem Abschluß eines Universitätsstudiums von mindestens vier Jahren. Die Personen, welche eine besondere Befähigung aufgrund eines Universitätsstudiums von weniger als vier Jahren erworben haben (Diplom für Statistik, Diplom für Grundschulaufsicht, ISEF usw.), gelten als im Besitz eines Hochschuldiploms oder gleichwertigen Titels;
- als DIPLOM, DAS ZUM BESUCH DER UNIVERSITÄT BERECHTIGT, gilt ein Abschluß, der zur Inskription für ein Universitätsstudium berechtigt (z.B. Reifezeugnis einer Lehranstalt, Reifezeugnis einer Technischen Oberschule, Diplom der Lehrerbildungsanstalt, des humanistischen Gymnasiums, des Realgymnasiums, des Sprachenlyzeums, des Kunstlyzeums usw.);
- als DIPLOM, DAS NICHT ZUM BESUCH DER UNIVERSITÄT BERECHTIGT, gilt ein Abschluß, der nach einem Lehrgang von weniger als 5 Jahren erworben wurde und der nicht zur Inskription für ein Universitätsstudium berechtigt (z.B. Diplom einer Lehranstalt, Diplom des Konservatoriums oder einer Musikschule, Diplom der Kindergärtnerinnenschule usw.);
- gleichwertig mit dem MITTELSCHULABSCHLUSS ist der Abschluß der ehemaligen Berufsvorbereitungsschule;
- gleichwertig mit dem GRUNDSCHULABSCHLUSS ist das Zeugnis, das nach Beendigung von Kursen des zweiten Bildungsweges (scuola popolare di tipo C) ausgestellt wird;
- Personen, welche im Besitz einer BESTÄTIGUNG ÜBER DIE ERFÜLLUNG DER SCHULPFLICHT (3. Klasse Grundschule) sind, geben an, ob sie lesen und schreiben können;
- Personen, welche im Besitz ZWEIER ODER MEHRERER AUSBILDUNGSNACHWEISE GLEICHEN GRADES sind, geben jenen an, von dem sie glauben, daß er am wichtigsten für den eventuell ausgeübten Beruf ist;
- für die SCHÜLER, DIE DIE 1. KLASSE DER GRUNDSCHULE BESUCHEN, ist das Kästchen Nr. 800 anzukreuzen.

10.2 - Besitz eines post-universitären Spezialisierungsdiploms oder eines Forschungsdoktorates

Als im Besitz eines post-universitären Spezialisierungsdiploms oder des Forschungsdoktorates gelten jene Personen, die bereits ein Doktorat hatten und zusätzlich einen der genannten Titel erworben haben. Die Spezialisierungseinrichtungen bieten Studiengänge an, die bessere Fachkenntnisse, vor allem im Hinblick auf die praktische Anwendung, vermitteln sollen. Die Dauer des Kurses muß zwei oder mehr Jahre betragen. Der Titel Forschungsdoktorat (eingeführt mit dem Gesetz Nr. 28/1980, Art. 8/III) wird nach einer Studiendauer von mindestens drei Jahren erworben.

Devono barrare il quadratino anche le persone in possesso di un diploma di «laurea speciale» (secondo diploma di laurea a completamento degli studi). Il suddetto diploma è conseguito dopo un corso di almeno quattro anni successivo alla laurea (es. Ingegneria Spaziale).

10.3 - Frequenza di un corso di studi

Per corso regolare di studi si intende la scuola elementare, media o secondaria superiore, l'università.

10.4 - Frequenza di un corso di formazione professionale

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

Sono comprese le scuole professionali nonché i corsi di formazione professionale finanziati dalla CE o dalla Provincia (es. corsi per logopedisti, assistenti tecnico-sanitari, consulenti ambientali).

II) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DEL CENSIMENTO

11.1 - Condizione professionale o non

Per rispondere a tale quesito è necessario considerare le seguenti definizioni:

- OCCUPATO: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto; chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in modo autonomo;
- DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;
- IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE: chi non ha mai esercitato un'attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;
- CASALINGA: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;
- IN SERVIZIO DI LEVA: chi sta assolvendo gli obblighi di leva (comprese le persone in «servizio civile» sostitutivo degli obblighi di leva);
- IN ALTRA CONDIZIONE: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

11.2 - Ore lavorate nella settimana dal 14 al 20 ottobre 1991

Va fornita una risposta indipendentemente dalla domanda precedente. Non devono essere indicate le ore impiegate per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche, hobbies e simili.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Caratteristiche del lavoro svolto

A tali quesiti devono rispondere soltanto le persone «occupate» e quelle «disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione». Queste ultime devono fare riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di un'attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, a quella cioè che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, sarà ritenuta da esse la più importante.

11.3 - Tipo di lavoro

Nella descrizione del tipo di lavoro svolto (manuale o intellettuale) è bene evitare l'utilizzazione di termini troppo generici quali operaio o impiegato. I seguenti esempi possono aiutare nella compilazione: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, sportellista di banca, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, pittore edile, saldatore a fiamma, lamierista, pastaio, sarto, falegname, muratore in cemento armato, elettricista, idraulico, guardia giurata, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista di camion, barbiere, portiere di condominio, barista, bidello, ecc.;

Die Antwort kreuzen auch die Personen an, die ein Diplom über ein "Sonderdoktorat" besitzen (zweites Doktorat nach Abschluß des Studiums). Das obengenannte Diplom wird nach einem Studiengang von wenigstens 4 Jahren nach der Erlangung des Doktorates erworben (z.B. Raumfahrtingenieur).

10.3 - Schulbesuch

Für Personen, welche eine Grund-, Mittel- und Oberschule oder die Universität besuchen, ist das Kästchen Nr. 3 anzukreuzen.

10.4 - Besuch eines Aus- oder Weiterbildungskurses

Unter einem Aus- oder Weiterbildungskurs versteht man einen Kurs, der:

- 1) mindestens 3 Monate dauert;
- 2) mit der Erlangung eines Zeugnisses abgeschlossen wird;
- 3) zu dem Zwecke besucht wird, die beruflichen Fähigkeiten und Kenntnisse zu verbessern oder anzupassen.

Darunter fallen auch die Berufsschulen und die von der EG oder von der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol finanzierten Berufslehrgänge (z.B. für Logopäden, medizinisch-technische Assistenten, Umweltberater).

III) ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

11.1 - Erwerbsstellung

Um diese Frage beantworten zu können, müssen die folgenden Definitionen berücksichtigt werden: es gilt als

- ERWERBSTÄTIG: wer einer Tätigkeit nachgeht (selbständig oder in einem Dienstverhältnis), durch die er eine Vergütung oder einen Gewinn erhält, oder wer ohne einen ordentlichen Arbeitsvertrag mit einem Familienmitglied mitarbeitet, das eine selbständige berufliche Tätigkeit ausübt;
- ARBEITSLOS, AUF DER SUCHE NACH EINER NEUEN BESCHÄFTIGUNG: wer eine frühere Anstellung verloren hat und aktiv eine neue Beschäftigung sucht und auch in der Lage ist, diese anzunehmen, wenn sie ihm angeboten wird;
- AUF DER SUCHE NACH DER ERSTEN BESCHÄFTIGUNG: wer noch nie berufstätig war oder wer eine selbständige Tätigkeit aufgegeben hat und nun aktiv eine Beschäftigung sucht und auch in der Lage ist, diese anzunehmen, wenn sie ihm angeboten wird;
- HAUSFRAU / IM HAUSHALT TÄTIG: wer sich vorwiegend der Betreuung der eigenen Familie und Wohnung widmet;
- BEIM MILITÄRDIENST: wer seiner Wehrpflicht nachkommt (dazu gehören auch Personen, die als Ersatz für den Wehrdienst Zivildienst leisten);
- IN EINER ANDEREN STELLUNG: Haus-/Grundbesitzer, Wohlhabende, Geistliche ohne berufliche Tätigkeit, Arbeitsunfähige usw.

11.2 - Arbeitsstunden in der Woche vom 14. bis zum 20. Oktober 1991

Die Frage wird unabhängig von der vorhergehenden beantwortet. Nicht anzugeben sind Stunden für Arbeiten im Haushalt, kleine Reparaturen oder Instandhaltungsarbeiten, Hobbys u.ä.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Merkmale der geleisteten Arbeit

Diese Fragen beantworten nur Personen, die "erwerbstätig", und solche, die "arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung" sind. Letztere beziehen sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit.

Personen mit mehr als einer Beschäftigung beziehen sich bei ihren Angaben auf die vorwiegend ausgeübte Tätigkeit, d.h. auf jene, die sie nach ihrer Kontinuität, der wirtschaftlichen Bedeutung oder nach anderen Gesichtspunkten als die wichtigste erachten.

11.3 - Art der Arbeit

Bei der Beschreibung der Art der geleisteten (manuellen oder geistigen) Arbeit verwende man die zutreffenden Ausdrücke und vermeide allzu allgemeine Bezeichnungen wie "Arbeiter" oder "Angestellter". Folgende Beispiele können eine Hilfe bieten: Kinderarzt, Rechtsanwalt, Chemie-Ingenieur, Agronom, Schalterbeamter in einer Bank, Schreibkraft, Hilfsarbeiter in der Landwirtschaft, Schmied, Drechsler, Anstreicher, Schweißer, Spengler, Teigwarenhersteller, Schneider, Tischler, Maurer für Stahlbeton, Elektriker, Hydrauliker, vereidigter Wächter, Kaufmann, Verkäufer, Handelsvertreter, LKW-Fahrer, Friseur, Hauswart eines Kondominiums, Barist, Schulwart usw.;

- per gli impiegati della Amministrazione pubblica va indicata la mansione effettivamente svolta, ad esempio: economo, cassiere, programmatore, archivista, bibliotecario, centralinista, usciere, dirigente di un reparto amministrativo, ecc.;
- per gli insegnanti va indicata la materia ed il tipo di scuola; ad esempio: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;
- per i militari di carriera va segnalato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza, ad esempio: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;
- per gli ecclesiastici (clero secolare e religiosi) va indicato ad esempio: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile va segnalata anche quest'ultima, ad esempio: suora infermiera, sacerdote insegnante di religione nell'istituto tecnico agrario, ecc.

11.4 - Principali attività o mansioni

Devono essere riportate le principali attività svolte durante il lavoro indicato precedentemente, descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, puntualizzando quello che concretamente la persona fa. Ad esempio: patrocinio clienti in cause civili, svolgimento operazioni bancarie a contatto con il pubblico, copiatura a macchina di testi manoscritti, raccolta frutta di stagione, restauro e verniciatura di interni di appartamenti, allestimento e rifinitura abiti da uomo, riparazione mobili in legno, installazione e riparazione impianti di illuminazione, conduzione negozio e vendita articoli da regalo, ecc.

11.5 - Attività alle dipendenze o in modo autonomo

Per rispondere adeguatamente a tale quesito è necessario leggere attentamente le definizioni:

- DIRIGENTE: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente. Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come «dirigenti» le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n. 748, per ciò che riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad esempio: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, segretario comunale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, preside, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;
- DIRETTIVO, QUADRO: chi esercita funzioni direttive o di coordinamento siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;
- IMPIEGATO: chi esercita funzioni di concetto o esecutive siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;
- APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO): chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico-pratica, gruppi di altri lavoratori;
- CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE): chi esercita un'attività per la cui esecuzione si richiedono conoscenze specialistiche o cognizioni tecnico-pratiche, con eventuale guida e controllo di altri operai;
- ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE: chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (usciere, bidello, guardiano e simili);
- APPRENDISTA: chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;
- LAVORATORE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE: chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;
- GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF.AA. O FIGURA SIMILARE: sono compresi gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco e guardie giurate;
- IMPRENDITORE: chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;

- *die Bediensteten der öffentlichen Verwaltung geben die tatsächlich ausgeübte Tätigkeit an, z.B. Ökonom, Kassier, Programmierer, Archivar, Bibliothekar, Telefonist, Ausgeher, Leiter einer Verwaltungsabteilung usw.;*
- *die Lehrer geben das Fach und den Schultyp an, z.B. Grundschullehrer, Lehrer für literarische Fächer an der Mittelschule, Mathematiklehrer am Realgymnasium, Professor für bürgerliches Recht an der Universität usw.;*
- *die Berufssoldaten geben ihren Dienstrang und die Waffengattung bzw. das Korps an, dem sie angehören, z.B. Gefreiter der Carabinieri, Brigadier der Finanzwache, Hauptmann der Artillerie usw.;*
- *Geistliche (weltlicher Klerus und Ordensleute) geben z.B. an: Bischof, Abt, Äbtissin, Generalvikar, Pfarrer, Militärkaplan, usw. Die Geistlichen, welche einen bürgerlichen Beruf ausüben, geben auch diesen an, z.B. Ordensschwester/Krankenschwester, Priester/Religionslehrer an einer Oberschule für Landwirtschaft usw.*

11.4 - Vorwiegend ausgeübte Tätigkeiten

Es sind die vorwiegend ausgeübten Tätigkeiten bei der zu Punkt 11.3 angegebenen Arbeit anzugeben, wobei die Tätigkeit bzw. die Funktion oder der Arbeitsgang möglichst genau beschrieben werden, sodaß klar ersichtlich wird, was die Person konkret macht, z.B. Rechtsbeistand bei Zivilverfahren, Durchführung von Bankoperationen im Kontakt mit den Kunden, Abtippen handschriftlicher Texte, Saisonarbeit als Obstpflücker, Renovieren und Ausmalen von Wohnungen, Schneidern von Männerkleidern, Reparatur von Holzmöbeln, Installation und Reparatur von Beleuchtungsanlagen, Führung eines Geschäftes und Verkauf von Geschenkartikeln usw.

11.5 - Dienstverhältnis oder selbständige Tätigkeit

Um diese Frage richtig beantworten zu können, lesen Sie bitte aufmerksam die folgenden Definitionen: es gilt als

- *FÜHRUNGSKRAFT: wer eine Stellung bekleidet, die sich durch einen hohen Grad an fachlicher Qualifikation, Selbständigkeit und Entscheidungsbefugnis auszeichnet und mit seiner Tätigkeit die Verwirklichung der Ziele des Unternehmens oder der Körperschaft anstrebt, koordiniert und verwaltet. In der öffentlichen Verwaltung gelten als "Führungskräfte" jene Dienstränge, die - für die Staatsverwaltung - vom D.P.R. vom 30. Juni 1972, Nr. 748, vorgesehen sind, sowie - für alle anderen zentralen oder lokalen Verwaltungen - die gleichwertigen Dienstränge, zum Beispiel: Generaldirektor, Abteilungsleiter einer Lokalkörperschaft, Gemeindevize, Primar in einem Krankenhaus, Inhaber eines Lehrstuhles an der Universität, Mittel- und Oberschuldirektor, Filialeiter, Stellvertretender Filialeiter, Bischof usw. Bei den Angehörigen des Heeres und ähnlicher Korps gelten alle jene Offiziere als Führungskräfte, die einen höheren Rang als den eines Oberstleutnants oder eines gleichwertigen Dienstranges einnehmen;*
- *LEITENDER MITARBEITER: wer eine leitende oder koordinierende Funktion im technischen Bereich, in der Forschung oder in der Verwaltung innehat;*
- *ANGESTELLTER: ein Sachbearbeiter oder Mitarbeiter der mittleren Laufbahn, sowohl im technischen oder wissenschaftlichen Bereich als auch in der Verwaltung;*
- *ANGEHÖRIGER EINER SONDERKATEGORIE (Zwischenstufe): wer mit entsprechender technischer und praktischer Sachkenntnis Gruppen anderer Arbeitnehmer führt und kontrolliert;*
- *VORARBEITER, ARBEITER, (FACHARBEITER, ANGELERNTER UND HILFSARBEITER): wer eine Tätigkeit ausübt, für die spezielle Kenntnisse oder technische und praktische Fertigkeiten erforderlich sind, und eventuell andere Arbeiter führt oder kontrolliert;*
- *ANDERER ARBEITNEHMER: wer mit der Aufsicht und Bewachung betraut ist (Amtswart, Schulwart, Wächter u.ä.);*
- *LEHRLING: wer eine Tätigkeit ausübt, um einen Beruf zu erlernen, mit dem Ziel, die erforderliche Ausbildung für eine bestimmte berufliche Qualifikation zu erwerben;*
- *HEIMARBEITER IM AUFTRAG VON UNTERNEHMEN: wer bei sich zu Hause, ausschließlich oder vorwiegend im Auftrag von Unternehmen (Industrie-, Handels-, Handwerksbetrieben) und nicht unmittelbar im Auftrag von Verbrauchern arbeitet;*
- *BERUFSSOLDAT ODER ÄHNLICHE BERUFSBILDER: dazu gehören die Angehörigen des Heeres und ähnlicher Militärkorps, in einem Dienstgrad bis zum Obergefreiten oder gleichgestellten Rängen, sowie die Stadtpolizisten, Berufsfuerwehrmänner und vereidigten Wachen;*
- *UNTERNEHMER: wer selbständig ein Unternehmen führt (Landwirtschafts-, Industrie-, Handelsbetrieb usw.), in dem er nicht selbst manuell arbeitet, sondern Angestellte dafür einsetzt;*

- **LAVORATORE IN PROPRIO:** chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale o commerciale, una bottega artigiana un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale.
- In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;
- **LIBERO PROFESSIONISTA:** chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);
- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUZIONE DI BENI E/O PRESTAZIONE DI SERVIZI:** chi è membro attivo di una cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi, come corrispettivo dell'opera prestata, non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;
- **COADIUVANTE:** chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.).

11.6 - Attività esclusiva o principale dell'azienda, ecc.

Deve essere specificata l'attività esclusiva o principale svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona lavora. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Ad esempio si deve indicare: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, officina di elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per l'abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (domestico, collaboratore familiare), indicare «servizi domestici».

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, indicare il tipo di scuola; ad esempio: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna comunale, scuola privata ecc.;
- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;
- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente, ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Per le risposte a tali quesiti vanno tenute presenti le indicazioni segnalate nel punto 11.

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI

Devono rispondere ai punti 13.1 e 13.2 le persone che frequentano un corso di studi (compresi asilo nido, scuola materna e corsi di formazione professionale) e le persone occupate.

13.1 - Denominazione e indirizzo del luogo di studio o di lavoro abituale

- Vanno tenuti presenti alcuni casi particolari:
- i lavoratori-studenti devono far riferimento al luogo di lavoro;

- **SELBSTÄNDIGER ARBEITER:** wer einen landwirtschaftlichen Betrieb, einen kleinen Handels- oder Industriebetrieb, einen Handwerksbetrieb, ein Geschäft oder einen Gastbetrieb führt und dabei auch seine manuelle Arbeit einsetzt.
- In diese Kategorie gehören auch die Bauern, Pächter und ähnliche Gruppen, sowie Heimarbeiter, die unmittelbar für die Verbraucher und nicht im Auftrag von Unternehmen arbeiten;
- **FREIBERUFLEDER:** wer selbständig einen freien Beruf ausübt (z.B. Notar, Rechtsanwalt, Zahnarzt, Bauingenieur usw.);
- **MITGLIED EINER PRODUKTIONS- UND/ODER DIENSTLEISTUNGSGENOSSENSCHAFT:** wer aktives Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft ist, unabhängig von der Art der Tätigkeit der Genossenschaft, wer also als Vergütung für die geleistete Arbeit keine durch Arbeitsverträge geregelte Bezahlung, sondern ein der Leistung entsprechendes Entgelt sowie einen Anteil am Gewinn des Unternehmens erhält;
- **MITHELFENDER FAMILIENANGEHÖRIGER:** wer ohne ein vertraglich geregeltes Arbeitsverhältnis mit einem Familienmitglied mitarbeitet, das eine selbständige Tätigkeit hat (z.B. Ehefrau, die mit dem Ehemann mitarbeitet, der Kaufmann ist; Sohn, der dem Vater, der Bauer ist, hilft usw.).

11.6 - Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Betriebes usw.

Es ist die ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, der Werkstatt, der Grube, des Bergwerkes, der Baustelle, des Ladens, des Geschäftes, der Agentur, der Körperschaft, des Institutes, des Amtes, des Vereines usw. anzugeben, wo die betreffende Person arbeitet. Die Antwort soll genau und detailliert sein, z.B. ist anzugeben: Getreideanbaubetrieb, Gemüseanbaubetrieb, Weinbaubetrieb, Rinderzuchtbetrieb, Schweinezuchtbetrieb, Geflügelzuchtbetrieb, Werk für Zementherstellung, Getreidemühle, Tischlerei, KFZ-Werkstätte, Autoelektriker, Karosseriewerkstätte, Betrieb für die Reparatur von hydraulischen Anlagen, Bauunternehmen, Elektrizitätswerk, Großhandelsbetrieb für Bekleidungstextilien, Obst- und Gemüseladen, Café, Konditorei, Gasthaus, Restaurant, Parfümerie, Geschäft für Damenbekleidung, Trafik, Zeitungskiosk, Privatordination eines Arztes, Wäscherei usw.

Wer im Haushalt bei einer Familie arbeitet (Hausangestellter, Haushilfe), gibt "Hausarbeiten" an.

Darüberhinaus ist zu beachten:

- für das unterrichtende und das nichtunterrichtende Personal von Schulen ist der Schultyp anzugeben; z.B.: staatliche Grundschule, staatliche Mittelschule, staatliches Gymnasium, staatlich anerkanntes Realgymnasium, staatlich anerkannte Mittelschule, Gemeindekindergarten, Privatschule usw.;
- für die Angestellten der autonomen Staatsbetriebe ist anzugeben: ANAS, Verwaltung von Post- und Fernmeldewesen, Staatsbetrieb für Telefondienste, Verwaltung der Staatsmonopole usw.;
- für die anderen Angestellten der öffentlichen Verwaltung ist die Bezeichnung des Ministeriums, der Verwaltung, des Amtes, der Körperschaft usw. anzugeben, wo die Tätigkeit ausgeübt wird (Ministerium für Öffentliche Arbeiten, Schatzministerium, Staatsbauamt, Finanzintendanz, Gemeindeverwaltung, Gericht, Landesgericht, Hafenkommandantur usw.).

12 ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Bei der Beantwortung dieser Fragen sind die zu Punkt 11 gemachten Angaben zu berücksichtigen.

13 SCHULE, STUDIENORT ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

Die Fragen 13.1 und 13.2 werden für die Personen, welche eine Schule oder eine Hochschule besuchen (einschließlich der Kinder, die eine Kinderkrippe oder den Kindergarten besuchen und der Personen, die einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs besuchen) sowie für erwerbstätige Personen beantwortet.

13.1 - Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte

- Es sind einige besondere Fälle zu beachten:
- Berufstätige Studenten beziehen sich auf ihren Arbeitsort;

- non può esserci relazione tra il luogo di lavoro e la risposta fornita al punto 11.6 (è il caso, ad esempio, del dipendente di una ditta appaltatrice del servizio di manutenzione presso uno stabilimento siderurgico, il quale al punto 13.1 deve indicare l'indirizzo di quest'ultimo stabilimento);
- coloro che esercitano la professione su mezzi di trasporto (autisti, ferrovieri, tramvieri, piloti, marittimi, ecc.) devono indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo (posteggio, stazione, deposito, aeroporto, porto, ecc.) da cui prendono servizio;
- coloro che non hanno una sede fissa di lavoro (venditore ambulante, rappresentanti, commessi viaggiatori, ecc.) devono indicare al punto 13.1 «luogo di lavoro non fisso» e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3;
- coloro che lavorano nella propria abitazione devono indicare al punto 13.1 «propria abitazione» e non devono fornire risposta ai punti 13.2 e 13.3.

13.2 - Rientro giornaliero nella propria dimora abituale

Devono rispondere affermativamente coloro che dal luogo di studio o di lavoro rientrano giornalmente al luogo di dimora abituale, vale a dire all'indirizzo indicato nella prima pagina del Foglio di Famiglia.

13.3 - Orario di uscita di casa, tempo impiegato, mezzo di trasporto utilizzato

A questo quesito devono rispondere solo coloro che si sono recati al posto di lavoro o di studio abituale mercoledì scorso. Se la persona si è recata in un luogo di lavoro diverso da quello abituale segnalato precedentemente non deve rispondere alle domande.

SEZIONE III

Notizie sulle persone non dimoranti abitualmente ma temporaneamente presenti nell'abitazione

Tale sezione deve essere compilata solo se il 20 ottobre 1991 presso l'abitazione risultavano occasionalmente ospitate persone non dimoranti abitualmente nell'abitazione stessa (parenti, amici, conoscenti, e simili). In essa quindi non devono essere indicate le persone le cui notizie sono state fornite nella Sezione II.

Se le persone temporaneamente presenti nell'abitazione sono dimoranti abitualmente all'estero ed hanno cittadinanza straniera o sono apolidi deve essere compilato un «Foglio individuale per straniero non residente in Italia» modello ISTAT CP.3, per ciascuna di esse; tale modello deve essere richiesto al rilevatore, compilato ed infine riconsegnato al rilevatore insieme al Foglio di Famiglia.

- es ist möglich, daß keine Beziehung zwischen dem Arbeitsort und der Antwort besteht, die zu Punkt 11.6 gegeben wurde (dies trifft z.B. bei einem Angestellten einer für den Instandhaltungsdienst in einer Gießerei beauftragten Firma zu; er muß bei Punkt 13.1 die Adresse der Gießerei angeben);
- wer seinen Dienst auf Verkehrsmitteln versieht (Fahrer, Zugführer, Straßenbahnschaffner, Piloten, Schiffspersonal usw.), gibt die Bezeichnung und die Adresse des Ortes an (Parkplatz, Bahnhof, Lager, Flughafen, Hafen usw.), wo er seinen Dienst antritt;
- wer nicht an einem festen Ort arbeitet (Wanderhändler, Vertreter, Handelsreisende usw.) gibt bei Punkt 13.1 "kein fester Arbeitsort" an und braucht die Punkte 13.2 und 13.3 nicht zu beantworten;
- wer bei sich zu Hause arbeitet, gibt bei Punkt 13.1 "eigene Wohnung" an und braucht die Punkte 13.2 und 13.3 nicht zu beantworten.

13.2 - Tägliche Rückkehr an den ständigen Wohnort

Diesen Punkt beantworten jene Personen mit ja, die jeden Tag vom Ausbildungs- oder Arbeitsort an ihren ständigen Wohnort zurückkehren, d.h. zu der Anschrift, die sie auf der ersten Seite des "Haushaltsbogens" angegeben haben.

13.3 - Zeitpunkt, zu dem die Person das Haus verläßt, benötigte Zeit, benütztes Verkehrsmittel

Diesen Punkt müssen nur jene Personen beantworten, die sich am vergangenen Mittwoch zur Schule, an den Studienort oder an den Arbeitsplatz begeben haben. Hat sich die betreffende Person an einen anderen Arbeitsort als den begeben, den sie bei Punkt 13.1 angegeben hat, braucht sie die Fragen nicht zu beantworten.

ABSCHNITT III

Angaben zu den Personen, die nicht ständig in der Wohnung wohnen, sondern nur vorübergehend anwesend sind

Dieser Abschnitt ist nur dann auszufüllen, wenn am 20. Oktober 1991 in der Wohnung zufällig Personen beherbergt wurden, die nicht ständig in der Wohnung wohnen (Verwandte, Freunde, Bekannte u.ä.). Nicht anzugeben sind in diesem Abschnitt also jene Personen, für die bereits im Abschnitt II die Angaben eingetragen wurden.

Für die zeitweilig anwesenden Personen, die ihren ständigen Wohnort im Ausland und eine ausländische Staatsbürgerschaft haben oder staatenlos sind, muß zusätzlich das Formblatt für Ausländer, die ihren Wohnsitz nicht in Italien haben, Fbl. ISTAT CP.3, ausgefüllt werden. Dieses Formblatt müssen Sie vom Zähler verlangen, ausfüllen und schließlich dem Zähler zusammen mit dem Haushaltsbogen zurückgeben.

Eventuali ulteriori chiarimenti possono essere richiesti al rilevatore o al Comune, o al servizio informazioni presso l'ASTAT, telefonando al numero verde 1678/51079.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Zähler, beim Gemeindeamt oder unter der Grünen Nummer 1678/51079 im ASTAT.

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 3

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:**
Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in attesa di lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare la ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)
Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenza come:
in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - impiegato 2
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
 - apprendista 5
 - lavorante a domicilio per conto di impresa 6
 - graduito o militare di carriera delle FF.AA. o similari 7
 - altro lavoratore dipendente (luciano, guardiano, bidello, ecc.) 8

b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12

— socio di cooperativa di produzione di beni o prestazione di servizi 13

— coadiuvante 14

11.6 indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wit. Tätigkeit

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1** indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und
a) indicare se lavorava:

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI
AUSBILDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:
Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.) (Bezeichnung des Betriebes, des Amtes, der Körperschaft der Schule usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località) (Anschrift: Straße, Platz, Nr., Ortschaft)

(CAP, Comune, Prov. o Stato estero) (PLZ, Gemeinde, Provinz oder ausl. Staat) Prov. - Prov. Com. - Comm.

13.2 indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale
Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

si 1 no 2

13.3 in caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:
Wenn ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungs- oder Arbeitsort begeben hat, bitte folgendes angeben:

- a) l'orario di uscita da casa:
den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging
- prima delle 8.15 1
 - dalle 8.15 alle 8.44 2
 - dalle 8.45 alle 9.14 3
 - dalle 9.15 alle 9.44 4
 - dalle 9.45 alle 10.14 5
 - dalle 10.15 alle 10.44 6
 - dalle 10.45 alle 11.14 7
 - dalle 11.15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
den Zeitaufwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte

- fino a 15 minuti 1
- da 15 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat

- nessun mezzo (a piedi) 1
- treno 2
- tram, metropolitana 3
- autobus, filobus, corriera 4
- auto privata (come conducente) 5
- auto privata (come passeggero) 6
- motocicletta, ciclomotore, scooter 7
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- bicicletta 9
- altro mezzo (bastello, funivia, ecc.) 10

Saz. Gens. - Zählspiegel

Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 4 -

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA VERWANDSCHAFTSGRAD O ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS</p> <p>— Coniuge <input type="checkbox"/> 02 — Ehepartner <input type="checkbox"/> 02 — Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03 — Lebensgefährte/-in <input type="checkbox"/> 03 — Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04 — Sohn/Tochter (Stiehsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) <input type="checkbox"/> 04 — Genitore <input type="checkbox"/> 05 — Elternteil (Vater/Mutter) <input type="checkbox"/> 05 — Suocero/a <input type="checkbox"/> 06 — Schwiegervater/-mutter <input type="checkbox"/> 06 — Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07 — Bruder/Schwester <input type="checkbox"/> 07 — Cognato/a <input type="checkbox"/> 08 — Schwager/Schwägerin <input type="checkbox"/> 08 — Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09 — Schwiegersohn/-tochter <input type="checkbox"/> 09 — Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10 — Enkel/Enkelin <input type="checkbox"/> 10 — Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11 — Nefte/Nichte <input type="checkbox"/> 11 — Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12 — andere verwandte oder verschwägte Person <input type="checkbox"/> 12 — Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13 — andere in der Familie lebende Person <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: <i>Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 — in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde <input type="checkbox"/> 1 — in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 — in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. []</p> <p>— all'estero <input type="checkbox"/> 3 — im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: <i>Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</i></p> <p>— lavoro <input type="checkbox"/> 1 — Arbeit <input type="checkbox"/> 1 — studio <input type="checkbox"/> 2 — Ausbildung <input type="checkbox"/> 2 — turismo <input type="checkbox"/> 3 — Tourismus <input type="checkbox"/> 3 — altro <input type="checkbox"/> 4 — anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio <input type="checkbox"/> 1 — männlich <input type="checkbox"/> 1 — Femmina <input type="checkbox"/> 2 — weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 <i>Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</i></p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale: — in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde — in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5 — in dieser Wohnung <input type="checkbox"/> 5 — in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6 — in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation <input type="checkbox"/> 6 — in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7 — in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. []</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale — in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1 — In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 — In einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. []</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: <i>Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</i></p> <p>— laurea <input type="checkbox"/> 600 — Doktorat <input type="checkbox"/> 600 — diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> 700 — Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges <input type="checkbox"/> 700 — diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 800 — Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt <input type="checkbox"/> 800 — diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 900 — Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt <input type="checkbox"/> 900 — licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 — Abschluss der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600 — licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 — Grundschulabschluss <input type="checkbox"/> 700 — nessun titolo di studio <input type="checkbox"/> 800 — Kein Schulabschluss, die Person kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800 — non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900 — kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post lauree o di dottorato di ricerca: <i>Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben.</i></p> <p>si <input type="checkbox"/> 5 no <input type="checkbox"/> 6 ja <input type="checkbox"/> 5 nein <input type="checkbox"/> 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: <i>Die Person besucht</i></p> <p>— l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 — eine Kinderkrippe <input type="checkbox"/> 1 — la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 — den Kindergarten <input type="checkbox"/> 2 — un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 — eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3 — nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4 — keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: <i>Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</i></p> <p>si <input type="checkbox"/> 5 no <input type="checkbox"/> 6 ja <input type="checkbox"/> 5 nein <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p>giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr</p>	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: <i>Die Person ist</i></p> <p>— celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 — ledig <input type="checkbox"/> 1 — coniugata <input type="checkbox"/> 2 — verheiratet <input type="checkbox"/> 2 — separata di fatto <input type="checkbox"/> 3 — de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3 — separata legalmente <input type="checkbox"/> 4 — gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4 — divorziata <input type="checkbox"/> 5 — geschieden <input type="checkbox"/> 5 — vedova <input type="checkbox"/> 6 — verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHESCHLIESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) <i>Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</i></p> <p>mese - Monat 1 9 anno - Jahr</p>	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERCHAFT</p> <p>— Italiana <input type="checkbox"/> 100 — italienische <input type="checkbox"/> 100 — straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/> [] — ausländische oder keine <input type="checkbox"/> []</p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welches) []</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []</p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia — bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</p> <p>1 9 [] []</p>

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 4

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
- Die Person ist
 - occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N. - Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei Ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenze come:
- in einem Dienstverhältnis als
 - dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter) 6
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 7
 - anderer Arbeitnehmer (Answart, Wächter, Schulfahrer usw.) 8
 - apprendista 9

- b) in modo autonomo come:
- als Selbständiger, und zwar als
 - imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - freelance 13
 - coadiuvante 14
 - mithelfender Familienangehöriger

Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze

Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

si 1 no nein 2

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wirt Tätigkeit

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
- Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - Hausfrau im Haushalt tätig 5
 - studente 6
 - in altra condizione 7
 - in einer anderen Stellung 8

12.2 Se la persona era occupata:

Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:

- arbeitete
- alle dipendenze 7
- in einem Dienstverhältnis 8
- in modo autonomo 9
- selbständig

- b) indicare il settore di attività economica:
- den Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - Landwirtschaft
 - industria 2
 - Produzierendes Gewerbe
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - Handel und Gastgewerbe
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4
 - öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI
AUSBLIDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome del azienda, ufficio, ente, scuola, istituto ecc. - Bezeichnung des Betriebes des Amtes der Körperschaft der Schule usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località) - (Anschrift Straße, Platz, Nr. Ortschaft)

(CAP, Comune, Prov. o Stato estero) - (PLZ, Gemeinde, Provinz oder ausl. Staat) Prov. - Prov. Com. - Gem.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

si 1 no nein 2

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:

Wenn ja und wenn die Person auch am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungs- oder Arbeitsort begangen hat, bitte folgendes angeben:

- a) l'orario di uscita da casa:
- den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause weggang
- prima delle 6.15 1
 - vor 6.15 Uhr
 - dalle 6.15 alle 6.44 2
 - zwischen 6.15 und 6.44 Uhr
 - dalle 6.45 alle 7.14 3
 - zwischen 6.45 und 7.14 Uhr
 - dalle 7.15 alle 7.44 4
 - zwischen 7.15 und 7.44 Uhr
 - dalle 7.45 alle 8.14 5
 - zwischen 7.45 und 8.14 Uhr
 - dalle 8.15 alle 8.44 6
 - zwischen 8.15 und 8.44 Uhr
 - dalle 8.45 alle 9.14 7
 - zwischen 8.45 und 9.14 Uhr
 - dalle 9.15 in poi 8
 - nach 9.15 Uhr

- b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
- den Zeitauwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte
- fino a 15 minuti 1
 - bis zu 15 Minuten
 - da 16 a 30 minuti 2
 - von 16 bis 30 Minuten
 - da 31 a 60 minuti 3
 - von 31 bis 60 Minuten
 - oltre 60 minuti 4
 - über 60 Minuten

- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
- das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - kein Verkehrsmittel (zu Fuß)
 - treno 2
 - Eisenbahn
 - tram, metropolitana 3
 - Straßenbahn, U-Bahn
 - autobus, filobus, cornera 4
 - Autobus, Filobus, Überlandbus
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - Betriebs- oder Schulbus
 - auto privata (come conducente) 6
 - Privatauto (als Fahrer)
 - auto privata (come passeggero) 7
 - Privatauto (als Mitfahrer)
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - Motorrad, Motorroller, Moped
 - bicicletta 9
 - Fahrrad
 - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10
 - anderes Verkehrsmittel (Boot, Seilbahn, usw.)

Sez. Cens. - Zählsprengel

Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 5

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA
VERWANDSCHAFTSGRAD ODER ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS

- Coniuge Ehepartner 02
- Convivente coniugamente Lebensgefährter/in 03
- Figlio (figliastro, figlio adottivo) Sohn/Tochter (Stiefsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) 04
- Genitore Elternteil (Vater/Mutter) 05
- Suocero/a Schwiegervater/-mutter 06
- Fratello, sorella Bruder/Schwester 07
- Cognato/a Schwager/Schwägerin 08
- Genero, nuora Schwiegersohn/-tochter 09
- Nipote (figlio di un figlio) Enkel/Enkelin 10
- Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) Nefke/Nichte 11
- Altro parente o affine andere verwandte oder verschwägene Person 12
- Altra persona convivente andere in der Familie lebende Person 13

2 SESSO GESCHLECHT

- Maschio männlich 1
- Femmina weiblich 2

3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT

- Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes 1
- In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) PROV. COM. PROV. GEM.

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

- All'estero im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM

giorno Tag mese Monat 1 9 anno Jahr

5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND

Indicare se la persona è:
Die Person ist:

- celibe o nubile ledig 1
- coniugata verheiratet 2
- separata di fatto de facto getrennt 3
- separata legalmente gesetzlich getrennt 4
- divorziata geschieden 5
- vedova verwitwet 6

6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHE SCHLIESSUNG

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo).
Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)

1 9 mese - Monat anno - Jahr

7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT

- Italiana italienische 100
- Straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine

(specificare) - (bitte angeben, welche) St. est. - Staat

— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben 1 9

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:

- nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde 1
- in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) PROV. PROV.

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

- all'estero im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo:
Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:

- lavoro Arbeit 1
- studio Ausbildung 2
- turismo Tourismus 3
- altro anderer Grund 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986.
Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist

- Nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde:
 - * in questa abitazione in dieser Wohnung 5
 - * in altra abitazione o in altra situazione abitativa in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation 6
- In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 7

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) PROV. COM. PROV. GEM.

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

- All'estero im Ausland 8

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:
Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:

- laurea Doktorat (specificare - bitte angeben, welches)
- diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges
- diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt
- diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt

(specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. Bildungsgrad

- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluss der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule 600
- licenza elementare Grundschulabschluss 700
- nessun titolo di studio Kein Schulabschluss, die Person * sa leggere e/o scrivere kann lesen und/oder schreiben 800
- non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:
Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben 5 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
Die Person besucht:

- l'asilo nido eine Kinderkrippe 1
- la scuola materna den Kindergarten 2
- un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule 3
- nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs 5 6

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 5

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)
Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenze come:
in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - direttore, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter) 6
 - altro lavoratore dipendente (uscitore, guardiano, bidello, ecc.) 7
 - apprendista 8
 - Leehring 9
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 10
 - gradato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 11
 - Berufssoldat oder ähnliche Berufsbilder 12

- b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft 14
 - coadiuvante 14
 - mithelfender Familienangehöriger 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet.

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wirt. Tätigkeit

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:
arbeiten

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

- b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI
AUSBILDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:
Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.) - (Bezeichnung des Betriebes, des Amtes, der Körperschaft, der Schule, usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località) - (Anschrift: Straße, Platz, Nr., Ortschaft)

(CAP, Comune, Prov. o Stato estero) - (PLZ, Gemeinde, Provinz oder ausl. Staat) Prov. - Prov. Com. - Gem.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale
Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

ja nein

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona al 1° marzo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:
Wenn ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungs- oder Arbeitsplatz begeben hat, bitte folgendes angeben:

- a) l'orario di uscita da casa:
den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging
- prima delle 6.15 1
 - dalle 6.15 alle 6.44 2
 - dalle 6.45 alle 7.14 3
 - dalle 7.15 alle 7.44 4
 - dalle 7.45 alle 8.14 5
 - dalle 8.15 alle 8.44 6
 - dalle 8.45 alle 9.14 7
 - dalle 9.15 in poi 8

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
den Zeitaufwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte

- fino a 15 minuti 1
- da 16 a 30 minuti 2
- da 31 a 60 minuti 3
- oltre 60 minuti 4

- c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat
- nessun mezzo (a piedi) 1
 - treno 2
 - tram, metropolitana 3
 - autobus, filobus, corriera 4
 - autobus aziendale o scolastico 5
 - auto privata (come conducente) 6
 - auto privata (come passeggero) 7
 - motocicletta, ciclomotore, scooter 8
 - bicicletta 9
 - altro mezzo (battello, lunivia, ecc.) 10

Sez. Cens. - Zählsprünge

**Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 6 -**

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA VERWANDSCHAFTSGRAD ODER ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR ZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS</p> <p>—Coniuge Ehepartner <input type="checkbox"/> 02</p> <p>—Convivente coniugamente Lebensgefährte/-in <input type="checkbox"/> 03</p> <p>—Figlio (figliastro, figlio adottivo) Sohn/Tochter (Stiefsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>—Genitore Elternteil (Vater/Mutter) <input type="checkbox"/> 05</p> <p>—Suocero/a Schwiegervater/-mutter <input type="checkbox"/> 06</p> <p>—Fratello, sorella Bruder/Schwester <input type="checkbox"/> 07</p> <p>—Cognata Schwager/Schwägerin <input type="checkbox"/> 08</p> <p>—Genero, nuora Schwiegersohn/-tochter <input type="checkbox"/> 09</p> <p>—Nipote (figlio di un figlio) Enkel/Enkelin <input type="checkbox"/> 10</p> <p>—Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) Nefte/Nichte <input type="checkbox"/> 11</p> <p>—Altro parente o affine andere verwandte oder verschwägte Person <input type="checkbox"/> 12</p> <p>—Altra persona convivente andere in der Familie lebende Person <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</p> <p>—nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV</p> <p>—all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</p> <p>—lavoro Arbeit <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—studio Ausbildung <input type="checkbox"/> 2</p> <p>—turismo Tourismus <input type="checkbox"/> 3</p> <p>—altro anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>—Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHORT IM OKTOBER 1986</p> <p align="center">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</p> <p>—Nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde * in questa abitazione in dieser Wohnung <input type="checkbox"/> 5</p> <p>* in altra abitazione o in altra situazione abitativa in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation <input type="checkbox"/> 6</p> <p>—In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM.</p> <p>—All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 8</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>—Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</p> <p>—All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</p> <p>—laurea Doktorat (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>—diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>—diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>—diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>—licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600</p> <p>—licenza elementare Grundschulabschluß <input type="checkbox"/> 700</p> <p>—nessun titolo di studio Kein Schulabschluß, die Person * sa leggere e/o scrivere kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800</p> <p>* non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</p> <p align="center">si ja <input type="checkbox"/> 5 no nein <input type="checkbox"/> 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: Die Person besucht</p> <p>—l'asilo nido erste Kindertrippe <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—la scuola materna den Kindergarten <input type="checkbox"/> 2</p> <p>—un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3</p> <p>—nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</p> <p align="center">si ja <input type="checkbox"/> 5 no nein <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p align="center"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Tag Monat anno Jahr </p>	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist</p> <p>—celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>—coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>—separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>—separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>—divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>—vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHE SCHLIESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo). Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</p> <p align="center"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese - Monat anno - Jahr </p>	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>—Italiana italienische <input type="checkbox"/> 100</p> <p>—Straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/></p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welche)</p> <p>—se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia (bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben)</p> <p align="center">1 9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p align="right">St. est. - Staat</p>

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN
PERSONENBLATT NR. 6

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- militare dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N. - Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1, ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agnootore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)
Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei Ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radgeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leitet diese Arbeit

a) alle dipendenza come:
in einem Dienstverhältnis als

- dirigente 1
- direttore, quadro 2
- impiegato 3
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12

Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

- sì 1
- no 2

- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft

- coadiuvante 14
mitarbeitender Familienangehöriger

11.6 Indicare l'attività esecutive o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wirt. Tätigkeit

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:
arbeitete

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblica esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI
AUSBILDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 Indicare le denominazioni e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:
Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto ecc.) - (Bezeichnung des Betriebes, des Amtes, der Körperschaft, der Schule, usw.)

(indirizzo, via, piazza, numero civico, località) - (Anschrift: Straße, Platz, Nr., Ortschaft)

(CAP Comune, Prov o Stato estero) - (PLZ, Gemeinde, Provinz oder ausl. Staat) Prov - Prov. Com. - Gem.

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale
Bitte angeben, ob die Person vom Ausbildungs- oder Arbeitsort täglich an ihren ständigen Wohnort zurückkehrt

sì 1 no 2
ja nein

13.3 In caso di risposta alternativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare:
Wenn ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungsort oder Arbeitsplatz begeben hat, bitte folgendes angeben:

a) l'orario di uscita da casa:
den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging

- prima delle 6.15 1
- vor 6.15 Uhr
- dalle 6.15 alle 6.44 2
- zwischen 6.15 und 6.44 Uhr
- dalle 6.45 alle 7.14 3
- zwischen 6.45 und 7.14 Uhr
- dalle 7.15 alle 7.44 4
- zwischen 7.15 und 7.44 Uhr
- dalle 7.45 alle 8.14 5
- zwischen 7.45 und 8.14 Uhr
- dalle 8.15 alle 8.44 6
- zwischen 8.15 und 8.44 Uhr
- dalle 8.45 alle 9.14 7
- zwischen 8.45 und 9.14 Uhr
- dalle 9.15 in poi 8
- nach 9.15 Uhr

b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro:
den Zeitaufwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte

- fino a 15 minuti 1
- bis zu 15 Minuten
- da 16 a 30 minuti 2
- von 16 bis 30 Minuten
- da 31 a 60 minuti 3
- von 31 bis 60 Minuten
- oltre 60 minuti 4
- über 60 Minuten

c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro:
das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat

- nessun mezzo (a piedi) 1
- kein Verkehrsmittel (zu Fuß)
- treno 2
- Eisenbahn
- tram, metropolitana 3
- Straßenbahn, U-Bahn
- autobus, filobus, corriera 4
- Autobus, Filobus, Überlandbus
- autobus aziendale o scolastico 5
- Betriebs- oder Schulbus
- auto privata (come conducente) 6
- Privatauto (als Fahrer)
- auto privata (come passeggero) 7
- Privatauto (als Mitfahrer)
- motocicletta, ciclomotore, scooter 8
- Motorrad, Motorroller, Moped
- bicicletta 9
- Fahrrad
- altro mezzo (battello, funivia, ecc.) 10
- anderes Verkehrsmittel (Boot, Seilbahn, usw.)

Sez. Cens. - Zählspiegel

**Sezione III - NOTIZIE SULLE PERSONE NON DIMORANTI ABITUALMENTE
MA TEMPORANEAMENTE PRESENTI NELL'ABITAZIONE**
**Abschnitt III - ANGABEN ZU DEN PERSONEN, DIE NICHT STÄNDIG IN DER
WOHNUNG WOHNEN, SONDERN NUR VORÜBERGEHEND ANWESEND SIND**

P P E R S O N N A N N R 1	<p>1. DIMORA ABITUALE 1. STÄNDIGER WOHN-ORT</p> <p>Indicare se la persona dimora abitualmente: Die Person hat ihren ständigen Wohnort</p> <p>in questo Comune in dieser Gemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune in einer anderen Gemeinde italiano in Italien <input type="checkbox"/> 2</p> <p>all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>2. CITTADINANZA 2. STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>Indicare se la persona ha cittadinanza Staatsbürgerschaft</p> <p>italiana Italienische <input type="checkbox"/> 1</p> <p>straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP.3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5</p> <p>Wenn die Person ihren ständigen Wohnort im Ausland hat und ausländischer Staatsbürger oder staatenlos ist, ist das FbI. ISTAT CP. 3 auszufüllen; andernfalls sind die Punkte 3, 4 und 5 zu beantworten</p>	<p align="center">RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA BITTE NUR DANN BEANTWORTEN, WENN DIE PERSON IHREN STÄNDIGEN WOHNORT IN ITALIEN ODER DIE ITALIENSISCHE STAATSBÜRGERSCHAFT HAT</p> <p>3. SESSO 3. GESCHLECHT</p> <p>Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4. DATA DI NASCITA 4. GEBURTSDATUM</p> <p>(giorno) (mese) (Tag) (Monat)</p> <p>1 </p> <p>(anno) (Jahr)</p>	<p>5. STATO CIVILE 5. FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist:</p> <p>celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>			
	P P E R S O N N A N N R 2	<p>1. DIMORA ABITUALE 1. STÄNDIGER WOHN-ORT</p> <p>Indicare se la persona dimora abitualmente: Die Person hat ihren ständigen Wohnort</p> <p>in questo Comune in dieser Gemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune in einer anderen Gemeinde italiano in Italien <input type="checkbox"/> 2</p> <p>all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>2. CITTADINANZA 2. STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>Indicare se la persona ha cittadinanza Staatsbürgerschaft</p> <p>italiana Italienische <input type="checkbox"/> 1</p> <p>straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP.3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5</p> <p>Wenn die Person ihren ständigen Wohnort im Ausland hat und ausländischer Staatsbürger oder staatenlos ist, ist das FbI. ISTAT CP. 3 auszufüllen; andernfalls sind die Punkte 3, 4 und 5 zu beantworten</p>	<p>3. SESSO 3. GESCHLECHT</p> <p>Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4. DATA DI NASCITA 4. GEBURTSDATUM</p> <p>(giorno) (mese) (Tag) (Monat)</p> <p>1 </p> <p>(anno) (Jahr)</p>	<p>5. STATO CIVILE 5. FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist:</p> <p>celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>		
		P P E R S O N N A N N R 3	<p>1. DIMORA ABITUALE 1. STÄNDIGER WOHN-ORT</p> <p>Indicare se la persona dimora abitualmente: Die Person hat ihren ständigen Wohnort</p> <p>in questo Comune in dieser Gemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune in einer anderen Gemeinde italiano in Italien <input type="checkbox"/> 2</p> <p>all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>2. CITTADINANZA 2. STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>Indicare se la persona ha cittadinanza Staatsbürgerschaft</p> <p>italiana Italienische <input type="checkbox"/> 1</p> <p>straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP.3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5</p> <p>Wenn die Person ihren ständigen Wohnort im Ausland hat und ausländischer Staatsbürger oder staatenlos ist, ist das FbI. ISTAT CP. 3 auszufüllen; andernfalls sind die Punkte 3, 4 und 5 zu beantworten</p>	<p>3. SESSO 3. GESCHLECHT</p> <p>Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4. DATA DI NASCITA 4. GEBURTSDATUM</p> <p>(giorno) (mese) (Tag) (Monat)</p> <p>1 </p> <p>(anno) (Jahr)</p>	<p>5. STATO CIVILE 5. FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist:</p> <p>celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>	
			P P E R S O N N A N N R 4	<p>1. DIMORA ABITUALE 1. STÄNDIGER WOHN-ORT</p> <p>Indicare se la persona dimora abitualmente: Die Person hat ihren ständigen Wohnort</p> <p>in questo Comune in dieser Gemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune in einer anderen Gemeinde italiano in Italien <input type="checkbox"/> 2</p> <p>all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>2. CITTADINANZA 2. STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>Indicare se la persona ha cittadinanza Staatsbürgerschaft</p> <p>italiana Italienische <input type="checkbox"/> 1</p> <p>straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP.3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5</p> <p>Wenn die Person ihren ständigen Wohnort im Ausland hat und ausländischer Staatsbürger oder staatenlos ist, ist das FbI. ISTAT CP. 3 auszufüllen; andernfalls sind die Punkte 3, 4 und 5 zu beantworten</p>	<p>3. SESSO 3. GESCHLECHT</p> <p>Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4. DATA DI NASCITA 4. GEBURTSDATUM</p> <p>(giorno) (mese) (Tag) (Monat)</p> <p>1 </p> <p>(anno) (Jahr)</p>	<p>5. STATO CIVILE 5. FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist:</p> <p>celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>
				P P E R S O N N A N N R 5	<p>1. DIMORA ABITUALE 1. STÄNDIGER WOHN-ORT</p> <p>Indicare se la persona dimora abitualmente: Die Person hat ihren ständigen Wohnort</p> <p>in questo Comune in dieser Gemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune in einer anderen Gemeinde italiano in Italien <input type="checkbox"/> 2</p> <p>all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>2. CITTADINANZA 2. STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>Indicare se la persona ha cittadinanza Staatsbürgerschaft</p> <p>italiana Italienische <input type="checkbox"/> 1</p> <p>straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP.3 altrimenti rispondere ai punti 3, 4 e 5</p> <p>Wenn die Person ihren ständigen Wohnort im Ausland hat und ausländischer Staatsbürger oder staatenlos ist, ist das FbI. ISTAT CP. 3 auszufüllen; andernfalls sind die Punkte 3, 4 und 5 zu beantworten</p>	<p>3. SESSO 3. GESCHLECHT</p> <p>Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4. DATA DI NASCITA 4. GEBURTSDATUM</p> <p>(giorno) (mese) (Tag) (Monat)</p> <p>1 </p> <p>(anno) (Jahr)</p>



Istat
 Istituto nazionale di statistica
 Nationalinstitut für Statistik

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE
13. ALLGEMEINE VOLKSZÄHLUNG

20 ottobre 1991
 20. Oktober 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)
 (Gesetz vom 9. Jänner 1991, Nr. 11)

ISTAT CP. 1 Agg.-B2

A		NUMERO DI CODICE SCHLÜSSELZAHL
Comune Gemeinde		
Provincia Provinz		

B	SEZIONE DI CENSIMENTO ZÄHLSPRENGEL
N. Nr.	

C		NUMERO D'ORDINE LAUFENDE NUMMER
Provvisorio Provisorisch	Definitivo Definitiv	

FOGLIO INDIVIDUALE AGGIUNTIVO

PERSONENEINZELBLATT

(intercalare del Foglio di famiglia ISTAT CP.1-BZ)
 (Zusatzblatt zum Haushaltsbogen ISTAT CP.1-BZ)

N.B. - Il presente foglio, una volta compilato, deve essere inserito nel relativo "Foglio di famiglia"
Anmerkungen: Dieses Blatt ist auszufüllen und in den entsprechenden "Haushaltsbogen" einzufügen.

Sezione II - NOTIZIE SULLE PERSONE DELLA FAMIGLIA -

FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. (deve essere indicato il numero con il quale la persona è contrassegnata nella colonna 1 delle Notizie sulla Famiglia) -

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA VERWANDSCHAFTSGRAD ODER ZUGEHÖRIGKEITSVERHÄLTNIS ZUR BEZUGSPERSON DES HAUSHALTSBOGENS</p> <p>— Figlio (figliastro, figlio adottivo) Sohn/Tochter (Stiefsohn/-tochter, Adoptivsohn/-tochter) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>— Genitore Elternteil (Vater/Mutter) <input type="checkbox"/> 05</p> <p>— Suocero/a Schwiegervater/-mutter <input type="checkbox"/> 06</p> <p>— Fratello, sorella Bruder/Schwester <input type="checkbox"/> 07</p> <p>— Cognato/a Schwager/Schwägerin <input type="checkbox"/> 08</p> <p>— Genero, nuora Schwiegersohn/-tochter <input type="checkbox"/> 09</p> <p>— Nipote (figlio di un figlio) Enkel/Enkelin <input type="checkbox"/> 10</p> <p>— Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) Neffe/Nichte <input type="checkbox"/> 11</p> <p>— Altro parente o affine andere verwandte oder verschwägerte Person <input type="checkbox"/> 12</p> <p>— Altra persona convivente andere in der Familie lebende Person <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV.</p> <p>— all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</p> <p>— lavoro Arbeit <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— studio Ausbildung <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— turismo Tourismus <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— altro anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— Femmina weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale: in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde * in questa abitazione in dieser Wohnung <input type="checkbox"/> 5</p> <p>* in altra abitazione o in altra situazione abitativa in einer anderen Wohnung oder anderen Wohnsituation <input type="checkbox"/> 6</p> <p>— In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>— All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 8</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— In altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>— All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</p> <p>— laurea Doktorat (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) []</p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare Grundschulabschluß <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio Kein Schulabschluß, die Person * sa leggere o/a scrivere kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800</p> <p>* non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuali specializzazioni post laurea o di dottorato di ricerca: Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</p> <p>si ja <input type="checkbox"/> 5 no nein <input type="checkbox"/> 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: Die Person besucht</p> <p>— l'asilo nido eine Kinderkrippe <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna den Kindergarten <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskursus <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p>giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr</p>	
<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist</p> <p>— celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedovo verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHE SCHLIESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</p> <p>1 9</p> <p>mese - Monat anno - Jahr</p>	
<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— italiana Italiensche <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— straniera o nessuna cittadinanza ausländische oder keine <input type="checkbox"/> []</p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welche) []</p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</p> <p>1 9</p> <p>St. est. - Staat</p>	

Abschnitt II - ANGABEN ZU DEN FAMILIENMITGLIEDERN

PERSONENBLATT NR. (es ist die laufende Nummer anzugeben, unter der die Person in der 1. Spalte der "Angaben zur Familie" aufscheint)

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è: Die Person ist - occupata - occupata erwerbstätig - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione - in cerca di prima occupazione - casalinga - Hausfrau/im Haushalt tätig - studente - Schüler/Student - ritirata dal lavoro - im Ruhestand - in servizio di leva - in altra condizione

11.2 indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere "occupata" o "disoccupata alla ricerca di nuova occupazione"

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, "erwerbstätig" oder "arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung" zu sein

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc.)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenze come: - dirigente - Führungskraft - direttore, quadro - leitender Mitarbeiter - impiegato - Angestellter - appartenente alle categorie speciali (intermedio) - Angehöriger einer Sonderkategorie (Zwischenstufe) - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) - Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter) - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) - anderer Arbeitnehmer (Amtswart, Wächter, Schulkwart usw.) - apprendista - Lehrling - lavorante a domicilio per conto di imprese - Heimarbeiter im Auftrag von Unternehmen - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari - Berufssoldat oder ähnliche Berufsbilder

- b) in modo autonomo come: - als Selbständiger, und zwar als - imprenditore - Unternehmer - lavoratore in proprio - selbständiger Arbeiter - libero professionista - Freiberufler

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986 ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972 Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era: Die Person war im Oktober 1986 - occupata erwerbstätig - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione - in cerca di prima occupazione - casalinga - Hausfrau/im Haushalt tätig - studente - Schüler/Student - in altra condizione - in einer anderen Stellung

- 12.2 Se la persona era occupata: Die Person war erwerbstätig und a) indicare se lavorava: - alle dipendenze - in einem Dienstverhältnis - in modo autonomo - selbständig b) indicare il settore di attività economica: im Wirtschaftsbereich: - agricoltura - Landwirtschaft - industria - Produzierendes Gewerbe - commercio, pubblici esercizi e alberghi - Handel und Gastgewerbe - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati - öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste

13) LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, TEMPO IMPIEGATO E MEZZO UTILIZZATO PER GLI SPOSTAMENTI AUSBILDUNGS- ODER ARBEITSSTÄTTE, ZEITAUFWAND UND VERKEHRSMITTEL FÜR DIE FAHRTEN DORTHIN

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro: Bitte die genaue Bezeichnung und Anschrift der Ausbildungs- oder Arbeitsstätte angeben:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.) - (Bezeichnung des Betriebes, des Amtes, der Körperschaft, der Schule, usw.) (indirizzo, via, piazza, numero civico, località) - (Anschrift: Straße, Platz, Nr., Ortschaft)

13.2 Indicare se la persona rientra giornalmente dal luogo di studio o di lavoro nella sua dimora abituale

13.3 In caso di risposta affermativa, se la persona si è recata mercoledì ultimo scorso al luogo di studio o di lavoro precisato al punto 13.1, indicare: Wenn ja und wenn die Person sich am vergangenen Mittwoch an den unter Punkt 13.1 angeführten Ausbildungsort oder Arbeitsplatz begeben hat, bitte folgendes angeben:

- a) l'orario di uscita da casa: den Zeitpunkt, zu dem sie von zu Hause wegging - prima delle 6.15 - vor 6.15 Uhr - dalle 6.15 alle 6.44 - zwischen 6.15 und 6.44 Uhr - dalle 6.45 alle 7.14 - zwischen 6.45 und 7.14 Uhr - dalle 7.15 alle 7.44 - zwischen 7.15 und 7.44 Uhr - dalle 7.45 alle 8.14 - zwischen 7.45 und 8.14 Uhr - dalle 8.15 alle 8.44 - zwischen 8.15 und 8.44 Uhr - dalle 8.45 alle 9.14 - zwischen 8.45 und 9.14 Uhr - dalle 9.15 in poi - nach 9.15 Uhr b) il tempo impiegato per recarsi (solo andata) da casa al luogo di studio o di lavoro: den Zeitauwand für den Hinweg von zu Hause zur Ausbildungs- oder Arbeitsstätte - fino a 15 minuti - bis zu 15 Minuten - da 16 a 30 minuti - von 16 bis 30 Minuten - da 31 a 60 minuti - von 31 bis 60 Minuten - oltre 60 minuti - über 60 Minuten c) il mezzo di trasporto utilizzato per compiere il tratto più lungo (in termini di distanza e non di tempo) del tragitto casa/luogo di studio o di lavoro: das Verkehrsmittel, das sie für den längsten Abschnitt (an Entfernung, nicht an Zeit) der Strecke Wohnung/Ausbildungs- oder Arbeitsstätte benutzt hat - nessun mezzo (a piedi) - kein Verkehrsmittel (zu Fuß) - treno - Eisenbahn - tram, metropolitana - Straßenbahn, U-Bahn - autobus, filobus, corriera - Autobus, Filobus, Überlandbus - autobus aziendale o scolastico - Betriebs- oder Schulbus - auto privata (come conducente) - Privatauto (als Fahrer) - auto privata (come passeggero) - Privatauto (als Mitfahrer) - motocicletta, ciclomotore, scooter - Motorrad, Motorroller, Moped - bicicletta - Fahrrad - altro mezzo (battello, funivia, ecc.) - anderes Verkehrsmittel (Boot, Seilbahn, usw.)

ISTAT CP. 1



Istat

Državni statistični zavod

13.

SPLOŠNO LJUDSKO
ŠTETJE

20. oktobra 1991

(Zakon št. 11 z dne 9. januarja 1991)

DRUŽINSKI LIST

A	ŠTEVILKA	B	POPISNI ODSEK
	Občina		Št. _____
C	ZAPOREDNA ŠTEVILKA	D	VRSTA KRAJA
			Poljana
		E	
		GLAVNA DRUŽINA	
		- brez družine sostanovalke 1 <input type="checkbox"/>	
		- z družino sostanovalko 2 <input type="checkbox"/>	
		DRUŽINA SOSTANOVALKA ... 3 <input type="checkbox"/>	
		DRUŽINA BREZ STANOVANJA 4 <input type="checkbox"/>	
		NEZASEDENO STANOVANJE 5 <input type="checkbox"/>	
		F	
		POVZETEK	
		Družinski člani (II. del) Št. _____	
		Osebe, ki začasno živijo v stanovanju (III. del) Št. _____	

TAJNOST STATISTIČNIH PODATKOV IN OBVEZNOST PRIJAVE

V skladu z 9. členom zakona št. 11 z dne 9. januarja 1991 veljajo za podatke iz tega popisa določila o ureadni tajnosti in varovanju tajnosti statističnih podatkov iz B. in 9. člena zakonskega odloka št. 322 z dne 6. septembra 1989.

Podatki, zbrani s to popisnico, ne smejo biti objavljeni, če ne v celovitih obliki, tako da ni mogoče nikakršno nanešanje na posameznike.

V skladu z 10. členom zgoraj navedenega zakona morajo fizične osebe in pravni zastopniki pravnih oseb, uprav, ustanov in organov, ki so predmet popisa, odgovoriti natančno in točno na vprašanja v popisnici.

Kdor ne bo posredoval podatkov, po katerih sprašuje popisnica, oziroma jih bo zavestno posredoval netočne ali nepopolne, bo zapadel denarni kazni na podlagi 11. člena zakonskega odloka št. 322 z dne 6. septembra 1989 (od 400.000 do 4.000.000 lir za prestopke fizičnih oseb, od 1.000.000 do 10.000.000 lir za prestopke ustanov ali družbi po postopku, ki ga le-to predvideva).

Datum _____ 1991

PODPIS POPISOVALCA

NASLOVNIK DRUŽINSKEGA LISTA

(Priimek in ime)

Št. _____

(ulica, trg, kralj. itd.)

Stopnišče _____ Nadstropje _____ Stanovanjska št. _____ Tel. _____

A	ŠTEVILKA
Občina	
Poljana	

B	POPISNI ODSEK
	Št. _____

C		ZAPOREDNA ŠTEVILKA
	Začasna	Dokončna

OPOZORILA

Obrazec mora izpolniti naslovnik družinskega lista oz., v primeru da bi to bilo nemogoče, eden izmed ostalih družinskih članov, in sicer ob upoštevanju stanja dne 20. oktobra 1991; izpolni naj sledeče dele:

- "Povzetek podatkov o družini"
- I. del - Podatki o stanovanju, vprašanja od ③ do ⑬
- II. del - Podatki o družinskih članih
- III. del - Podatki o osebah, ki nimajo stalnega bivališča v stanovanju, ki pa začasno živijo v njem

III. del izpolnite samo, če so 20. oktobra 1991 prisotne v stanovanju osebe, ki nimajo v njem stalnega bivališča.

Pri izpolnjevanju uporabite kemični svinčnik, pišite jasno in čitljivo, po možnosti tiskano.

Pri vprašanjih, ki jim sledi okence, prečrtajte tako X ustrezni odgovor.

Rdeče okvire izpolni SAMO popisovalec.

Modrih okenc NE SMETE izpolniti.

Za lažjo izpolnitev posameznih delov "Družinskega lista" so priložena NAVODILA.

ISTAT CP. 1 bis

**Istat**

Državni statistični zavod

13. SPLOŠNO LJUDSKO ŠTETJE

20. oktobra 1991

(Zakon št. 11 z dne 9. januarja 1991)

POVZETEK PODATKOV O DRUŽINI

ODTRGLJIVA STRAN ZA OBČINO

Zapo- redni štev.	PRIIMEK IN IME (izpolniti tiskano)	SPOL	KRAJ ROJSTVA	DATUM ROJSTVA
1	2	3	4	5
1		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
2		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
3		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
4		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
5		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
6		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
7		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
8		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
9		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto
10		M <input type="checkbox"/> Ž <input type="checkbox"/>		dan mesec 1 leto

OPOMBA

V skladu z veljavnim "Anagrafskim pravilnikom" bodo podatki iz tega okvira uporabljeni pri reviziji občinskega anagrafskega seznama stalnega prebivalstva.

Datum izpolnitve _____ 1991

PODPIS POPISOVALCA

V seznamu, ki nosi naslov "Povzetek podatkov o družini", je treba navesti za vsakega družinskega člana: priimek, ime, spol, kraj in datum rojstva.

Pri popisovanju se za družino šteje skupnost ljudi, ki jih veže zakon, sorodstvo, svaštvo, posvojitev, skrbništvo ali čustveni odnos, ki skupaj stanujejo in stalno živijo v isti občini (tudi če niso še vpisani v anagrafski seznam stalnega prebivalstva iste občine).

Družino lahko sestavlja tudi ena sama oseba.

Pri navajanju posameznih članov družine se je treba strogo držati sledečega reda:

- naslovnik družinskega lista (po možnosti navedite družinskega poglavarja);
- zakonec ali izvenzakonski partner naslovnika družinskega lista;
- neporočeni otroci (po padajoči starosti);
- poročeni otroci in njihovi družinski člani;
- drugi krvni ali svaštveni sorodniki naslovnika družinskega lista (oče, brat, tast, stric, vnuk, svak, itd.);
- drugi sostanovalci (osebje, ki služi pri družini - služabniki, hišne pomočnice, itd. - in redno prebiva v stanovanju, bo moralo izpolniti posebej svoj družinski list).

Za vsakega člana, ki je naveden v seznamu, mora biti posebej izpolnjena ena «osebna polja» (v II. delu), in sicer po istem vrstnem redu seznama.





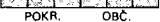


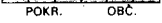





I. DEL - PODATKI O STANOVANJU

TA OKVIR IZPOLNI POPISOVALEC

<p>① VRSTA BIVALIŠČA</p> <p>1.1 Zasedeno stanovanje <input type="checkbox"/> 1</p> <p>1.2 Druga vrste zasedenega bivališča: <input type="checkbox"/> 2 (navesti)</p> <p>1.3 Nezasedeno stanovanje</p> <p>a) navesti vzroke:</p> <p>uporablja se za počitnice <input type="checkbox"/> 3</p> <p>uporablja se za delo in/ali študij <input type="checkbox"/> 4</p> <p>uporablja se v druge namene <input type="checkbox"/> 5 (navesti)</p> <p>neuporabljeno <input type="checkbox"/> 6</p> <p>b) navesti, ali je nezasedeno stanovanje razpoložljivo:</p> <p>samo za prodajo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>samo za najem <input type="checkbox"/> 2</p> <p>za prodajo in najem <input type="checkbox"/> 3</p> <p>ne za prodajo ne za najem <input type="checkbox"/> 4</p>	<p>② ZNAČILNOSTI ZGRADBE, V KATERI SE NAHAJA STANOVANJE</p> <p>2.1 Namembnost zgradbe: izključno za bivanje <input type="checkbox"/> 1</p> <p>pretežno za bivanje <input type="checkbox"/> 2</p> <p>pretežno za drugo rabo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>kmečko poslojje (znotraj kmetijskega obrata) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>2.2 Navedite, ali je zgradba popolnoma ločena od drugih stavb. <input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p> <p>2.3 Konstrukcije zgradbe: iz železobetona: z neobzidenim pritličjem <input type="checkbox"/> 1</p> <p>z obzidenim pritličjem <input type="checkbox"/> 2</p> <p>iz kamna in opeke <input type="checkbox"/> 3</p> <p>druge vrste <input type="checkbox"/> 4</p> <p>nedoločena <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.4 Datum izgradnje pred letom 1919 <input type="checkbox"/> 1</p> <p>med letom 1919 in 1935 <input type="checkbox"/> 2</p> <p>med letom 1946 in 1960 <input type="checkbox"/> 3</p> <p>med letom 1961 in 1971 <input type="checkbox"/> 4</p> <p>med letom 1972 in 1981 <input type="checkbox"/> 5</p> <p>po letu 1981 <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Če ste prečrtali okence št. 6, navedite leto <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 9 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>	<p>2.5 Število stanovanj v zgradbi (vključno nezasedena stanovanja)</p> <p>1 stanovanje <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 stanovanji <input type="checkbox"/> 2</p> <p>3 ali 4 stanovanja <input type="checkbox"/> 3</p> <p>od 5 do 8 stanovanj <input type="checkbox"/> 4</p> <p>od 9 do 15 stanovanj <input type="checkbox"/> 5</p> <p>od 16 do 30 stanovanj <input type="checkbox"/> 6</p> <p>31 ali več stanovanj <input type="checkbox"/> 7</p> <p>2.6 Število nadstropij v zgradbi (vključno nezasedena stanovanja)</p> <p>1 nadstropje <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 nadstropji <input type="checkbox"/> 2</p> <p>od 3 do 5 nadstropij <input type="checkbox"/> 3</p> <p>od 6 do 10 nadstropij <input type="checkbox"/> 4</p> <p>več kot 10 nadstropij <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.7 Navedite, ali je zgradba opremljena z dvigalom <input type="checkbox"/> DA 6 <input type="checkbox"/> NE 7</p>
--	--	--

<p>③ LASTNIK Navedite, kdo je lastnik stanovanja:</p> <p>Fizična oseba <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Bančno ali zavarovalno podjetje <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Gradbeno ali nepremičninsko podjetje .. <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Drugo podjetje (industrijsko, trgovsko, itd.) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Stanovajska gradbena zadruga <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Država, dežela, pokrajina, občina <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Skrbstvena ustanova (INPS, INPDAl, itd.) <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Avtonomi zavod za ljudska stanovanja (I.A.C.P.) <input type="checkbox"/> 8</p> <p>Drugo <input type="checkbox"/> 9 (navesti)</p>	<p>⑧ SKUPNA POVRŠINA STANOVANJA Navedite površino v kvadratnih metrih: (cela števila brez decimal): <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>⑨ PITNA VODA Navedite, ali ima stanovanje: tekočo pitno vodo iz vodovoda: v stanovanju <input type="checkbox"/> 1</p> <p>izven stanovanja <input type="checkbox"/> 2</p> <p>pitno vodo iz vodnjaka ali zbirnika <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nima pitne vode (ne iz vodovoda, ne iz vodnjaka ali zbirnika) <input type="checkbox"/> 4</p>	<p>⑪ OGREVANJE</p> <p>11.1 Navedite, ali je stanovanje opremljeno: s centralnim ogrevanjem <input type="checkbox"/> 4</p> <p>s samostojnim ogrevanjem <input type="checkbox"/> 5</p> <p>s posameznimi nepremičnimi ogrevalnimi napravami (peč, kamin, itd.), ki omogočajo ogrevanje: celega ali večjega dela stanovanja <input type="checkbox"/> 6</p> <p>nekaterih delov stanovanja <input type="checkbox"/> 7</p> <p>ni opremljeno ne s centralnim ne s samostojnim ogrevanjem in niti s posameznimi ogrevalnimi napravami <input type="checkbox"/> 8</p> <p>11.2 Če je stanovanje opremljeno z ogrevanjem, navedite vrsto goriva ali energije, ki je v pretežni rabi:</p> <p style="text-align: center;">Odgovorita samo, če je stanovanje zasedeno</p> <p>tekoča gorivo (gorilno olje, plinsko olje, itd.) <input type="checkbox"/> 1</p> <p>trdno gorivo (premog, les, itd.) <input type="checkbox"/> 2</p> <p>plinasto gorivo (mestni plin, metan, itd.) <input type="checkbox"/> 3</p> <p>električna energija <input type="checkbox"/> 4</p> <p>drugo (navesti) <input type="checkbox"/> 5</p>
<p>④ NASLOV UPORABE Navedite pravni naslov, na podlagi katerega družina razpolaga s stanovanjem:</p> <p>Lastnina, užitek ali odkup <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Najem ali podnajem <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Drug naslov (brezplačna uporaba, naslov, ki izhaja iz delovnega razmerja itd.) <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>⑩ SANITARIJE</p> <p>10.1 Navedite, ali je stranišče: v stanovanju: eno <input type="checkbox"/> 5</p> <p>dve ali več <input type="checkbox"/> 6</p> <p>izven stanovanja <input type="checkbox"/> 7</p> <p>ni stranišča <input type="checkbox"/> 8</p> <p>10.2 Če je v stanovanju stranišče, navedite, ali: a) ima le-to napeljavno vodo za odtekanje (nabiralnik) <input type="checkbox"/> DA 1 <input type="checkbox"/> NE 2</p> <p>b) je povezano z mestno kanalizacijo <input type="checkbox"/> DA 3 <input type="checkbox"/> NE 4</p>	<p>⑫ TOPLA VODA Navedite, ali je stanovanje opremljeno z napravo za segrevanje vode v higienske namene <input type="checkbox"/> DA 6 <input type="checkbox"/> NE 7</p> <p>Če ste odgovorili pritrdilno, navedite, ali ogrevalna napeljava služi tudi za segrevanje vode <input type="checkbox"/> DA 8 <input type="checkbox"/> NE 9</p>
<p>⑤ LETO PRENOVITVE Če je bilo po letu 1981 prenovljeno celo ali večji del stanovanja, s čimer je njegova vrednost občutno narasla, navedite točno leto, <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 9 <input type="text"/></p>	<p>⑬ TELEFON Navedite, ali je v stanovanju telefon <input type="checkbox"/> DA 1 <input type="checkbox"/> NE 2</p>	
<p>⑥ SOBE (razen kuhinje in pomožnih prostorov) sobe, ki so namenjene izključno za bivanje ali hkrati tudi za drugo uporabo ŠT. <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>sobe, ki so namenjene izključno za drugo uporabo (urad, studio, laboratorij, itd.) ŠT. <input type="text"/> <input type="text"/></p>	<p>⑦ KUHINJA Navedite, ali ima stanovanje kuhinjo (z značilnostmi sobe tako kot so opisane v navodilih) <input type="checkbox"/> DA 1 <input type="checkbox"/> ŠT. <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> NE 2</p> <p>V primeru, da je odgovor negativen, navedite, ali je v stanovanju prostor brez značilnosti sobe oz. del sobe, ki je opremljen za kuhanje in pomivanje posode. <input type="checkbox"/> DA 1 <input type="checkbox"/> NE 2</p>	

II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>①</p> <p>Naslovnik družinskega lista <input type="checkbox"/> 1</p>	<p>⑧ KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navedite, kje je oseba na dan štetja:</p> <p>v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  TUJA DRŽ.</p> <p>v tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p> <p>8.2 Če je oseba začasno odatna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok:</p> <p>delo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>študij <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3</p> <p>drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>② SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>⑨ KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p><i>Odgovorte samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</i></p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča:</p> <p>- v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 6</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>
<p>③ KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>	<p>⑩ IZOBRAZBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo:</p> <p>univerzitetna diploma <input type="checkbox"/> 5</p> <p>univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument <input type="checkbox"/> 6</p> <p>..... (navesti)  SOL. KVAL.</p> <p>diploma, ki omogoča vstop na univerzo <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navesti)  SOL. KVAL.</p> <p>diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navesti)  SOL. KVAL.</p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600</p> <p>osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nobena šolska kvalifikacija <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- zna brati in/ali pisati <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- ne zna ne brati ne pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj nevedajo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p>
<p>④ DATUM ROJSTVA</p> <p>..... dan mesec leto</p>	<p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje:</p> <p>otroške jasli <input type="checkbox"/> 1</p> <p>otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2</p> <p>redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p>
<p>⑤ STAN</p> <p>Navedite, ali je oseba:</p> <p>samski ali samska <input type="checkbox"/> 1</p> <p>poročena <input type="checkbox"/> 2</p> <p>de facto ločena <input type="checkbox"/> 3</p> <p>sodno ločena <input type="checkbox"/> 4</p> <p>razvezana <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>⑥ DATUM POROKE</p> <p>Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p>..... mesec leto</p>	
<p>⑦ DRŽAVLJANSTVO</p> <p>Italijansko <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Tuje ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... (navesti)  TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tuje ali apolid, navedite leto premestitve stalnega bivališča v Italijo</p> <p>..... 1 9</p>	

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 1

11) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Navedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelne in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

- 11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenskih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeče točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln in v pričakovanju nove zaposlitve«, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

- 11.3 Navedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd.), pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec)

(navesti)

- 11.4 Navedite, katere so glavne dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popraviljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)



11.5 Navedite, ali oseba opravlja to dejavnost

- a) v delovnem razmerju kot:
- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran, kvalificiran ali navaden) 5
 drugi odvisni delavec (vratar, paznik, sluga, itd.) 6
 vajenec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetja 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9
- b) samostojno kot:
- podjetnik 10) navedite, ali ima plačane delavce oz. vajence
 samostojni delavec 11) DA NE
 svobodni poklic 12) DA NE
- član zadrge za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

- 11.6 Navedite, katera je izključna ali glavna dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovine, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)



12) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navedite, ali:
- je bila v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
- b) navedite področje gospodarske dejavnosti:
- kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovina in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4

13) KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, šole, zavoda, itd.)

(naslov, ulica, trg, hišna številka, kraj)

Ipoštna številka, občina, pokrajina ali tuja država

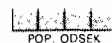
POKR OBC

13.2 Navedite, ali se oseba dnevno vrača domov (v stalno bivališče) s kraja študija ali dela









 DA NE

13.3 Če je odgovor pritrjen in če je oseba prejšnjo sredo šla na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

- a) urnik odhoda z doma:
- pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8
- b) čas, ki ga oseba potrebuje za enkratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:
- do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4
- c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši dal poti (glede na razdaljo in ne na čas) med domom in krajem študija ali dela:
- nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 avtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10



II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA</p> <p>Zakonec <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Izvenzakonski partner <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Sin/hči (pastorek, posvojenec) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Oče/mati <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Tast/tašča <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Brat/sestra <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Svak/svakinja <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Zet/snaha <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Vnuk/vnukinja <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nečak/nečakinja <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Drug krvni ali svaštveni sorodnik <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Drug sostanovalec <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navedite, kje je oseba na dan štetje:</p> <p>v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR.</p> <p>..... (navesti pokrajino)</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p> <p>8.2 Če je oseba začasno odsotna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok:</p> <p>delo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>študij <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3</p> <p>drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p><i>Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</i></p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča: <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 6</p> <p>- v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 7</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>
<p>3 KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>	<p>10 IZOBRAZBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo:</p> <p>univerzitetna diploma (navesti) <input type="checkbox"/></p> <p>univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument</p> <p>..... (navesti)</p> <p>diploma, ki omogoča vstop na univerzo</p> <p>..... (navesti)</p> <p>diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo</p> <p>..... (navesti)  SOL. KVAL.</p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600</p> <p>osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nobena šolska kvalifikacija</p> <p>- zna brati in/ali pisati <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- ne zna ne brati ne pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj nevedejo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p>
<p>4 DATUM ROJSTVA</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>dan mesec leto</p>	<p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje:</p> <p>otroške jasli <input type="checkbox"/> 1</p> <p>otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2</p> <p>redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p>
<p>5 STAN</p> <p>Navedite, ali je oseba:</p> <p>samski ali samska <input type="checkbox"/> 1</p> <p>poročena <input type="checkbox"/> 2</p> <p>de facto ločena <input type="checkbox"/> 3</p> <p>sodno ločena <input type="checkbox"/> 4</p> <p>razvezana <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATUM POROKE</p> <p>Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>mesec leto</p>	
<p>7 DRŽAVLJANSTVO</p> <p>Italijansko <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Tuje ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... (navesti)  TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tujec ali apolid, navedite leto premestitve stalnega bivališča v Italijo <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>	

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 2

11) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Navedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenskih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeča točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln« in v pričakovanju nove zaposlitve, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

11.3 Nevedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd.), pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec

(navesti)

11.4 Navedite, katere so glavne dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popravljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)

POKLIC

11.5 Navedite, ali oseba opravlja to dejavnost

- a) v delovnem razmerju kot:
- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran, kvalificiran ali navaden) 5
 drugi odvisni delavec (vratar, paznik, sluga, itd.) 6
 vajenec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetja 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9
- b) samostojno kot:
- podjetnik 10
 samostojni delavec 11
 svobodni poklic 12
- člen zadruga za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

11.6 Navedite, katera je izključna ali glavna dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovine, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)

GOSP. DEJAV.

12) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navedite, ali:
- je bila v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
- b) navedite področje gospodarske dejavnosti:
- kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovina in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4

13) KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, šole, zavoda, itd.)

(naslov: ulica, trg, hišna številka, kraj)

(poštna številka, občina, pokrajina ali tuja država)

POKR. OBC.

13.2 Navedite, ali se oseba dnevno vrača domov (v stalno bivališče) s kraja študija ali dela















DA NE 6

13.3 Če je odgovor pritrjen in če je oseba prejšno sredo šla na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

- a) urnik odhoda z doma:
- pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8
- b) čas, ki ga oseba potrebuje za enkratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:
- do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4
- c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši del poti (glede na razdaljo in na čas) med domom in krajem študija ali dela:
- nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 avtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10

POP. ODSEK

II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA</p> <p>Zakonec <input type="checkbox"/> 02 Izvenzakonski partner <input type="checkbox"/> 03 Sin/hči (pastorek, posvojenec) <input type="checkbox"/> 04 Oče/mati <input type="checkbox"/> 05 Tast/tašča <input type="checkbox"/> 06 Brat/sastra <input type="checkbox"/> 07 Svak/svakinja <input type="checkbox"/> 08 Zet/snaha <input type="checkbox"/> 09 Vnuk/vnukinja <input type="checkbox"/> 10 Nečak/nečakinja <input type="checkbox"/> 11 Drug krvni ali svaštveni sorodnik <input type="checkbox"/> 12 Drug sostanovalec <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navedite, kje je oseba na dan štetja:</p> <p>v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  POKR.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p> <p>8.2 Če je oseba začasno odsotna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok:</p> <p>delo <input type="checkbox"/> 1 študij <input type="checkbox"/> 2 turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3 drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1 Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p>Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča:</p> <p>- v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 5 - v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 6 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>
<p>3 KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo)  TUJA DRŽ.</p>	<p>10 IZOBRAZBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo:</p> <p>univerzitetna diploma (navesti)  ŠOL. KVAL.</p> <p>univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument</p> <p>..... (navesti)  ŠOL. KVAL.</p> <p>diploma, ki omogoča vstop na univerzo</p> <p>..... (navesti)  ŠOL. KVAL.</p> <p>diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo</p> <p>..... (navesti)  ŠOL. KVAL.</p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600 osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700 nobena šolska kvalifikacija</p> <p>- zna brati in/ali pisati <input type="checkbox"/> 800 - ne zna ne brati ne pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj navedejo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p> <p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje:</p> <p>otroške jasli <input type="checkbox"/> 1 otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2 redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3 nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj:</p> <p><input type="checkbox"/> DA 5 <input type="checkbox"/> NE 6</p>
<p>4 DATUM ROJSTVA</p> <p>..... dan mesec leto</p>	
<p>5 STAN</p> <p>Navedite, ali je oseba:</p> <p>semski ali semske <input type="checkbox"/> 1 poročena <input type="checkbox"/> 2 de facto ločena <input type="checkbox"/> 3 sodno ločena <input type="checkbox"/> 4 razvezana <input type="checkbox"/> 5 vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATUM POROKE</p> <p>Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p>..... mesec leto</p>	
<p>7 DRŽAVLJANSTVO</p> <p>italijansko <input type="checkbox"/> 100 tuja ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... (navesti)  TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tujec ali apolid, navedite leto prestatitve stalnega bivališča v Italijo</p> <p>..... leto</p>	


Istat

Državni statistični zavod

NAVODILA ZA IZPOLNITEV DRUŽINSKEGA LISTA

Istat, Državni statistični zavod, vodi 13. popis prebivalstva in stanovanj. Popis poteka vsakih deset let, njegov cilj pa je boljše poznavanje italijanske stvarnosti v vseh njenih podrobnostih.

Zato Vas prosimo, da natančno izpolnite popisnico, ki je pred Vami, ter da pri tem pazljivo prebrirate navodila v tem poglavju.

Zagotavljamo Vam, da bodo podatki, ki nam jih boste posredovali, strogo tajni in da bodo uporabljeni v celoviti obliki skupno z ostalimi izključno v statistične namene.

Obvezujemo se tudi, da bomo v čimkrajšem času objavili zaključke, do katerih bomo prišli s pomočjo Vaših odgovorov; le-ti bodo omogočili nam vsem bolj natančno in ažurirano poznavanje stvarnosti naše države.

Zahvaljujemo se Vam za sodelovanje.

Guido Mario Rey

Predsednik Državnega statističnega zavoda

I. DEL

Podatki o stanovanju

Točki 1 in 2 izpolni izključno popisovalec.

③ LASTNIK STANOVANJA

Prečrtajte eno samo okence.

Če je stanovanje v skupni lasti več fizičnih oseb (matere in njenih otrok, več bratov, itd.) prečrtajte okence št. 1; v ostalih primerih upoštevajte lastnika z večinskimi deležem.

④ NASLOV UPORABE

Za «drug naslov» uporabe (brezplačna uporaba, naslov izhajajoč iz delovnega razmerja, itd.) se šteje na primer uporaba stanovanja s strani kolona, vratarja, paznika, itd.

Če je stanovanje tudi samo deloma v lasti enega družinskega člana, prečrtajte okence št. 1.

⑤ LETO PRENOVITVE STANOVANJA

Odgovorite samo, če so bila po letu 1981 izvedena «prenovitelna dela». Za prenovitev se štejejo tista dela, ki so bila skupno in sistematično izpeljana in ki so popolnoma spremenila celo ali večji del stanovanja.

⑥ SOBE

Navedite število sob v stanovanju razen kuhinje in pomožnih prostorov (t.j. hodnika, vhoda, stranišča, kopalnice, slačilnice, itd.).

Za sobo se šteje prostor, ki je del stanovanja, ki je dovolj velik, da se v njem z namestitvijo ene postelje prosto premika

ena oseba, in ki dobiva od zunaj svetlobo in zrak.

Navedite po vrstnem redu:

- število sob, ki so namenjene samo za bivanje ali hkrati in občasno tudi za drugo uporabo (npr.: jedilnica ali spalnica, ki služita tudi kot krojaška ali modistovska delavnica, itd.);

- število sob, ki spadajo k stanovanju, so pa namenjene izključno za drugo uporabo (npr.: profesionalni studio, urad, obrtna delavnica, ki se nahajajo v samem stanovanju samostojnega delavca ali obrtnika).

Za 2 ali več sob se šteje salon, ki ga sestavlja 2 ali več prostorov, med seboj ločenih z oboki ali zložljivimi vrati, če vsak prostor posebej odgovarja definiciji sobe.

Za del stanovanja se štejejo tudi morebitne ločene sobe, ki pa so funkcionalno povezane z njim in ki jih družina uporablja.

Za sobe se ne štejejo ne klet ne garaža in niti podobni prostori, ki so priključeni stanovanju; isto velja pri kmečkih poslopih za prostore, ki služijo kot skladišče za orodje ali pridelke oz. so namenjeni za druge potrebe, ki izhajajo iz dejavnosti kmetijskega obrata.

⑦ KUHINJA

Navedite, ali je v stanovanju kuhinja z značilnostmi sobe, kot so opisane pod točko 6.

Za kuhinjo se šteje prostor, ki je opremljen s kuhalno napravo in/ali vzidanim pomivalnikom.

Če ste prečrtali okence št. 2, navedite, ali je v stanovanju prostor brez značilnosti sobe oz. del sobe, ki je redno uporabljen kot kuhinja (npr.: za to prirejeno kot v sobi).

⑧ POVRŠINA

Skupno površino stanovanja, t.j. površino podov sob, kopalnice, stranišča in pomožnih prostorov, navedite v kvadratnih metrih (s celim številom brez decimal).

Če je stanovanje večnadstropno, navedite celotno površino.

Pri izračunu skupne površine ne upoštevajte površine zunanjih zidov, sten in notranjih stopnišč, stebrov, prestenkov, ostenj, okenskih in vratnih odprtín.

Pri izračunu izključite tudi površino morebitnih balkonov, teras, verand, kleti, garaž, stebrišč, obokanih vež, podstrešij, dvorišč, itd.

POZOR:
NAVODILA ODRGAJTE IN JIH PAZLJIVO PREBRIJTE
MED IZPOLNJEVANJEM «DRUŽINSKEGA LISTA»

9 PITNA VODA

Za stanovanje, oskrbljeno v notranjosti s pitno vodo iz vodovoda, se šteje tudi tisto stanovanje, v katerem pitna voda doteka samo na balkon.

Za stanovanje, ki ni oskrbljeno v notranjosti s pitno vodo iz vodovoda, se štejejo tisti primeri, ko je pitna voda napeljana samo na stopnišče, mostovž, itd., tudi če se je poslužujejo druga stanovanja.

10 SANITARJE

Za stranišče v notranjosti stanovanja se šteje tudi stranišče, ki se nahaja na balkonu stanovanja.

Za stranišče izven stanovanja se šteje stranišče, ki se nahaja npr. na zuna-

njem stopnišču, mostovžu, vrtu, itd., tudi če se ga poslužujejo druga stanovanja.

Če je stanovanje opremljeno tako z notranjim kot zunanjim straniščem, upoštevajte samo notranjega.

Pod točko 10.3 prečrtajte samo eno okence; pri tem upoštevajte, da, če sta kopalna kad in prha ločeni, kljub temu da se nahajata v istem prostoru, veljata za dve napravi, medtem ko kopalna kad, opremljena s prho, velja za eno samo napravo.

11 OGREVANJE

Pod točko 11.1 prečrtajte samo eno okence in pri tem upoštevajte glavno obliko ogrevanja.

Pod točko 11.2 v primeru da centralno ali samostojno ogrevanje oz. posamezne nepremične ogrevalne naprave še ne delujejo, navedite vrsto goriva ali energije, ki je bilo doslej uporabljeno oz. bo predvidoma uporabljeno.

12 TOPLA VODA

Za segrevalno napravo za vodo se šteje vsaka naprava, ki služi za pridobivanje tople vode v higienske namene.

Za stanovanje brez segrevalne naprave se štejejo tudi tista stanovanja, v katerih taka naprava služi izključno za kuhinjske potrebe.

II. DEL
Podatki o družinskih članih

1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA

Pod definicijo «sin/hči» navedite otroke, ki jih je naslovnik družinskega lista priznal, v nasprotnem primeru prečrtajte okence «drug sostanovalec».

V primeru da gre za sorodstveno razmerje, ki ni navedeno pod točko 1 (stric, babica, itd.), prečrtajte okence št. 12 «drug krvni ali svaštveni sorodnik».

Osebe, ki služijo pri družini (služabnik, hišna pomočnica, itd.) in stalno prebiva v stanovanju, mora izpolniti posebej svoj «Družinski list».

3 KRAJ ROJSTVA

Za osebe, ki so se rodile v drugi italijanski občini, je treba navesti sedanji naziv občine in ne posameznega kraja v občini (zaselka, naselja, itd.), v katerem se je oseba rodila.

Za osebe, ki so se rodile v tujini, je treba navesti sedanji naziv tuje države, v kateri se nahaja kraj rojstva.

4 DATUM ROJSTVA

Datum rojstva navedite s številkami in ne s črkami; na primer

06 02 1954

5 STAN

Zakonca, ki živita ločeno, ker sta sprta, morata prečrtati okence št. 3 (de facto ločen/a) in ne okenca št. 2 (poročen/a).

Zakonca, ki živita ločeno zaradi trenutnih razmer ali potreb, morata prečrtati okence št. 2 (poročen/a).

Za razvezane se štejejo tudi tiste osebe («bivše poročene»), ki so dosegle prenehanje civilnih učinkov zakonskega razmerja na podlagi zakona št. 898 z dne 1. decembra 1970.

6 DATUM POROKE

Poleg oseb, ki so poročene, morajo odgovoriti tudi vdovci ali vdove ter kdor je de facto ali sodno ločen oz. razvezan.

Datum poroke navedite s številkami in ne s črkami (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega).

7 DRŽAVLJANSTVO

Kdor ima poleg italijanskega tudi drugo državljanstvo, mora prečrtati okence «italijansko».

Kdor nima nobenega državljanstva, mora napisati na ustrezno mesto «apolid».

Tujci, ki imajo več državljanstev, morajo navesti eno na izbiro.

8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA

Navedite, kje je oseba na dan štetja. Pod točko 8.1 prečrtajte okence št. 1 tudi, če je oseba dne 20. oktobra 1991 odsotna iz občine stalnega bivališča, toda spet prisotna v njej 21. oktobra, seveda če je niso popisali kot začasno prisotno kje drugje (npr. v hotelu, v zdravilišču, itd.). V primeru, da je oseba prisotna v drugi italijanski občini, prečrtajte okence št. 2 in navedite naziv občine in pokrajine; v primeru, da je v tujini, prečrtajte okence št. 3 in navedite tujo državo. V zadnjih dveh primerih je treba navesti pod točko 8.2 vzrok začasne odsotnosti iz občine stalnega bivališča.

9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986

Kdor je imel oktobra 1986 stalno bivališče v sedanji občini, toda v drugem kraju (v drugem stanovanju, samostanu, vojašnici, itd.), mora prečrtati okence št. 6.

Kdor je oktobra 1986 prebival v drugi italijanski občini, mora navesti naziv občine in ne kraja (zaselka, naselja, itd.), kjer je živel.

Kdor je oktobra 1986 prebival v tujini, mora navesti naziv države, v kateri se je nahajal kraj stalnega bivališča.

10 IZOBRAZBA

10.1 - Najvišja študijska kvalifikacija

Upoštevajte sledeče:
- univerzitetno diplomo se pridobi po opravljenem univerzitetnem študiju, ki

traja vsaj štiri leta. Kdor je torej pridobil specifično habilitacijo po opravljenem univerzitetnem študiju, ki je trajal manj kot štiri leta, (tečaj statistike, nadzorstva v osnovnih šolah, ISEF, itd.), razpolaga z «univerzitetnim spričevalom ali ekvivalentnim dokumentom»;

- diploma, ki omogoča vstop na univerzo, je katerikoli študijski naslov, ki omogoča vpis na fakulteto (npr. diploma poklicnega zavoda, tehničnega zavoda, učiteljska, klasičnega, znanstvenega, lingvističnega, umetnostnega liceja, itd.);

- diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo, je katerikoli študijski naslov, pridobljen po manj kot petletni študijski dobi, ki ne omogoča vpisa na fakulteto (npr. spričevalo poklicnega zavoda, diploma konzervatorija ali glasbene šole, diploma učiteljska, itd.);

- spričevalo nižje srednje šole in spričevalo zavodov za poklicno izobraževanje sta ekvivalentna;

- osnovnošolsko spričevalo in potrdilo o obiskovanju ljudske šole vrste C sta ekvivalentna;

- osebe, ki imajo potrdilo o opravljenem 3. razredu osnovne šole, morajo navesti, ali znajo brati in pisati;

- osebe, ki imajo dva ali več istovrednih študijskih naslovov, morajo navesti tistega, ki je pomembnejši za njihovo morebitno profesionalno dejavnost;

- učenci 1. razreda osnovne šole morajo prečrtati okence št. 800.

10.2 - Morebitna postdiplomska specializacija ali doktorat

Postdiplomske specializacije ali doktorat pridobi, kdor po dokončanem univerzitetnem študiju, uspešno opravi doktorski izpit oz. izpit iz postdiplomske specializacije. Šole za specializacijo prirejajo študijske tečaje, katerih cilj je poglobljene tehnike znanja predvsem v praktične namene. Tak tečaj mora trajati dve ali več let. Doktorski naslov (uveden z zakonom št. 28/80, člen 8/III) se pridobi po opravljenem vsaj triletnem študiju.

Mora prečrtati okence □, tudi kdor ima «posebno univerzitetno diplomo» (diploma di «laurea speciale»), ki mu je bila podeljena po vsaj štiriletnem postdiplomskega študiju (npr. vesoljsko inženirstvo).

10.3 - Obiskovanje rednega šolskega pouka

Za obiskovanje rednega šolskega pouka se šteje obiskovanje osnovne, nižje srednje in višje srednje šole ali univerze.

10.4 - Obiskovanje poklicnega tečaja

Za poklicni tečaj se šteje tečaj, ki ima vse sledeče značilnosti:

- 1) vsaj trimesečno trajanje;
- 2) izdaja potrdila;
- 3) cilj - izboljšanje ali prilagoditev poklicne usposobljenosti.

11 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

11.1 - Poklic ali nepoklicni stan

Pri navedbi odgovora upoštevajte sledeče definicije:

- ZAPOSLEN: kdor ima delo (samostojno ali odvisno), od katerega ima dohodek ali dobiček; kdor sodeluje brez redne delovne pogodbe z družinskim članom, ki opravlja samostojno dejavnost;

- BREZPOSELN V PRIČAKOVANJU NOVE ZAPOSLITVE: kdor je izgubil prejšnje odvisno delo in aktivno išče novo zaposlitev, seveda če ima pogoje, da morebitno delovno ponudbo sprejme;

- V PRIČAKOVANJU PRVE ZAPOSLITVE: kdor ni bil nikoli zaposlen oz. je opustil samostojno delo in aktivno išče zaposlitev, seveda če ima pogoje, da morebitno delovno ponudbo sprejme;

- GOSPODINJA: kdor se posveča pretežno negi svoje družine in doma;

- SLUŽI VOJAŠKI ROK: kdor izpolnjuje vojaško obveznost (vključno kdor opravlja «civilno službo» namesto vojaščine);

- DRUGO: posestniki, premožneži, duhovniki v nepoklicnem stanu, za delo nezmožni, itd.

11.2 - Delovne ure v tednu od 14. do 20. oktobra 1991

Odgovorite, ne glede na okence, ki ste ga prečrtali pod prejšnjo točko. Ne navajajte ur, ki ste jih posvetili gospodinskemu delu, manjšim popravilom v hiši, konjičkom ali podobnemu.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Značilnosti opravljenega poklica

Na ta vprašanja mora odgovoriti samo, kdor je «zaposlen» oz. «brezposeln v pričakovanju nove zaposlitve», in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

Kdor opravlja več poklicev, mora pri odgovarjanju upoštevati svojo glavno dejavnost, t.j. tisto, ki jo zaradi vrste razlogov (kontinuitete, dobičkonosnosti, itd.) šteje za najpomembnejšo.

11.3 - Vrsta poklica

Pri navedbi dela (fizičnega ali umskega) ne uporabljajte presplošnih izrazov, kot so lahko delavec ali uradnik. Sledite raje naslednjim nazornim primerom: pediater, odvetnik, kemijski inženir, agronom, bančni uradnik, strojepisec, kmetijski delavec, kovač, mizar, zidar, električar, vodovodni inštalater, varnostnik, trgovec, prodajalec, trgovski potnik, voznik kamionov, brivec, vratar, barman, sluga, itd.;

- uslužbenci javnih ustanov morajo navesti delo, ki ga dejansko opravljajo, npr.: ekonom, blagajnik, programer, arhivar, knjižničar, telefonist, vratar, vodja upravnega oddelka, itd.;

- učno osebje mora navesti predmet, ki ga poučuje, in vrsto šole, npr.: osnovnošolski učitelj, srednješolski profesor literarnih predmetov, profesor matematike na znanstvenem liceju, profesor civilnega prava na univerzi, itd.;

- poklicni vojniki morajo navesti čin in oboroženo silo ali enoto, kateri pripadajo, npr.: najnižji čin karabinerjev, brigadir finančne straže, kapetan topništva, itd.;

- duhovniki (svetna duhovščina in redovniki) morajo navesti, npr.: škof, generalni prednik, generalni vikar, župnik, vojaški kaplan, itd. Duhovniki in redovniki, ki vršijo tudi civilno dejavnost, jo morajo navesti, npr.: bolniška sestra, duhovnik, ki poučuje verouk na agrarnem tehniškem zavodu, itd.

11.4 - Glavne dejavnosti ali naloge

Navedite glavne dejavnosti, ki jih opravljate pri svojem poklicu, ter pri tem opišite čimtočnejše naloge ali funkcije, ki jih konkretno vršite. Na primer: pravno zastopstvo strank v civilnih sodnih postopkih, opravljanje bančnih poslov v stiku s strankami, pretipkovanje rokopisov, nabiranje sezonskega sadja, prenavljanje in pleskanje notranjih stanovanjskih prostorov, rezanje in šivanje moških oblek, popraviljanje lesenega pohištva, nameščanje in popraviljanje napeljav za razsvetljavo, vodenje trgovine in prodaja daril, itd.

11.5 - Odvisno ali samostojno delo

Predno odgovorite, pazljivo preberite sledeče definicije:

- VODJA: kdor opravlja delo, ki se odlikuje po visoki profesionalnosti, samostojnosti in možnosti sprejemanja odločitev in s katerim spodbuja, usklajuje in vodi uresničevanje ciljev podjetja ali ustanove. V javni upravi se prištevajo med «vodje» kvalifikacije iz Odloka predsednika republike št. 748 z dne 30. junija 1972, ko gre za uslužbence državnih uprav, ter ekvivalentne kvalifikacije, ko gre za vse ostale centralne ali krajevne uprave. Na primer: generalni direktor, vodja oddelka pri krajevni ustanovi, primarij v bolnici, redni univerzitetni profesor, direktor filiale, namestnik direktorja podružnice, škof, itd. Kar zadeva oborožene sile in podobne enote, se med vodje prištevajo častniki s činom, ki je višji od podpolkovnika ali temu ekvivalentnih položajev;

- KADER: kdor opravlja vodilno oz. uskajevalno tehnično, znanstveno ali upravno funkcijo;

- URADNIK: kdor opravlja umsko delo oz. izvršilno funkcijo (tehnično, znanstveno ali upravno);

- POSEBNE (VMESNE) KATEGORIJE: kdor s primerno tehnično-praktično usposobljenostjo vodi ali nadzoruje skupine drugih delavcev;

- DELOVODJA, DELAVEC (SPECIALIZIRAN, KVALIFICIRAN, NAVADEN): kdor opravlja dejavnost, za katero je potrebno

strokovno ali tehnično-praktično znanje, ter morebitno vodi ali nadzoruje druge delavce;

- DRUGI ODVISNI DELAVEC: kdor opravlja poklic paznika, vratarja, sluge ali podobno;

- VAJENEC: kdor opravlja delo z namenom, da se izuči v poklicu in s primerno usposobljenostjo pridobi specifično poklicno kvalifikacijo;

- OSEBA, KI DELA NA DOMU ZA PODJETJE: kdor dela na domu izključno ali pretežno po naročilu podjetij (industrijskih, trgovinskih, obrtnih, itd.) in ne direktno za porabnike;

- PODČASTNIK ALI POKLICNI VOJAK OBOROŽENIH SIL ALI PODOBNI POLOŽAJ: v to skupino spadajo pripadniki oboroženih sil ali podobnih enot do čina nižjega podčastnika (caporal maggiore) ali temu ekvivalentni čini ter mestni redarji, gasilci in varnostniki;

- PODJETNIK: kdor samostojno upravlja lastno podjetje (kmetijski obrat, industrijsko, trgovinsko podjetje, itd.), v katerem ne opravlja fizičnega dela in ima zaposlene delavce;

- SAMOSTOJNI DELAVEC: kdor vodi kmetijski obrat, majhno industrijsko ali trgovinsko podjetje, obrtno delavnico, trgovino ali javni lokal, v katerem tudi sam opravlja fizično dejavnost.

V to skupino spadajo tudi neposredni obdelovalci, splovinarji in podobno, kdor dela na lastnem domu neposredno za porabnike in ne po naročilu podjetij;

- SVOBODNI POKLIC: kdor opravlja samostojno svoj poklic ali umetnost (npr.: notar, odvetnik, zobozdravnik, gradbeni inženir, itd.);

- ČLAN ZADRUGE ZA PROIZVODNJO DOBRIN IN/ALI STORITEV: kdor je aktivni član zadruga za proizvodnjo dobrin ali storitev, ne glede na panogo, v kateri zadruga deluje, t.j. kdor za opravljeno delo ne prejema plače na podlagi delovne pogodbe, pač pa ustrežno plačilo ter delež dobička, ki ga je ustvarilo podjetje;

- SODELAVEC: kdor sodeluje z družinskim članom, ki opravlja samostojno dejavnost, toda ne na podlagi delovne pogodbe (npr.: žena, ki pomaga možu v trgovini; sin, ki pomaga očetu kmetovalcu, itd.).

11.6 - Izključna ali glavna dejavnost podjetja, itd.

Navedite izključno ali glavno dejavnost tovarne, kmetijskega obrata, delavnice, laboratorija, kamnoloma, rudnika, delovišča, trgovine, prodajalne, agencije, ustanove, zavoda, urada, združenja, itd., pri katerem oseba dela. Odgovoriti morate natančno in izbrpno. Navedite na pri-

mer: žitarski, vrtnarski, vinogradniški obrat, obrat za govedorejo, prašičerejo, kokošerejo, proizvodnjo cementa, mletje žitaric, mizarška delavnica, delavnica vodovodnega inštalaterja, gradbeno, elektrogospodarsko podjetje, grosist s tkaninami, prodajalna sadja in zelenjave, bar, slaščičarna, hotel, restavracija, parfumerija, prodajalna ženskih oblačil, trafika, časopisni kiosk, zasebna ordinacija, čistilnica, itd.

Kdor služi pri družini (služabnik, hišna pomočnica), mora navesti «gospodinjске storitve».

Nadalje se pojasnjuje, da:

- učno in neučno osebje mora navesti vrsto šole, npr. državna osnovna šola, državna srednja šola, državna gimnazijalica, uradno priznani znanstveni licej, uradno priznana srednja šola, občinski otroški vrtec, itd.;

- uslužbenci avtonomnih državnih podjetij morajo navesti: cestno podjetje ANAS, uprava pošte in telekomunikacij, državno podjetje za telefonsko službo, uprava državnih monopolov, itd.;

- uslužbenci javnih uprav morajo navesti naziv ministrstva, uprave, urada, ustanove, itd., pri katerem opravljajo svojo dejavnost (ministrstvo za javna dela, zakladno ministrstvo, civilni tehnični urad, finančna intendantca, občinska uprava, sodišče, pretura, luška kapitanija, itd.).

12 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Pri odgovarjanju na ta vprašanja upoštevajte navodila iz točke 11.

13 KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOZNE IN PREVOZNO SREDSTVO

Na točki 13.1 in 13.2 mora odgovoriti, kdor obiskuje redni pouk (vključno otroške jaslji, otroški vrtec in poklicne tečaje) in kdor je zaposlen.

13.1 - Naziv in naslov kraja študija ali dela

Upoštevajte, da:

- študenti-delavci morajo navesti kraj dela;

- kraj dela ne soupada nujno z odgovorom iz točke 11.6 (to je lahko primer delavca v podjetju, ki ima v zakupu vzdrževalna dela v železarni; delavec bo moral navesti pod točko 13.1 naslov železarne);

- kdor opravlja svoje delo na prevoznih sredstvih (šoferji, železničarji, vozniki

tramvajev, piloti, pomorščaki, itd.), mora navesti naziv in naslov kraja (parkirišča, postaje, skladišča, letališča, pristanišča, itd.), kjer nastopa službo;

- kdor nima stanega delovnega sedeža (trgovski zastopniki, trgovski potniki, itd.), mora navesti pod točko 13.1 «nestalni delovni sedež» in ne sme odgovoriti na točki 13.2 in 13.3.

- kdor dela na lastnem domu, mora navesti pod točko 13.1 «lastno stanovanje» in ne sme odgovoriti na točki 13.2 in 13.3.

13.2 - Dnevni povratek domov (v stalno bivališče)

Pritrdilno mora odgovoriti, kdor se s kraja študija ali dela dnevno vrača v svoje stalno bivališče, t.j. na naslov, naveden na prvi strani Družinskega lista.

13.3 - Urnik odhoda, čas vožnje in prevozno sredstvo

Na točko mora odgovoriti samo, kdor je prejšnjo sredo šel na običajni kraj študija ali dela. Kdor je prejšnjo sredo šel na kraj dela, ki je različen od zgoraj navedenega običajnega, ne sme odgovoriti na točko.

III. DEL

PODATKI O OSEBAH, KI NIMAJO STALNEGA BIVALIŠČA V STANOVANJU, KI PA ZACASNO ŽIVIJO V NJEM

Ta del izpolnite samo, če so dne 20. oktobra začasno gostje v popisnem stanovanju sorodniki, prijatelji, znanci in podobno. V tem delu torej ne smejo biti omenjene osebe, o katerih ste navedli podatke v II. delu.

Za vsako osebo, ki začasno živi v stanovanju, ima pa stalno bivališče v tujini in tuje državljanstvo oz. je apolid, je treba izpolniti en «Osebni list za tujca brez stalnega bivališča v Italiji» - obrazec ISTAT CP. 3; obrazec dobite od popisovalca; izpolnite in oddajte ga popisovalcu skupno z Družinskim listom.

ZA NADALJNJA POJASNILA SE OBRNITE NA POPISOVALCA
OB ODDAJI IZPOLNJENEGA DRUŽINSKEGA LISTA

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 3

11 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Navedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenskih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeče točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln in v pričakovanju nove zaposlitve«, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

11.3 Navedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd.), pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec

(navesti)

11.4 Navedite, katere so glavne dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popraviljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)

 POKLIC

11.5 Navedite, ali oseba opravlja to dejavnost

a) v delovnem razmerju kot:

- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran, kvalificiran ali navaden) 5
 drugi odvisni delavec (vratar, paznik, sluga, itd.) 6
 vajenec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetja 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9

b) samostojno kot:

- podjetnik 10) navedite, ali ima plačane delavce oz. vajence
 samostojni delavec 11
 svobodni poklic 12) DA 1 NE 2

član zadruga za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

11.6 Navedite, katera je izključna ali glavna dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovine, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)

 GOSP. DEJAV.

12 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navedite, ali:
 je bila v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
- b) navedite področje gospodarske dejavnosti:
 kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovina in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4

13 KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, kole, zavoda, itd.)

(naslov, ulica, trg, hišna številka, kraj)

(poštna številka, občina, pokrajina ali tuja država)

 POKR. OBČ.

13.2 Navedite, ali se oseba dnevno vrača domov (v stalno bivališče) s kraja študija ali dela

DA 5 NE 6

13.3 Če je odgovor pritriljen in če je oseba prajšnje sredo šla na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

a) urnik odhoda z doma:

- pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8

b) čas, ki ga oseba potrebuje za ankratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:

- do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4

c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši del poti (glede na razdaljo in ne na čas) med domom in krajem študija ali dela:

- nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 avtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10

 POP. ODSEK

II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA</p> <p>Zakonec <input type="checkbox"/> 02 Izvenzakonski partner <input type="checkbox"/> 03 Sin/hči (pastorek, posvojenec) <input type="checkbox"/> 04 Oče/mati <input type="checkbox"/> 05 Tast/tašča <input type="checkbox"/> 06 Brat/sestra <input type="checkbox"/> 07 Svak/svakinja <input type="checkbox"/> 08 Zet/snaha <input type="checkbox"/> 09 Vnuk/vnukinja <input type="checkbox"/> 10 Nečak/nečakinja <input type="checkbox"/> 11 Drug krvni ali svaštveni sorodnik <input type="checkbox"/> 12 Drug sostanovalec <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navedite, kje je oseba na dan štetje: v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navedi občino) _ _ (navedi pokrajino) POKR.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navedi tujo državo) _ _ TUJA DRŽ.</p> <p>8.2 Če je oseba začasno odsotna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok: delo <input type="checkbox"/> 1 študij <input type="checkbox"/> 2 turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3 drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1 Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</i></p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča: - v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 5 - v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 6 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navedi občino) _ _ (navedi pokrajino) POKR. OBČ.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navedi tujo državo) _ _ TUJA DRŽ.</p>
<p>3 KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navedi občino) _ _ (navedi pokrajino) POKR. OBČ.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navedi tujo državo) _ _ TUJA DRŽ.</p>	<p>10 IZOBRAZBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo: univerzitetna diploma (navesti) univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument (navedi) diploma, ki omogoča vstop na univerzo (navedi) diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo (navedi) _ _ SOL. KVAL.</p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600 osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700 nobena šolska kvalifikacija <input type="checkbox"/> 800 - zna brati in/ali pisati <input type="checkbox"/> 900 - ne zna ne brati ne pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj navedejo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat: DA <input type="checkbox"/> 5 NE <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATUM ROJSTVA</p> <p style="text-align: center;"> _ _ _ _ 1 _ _ _ dan mesec leto</p>	<p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje: otroške jasli <input type="checkbox"/> 1 otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2 redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3 nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj: DA <input type="checkbox"/> 5 NE <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>5 STAN</p> <p>Navedite, ali je oseba: samski ali samska <input type="checkbox"/> 1 poročena <input type="checkbox"/> 2 de facto ločena <input type="checkbox"/> 3 sodno ločena <input type="checkbox"/> 4 razvezana <input type="checkbox"/> 5 vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATUM POROKE</p> <p>Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p style="text-align: center;"> _ _ 1 9 _ _ mesec leto</p>	
<p>7 DRŽAVLJANSTVO</p> <p>Italijansko <input type="checkbox"/> 100 Tuje ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... (navedi) _ _ _ TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tujec ali apolid, navedite leto premostitve stalnega bivališča v Italijo 1 9 _ _ </p>	

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 4

11 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Navedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

- 11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenskih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeče točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln in v pričakovanju nove zaposlitve«, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

- 11.3 Navedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd.), pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec)

(navesti)

- 11.4 Navedite, katere so glavne dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popraviljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)

 POKLIC

11.5 Navedite, ali oseba opravlja to dejavnost

- a) v delovnem razmerju kot:

- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran ali navaden) 5
 drugi odvisni delavec (vratar, paznik, sluga, itd.) 6
 vajenec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetja 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9

- b) samostojno kot:

- podjetnik 10 navedite, ali ima plačane delavce oz. vajence
 samostojni delavec 11
 svobodni poklic 12 DA 1 NE 2

- član zadruga za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

- 11.6 Navedite, katera je izključne ali glavne dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovine, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)

 GOSP. DEJAV.

12 POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navedite, ali:
 je bila v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
 b) navedite področje gospodarske dejavnosti:
 kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovina in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4

13 KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, šole, zavoda, itd.)

(naslov: ulica, trg, hišna številka, kraj)

(poštna številka, občina, pokrajina ali tuja država) POKR. OBC.

13.2 Navedite, ali se oseba dnevno vrača domov (v stalno bivališče) s kraja študija ali dela









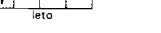





DA 5 NE 6

13.3 Če je odgovor pritrjen in če je oseba prejšno srado šla na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

- a) urnik odhoda z doma:
 pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8
 b) čas, ki ga oseba potrebuje za enkratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:
 do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4
 c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši del poti (glede na razdaljo in ne na čas) med domom in krajem študija ali dela:
 nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 avtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10

 POP. ODSEK

II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA</p> <p>Zakonec <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Izvanzakonski partner <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Sin/hči (pastorek, posvojenec) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Oče/mati <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Tast/tašča <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Brat/sestra <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Svak/svakinja <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Zet/snaha <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Vnuk/vnukinja <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nečak/nečakinja <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Drug krvni ali svaštveni sorodnik <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Drug sostanovalec <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navadite, kje je oseba na dan štetja:</p> <p>v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR.</p> <p>..... (navesti pokrajino)  TUJA DRŽ.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo) </p> <p>8.2 Če je oseba začasno odsotna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok:</p> <p>delo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>študij <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3</p> <p>drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p><i>Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</i></p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča:</p> <p>- v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 6</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino) </p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (navesti tujo državo) </p>
<p>3 KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1</p> <p>V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (navesti občino)  POKR. OBC.</p> <p>..... (navesti pokrajino) </p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (navesti tujo državo) </p>	<p>10 IZOBRAZBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo:</p> <p>univerzitetna diploma (navesti) </p> <p>univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument (navesti) </p> <p>diploma, ki omogoča vstop na univerzo (navesti) </p> <p>diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo (navesti) </p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600</p> <p>osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nobena šolska kvalifikacija <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- zna brati in/ali pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>- ne zna ne brati ne pisati</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj navedejo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat:</p> <p><input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATUM ROJSTVA</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> dan <input type="text"/> <input type="text"/> mesec <input type="text"/> 1 <input type="text"/> leto</p>	<p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje:</p> <p>otroške jasli <input type="checkbox"/> 1</p> <p>otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2</p> <p>redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj:</p> <p><input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>5 STAN</p> <p>Navedite, ali je oseba:</p> <p>samski ali samska <input type="checkbox"/> 1</p> <p>poročena <input type="checkbox"/> 2</p> <p>de facto ločena <input type="checkbox"/> 3</p> <p>sodno ločena <input type="checkbox"/> 4</p> <p>razvezana <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATUM POROKE</p> <p>Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 9 <input type="text"/> <input type="text"/> mesec leto</p>	
<p>7 DRŽAVLJANSTVO</p> <p>Italijansko <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Tuje ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... (navesti)  TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tujec ali apolid, navedite leto premestitve stalnega bivališča v Italijo <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 9 <input type="text"/></p>	

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 5

11) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Nevedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

- 11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenskih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeče točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln« in v pričakovanju nove zaposlitve, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

- 11.3 Nevedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd.), pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec)

(navesti)

- 11.4 Nevedite, katere so glavne dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popraviljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)


 POKLIC

11.5 Nevedite, ali oseba opravlja to dejavnost

- a) v dalovnem razmerju kot:
- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran, kvalificiran ali naveden) 5
 drugi odvisni delavec (vrtar, paznik, sluga, itd.) 6
 vejanec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetje 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9
- b) samostojno kot:
- podjetnik 10
 samostojni delavec 11
 avobodni poklic 12
- član zeduge za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

- 11.6 Nevedite, katera je izključna ali glavna dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovine, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)


 GOSP. DEJAV.

12) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navedite, ali:
- je bile v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
- b) nevedite področje gospodarske dejavnosti:
- kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovine in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4


13) KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, šole, zavoda, itd.)

(naslov: ulica, trg, hišna številka, kraj)

(poštna številka, občina, pokrajina ali tuj država)


 POKR. OBC.

13.2 Nevedite, ali se oseba dnevno vreča domov (v stalno bivaliče) s kraja študija ali dela












DA 5 NE 6

13.3 Če je odgovor pritrdilen in če je oseba prejšnje sredo šteta na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

- a) urnik odhoda z doma:
- pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8
- b) čas, ki ga oseba potrebuje za enkratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:
- do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4
- c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši del poti (glede na razdeljev in ne na čas) med domom in krajem študija ali dela:
- nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 avtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10


 POP. OOSEK

II. DEL - PODATKI O OSEBNA POLA

<p>1 SORODSTVENO RAZMERJE ALI SOSTANOVALSKI ODNOS Z NASLOVNIKOM DRUŽINSKEGA LISTA</p> <p>Zakonec <input type="checkbox"/> 02 Izvenzakonski partner <input type="checkbox"/> 03 Sin/hči (pastorek, posvojenec) <input type="checkbox"/> 04 Oče/mati <input type="checkbox"/> 05 Tast/tašča <input type="checkbox"/> 06 Bret/sestra <input type="checkbox"/> 07 Svak/svakinja <input type="checkbox"/> 08 Zet/sneha <input type="checkbox"/> 09 Vnuk/vnukinja <input type="checkbox"/> 10 Nečak/nečakinja <input type="checkbox"/> 11 Drug krvni ali svaštveni sorodnik <input type="checkbox"/> 12 Drug sostanovalec <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 KRAJ PRISOTNOSTI NA DAN ŠTETJA</p> <p>8.1 Navedite, kje je oseba na dan štetja: v občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 v drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... <small>(navesti občino)</small>  POKR.</p> <p>..... <small>(navesti pokrajno)</small>  POKR.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... <small>(navesti tujo državo)</small>  TUJA DRŽ.</p> <p>8.2 Če je oseba začasno odsotna iz občine stalnega bivališča, navedite vzrok: delo <input type="checkbox"/> 1 študij <input type="checkbox"/> 2 turistično potovanje <input type="checkbox"/> 3 drugo <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SPOL</p> <p>Moški <input type="checkbox"/> 1 Ženski <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 KRAJ STALNEGA BIVALIŠČA OKTOBRA 1986</p> <p><i>Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1986</i></p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča: - v sedanjem stanovanju <input type="checkbox"/> 5 - v drugem stanovanju ali bivališču <input type="checkbox"/> 6 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... <small>(navesti občino)</small>  POKR. OBC.</p> <p>..... <small>(navesti pokrajno)</small>  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... <small>(navesti tujo državo)</small>  TUJA DRŽ.</p>
<p>3 KRAJ ROJSTVA</p> <p>V občini sedanjega stalnega bivališča <input type="checkbox"/> 1 V drugi italijanski občini <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... <small>(navesti občino)</small>  POKR. OBC.</p> <p>..... <small>(navesti pokrajno)</small>  POKR. OBC.</p> <p>V tujini <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... <small>(navesti tujo državo)</small>  TUJA DRŽ.</p>	<p>10 IZOBRAŽBA</p> <p>10.1 Navedite najvišjo doseženo šolsko kvalifikacijo: univerzitetna diploma <small>(navesti)</small> univerzitetno spričevalo ali ekvivalentni dokument <small>(navesti)</small> diploma, ki omogoča vstop na univerzo <small>(navesti)</small> diploma, ki ne omogoča vstopa na univerzo <small>(navesti)</small> <small>(navesti)</small>  ŠOL. KVAL.</p> <p>spričevalo nižje srednje šole ali zavoda za poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> 600 osnovnošolsko spričevalo <input type="checkbox"/> 700 nobena šolska kvalifikacija <input type="checkbox"/> 800 - zna brati in/pisati <input type="checkbox"/> 800 - ne zna ne brati ne pisati <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Univerzitetni diplomiranci naj navedejo, ali imajo morebitno postdiplomsko specializacijo ali doktorat: DA 5 NE 6</p>
<p>4 DATUM ROJSTVA</p> <p>..... dan mesec leto</p>	<p>10.3 Navedite, ali oseba obiskuje: otroške jasli <input type="checkbox"/> 1 otroški vrtec <input type="checkbox"/> 2 redni šolski pouk <input type="checkbox"/> 3 nobeno od zgoraj navedenih oblik pouka <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Navedite, ali oseba obiskuje poklicni tečaj: DA 5 NE 6</p>
<p>5 STAN Navedite, ali je oseba: samski ali samska <input type="checkbox"/> 1 poročena <input type="checkbox"/> 2 de facto ločena <input type="checkbox"/> 3 sodno ločena <input type="checkbox"/> 4 razvezana <input type="checkbox"/> 5 vdovec ali vdova <input type="checkbox"/> 6</p>	
<p>6 DATUM POROKE Navedite datum poroke (v primeru, da je bilo sklenjenih več zakonov, navedite datum zadnjega)</p> <p>..... mesec leto</p>	
<p>7 DRŽAVLJANSTVO</p> <p>italijansko <input type="checkbox"/> 100 Tuje ali nobeno <input type="checkbox"/></p> <p>..... <small>(navesti)</small>  TUJA DRŽ.</p> <p>Če je oseba tujec ali apolid, navedite leto premestitve stalnega bivališča v Italijo</p> <p>1 9</p>	

DRUŽINSKIH ČLANIH

ČLANA ŠT. 6

11) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN V TEDNU PRED DATUMOM ŠTETJA

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1977

11.1 Navedite, ali je oseba:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 prenehala z dejavnostjo 6
 služi vojaški rok 7
 drugo 8

11.2 Ne glede na odgovor, ki ste ga izbrali v točki 11.1, navedite dejansko število tedenkih ur zaposlitve pri delodajalcu ali v družinskem podjetju Št.

Na sledeče točke od 11.3 do 11.6 mora odgovoriti samo, kdor je pod točko 11.1 izjavil, da je »zaposlen« ali »brezposeln in v pričakovanju nove zaposlitve«, in sicer ob upoštevanju zadnje poklicne dejavnosti.

11.3 Navedite poklic, ki ga oseba opravlja (npr.: nižješolski profesor, kmetovalec, elektronski tehnik, arhitekt, tajnica, računalniški programer, avtoelektričar, itd., pri tem ne uporabljajte splošnih izrazov, kot so uradnik in delavec)

(navesti)

11.4 Navedite, katera so glavna dejavnosti ali naloge, ki jih oseba opravlja pri svojem poklicu (npr.: poučevanje matematike, gojenje trte, radarska kontrola, načrtovanje notranjih prostorov, vodenje tajništva, pisanje programov, popravljanje avtomobilskih električnih naprav, itd.)

(navesti)

POKLIC

11.5 Navedite, ali oseba opravlja to dejavnost

- a) v delovnem razmerju kot:
- vodja 1
 kader 2
 uradnik 3
 pripadnik posebnih (vmesnih) kategorij 4
 delovodja, delavec (specializiran, kvalificiran ali navaden) 5
 drugi odvisni delavec (vratar, paznik, sluga, itd.) 6
 vajenec 7
 oseba, ki dela na domu za podjetja 8
 podčastnik ali poklicni vojak oboroženih ali drugih sil 9
- b) samostojno kot:
- podjetnik 10) navedite, ali ima plačane delavce
 samostojni delavec 11) oz. vajence
 svobodni poklic 12) DA NE 2

član zadruga za proizvodnjo dobrin in/ali storitev 13
 sodelavec 14

11.6 Navedite, katera je izključne ali glavne dejavnost podjetja, kmetijskega obrata, trgovina, urada, ustanove, itd., pri kateri je oseba v službi

(navesti)

GOSP. DEJAV.

12) POKLIC ALI NEPOKLICNI STAN OKTOBRA 1986

Odgovorite samo, če se je oseba rodila pred 20. oktobrom 1972

12.1 Navedite, ali je bila oseba oktobra 1986:

- zaposlena 1
 brezposelna in v pričakovanju nove zaposlitve 2
 v pričakovanju prve zaposlitve 3
 gospodinja 4
 študent 5
 drugo 6

12.2 Če je bila oseba zaposlena:

- a) navadite, ali:
- je bila v odvisnem delovnem razmerju 7
 je opravljala samostojni poklic 8
- b) navedite področje gospodarske dejavnosti:
- kmetijstvo 1
 industrija 2
 trgovina in gostinstvo 3
 javna uprava in javne ali privatne storitve 4

13) KRAJ ŠTUDIJA ALI DELA, ČAS VOŽNJE IN PREVOZNO SREDSTVO

13.1 Navedite naziv in naslov kraja študija ali dela:

(naziv podjetja, urada, ustanove, šole, zavoda, itd.)

(naslov: ulica, trg, hišna številka, kraj)

(poštna številka, občina, pokrajina ali tuja država)

POKR OBC

13.2 Navedite, ali se oseba dnevno vrača domov (v stalno bivališče) s kraja študija ali dela

DA 5 NE 6

13.3 Če je odgovor pritrdilen in če je oseba prajšnjo sredo šla na kraj študija ali dela (iz točke 13.1), navedite:

- a) urnik odhoda z doma:
- pred 6.15 1
 od 6.15 do 6.44 2
 od 6.45 do 7.14 3
 od 7.15 do 7.44 4
 od 7.45 do 8.14 5
 od 8.15 do 8.44 6
 od 8.45 do 9.14 7
 od 9.15 dalje 8
- b) čas, ki ga oseba potrebuje za enkratno pot (samo tja) od doma do kraja študija ali dela:
- do 15 minut 1
 od 16 do 30 minut 2
 od 31 do 60 minut 3
 preko 60 minut 4
- c) prevozno sredstvo, ki ga uporablja, da opravi najdaljši del poti (gleda na razdaljo in ne na čas) med domom in krajem študija ali dela:
- nobeno sredstvo (peš) 1
 vlak 2
 tramvaj, podzemna železnica 3
 avtobus, filobus, izvenmestni avtobus 4
 evtobus podjetja ali šolski avtobus 5
 osebni avtomobil (kot voznik) 6
 osebni avtomobil (kot potnik) 7
 motorno kolo, moped, skuter 8
 kolo 9
 drugo sredstvo (čoln, žičnica, itd.) 10

POP. OOSEK


istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

FOGLIO DI CONVIVENZA

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N°
C	NUMERO D'ORDINE	Provisorio	Definitivo

D	TIPO DI LOCALITÀ							
Centro abitato	1	<input type="checkbox"/>	Nucleo abitato	2	<input type="checkbox"/>	Case sparse	3	<input type="checkbox"/>

E	TIPO DI CONVIVENZA	
Istituti di istruzione 01 <input type="checkbox"/> Istituti assistenziali - Orfanotrofi, Bretotroli e colonie permanenti 02 <input type="checkbox"/> - Per minorati fisici e psichici (ciechi, sordomuti, ecc.) 03 <input type="checkbox"/> - Ospizi, case di riposo per adul- ti inabili ad anziani 04 <input type="checkbox"/> - Comunità terapeutiche e di recu- pero (centri di accoglienza per tossicodipendenti, ecc.) 05 <input type="checkbox"/> - Altri istituti assistenziali (dormitori, centri di accoglien- za per immigrati, ecc) 06 <input type="checkbox"/>	Istituti di cura - Pubblici 07 <input type="checkbox"/> - Privati 08 <input type="checkbox"/> Istituti di prevenzione e di pena 09 <input type="checkbox"/> Convivenze ecclesastiche 10 <input type="checkbox"/> Convivenze militari e di altri corpi accasermati 11 <input type="checkbox"/> Alberghi, pensioni, locande e simili 12 <input type="checkbox"/> Navi mercantili 13 <input type="checkbox"/> Altre 14 <input type="checkbox"/>	

SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA

Ai sensi dell'art. 9 della legge 9 gennaio 1991, n. 11, sulle notizie raccolte in occasione del censimento si applicano le disposizioni sul segreto d'ufficio e sulla tutela del segreto statistico di cui agli artt. 8 e 9 del Decreto Legislativo 6 settembre 1989, n. 322.

I dati raccolti con il presente questionario non potranno essere diffusi se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa trarre alcun riferimento individuale.

Ai sensi dell'art. 10 della legge sopra citata, è fatto obbligo alle persone fisiche ed ai legali rappresentanti delle persone giuridiche, delle amministrazioni, enti ed organismi oggetto del censimento, di rispondere con precisione ed esattezza alle domande contenute nel questionario.

Coloro che non forniscano le notizie richieste, ovvero le forniscano scientemente errate o incomplete, sono soggetti alle sanzioni amministrative pecuniarie previste dall'art. 11 del Decreto Legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (da lire quattrocentomila a lire quattro milioni, per violazioni da parte di persone fisiche, da lire un milione a lire dieci milioni, per violazioni da parte di enti e società) che verranno applicate con il procedimento ivi previsto.

Data della consegna _____ 1991

FIRMA DEL RILEVATORE

CONVIVENZA

Tipo e denominazione _____

 Indirizzo _____ N. _____
(via, piazza, viale, località, ecc.)

Tel. _____

DIRIGENTE LA CONVIVENZA

Cognome e Nome _____

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N°
C	NUMERO D'ORDINE	Provisorio	Definitivo

AVVERTENZE

Il Foglio di Convivenza va compilato, con riferimento al 20 ottobre 1991, dal dirigente la convivenza o, se ciò non fosse possibile, da una persona da questi incaricata. Il Foglio di Convivenza è composto dalle seguenti parti:

- Elenco dei membri permanenti della convivenza "
- Sezione I - Notizie sui membri permanenti della convivenza. Per ciascuno di essi deve essere compilato un "foglio individuale" rispettando l'ordine secondo il quale sono indicati nell'« Elenco » alla pagina seguente.
- Sezione II - Notizie sui membri temporanei della convivenza presenti presso la convivenza il 20 ottobre 1991.

Le persone che vivono nella convivenza, ma che costituiscono famiglia a sè stante, non vanno comprese nel presente foglio, ma devono compilare il "Foglio di famiglia" ISTAT CP.1.

Per la compilazione usare penna a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino barrare così la risposta che fa al caso.

I riquadri in rosso devono essere compilati dal rilevatore.

Le caselle in verde NON devono essere compilate.

Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di Convivenza", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA inserita nel foglio stesso.



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991
(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

ELENCO DEI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DA STACCARSI A CURA DEL COMUNE

N. d'ordine	COGNOME E NOME (scrivere in stampatello)	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA
1	2	3	4	5
1		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
2		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
3		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
4		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
5		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
6		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
7		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno
8		M <input type="checkbox"/>		giorno mese
		F <input type="checkbox"/>		1 anno

AVVERTENZE

A norma del vigente «Regolamento Anagrafico», le notizie contenute in questo prospetto saranno utilizzate per la revisione dell'anagrafe comunale della popolazione residente.

Data della compilazione _____ 1991

FIRMA DEL RILEVATORE

Nell'elenco a fianco devono essere indicati cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita di ciascun membro permanente della convivenza.

Ai fini del censimento, **per convivenza** si intende un insieme di persone **non** legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità e simili, normalmente coabitanti per motivi religiosi, di cura, di assistenza, militari, di pena e simili aventi dimora nello stesso Comune (**anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione del Comune medesimo**).

Le persone addette alla convivenza per ragioni d'impiego o di lavoro, se vi convivono abitualmente, sono considerati membri della convivenza, purché non costituiscano famiglia a se stante.

Indicare nell'ordine i membri con mansioni direttive, di amministrazione, di assistenza, di servizio, ecc. poi le altre persone (militare, suora, ricoverato, detenuto, ecc.).

Per le donne coniugate o vedove scrivere prima il cognome da nubile, poi il nome e infine il cognome del marito.

Non devono essere elencate le persone temporaneamente od occasionalmente presenti presso la convivenza; ad esse è riservata infatti la sezione II.

PERSONE DA ISCRIVERE NEL FOGLIO DI CONVIVENZA

SEZIONE I - MEMBRI PERMANENTI

SEZIONE II - MEMBRI TEMPORANEI

ISTITUTI D'ISTRUZIONE

Collegi, convitti, seminari, centri di formazione

Persone addette alla direzione, amministrazione, insegnamento e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza.

Collegiali, convittori, seminaristi; persone occasionalmente presenti.

ISTITUZIONI ASSISTENZIALI

Orfanotrofi, brefotrofi, colonie permanenti, istituti per minorati fisici e psichici, ospizi, case di riposo per adulti inabili ed anziani, comunità terapeutiche e di recupero, dormitori, centri di accoglienza per immigrati e simili.

Persone addette alla direzione, amministrazione, assistenza e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; bambini ricoverati permanentemente (anche se dati a balia); adulti ricoverati od ospitati permanentemente.

Bambini ricoverati temporaneamente; adulti ricoverati od ospitati temporaneamente; persone occasionalmente presenti.

ISTITUTI DI CURA

Pubblici e privati

Persone addette alla direzione, amministrazione, assistenza e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; ricoverati permanentemente in istituti e case di cura purché la permanenza nella convivenza duri da due anni o più.

Ricoverati temporaneamente la cui permanenza nella convivenza non abbia raggiunto i due anni; persone occasionalmente presenti.

ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Istituti di custodia cautelare, istituti per l'esecuzione delle pene, istituti per l'esecuzione delle misure di sicurezza detentive, istituti di custodia cautelare per minorenni, prigioni scuola, riformatori giudiziari, istituti di rieducazione per minori.

Persone addette alla direzione, amministrazione, istruzione, custodia e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; detenuti condannati a pena di 5 anni e più.

Detenuti a disposizione dell'Autorità; detenuti condannati a pena inferiore a 5 anni; rieducandi.

CONVIVENZE ECCLESIASTICHE

Persone appartenenti ad ordini e congregazioni religiosi; sacerdoti secolari e personale laico facenti parte permanentemente della convivenza.

Religiosi, sacerdoti secolari e altro personale, temporaneamente od occasionalmente presenti nella convivenza.

CONVIVENZE MILITARI E DI ALTRI CORPI ACCASERMATI

Militari e assimilati, di carriera o che abbiano contratto una ferma, in forza alla convivenza (escluso l'equipaggio di navi della marina militare); personale civile (impiegati, capi operai, ecc.) che vive stabilmente nella convivenza.

Militari di leva e assimilati, in forza alla convivenza; equipaggio di navi della marina militare; personale civile occasionalmente presente.

ALBERGHI, PENSIONI, LOCANDE E SIMILI

Persone addette alla direzione, amministrazione e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza (escluso il personale occupato stagionalmente).

Personale addetto stagionalmente alla convivenza; ospiti temporanei (clienti).

NAVI MERCANTILI

Componenti l'equipaggio; passeggeri.

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- Persona che dirige la convivenza o direttore 01
- Orfano, minore in colonia permanente e simili 03
- Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04
- Assistito in comunità terapeutiche 05
- Ricoverato, malato e simili 06
- Detenuto condannato 08
- Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09
- Militare, agente e simili 10
- Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14
- Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15
- Altra 16
(specificare)

SESSO

- Maschio 1
- Femmina 2

LUOGO DI NASCITA

- Nel Comune di attuale dimora abituale 1
- In altro Comune italiano 2
-
(specificare il Comune)
-
(specificare la Provincia)
- All'estero 3
-
(specificare lo Stato estero)

DATA DI NASCITA

giorno mese 1 anno

STATO CIVILE

- Indicare se la persona è:
- celibe o nubile 1
 - coniugata 2
 - separata di fatto 3
 - separata legalmente 4
 - divorziata 5
 - vedova 6

DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

mese 1 9 anno

CITTADINANZA

- Italiana 100
- Straniera o nessuna cittadinanza
-
(specificare)
-
ST. EST.
- se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... 1 9

LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

- nel Comune di attuale dimora abituale 1
- in altro Comune italiano 2
-
(specificare il Comune)
-
(specificare la Provincia)
- all'estero 3
-
(specificare lo Stato estero)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

- lavoro 1
- studio 2
- turismo 3
- altro 4

LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

- nel Comune di attuale dimora abituale 5
- in altro Comune italiano 7
-
(specificare il Comune)
-
(specificare la Provincia)
- all'estero 8
-
(specificare lo Stato estero)

9.2 Indicare se la persona dimorava:

- in questa convivenza 1
- in altra convivenza 2
- in famiglia 3

ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

- laurea (specificare)
- diploma universitario o equipollente (specificare)
- diploma che permette l'accesso all'università (specificare)
- diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)
- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600
- licenza elementare 700
- nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere 800
- non sa leggere nè scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

- l'asilo nido 1
- la scuola materna 2
- un corso regolare di studi 3
- nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DELLA PERSONA N. 1

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) .. 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

a) indicare se lavorava:

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

| |
(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

Persona che dirige la convivenza o direttore 01

Orfano, minore in colonia permanente e simili 03

Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04

Assistito in comunità terapeutiche 05

Ricoverato, malato e simili 06

Detenuto condannato 08

Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09

Militare, agente e simili 10

Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14

Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15

Altra 16
(specificare)

2 SESSO

Maschio 1

Femmina 2

3 LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1

In altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

All'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero)

4 DATA DI NASCITA

.....
giorno mese anno

5 STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1

coniugata 2

separata di fatto 3

separata legalmente 4

divorziata 5

vedova 6

6 DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

.....
mese anno

7 CITTADINANZA

Italiana 100

Straniera o nessuna cittadinanza

.....
(specificare) ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 19

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

nel Comune di attuale dimora abituale 1

in altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

all'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1

studio 2

turismo 3

altro 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

nel Comune di attuale dimora abituale 5

in altro Comune italiano 7

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

all'estero 8

.....
(specificare lo Stato estero)

9.2 Indicare se la persona dimorava:

in questa convivenza 1

in altra convivenza 2

in famiglia 3

10 ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente (specificare)

diploma che permette l'accesso all'università (specificare)

diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)

licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600

licenza elementare 700

nessun titolo di studio

- sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

l'asilo nido 1

la scuola materna 2

un corso regolare di studi 3

nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DELLA PERSONA N. 2

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

- 11.1 Indicare se la persona è:
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana preaso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) .. 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- 01 Persona che dirige la convivenza o direttore
 03 Orfano, minore in colonia permanente e simili
 04 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
 05 Assistito in comunità terapeutiche
 06 Ricoverato, malato e simili
 08 Detenuto condannato
 09 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
 10 Militare, agente e simili
 14 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
 15 Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.)
 16 Altra (specificare)

SESSO

- 1 Maschio
 2 Femmina

LUOGO DI NASCITA

- 1 Nel Comune di attuale dimora abituale
 2 In altro Comune italiano

(specificare il Comune)

PROV.	COM.
-------	------

(specificare la Provincia)

- 3 All'estero

(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

DATA DI NASCITA

giorno	mese	1	anno
--------	------	---	------

STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

- 1 celibe o nubile
 2 coniugata
 3 separata di fatto
 4 separata legalmente
 5 divorziata
 6 vedova

DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

mese	1	9	anno
------	---	---	------

CITTADINANZA

- 100 Italiana
 Straniera o nessuna cittadinanza

(specificare)

ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia.....

1	9
---	---

LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

- 1 nel Comune di attuale dimora abituale
 2 in altro Comune italiano

(specificare il Comune)

(specificare la Provincia)

- 3 all'estero

(specificare lo Stato estero)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

- 1 lavoro
 2 studio
 3 turismo
 4 altro

LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

- 5 nel Comune di attuale dimora abituale
 7 in altro Comune italiano

(specificare il Comune)

(specificare la Provincia)

- 8 all'estero

(specificare lo Stato estero)

9.2 Indicare se la persona dimorava:

- 1 in questa convivenza
 2 in altra convivenza
 3 in famiglia

ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente

diploma che permette l'accesso all'università

diploma che non permette l'accesso all'università

(specificare)

licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600

licenza elementare 700

nessun titolo di studio 800

- sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere nè scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

- 1 l'asilo nido
 2 la scuola materna
 3 un corso regolare di studi
 4 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DELLA PERSONA N. 3

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N. | | | |

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF.				

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) .. 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 - coadiuvante 14
- Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze: SI 1 NO 2

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT ECO.				

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- 01 Persona che dirige la convivenza o direttore
 03 Orfano, minore in colonia permanente e simili
 04 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
 05 Assistito in comunità terapeutiche
 06 Ricoverato, malato e simili
 08 Detenuto condannato
 09 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
 10 Militare, agente e simili
 14 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
 15 Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.)
 16 Altra (specificare)

2 SESSO

- 1 Maschio
 2 Femmina

3 LUOGO DI NASCITA

- 1 Nel Comune di attuale dimora abituale
 2 In altro Comune italiano
 (specificare il Comune) PROV. COM.
 (specificare la Provincia)
 3 All'estero (specificare lo Stato estero) ST. EST.

4 DATA DI NASCITA

/ / 1
 giorno mese anno

5 STATO CIVILE

- Indicare se la persona è:
- 1 celibe o nubile
 2 coniugata
 3 separata di fatto
 4 separata legalmente
 5 divorziata
 6 vedova

6 DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

/ / 1
 mese anno

7 CITTADINANZA

- 100 Italiana
 Straniera o nessuna cittadinanza
 (specificare) ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... 1 9

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

- 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:**
 nel Comune di attuale dimora abituale 1
 in altro Comune italiano 2
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia) PROV.
 all'estero 3
 (specificare lo Stato estero) ST. EST.

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

- 1 lavoro
 2 studio
 3 turismo
 4 altro

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

- 9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:**
 nel Comune di attuale dimora abituale 5
 in altro Comune italiano 7
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia) PROV. COM.
 all'estero (specificare lo Stato estero) ST. EST. 8
9.2 Indicare se la persona dimorava:
 in questa convivenza 1
 in altra convivenza 2
 in famiglia 3

10 ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

- laurea (specificare)
 diploma universitario o equipollente (specificare)
 diploma che permette l'accesso all'università (specificare)
 diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)
 (specificare) TIT. STU.
 licenza di scuola media inferiore o 600
 licenza di avviamento professionale 700
 licenza elementare 800
 nessun titolo di studio 900
 - sa leggere e/o scrivere
 - non sa leggere né scrivere

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

- 10.3 Indicare se la persona frequenta:**
 l'asilo nido 1
 la scuola materna 2
 un corso regolare di studi 3
 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA DELLA PERSONA N. 4

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- } indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
- SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

a) indicare se lavorava:

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- 01 Persona che dirige la convivenza o direttore
 03 Orfano, minore in colonia permanente e simili
 04 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
 05 Assistito in comunità terapeutiche
 06 Ricoverato, malato e simili
 08 Detenuto condannato
 09 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
 10 Militare, agente e simili
 14 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
 15 Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.)
 16 Altra (specificare)

SESSO

- 1 Maschio
 2 Femmina

LUOGO DI NASCITA

- 1 Nel Comune di attuale dimora abituale
 2 In altro Comune italiano
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia)
 3 All'estero
 (specificare lo Stato estero)

DATA DI NASCITA

1
 giorno mese anno

STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

- 1 celibe o nubile
 2 coniugata
 3 separata di fatto
 4 separata legalmente
 5 divorziata
 6 vedova

DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

1 9
 mese anno

CITTADINANZA

- 100 Italiana
 Straniera o nessuna cittadinanza
 (specificare)
 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia

LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

- 1 nel Comune di attuale dimora abituale
 2 in altro Comune italiano
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia)
 3 all'estero
 (specificare lo Stato estero)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

- 1 lavoro
 2 studio
 3 turismo
 4 altro

LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

- 5 nel Comune di attuale dimora abituale
 7 in altro Comune italiano
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia)
 8 all'estero
 (specificare lo Stato estero)

9.2 Indicare se la persona dimorava:

- 1 in questa convivenza
 2 in altra convivenza
 3 in famiglia

ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

- laurea (specificare)
 diploma universitario o equipollente
 (specificare)
 diploma che permette l'accesso all'università
 (specificare)
 diploma che non permette l'accesso all'università
 (specificare)
 licenza di scuola media inferiore o
 licenza di avviamento professionale
 licenza elementare
 nessun titolo di studio
 - sa leggere e/o scrivere
 - non sa leggere nè scrivere

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

- SI 5 NO 6
 1 l'asilo nido
 2 la scuola materna
 3 un corso regolare di studi
 4 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

Persona che dirige la convivenza o direttore 01

Orfano, minore in colonia permanente e simili 03

Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04

Assistito in comunità terapeutiche 05

Ricoverato, malato e simili 06

Detenuto condannato 08

Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09

Militare, agente e simili 10

Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14

Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15

Altra 16
(specificare)

2 SESSO

Maschio 1

Femmina 2

3 LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1

In altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune) PROV. COM.

.....
(specificare la Provincia) PROV. COM.

All'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero) ST. EST.

4 DATA DI NASCITA

..... 1

giorno mese anno

5 STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1

coniugata 2

separata di fatto 3

separata legalmente 4

divorziata 5

vedova 6

6 DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

..... 1 9

mese anno

7 CITTADINANZA

Italiana 100

Straniera o nessuna cittadinanza

.....
(specificare) ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

nel Comune di attuale dimora abituale 1

in altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune) PROV.

.....
(specificare la Provincia) PROV.

all'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero) ST. EST.

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1

studio 2

turismo 3

altro 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

nel Comune di attuale dimora abituale 5

in altro Comune italiano 7

.....
(specificare il Comune) PROV. COM.

.....
(specificare la Provincia) PROV. COM.

all'estero 8

.....
(specificare lo Stato estero) ST. EST.

9.2 Indicare se la persona dimorava:

in questa convivenza 1

in altra convivenza 2

in famiglia 3

10 ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente (specificare)

diploma che permette l'accesso all'università (specificare)

diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)

.....
(specificare) TIT. STU.

licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600

licenza elementare 700

nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere nè scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

l'asilo nido 1

la scuola materna 2

un corso regolare di studi 3

nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6



istat

istituto nazionale di statistica

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI CONVIVENZA

L'Istat, Istituto Nazionale di Statistica, sta conducendo il 13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Il Censimento viene effettuato ogni dieci anni con l'obiettivo di conoscere meglio la realtà italiana considerando il più ampio dettaglio territoriale.

Per questo Vi chiediamo di compilare con precisione il questionario che avete davanti, leggendo attentamente le istruzioni contenute in questo foglio.

Da parte nostra Vi garantiamo che le informazioni che ci fornirete saranno strettamente riservate e, insieme a quelle di tutti i rispondenti, verranno utilizzate esclusivamente per fini statistici.

Ci impegnamo inoltre a produrre ed a mettere a disposizione di tutti, nel più breve tempo possibile, i dati che le Vostre risposte ci consentiranno di elaborare per una più corretta ed aggiornata conoscenza della realtà del nostro Paese.

Grazie della Vostra collaborazione.

Guido Mario Rey

Presidente dell'Istituto Nazionale di Statistica

SEZIONE I

Notizie sui membri permanenti della convivenza

1 POSIZIONE NELLA CONVI- VENZA

Deve essere barrato il quadratino che corrisponde alla posizione nella convivenza.

Per le posizioni nella convivenza che non trovano rispondenza nelle voci indicate al quesito 1, si deve barrare il quadratino numero 16 «altra» e specificare la posizione nella convivenza nell'apposita riga.

2 LUOGO DI NASCITA

Per i nati «in altro Comune italiano» va indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero va indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

3 DATA DI NASCITA

La data di nascita deve essere scritta in cifre e non in lettere; ad esempio:

06 | 02 | 1954

4 STATO CIVILE

Le persone coniugate che non vivono col proprio marito o moglie per uno stato di crisi della coppia devono barrare il quadratino numero 3 (separato di fatto) e non il quadratino numero 2 (coniugato).

Le persone coniugate che solo per motivi contingenti o di necessità vivono in una situazione di lontananza dal coniuge devono barrare il quadratino numero 2 (coniugato).

Alle persone divorziate vanno assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n.898.

5 DATA DEL MATRIMONIO

Oltre ai coniugati devono rispondere anche le persone vedove, separate legalmente o di fatto e divorziate.

La data di celebrazione del matrimonio deve essere indicata in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data dell'ultimo).

6 CITTADINANZA

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono segnalare «apolide».

Gli stranieri con più cittadinanze ne devono indicare una a scelta.

7 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Va indicato il luogo in cui la persona è presente alla data del censimento. Al quesito 8.1 va bar-

ATTENZIONE:
LA GUIDA DEVE ESSERE STACCATO E LETTA ATTENTAMENTE
NEL CORSO DELLA COMPILAZIONE DEL «FOGLIO DI CONVIVENZA»

rato il quadratino numero 1 anche se il 20 ottobre 1991 la persona era assente dal Comune di dimora abituale, ma è rientrata il 21 ottobre, sempre che non sia stata censita come presente temporaneamente altrove (ad esempio in albergo, in istituto o casa di cura ecc.). Nel caso in cui la persona fosse presente in altro Comune italiano va barrato il quadratino numero 2 e specificato il nome del Comune e la Provincia; se all'estero va barrato il quadratino numero 3 e specificato lo Stato estero. In questi ultimi due casi è necessario segnalare nel quesito 8.2 il motivo della temporanea assenza dal Comune di dimora abituale.



Chi nell'ottobre 1986 aveva dimora abituale in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) ove risiedeva.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.



10.1 - Titolo di studio più elevato conseguito

Si precisa che:

- la laurea si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di «diploma universitario o equipollente»;
- il diploma che permette l'accesso all'università è un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es.: Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);
- il diploma che non permette l'accesso all'università è quel titolo di

studio ottenuto dopo un ciclo di studi della durata inferiore a cinque anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es.: Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o Istituto di Musica, Diploma di Scuola Magistrale, ecc.);

- alla Licenza di scuola media inferiore è assimilata la licenza di avviamento professionale;

- alla Licenza elementare è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;

- le persone in possesso del certificato di proscioglimento (3^a elementare) devono segnalare se sanno leggere e scrivere;

- le persone in possesso di due o più titoli di studio dello stesso grado, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata.

Gli scolari della 1^a classe elementare devono barrare il quadratino numero 800.

10.2 - Eventuale possesso di specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca

Si deve intendere in possesso di diploma di specializzazione post-laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito uno dei titoli citati. Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni. Il titolo di dottore di ricerca (istituito con Legge n.28/80, art.8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino anche le persone in possesso di un diploma di «laurea speciale» (secondo diploma di laurea a completamento degli studi). Il suddetto diploma è conseguito dopo un corso di almeno quattro anni successivo alla laurea (es.: Ingegneria Spaziale).

10.3 - Frequenza di un corso di studi

Per corso regolare di studi si intende: la scuola elementare, media o secondaria superiore, l'università.

10.4 - Corso di formazione professionale

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.



11.1 - Condizione professionale o non

Per rispondere a tale quesito è necessario considerare le seguenti definizioni:

- OCCUPATO: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto; chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in modo autonomo;

- DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE: chi non ha mai esercitato un'attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- CASALINGA: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;

- IN SERVIZIO DI LEVA: chi sta assolvendo gli obblighi di leva (comprese le persone in «servizio civile» sostitutivo degli obblighi di leva);

- IN ALTRA CONDIZIONE: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

11.2 - Ore lavorate nella settimana dal 14 al 20 ottobre 1991

Deve essere fornita una risposta indipendentemente dalla domanda precedente. Non devono essere indicate le ore impiegate

per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche, hobbies e simili.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 Caratteristiche del lavoro svolto

A tali quesiti devono rispondere soltanto le persone «occupate» e quelle «disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione». Queste ultime devono far riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di un'attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, a quella cioè che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, sarà ritenuta da esse la più importante.

11.3 - Tipo di lavoro

Nella descrizione del tipo di lavoro svolto (manuale o intellettuale) è bene evitare l'utilizzazione di termini troppo generici quali operaio o impiegato. I seguenti esempi possono aiutare nella compilazione: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, sportellista di banca, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, pittore edile, saldatore a fiamma, lamierista, pastaio, sarto, falegname, muratore in cemento armato, elettricista, idraulico, guardia giurata, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista di camion, barbiere, portiere di condominio, barista, bidello, ecc.;

- per gli impiegati della Amministrazione pubblica va indicata la mansione effettivamente svolta, ad esempio: economo, cassiere, programmatore, archivista, bibliotecario, centralinista, usciere, dirigente di un reparto amministrativo, ecc.;

- per gli insegnanti va indicata la materia ed il tipo di scuola; ad esempio: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;

- per i militari di carriera va segnalato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza; ad esempio: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;

- per gli ecclesiastici (clero seco-

lare e religiosi) va indicato ad esempio: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile va segnalata anche quest'ultima, ad esempio: suora infermiera, sacerdote insegnante di religione nell'istituto tecnico agrario, ecc..

11.4 - Principali attività o mansioni

Devono essere riportate le principali attività svolte durante il lavoro indicato precedentemente, descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, puntualizzando quello che concretamente la persona fa. Ad esempio: patrocinio clienti in cause civili, svolgimento operazioni bancarie a contatto con il pubblico, copiatura a macchina di testi manoscritti, raccolta frutta di stagione, restauro e verniciatura di interni di appartamenti, allestimento e rifinitura abiti da uomo, riparazione mobili in legno, installazione e riparazione impianti di illuminazione, conduzione negozio e vendita articoli da regalo, ecc.

11.5 - Attività alle dipendenze o in modo autonomo

Per rispondere adeguatamente a tale quesito è necessario leggere attentamente le definizioni:

- DIRIGENTE: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente. Per le amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come «dirigente» le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n.748 perciòche riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad esempio: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;

- DIRETTIVO, QUADRO: chi esercita funzioni direttive di coordinamento siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;

- IMPIEGATO: chi esercita funzioni di concetto o esecutive siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;

- APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO): chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico-pratica, gruppi di altri lavoratori;

- CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO e COMUNE): chi esercita un'attività per la cui esecuzione si richiedono conoscenze specialistiche o cognizioni tecnico-pratiche con eventuale guida e controllo di altri operai;

- ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE: chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili);

- APPRENDISTA: chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;

- LAVORATORE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE: chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;

- GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF.AA. O FIGURA SIMILARE: sono compresi gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco e guardie giurate;

- IMPRENDITORE: chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;

- LAVORATORE IN PROPRIO: chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale o commerciale, una bottega artigiana, un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale.

In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;

- **LIBERO PROFESSIONISTA:** chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);

- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUZIONE DI BENI E/O PRESTAZIONE DI SERVIZI:** chi è membro attivo di una cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi, come corrispettivo dell'opera prestata, non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;

- **COADIUVANTE:** chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.).

11.6 - Attività esclusiva o principale dell'azienda ecc.

Deve essere specificata l'attività esclusiva o principale svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona lavora. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Ad esempio si deve indicare: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, officina di elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per l'abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, alber-

go, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc. Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (domestico, collaboratore familiare), indicare «servizi domestici».

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, indicare il tipo di scuola; ad esempio: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna comunale, ecc.;

- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;

- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente, ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Per le risposte a tali quesiti vanno tenute presenti le indicazioni segnalate nel punto 11.

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre).

Gli anni e i mesi devono essere indicati in cifre e non in lettere.

Per coloro che dimorano in convivenza solo da qualche giorno indicare 0 anni e 01 mesi.

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Al quesito 14 devono rispondere soltanto coloro che hanno barrato il quadratino numero 03, 04, 05 o 06 al quesito 1.

Al punto 14.1, per ciascuno dei parenti previsti, deve essere sempre fornita risposta. È possibile anche più di una risposta positiva.

Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta positiva si deve rispondere al punto 14.2 indicando il luogo di dimora abituale del parente o dei parenti geograficamente più vicino/i riferendosi a quelli considerati al punto precedente.

SEZIONE II

NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA, PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

In tale Sezione devono essere indicate le notizie sui membri temporanei della convivenza presenti presso la convivenza il 20 ottobre 1991.

Per ciascuno dei membri temporanei deve essere compilata una riga della Sezione.

Le istruzioni per la compilazione dei singoli quesiti sono analoghe a quelle dei corrispondenti quesiti della SEZIONE I.

Per ciascuno dei membri temporanei della Convivenza che hanno indicato al quesito 2 di avere la dimora abituale all'estero e, contemporaneamente, al quesito 3 di possedere cittadinanza straniera o sono apolidi deve essere compilato un «Foglio individuale per straniero non residente in Italia» - Modello ISTAT CP.3; tale modello deve essere richiesto al rilevatore, compilato ed infine riconsegnato al rilevatore insieme al «Foglio di Convivenza».

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DELLA PERSONA N. 6

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

- 11.1 Indicare se la persona è:
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
- coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

Persona che dirige la convivenza o direttore 01

Orfano, minore in colonia permanente e simili 03

Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04

Assistito in comunità terapeutiche 05

Ricoverato, malato e simili 06

Detenuto condannato 08

Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09

Militare, agente e simili 10

Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14

Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15

Altra 16
(specificare)

2 SESSO

Maschio 1

Femmina 2

3 LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1

In altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

.....
(specificare lo Stato estero)

All'estero 3

4 DATA DI NASCITA

..... | 1 |
giorno mese anno

5 STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1

coniugata 2

separata di fatto 3

separata legalmente 4

divorziata 5

vedova 6

6 DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

..... | 1 | 9 |
mese anno

7 CITTADINANZA

Italiana 100

Straniera o nessuna cittadinanza

.....
(specificare)

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia | 1 | 9 |

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

nel Comune di attuale dimora abituale 1

in altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

all'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1

studio 2

turismo 3

altro 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

nel Comune di attuale dimora abituale 5

in altro Comune italiano 7

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

all'estero 8
(specificare lo Stato estero)

9.2 Indicare se la persona dimorava:

in questa convivenza 1

in altra convivenza 2

in famiglia 3

10 ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente (specificare)

diploma che permette l'accesso all'università (specificare)

diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)

licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600

licenza elementare 700

nessun titolo di studio 800

- sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

l'asilo nido 1

la scuola materna 2

un corso regolare di studi 3

nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA

DELLA PERSONA N. 7

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N. _____

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF.

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10 } indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
 lavoratore in proprio 11 }
 libero professionista 12 } SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO.

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni)

(mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03,04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
 genitore/i SI 1 NO 2
 figlio/i SI 1 NO 2
 fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
 in altro Comune della stessa Provincia 2
 in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
 in Comune di altra Regione 4
 all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI

FOGLIO INDIVIDUALE

POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

Persona che dirige la convivenza o direttore 01

Orfano, minore in colonia permanente e simili 03

Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04

Assistito in comunità terapeutiche 05

Ricoverato, malato e simili 06

Detenuto condannato 08

Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09

Militare, agente e simili 10

Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14

Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15

Altra 16
(specificare)

SESSO

Maschio 1

Femmina 2

LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1

In altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

PROV. COM.

All'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

DATA DI NASCITA

..... 1

giorno mese anno

STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1

coniugata 2

separata di fatto 3

separata legalmente 4

divorziata 5

vedova 6

DATA DEL MATRIMONIO

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

..... 1 9

mese anno

CITTADINANZA

Italiana 100

Straniera o nessuna cittadinanza

.....
(specificare)

ST. EST.

se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... 1 9

LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

nel Comune di attuale dimora abituale 1

in altro Comune italiano 2

.....
(specificare il Comune)

PROV.

.....
(specificare la Provincia)

all'estero 3

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1

studio 2

turismo 3

altro 4

LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:

nel Comune di attuale dimora abituale 5

in altro Comune italiano 7

.....
(specificare il Comune)

.....
(specificare la Provincia)

PROV. COM.

all'estero 8

.....
(specificare lo Stato estero)

ST. EST.

9.2 Indicare se la persona dimorava:

in questa convivenza 1

in altra convivenza 2

in famiglia 3

ISTRUZIONE

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)

diploma universitario o equipollente (specificare)

diploma che permette l'accesso all'università (specificare)

diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)

TIT. STU

licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600

licenza elementare 700

nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere 800

- non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:

l'asilo nido 1

la scuola materna 2

un corso regolare di studi 3

nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

PERMANENTI DELLA CONVIVENZA DELLA PERSONA N. 8

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona è:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N.

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc., evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllore di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili)

(specificare)

PROF			

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) .. 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
- } indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alle proprie dipendenze
- SI 1 NO 2
- socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazioni di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

(specificare)

AT. ECO			

CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

a) indicare se lavorava:

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

(anni) (mesi)

PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

- coniuge SI 1 NO 2
- genitore/i SI 1 NO 2
- figlio/i SI 1 NO 2
- fratello/sorella SI 1 NO 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino/i:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

SEZIONE II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA

Per rispondere alle domande barrare con il quadratino

P E R S O N A N°	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA		2. DIMORA ABITUALE	
			INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE	
	Collegiale, seminarista, convittore e simili 02 Orfano, minore in colonia permanente e simili 03 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04 Assistito in comunità terapeutiche 05 Ricoverato, malato e simili 06 Detenuto a disposizione della Autorità 07 Detenuto condannato 08 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09	Militare, agente e simili 10 Ospite (cliente) 11 Componente l'equipaggio 12 Passeggero 13 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) 14 Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15 Altra 16	- nello stesso Comune 1 - in altro Comune italiano 2 - all'estero 3	
1	2	3		
1	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
2	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
3	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
4	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
5	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
6	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
7	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
8	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
9	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	
10	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.	

SEZIONE II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA

Per rispondere alle domande barrare con il quadratino

**P
E
R
S
O
N
A
N°**

1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- | | |
|---|---|
| Collegiale, seminarista, convit-
tore e simili 02 | Militare, agente e simili 10 |
| Orfano, minore in colonia per-
manente e simili 03 | Ospite (cliente) 11 |
| Adulto inabile, anziano in isti-
tuto assistenziale 04 | Componente l'equipaggio 12 |
| Assistito in comunità terapeu-
tiche 05 | Passeggero 13 |
| Ricoverato, malato e simili 06 | Persona addetta all'assisten-
za sanitaria (medico, in-
fermiere ecc.) 14 |
| Detenuto a disposizione della
Autorità 07 | Persona addetta ai servizi
della convivenza (ammini-
strazione, insegnamento,
custodia, ecc.) 15 |
| Detenuto condannato 08 | Altra 16 |
| Religioso (sacerdote, suora,
frate e simili) 09 | |

2. DIMORA ABITUALE

INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE

- nello stesso Comune 1
- in altro Comune italiano 2
- all'estero 3

1

2

3

11 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

12 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

13 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

14 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

15 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

16 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

17 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

18 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

19 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

20 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
2
3

Specificare il Comune e la Provincia

PROV. COM.

PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna

3. CITTADINANZA

- Italiana 1
- Straniera o nessuna cittadinanza 2

RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUAMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA

4. SESSO

- Maschio 1
- Femmina 2

5. DATA DI NASCITA

Scrivere il giorno il mese e l'anno di nascita in cifre

6. STATO CIVILE

indicare se la persona è:

- celibe o nubile 1
- coniugata 2
- separata di fatto 3
- separata legalmente 4
- divorziata 5
- vedova 6

4

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

5

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

1 2

6

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

1
(giorno) (mese) (anno)

7

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

1 2 3 4 5 6

Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti da 4 a 6

SEZIONE II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA

Per rispondere alle domande barrare con il quadratino

P E R S O N A N°	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA	2. DIMORA ABITUALE															
	<table border="0"> <tr> <td>Collegiale, seminarista, convivitore e simili 02</td> <td>Militare, agente e simili 10</td> </tr> <tr> <td>Orfano, minore in colonia permanente e simili 03</td> <td>Ospite (cliente) 11</td> </tr> <tr> <td>Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04</td> <td>Componente l'equipaggio 12</td> </tr> <tr> <td>Assistito in comunità terapeutiche 05</td> <td>Passeggero 13</td> </tr> <tr> <td>Ricoverato, malato e simili 06</td> <td>Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) 14</td> </tr> <tr> <td>Detenuto a disposizione della Autorità 07</td> <td>Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15</td> </tr> <tr> <td>Detenuto condannato 08</td> <td>Altra 16</td> </tr> <tr> <td>Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09</td> <td></td> </tr> </table>	Collegiale, seminarista, convivitore e simili 02	Militare, agente e simili 10	Orfano, minore in colonia permanente e simili 03	Ospite (cliente) 11	Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04	Componente l'equipaggio 12	Assistito in comunità terapeutiche 05	Passeggero 13	Ricoverato, malato e simili 06	Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) 14	Detenuto a disposizione della Autorità 07	Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15	Detenuto condannato 08	Altra 16	Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09	
Collegiale, seminarista, convivitore e simili 02	Militare, agente e simili 10																
Orfano, minore in colonia permanente e simili 03	Ospite (cliente) 11																
Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 04	Componente l'equipaggio 12																
Assistito in comunità terapeutiche 05	Passeggero 13																
Ricoverato, malato e simili 06	Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) 14																
Detenuto a disposizione della Autorità 07	Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15																
Detenuto condannato 08	Altra 16																
Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 09																	
1	2	3															
21	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
22	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
23	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
24	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
25	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
26	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
27	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
28	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
29	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															
30	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM. <input type="checkbox"/> 3															

PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna

3. CITTADINANZA		RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE ABITUAMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA			
		4. SESSO	5. DATA DI NASCITA	6. STATO CIVILE	
Italiana 1		Maschio 1	Scrivere il giorno il mese e l'anno di nascita in cifre	indicare se la persona è:	
Straniera o nessuna cittadinanza 2		Femmina 2		celibe o nubile 1 coniugata 2 separata di fatto 3 separata legalmente 4 divorziata 5 vedova 6	
4		5	6	7	
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6

Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti da 4 a 6

SEZIONE II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA

Per rispondere alle domande barrare con il quadratino

**P
E
R
S
O
N
A
N
O**

1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- | | | | |
|---|----|---|----|
| Collegiale, seminarista, convittore e simili | 02 | Militare, agente e simili | 10 |
| Orfano, minore in colonia permanente e simili | 03 | Ospite (cliente) | 11 |
| Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale | 04 | Componente l'equipaggio | 12 |
| Assistito in comunità terapeutiche | 05 | Passeggero | 13 |
| Ricoverato, malato e simili | 06 | Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) | 14 |
| Detenuto a disposizione della Autorità | 07 | Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) | 15 |
| Detenuto condannato | 08 | Altra | 16 |
| Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) | 09 | | |

2. DIMORA ABITUALE

INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE

- nello stesso Comune **1**
- in altro Comune italiano **2**
- all'estero **3**

1

2

3

31 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

32 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

33 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

34 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

35 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

36 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

37 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

38 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

39 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

40 02 03 04 05 06 07 08 09
 10 11 12 13 14 15 16

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

1
 2
 Specificare il Comune e la Provincia PROV. COM.
 3

PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna

3. CITTADINANZA

Italiana 1
 Straniera o nessuna
 cittadinanza 2

**RISPONDERE SOLO SE LA PERSONA È DIMORANTE
 ABITUALMENTE IN ITALIA O HA CITTADINANZA ITALIANA**

4. SESSO

Maschio 1
 Femmina 2

5. DATA DI NASCITA

Scrivere il giorno il mese
 e l'anno di nascita in cifre

6. STATO CIVILE

indicare se la persona è:

celibe o nubile 1
 coniugata 2
 separata di fatto 3
 separata legalmente 4
 divorziata 5
 vedova 6

4	5	6	7
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6

Se la persona è dimorante abitualmente all'estero e ha cittadinanza straniera o è apolide compilare il modello ISTAT CP. 3 altrimenti rispondere ai punti da 4 a 6

NUMERO DI CODICE	
Comune	
Provincia	



ISTAT CP.2 ter

istat

istituto nazionale di statistica

13°**CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

**FOGLIO INDIVIDUALE
PER OSPITE DI ESERCIZIO ALBERGHIERO**

(Albergo, pensione, locanda, ecc.)

Parte A

NOTIZIE SULL'ESERCIZIO ALBERGHIERO
(Da compilarsi a cura del gestore dell'esercizio)

Specie e denominazione dell'esercizio alberghiero

.....

Via o piazza N.

Gestore dell'esercizio

(cognome e nome)

Stanza N.

Parte B

NOTIZIE INDIVIDUALI SULL'OSPITE
(Da compilarsi a cura dell'ospite)1. Sesso — Maschio.....
— Femmina.....

2. Data di nascita

--	--	--

(giorno)

--	--

(mese)

1				
---	--	--	--	--

(anno)

3. Stato civile

Celibe o nubile 1
 Coniugato 2
 Separato di fatto 3
 Separato legalmente 4
 Divorziato 5
 Vedovo 6

4. Luogo di dimora abituale

.....

(Comune)

.....

(Provincia o Stato estero)

5. Cittadinanza

Italiana

Straniera

.....

(specificare)

Leggere avvertenze a tergo

AVVERTENZE

CHI DEVE COMPILARE LA SCHEDA

Il presente foglio (Modello ISTAT CP.2 ter) deve essere compilato per gli ospiti di cittadinanza italiana e per quelli di cittadinanza straniera che siano residenti in Italia, presenti nell'esercizio alberghiero nella notte tra il 19 e il 20 ottobre 1991. Dovrà altresì essere compilato un «Foglio», al momento dell'arrivo, per gli ospiti giunti nel corso della giornata del 20 ottobre nel caso in cui non siano stati censiti altrove come presenti.

Il foglio non deve essere compilato per:

— gli ospiti di cittadinanza straniera e residenti all'estero i quali devono compilare un «Foglio individuale per straniero non residente in Italia» (Modello ISTAT CP. 3);

— gli ospiti che hanno stabilito la dimora abituale presso l'esercizio alberghiero: quest'ultimi devono compilare un «Foglio di Famiglia» (Modello ISTAT CP. 1).

Il gestore dell'esercizio alberghiero, dopo aver compilato la Parte A dei modelli, deve consegnarli la sera del 19 ottobre agli ospiti che, di norma, devono compilare la Parte B. Successivamente al ritiro, che deve avvenire il giorno seguente, il gestore dell'esercizio alberghiero deve provvedere a compilare la Sezione II del «Foglio di convivenza» desumendo le notizie richieste dai suddetti «Fogli».

COME DI DEVE COMPILARE

Per la compilazione usare penna a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino occorre barrare così la risposta che fa al caso. Per ogni quesito deve essere barrato un solo quadratino.

Le notizie riportate sulla scheda devono fare riferimento al 20 ottobre 1991.

CHIARIMENTI SU ALCUNI QUESITI

Quesito 2

Indicare la data di nascita in cifre e non in lettere: ad esempio nove ottobre millenovecentosessanta scrivere:

0	9	1	0	1	9	6	0
---	---	---	---	---	---	---	---

Quesito 3

Deve essere sempre fornita risposta al quesito; per i bambini indicare «celibe o nubile».

La condizione di «separato di fatto» è quella che deriva da uno stato di crisi della coppia non ancora sancito giuridicamente e non è quindi da confondere con quella di chi, per motivi contingenti e spesso di necessità, vive una situazione di lontananza dal proprio coniuge.

Alle persone divorziate devono essere assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1° dicembre 1970, n. 898.

Quesito 4

Indicare nelle apposite righe il luogo di dimora abituale specificando sia il Comune che la Provincia o lo Stato estero.

Quesito 5

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

ISTAT CP. 2 - BZ



13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE
13. ALLGEMEINE VOLKZÄHLUNG

20 ottobre 1991 (Legge 9 gennaio 1991, n. 11)
20. Oktober 1991 (Gesetz vom 9. Jänner 1991, Nr. 11)

FOLGIO DI CONVIVENZA
GEMEINSCHAFTSBOGEN

Comune Gemeinde	A NUMERO DI CODICE SCHLÜSSELZAHL	B SEZIONE DI CENSIMENTO ZÄHLSPRENGEL
	C NUMERO D'ORDINE LAUFENDE NUMMER	
Provincia Provinz	Provinciale Provinzial	Definitivo Definitiv

D TIPO DI LOCALITÀ SIEDLUNGSFORM		
Centro abitato Geschlossene Ortschaft	<input type="checkbox"/>	Nucleo abitato Wohn
	2	Case sparse Einzelhäuser
		3

E TIPO DI CONVIVENZA ART DER GEMEINSCHAFT	
Istituti di istruzione Ausbildungsanstalt	01 <input type="checkbox"/>
Istituti assistenziali Fürsorgeanstalt	02 <input type="checkbox"/>
- Orfanotrofi, asili nido e colonie permanenti Waisenhaus, Findelhaus, Kinderdorf	03 <input type="checkbox"/>
- Per minori handicappati e psichici (asili, asilomulti, ecc.) Heim für körperlich und geistig Behinderte (Blinde, Taubblinde usw.)	04 <input type="checkbox"/>
- Ospizi, case di riposo per adulti inetti ed anziani Pflegeheim, Altenheim u.s.	05 <input type="checkbox"/>
- Comunità terapeutiche e di recupero (centri di accoglienza per tossicodipendenti, ecc.) Therapiegemeinschaft, Rehabilitationszentrum, Heim für Drogenabhängige usw.	06 <input type="checkbox"/>
- Altri istituti assistenziali (dormitori, centri di accoglienza per immigrati, ecc.) Andere Fürsorgeanstalt (Dachhausanstalt, Asylantenheim usw.)	07 <input type="checkbox"/>
Istituti di cura Heil- oder Krankenanstalt	08 <input type="checkbox"/>
- Pubblici Öffentliche	09 <input type="checkbox"/>
- Privati Private	10 <input type="checkbox"/>
Istituti di prevenzione e di pena Heilanstalt	11 <input type="checkbox"/>
Convivenza socio-religiosa Kirchliche Gemeinschaft	12 <input type="checkbox"/>
Convivenze militari e di altri corpi accessori Militärische Einrichtung oder andere Kasernenkörper	13 <input type="checkbox"/>
Alberghi, pensioni, locande e simili Hotel, Pension, Gasthaus u.s.	14 <input type="checkbox"/>
Case mercantili Handelsgaststube	15 <input type="checkbox"/>
Altre andere	16 <input type="checkbox"/>

SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA
Al sensi dell'art. 9 della legge 9 gennaio 1991, n. 11, sulla notifica raccolta in occasione del censimento si applicano le disposizioni sul segreto d'ufficio e sulla tutela del segreto statistico di cui agli artt. 8 e 9 del Decreto Legislativo 5 settembre 1989, n. 322.
I dati raccolti con il presente questionario non potranno essere diffusi né in forma aggregata, né in modo che non si possa trarre alcun riferimento individuale.
Al sensi dell'art. 10 della legge sopra citata, è fatto obbligo alle persone fisiche ed ai legali rappresentanti delle società, giuridiche, delle amministrazioni, enti ed organismi oggetto del censimento, di rispondere con precisione ed esattezza alle domande contenute nel questionario.
Coloro che non forniscono le notizie richieste, ovvero le forniscono incompletamente o, comunque, sono soggetti alle sanzioni amministrative pecuniarie previste dall'art. 11 del Decreto Legislativo 5 settembre 1989, n. 322 (da lire quattrecentomila e tre quattro milioni, per violazioni da parte di persone fisiche, da lire un milione e due milioni, per violazioni da parte di enti e società) che verranno applicate con il procedimento in previsto.

GEMEINHALTUNG DER STATISTISCHEN DATEN UND AUSKUNFTVERPFLICHTUNG
Im Sinne des Art. 9 des Gesetzes Nr. 11 vom 9. Jänner 1991 gelten hinsichtlich der im Zuge der Zählung angebotenen Informationen die Bestimmungen über das Amtsgeheimnis sowie über die Geheimhaltung statistischer Daten gemäß den Art. 8 und 9 des gesetzgeberischen Dekretes Nr. 322 vom 6. September 1989.
Die mittels vorliegender Fragebogen gewonnenen Daten dürfen nicht bekanntgegeben werden, es sei denn, es werden in geeigneter Form übergeben, so dass keine Rückschlüsse auf Einzelpersonen möglich sind.
Im Sinne des Art. 10 des oben erwähnten Gesetzes sind die natürlichen Personen und die gesetzlichen Vertreter juristischer Personen von Verwaltungen, Körperschaften und Vereinigungen, welche Gegenstand dieser Zählung sind, verpflichtet, die in diesem Fragebogen enthaltenen Fragen genau und gewissenhaft zu beantworten.
Wer die verlangten Auskünfte verweigert oder wesentlich falsch oder unvollständig gibt, unterliegt dem in Art. 11 des gesetzgeberischen Dekretes Nr. 322 vom 6. September 1989 vorgesehenen Verwaltungsstrafen (im Ausmaß zwischen 400.000,- und 4.000.000,- Lire für Übertretungen seitens natürlicher Personen, zwischen 1.000.000,- und 10.000.000,- Lire für Übertretungen seitens einer Körperschaft oder Gesellschaft), die Strafen werden nach dem im obigen Dekret festgelegten Verfahren verhängt.

Data della consegna
Abgabedatum 1991

FIRMA DEL RILEVATORE
UNTERSCHRIFT DES ZÄHLERS

CONVIVENZA/GEMEINSCHAFT
Tipo e denominazione
Sitz und Bezeichnung

Indirizzo
Anschrift (via, piazza, viale, località, ecc.) - (Straße, Platz, Ortschaft usw.)

N. Nr.

Tel. Tel.

DIRIGENTE LA CONVIVENZA/GEMEINSCHAFTSVORSTAND
Cognome e Nome
Zu- und Vorname

A NUMERO DI CODICE SCHLÜSSELZAHL	B SEZIONE DI CENSIMENTO ZÄHLSPRENGEL
C NUMERO D'ORDINE LAUFENDE NUMMER	
Provinciale Provinzial	Definitivo Definitiv

AVVERTENZE

Il Foglio di Convivenza va compilato, con riferimento al 20 ottobre 1991, dal dirigente la convivenza o, se ciò non fosse possibile, da una persona da questi incaricata. Il Foglio di Convivenza è composto delle seguenti parti:

- * "Elenco dei membri permanenti della convivenza"
- * Sezione I - Notizie sui membri permanenti della convivenza. Per ciascuno di essi deve essere compilato un "foglio individuale" rispettando l'ordine secondo il quale sono indicati nell'"Elenco" alla pagina seguente.
- * Sezione II - Notizie sui membri temporanei della convivenza presenti presso la convivenza il 20 ottobre 1991.

Le persone che vivono nella convivenza, ma che costituiscono famiglia a sé stante, non vanno comprese nel presente foglio, ma devono compilare il "Foglio di famiglia" ISTAT CP.1-BZ.

Per la compilazione usare penna e sfere scrivendo con grafia ben nitida e chiara, possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino bizzare così la risposta che fa il caso. I riquadri in rosso devono essere compilati dal rilevatore.

Le caselle in verde NON devono essere compilate. Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di Convivenza", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA, inserita nel foglio stesso.

Eventuali chiarimenti possono essere richiesti al rilevatore o al Comune, o al servizio informazioni presso l'ASTAT, telefonando al numero verde 1678/51079.

HINWEISE

Die Angaben auf dem Gemeinschaftsbogen beziehen sich auf den 20. Oktober 1991; sie werden vom Gemeinschaftsvorstand oder, wenn dies nicht möglich ist, von einer von ihm dazu beauftragten Person eingetragen. Der Gemeinschaftsbogen besteht aus folgenden Teilen:

- * Verzeichnis der ständigen Mitglieder der Gemeinschaft.
- * Abschnitt I - Angaben zu den ständigen Mitgliedern der Gemeinschaft. Für jedes Mitglied muß ein Personenblatt ausgefüllt werden, und zwar in der Reihenfolge, in der die Personen im "Verzeichnis" auf der folgenden Seite angegeben sind.
- * Abschnitt II - Angaben zu den zeitweiligen Mitgliedern der Gemeinschaft, welche am 20. Oktober 1991 in der Gemeinschaft anwesend sind.

Personen, welche zwar in der Gemeinschaft leben, aber eine eigenständige Familie bilden, werden nicht auf dem vorliegenden Blatt erfaßt, sondern füllen den "Haushaltsbogen", Fbl. ISTAT CP.1-BZ aus.

Schreiben Sie beim Ausfüllen des Fragebogens mit Kugelschreiber, klar und deutlich, wenn möglich in Druckchrift.

Bei mit Kästchen versehenen Fragen kreuzen Sie die zutreffende Antwort so an. Die rot eingerahmten Felder sind vom Zähler auszufüllen.

Die grünen Kästchen sind NICHT auszufüllen. Um das Ausfüllen der einzelnen Teile des "Gemeinschaftsbogens" zu erleichtern, werden in den ANLEITUNGEN einige Erklärungen gegeben.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Zähler, beim Gemeindeamt oder unter der Grünen Nummer 1678/51079 im ASTAT.

ISTAT CP. 2 bis - BZ



Istituto nazionale di statistica
Nationalinstitut für Statistik

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE
13. ALLGEMEINE VOLKZÄHLUNG

20 ottobre 1991 (Legge 9 gennaio 1991, n. 11)
20. Oktober 1991 (Gesetz vom 9. Jänner 1991, Nr. 11)

ELENCO DEI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA
VERZEICHNIS DER STÄNDIGEN MITGLIEDER DER GEMEINSCHAFT

DA STACCARSI A CURA DEL COMUNE - VON DER GEMEINDE ABZUTRENNEN

N. d'ordine Lit. Nr.	COGNOME E NOME (scrivere in stampatello) ZU- UND VORNAME (in Druckchrift)	SESSO GESCHL.	LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT	DATA DI NASCITA GEBURTS- DATUM
1	2	3	4	5
1		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
2		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
3		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
4		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
5		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
6		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
7		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr
8		MM <input type="checkbox"/> FW <input type="checkbox"/>		G/T MM anno/Jahr

AVVERTENZE

A norma del vigente «Regolamento Anagrafico», le schede contenute in questo prospetto saranno utilizzate per la revisione dell'anagrafe censuaria della popolazione residente.

HINWEIS

Gemäß dem geltenden anagrafischen Bestimmungen werden die Angaben auf dieser Seite für die Überholung der anagrafischen Daten der anwesenden Bevölkerung in der Gemeinde verwendet.

Nell'elenco a fianco devono essere indicati cognome, nome, sesso, luogo e data di nascita di ciascun membro permanente della convivenza.

Ai fini del censimento, per convivenza si intende un insieme di persone non legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità e simili, normalmente coabitanti per motivi religiosi, di cura, di assistenza, militari, di pena e simili aventi dimora nello stesso Comune (anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione del Comune medesimo).

Le persone addette alla convivenza per ragioni d'impiego o di lavoro, se vi convivono abitualmente, sono considerati membri della convivenza, purché non costituiscano famiglia a se stante.

Indicare nell'ordine i membri con mansioni direttive, di amministrazione, di assistenza, di servizio, ecc. poi le altre persone (militare, suora, ricoverato, detenuto, ecc.).

Per le donne coniugate o vedove scrivere prima il cognome da nubile, poi il nome e infine il cognome del marito.

Non devono essere elencate le persone temporaneamente od occasionalmente presenti presso la convivenza; ad esse è riservata infatti la sezione II.

In das nebenstehende Verzeichnis sind für jedes ständige Mitglied der Gemeinschaft der Zu- und Vorname, das Geschlecht, der Geburtsort und das Geburtsdatum einzutragen.

Für die Zwecke der Volkszählung versteht man unter einer "Gemeinschaft" eine Gemeinschaft von Personen, die nicht durch Ehe, Verwandtschaft, Schwägerung u.ä. miteinander verbunden sind, sondern meist entweder aus religiösen Gründen, zur Pflege oder Heilung, im Zusammenhang mit militärischen Aufgaben oder im Strafvollzug usw. in derselben Gemeinde zusammen wohnen (auch wenn sie meldeamtlich bei dieser Gemeinde noch nicht als ansässig eingetragen sind).

Personen, die als Angestellte oder Mitarbeiter in der Gemeinschaft Dienst tun, werden, wenn sie ständig dort wohnen, als Mitglieder der Gemeinschaft betrachtet, sofern sie nicht eigenständige Familien bilden.

Geben Sie bitte die Mitglieder nach ihrer Funktion in dieser Reihenfolge an: Direktions-, Verwaltungs-, Pflege-, Dienstpersonal usw., dann die übrigen Personen (Soldat, Ordensschwester, Heimesasse, Häftling usw.).

Bei den verheirateten Frauen oder Witwen geben Sie bitte zuerst den Mädchennamen, dann den Vornamen und zuletzt den Familiennamen des Ehemannes an.

Vorübergehend oder zufällig in der Gemeinschaft anwesende Personen dürfen hier nicht eingetragen werden; sie sind im Abschnitt II anzuführen.

Data della compilazione
Ausgeführt am

1991

FIRMA DEL RILEVATORE
UNTERSCHRIFT DES ZÄHLERS

**PERSONE DA ISCRIVERE NEL FOGLIO DI CONVIVENZA
PERSONEN, DIE IN DEN GEMEINSCHAFTSBOGEN EINZUTRAGEN SIND**

**SEZIONE I - MEMBRI PERMANENTI
ABSCHNITT I - STÄNDIGE MITGLIEDER**

**SEZIONE II - MEMBRI TEMPORANEI
ABSCHNITT II - ZEITWEILIGE MITGLIEDER**

ISTITUTI D'ISTRUZIONE - AUSBILDUNGSANSTALTEN

Collegi, convitti, seminari, centri di formazione
Heime, Internate, Seminare, Ausbildungsstätten

Persone addette alla direzione, amministrazione, insegnamento e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza.
Ständig in der Anstalt lebendes Direktions-, Verwaltungs-, Unterrichts- und Dienstpersonal.

Collegiali, convittori, seminaristi; persone occasionalmente presenti.
Heimschüler, Zöglinge, Seminaristen, zufällig anwesende Personen.

ISTITUZIONI ASSISTENZIALI - FÜRSORGEEANSTALTEN

Orfanotrofi, brefotrofi, colonie permanenti, istituti per minorati fisici e psichici, ospizi, case di riposo per adulti inabili ed anziani, comunità terapeutiche e di recupero, dormitori, centri di accoglienza per immigrati e simili.

Waisenhäuser, Findelhäuser, Kinderdörfer, Heime für körperlich und geistig Behinderte, Pflegeheime, Altenheime, Therapiegemeinschaften und Rehabilitationszentren, Obdachlosenasyile, Asylantenheime usw.

Persone addette alla direzione, amministrazione, assistenza e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; bambini ricoverati permanentemente (anche se dati a balia); adulti ricoverati od ospitati permanentemente.
Ständig in der Anstalt lebendes Direktions-, Verwaltungs-, Pflege- und Dienstpersonal; ständig in der Anstalt untergebrachte Kinder (auch solche, die in Pflege gegeben wurden) und Erwachsene.

Bambini ricoverati temporaneamente; adulti ricoverati od ospitati temporaneamente; persone occasionalmente presenti.
Vorübergehend aufgenommene Kinder; zeitweilig untergebrachte oder vorübergehend aufgenommene Erwachsene; zufällig anwesende Personen.

ISTITUTI DI CURA - HEIL- UND KRANKENANSTALTEN

Pubblici e privati
öffentliche und private

Persone addette alla direzione, amministrazione, assistenza e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; ricoverati permanentemente in istituti e case di cura purché la permanenza nella convivenza duri da due anni o più.
Ständig in der Anstalt lebendes Direktions-, Verwaltungs-, Pflege- und Dienstpersonal; ständig in der Anstalt untergebrachte Personen, sofern sie seit zwei oder mehr Jahren in der Gemeinschaft leben.

Ricoverati temporaneamente la cui permanenza nella convivenza non abbia raggiunto i due anni; persone occasionalmente presenti.
Zeitweilig untergebrachte Personen, die noch nicht zwei Jahre lang in der Anstalt leben; zufällig anwesende Personen.

ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA - HAFTANSTALTEN

Istituti di custodia cautelare, istituti per l'esecuzione delle pene, istituti per l'esecuzione delle misure di sicurezza detentive, istituti di custodia cautelare per minorenni, prigioni scuola, riformatori giudiziari, istituti di rieducazione per minori.

Untersuchungsgefängnisse, Strafvollzugsanstalten, Anstalten für Sicherungsverwahrung, Untersuchungsgefängnisse für Minderjährige, Jugendgefängnisse mit angeschlossener Schule, Besserungsanstalten, Erziehungsanstalten für Minderjährige.

Persone addette alla direzione, amministrazione, istruzione, custodia e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza; detenuti condannati a pena di 5 anni e più.
Ständig in der Anstalt lebendes Direktions-, Verwaltungs-, Ausbildungs-, Wach- und Dienstpersonal; Häftlinge, die zu einer Haftstrafe von 5 oder mehr Jahren verurteilt wurden.

Detenuti a disposizione dell'Autorità; detenuti condannati a pena inferiore a 5 anni; rieducandi.
Personen in Untersuchungshaft; Häftlinge mit einer Haftstrafe von weniger als 5 Jahren; Insassen von Besserungsanstalten.

CONVIVENZE ECCLESIASTICHE - KIRCHLICHE GEMEINSCHAFTEN

Persone appartenenti ad ordini e congregazioni religiosi; sacerdoti secolari e personale laico facenti parte permanentemente della convivenza.

Personen, die einem religiösen Orden oder einer Kongregation angehören; Weltgeistliche oder Laien, die ständige Mitglieder der Gemeinschaft sind.

Religiosi, sacerdoti secolari e altro personale, temporaneamente od occasionalmente presenti nella convivenza.

Ordensgeistliche, Weltgeistliche und andere Personen, die vorübergehend oder zufällig in der Gemeinschaft anwesend sind.

CONVIVENZE MILITARI E DI ALTRI CORPI ACCASERMATI - MILITÄRISCHE EINRICHTUNGEN UND ANDERE KASERNIERTE KORPS

Militari e assimilati, di carriera o che abbiano contratto una ferma, in forza alla convivenza (escluso l'equipaggio di navi della marina militare); personale civile (impiegati, capi operai, ecc.) che vive stabilmente nella convivenza.
Berufssoldaten und ihnen Gleichgestellte sowie auf Zeit verpflichtete Soldaten (ausgenommen sind Besatzungen der Kriegsmarine); ständig in der Gemeinschaft lebende Zivilpersonen (Angestellte, Vorarbeiter usw.).

Militari di leva e assimilati, in forza alla convivenza; equipaggio di navi della marina militare; personale civile occasionalmente presente.
Wehrdienstleistende und ihnen Gleichgestellte; Besatzungen der Kriegsmarine; zufällig anwesende Zivilpersonen.

ALBERGHI, PENSIONI, LOCANDE E SIMILI - HOTELS, PENSIONEN, GASTHÄUSER u.Ä.

Persone addette alla direzione, amministrazione e servizio, che vivono stabilmente nella convivenza (escluso il personale occupato stagionalmente).
Ständig im Betrieb lebendes Direktions-, Verwaltungs- und Dienstpersonal (ausgenommen Saisonangestellte).

Personale addetto stagionalmente alla convivenza; ospiti temporanei (clienti).
Saisonangestellte des Betriebes, Gäste.

NAVI MERCANTILI - HANDELSCHIFFE

Componenti l'equipaggio; passeggeri.
Besatzungsmitglieder, Passagiere.

**Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 1 -**

<p>1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT</p> <p>— Persona che dirige la convivenza o direttore Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor) <input type="checkbox"/> 01</p> <p>— Orfano, minore in colonia permanente e simili Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä. <input type="checkbox"/> 03</p> <p>— Adulto inabile, anziano in Istituto assistenziale arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt <input type="checkbox"/> 04</p> <p>— Assistito in comunità terapeutica Patient in Therapiegemeinschaft <input type="checkbox"/> 05</p> <p>— Ricoverato, malato e simili Inwasse einer Heilanstalt, Kranker u.ä. <input type="checkbox"/> 06</p> <p>— Detenuto condannato Verurteilter Häftling <input type="checkbox"/> 08</p> <p>— Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) Geistlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.) <input type="checkbox"/> 09</p> <p>— Militare, agente e simili Soldat, Polizist u.ä. <input type="checkbox"/> 10</p> <p>— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenschwester usw.) <input type="checkbox"/> 14</p> <p>— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wachdienst usw.) <input type="checkbox"/> 15</p> <p>— Altra Andere <input type="checkbox"/> 16 <small>(specificare) (bitte genau angeben)</small></p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnortsgemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) (bitte die Provinz angeben)</small> PROV - PROV.</p> <p>— all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) (bitte den Staat angeben)</small> St est - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnortsgemeinde, bitte den Grund angeben:</p> <p>— lavoro Arbeit <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— studio Ausbildung <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— turismo Tourismus <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— altro anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio Männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— Femmina Weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</p> <p>9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986: Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:</p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnortsgemeinde <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p><small>(specificare il Comune) (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) (bitte die Provinz angeben)</small> PROV - PROV COM - GEM</p> <p>— all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 6</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) (bitte den Staat angeben)</small> St est - Staat</p> <p>9.2 Indicare se la persona dimorava: Die Person wohnte</p> <p>— in questa convivenza in dieser Gemeinschaft <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altra convivenza in einer anderen Gemeinschaft <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— in famiglia bei ihrer Familie <input type="checkbox"/> 3</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) (bitte die Provinz angeben)</small> PROV - PROV COM - GEM</p> <p>— All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) (bitte den Staat angeben)</small> St est - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</p> <p>— laurea Doktorat <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>— diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare Grundschulabschluß <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio Kein Schulabschluß, die Person * sa leggere e/o scrivere kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800</p> <p>* non sa leggere né scrivere kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</p> <p><input type="checkbox"/> ja 5 <input type="checkbox"/> nein 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: Die Person besucht</p> <p>— l'asilo nido eine Kinderkrippe <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna den Kindergarten <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</p> <p><input type="checkbox"/> ja 5 <input type="checkbox"/> nein 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p>giorno Tag mese Monat anno Jahr</p> <p>1 9</p>	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist</p> <p>— celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHESSCHLIESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo). Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</p> <p>1 9</p> <p>mese - Monat anno - Jahr</p>	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— italiana Italienische <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— straniera o nessuna cittadinanza Ausländische oder keine <input type="checkbox"/></p> <p><small>(specificare) (bitte angeben, welche)</small></p> <p><small>(se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben)</small></p> <p><small>(specificare lo Stato estero) (bitte den Staat angeben)</small> St est - Staat</p> <p>1 9</p>

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 1

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 30 ottobre 1977
 Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 30. Oktober 1977 geboren sind

11.1 Indicare se la persona è:
 Die Person ist

- occupata 1
 — *erwerbstätig*
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 — *arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung*
- in cerca di prima occupazione 3
 — *auf der Suche nach der ersten Beschäftigung*
- casalinga 4
 — *Hausfrau/im Haushalt tätig*
- studente 5
 — *Schüler/Student*
- ritirata dal lavoro 6
 — *im Ruhestand*
- in servizio di leva 7
 — *beim Militärdienst*
- in altra condizione 8
 — *in einer anderen Stellung*

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare la ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare *Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat*

_____ N - Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 e 11.5 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
 Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.5 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuole medie, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)
 Angeben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

_____ (specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
 Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

_____ (specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
 Die Person leistet diese Arbeit

a) alle dipendenze come:
 in einem Dienstverhältnis als

- dirigente 1
 — *Führungskraft*
- direttivo, quadro 2
 — *leitender Mitarbeiter*
- impiegato 3
 — *Angestellter*
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 — *Angestellter einer Sonderkategorie (Zwischensstufe)*
- capo operaio, operaio specializzato, qualificato e comune 5
 — *Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter)*
- altro lavoratore dipendente (sciocco, guardiano, bidello, ecc.) 6
 — *anderer Arbeitnehmer (Antwärt, Wächter, Schuhschwär usw.)*
- apprendista 7
 — *Lehrling*
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 — *Heimarbeiter im Auftrag von Unternehmen*
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
 — *Berufssoldat oder ähnliche Berufsbilder*

b) in modo autonomo come:
 als Selbständiger, und zwar als

- imprenditore 10 } **Indicare se ha lavoratori tributati o apprendisti alle proprie dipendenze**
 — *Unternehmer* } **Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitnehrier oder Lehrlinge beschäftigt**
- lavoratore in proprio 11 } 1 2
 — *selbständig Arbeitender* }
- libero professionista 12 }
- socio di cooperative di produzione di beni o prestazioni di servizi 13
 — *Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft*
- coadiuvante 14
 — *mithelfender Familienangehöriger*

11.5 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
 Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Wertes, des landwirtschaftlichen Betriebs, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

_____ (specificare - bitte genau angeben)

At. Eco - Wirt. Tätigkeit

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 30 ottobre 1972
 Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 30. Oktober 1972 geboren sind

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
 Die Person war im Oktober 1986

- occupata 1
 — *erwerbstätig*
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 — *arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung*
- in cerca di prima occupazione 3
 — *auf der Suche nach der ersten Beschäftigung*
- casalinga 4
 — *Hausfrau/im Haushalt tätig*
- studente 5
 — *Schüler/Student*
- in altra condizione 6
 — *in einer anderen Stellung*

12.2 Se la persona era occupata:
 Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:
 arbeitete

- alle dipendenze 7
 — *in einem Dienstverhältnis*
- in modo autonomo 8
 — *selbständig*

b) indicare il settore di attività economica:
 im Wirtschaftsbereich:

- agricoltura 1
 — *Landwirtschaft*
- industria 2
 — *produzierendes Gewerbe*
- commercio, pubblici esercizi e albergo 3
 — *Handel und Gastgewerbe*
- pubblica amministrazione a servizi pubblici o privati 4
 — *öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste*

13) PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altra):
 Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

_____ (anni) _____ (mesi)
 (Jahre) (Monate)

14) PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
 Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:
 Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

coniuge 1 2
 Ehepartner ja nein

genitori/ 1 2
 Eltern(teil) ja nein

figliol/ 1 2
 Kind/Kinden ja nein

fratello/sorella 1 2
 Bruder/Schwester ja nein

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino:
 Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
 — *in dieser Gemeinde*
- in altro Comune della stessa Provincia 2
 — *in einer anderen Gemeinde derselben Provinz*
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
 — *in einer Gemeinde einer anderen Provinz derselben Region*
- in Comune di altra Regione 4
 — *in einer Gemeinde einer anderen Region*
- all'estero 5
 — *im Ausland*

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 2

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirato dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Independentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare N Anzahi

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività **Die Person leistet diese Arbeit**

a) alle dipendenze come: **in einem Dienstverhältnis als**

- dirigente 1
- direttore, quadro 2
- impiegato 3
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle F.F.A.A. o similari 9

b) in modo autonomo come: **als Selbständiger, und zwar als**

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperative di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

11.8 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora

At Eco Wirt Tätigkei

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

Die Person war im Oktober 1986

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata: **Die Person war erwerbstätig und**

a) indicare se lavorava: **arbeitete**

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica: **im Wirtschaftsbereich:**

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altra): **Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt**

(anni) (Monate)

14) PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNRORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita: **Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat**

coniuge ja 1 nein 2

genitore/i ja 1 nein 2

figlio/i ja 1 nein 2

fratello/sorella ja 1 nein 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale dei parenti (o dei parenti) geograficamente più vicini:

— in questo Comune 1

— in altro Comune della stessa Provincia 2

— in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3

— in Comune di altra Regione 4

— all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA
FOLGIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 3

<p>1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT</p> <p>— Persona che dirige la convivenza o direttore <i>Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor)</i> <input type="checkbox"/> 01</p> <p>— Orfano, minore in colonia permanente e simili <i>Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 03</p> <p>— Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale <i>arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt</i> <input type="checkbox"/> 04</p> <p>— Assistito in comunità terapeutiche <i>Patient in Therapiegemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 05</p> <p>— Ricoverato, malato e simili <i>Inssasse einer Heilerstalt, Kranker u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 06</p> <p>— Detenuto condannato <i>Verurteilter Häftling</i> <input type="checkbox"/> 08</p> <p>— Religioso (sacerdote, suora, frate a simili) <i>Gestlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.)</i> <input type="checkbox"/> 09</p> <p>— Militare, agente e simili <i>Soldat, Polizist u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 10</p> <p>— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) <i>Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.)</i> <input type="checkbox"/> 14</p> <p>— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) <i>Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wachen usw.)</i> <input type="checkbox"/> 15</p> <p>— Altra <i>Andere</i> <input type="checkbox"/> 16 <small>(specificare) - (bitte genau angeben)</small></p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: <i>Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV.</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: <i>Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</i></p> <p>— lavoro <i>Arbeit</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— studio <i>Ausbildung</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— turismo <i>Tourismus</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— altro <i>anderer Grund</i> <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio <i>Männlich</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— Femmina <i>Weiblich</i> <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p align="center"><small>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</small> <small>Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</small></p> <p>9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986: <i>Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i> <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— in altro Comune italiano <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 7</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 8</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat</p> <p>9.2 Indicare se la persona dimorava: <i>Die Person wohnte</i></p> <p>— in questa convivenza <i>in dieser Gemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altra convivenza <i>in einer anderen Gemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— in famiglia <i>bei ihrer Familie</i> <input type="checkbox"/> 3</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale <i>In der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano <i>In einer anderen Gemeinde Italiens</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small></p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>— All'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: <i>Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</i></p> <p>— laurea <i>Doktorat</i> <input type="checkbox"/> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma universitario o equipollente <i>Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges</i> <input type="checkbox"/> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università <i>Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt</i> <input type="checkbox"/> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università <i>Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt</i> <input type="checkbox"/> (specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. - Bildungsgrad</p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <i>Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule</i> <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare <i>Grundschulabschluß</i> <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio <i>Kein Schulabschluß, die Person</i> <i>* sa leggere e/o scrivere</i> <input type="checkbox"/> 800 <i>kann lesen und/oder schreiben</i> <i>* non sa leggere né scrivere</i> <input type="checkbox"/> 900 <i>kann weder lesen noch schreiben</i></p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione <i>post laurea o di dottorato di ricerca:</i> <i>Bei Absolventen bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre</i> <i>Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</i></p> <p align="center"><input type="checkbox"/> ja 5 <input type="checkbox"/> nein 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: <i>Die Person besucht</i></p> <p>— l'asilo nido <i>eine Kinderkrippe</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna <i>den Kindergarten</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi <i>eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <i>keine der genannten Einrichtungen</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: <i>Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungs Kurs</i></p> <p align="center"><input type="checkbox"/> ja 5 <input type="checkbox"/> nein 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p align="center"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno Tag mese Monat 1 9 anno Jahr </p>	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: <i>Die Person ist:</i></p> <p>— celibe o nubile <i>ledig</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata <i>verheiratet</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto <i>de facto getrennt</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente <i>gesetzlich getrennt</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata <i>geschieden</i> <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedova <i>verwitwet</i> <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHEGESCHLEISSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) <i>Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</i></p> <p align="center"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese Monat 1 9 anno - Jahr </p>	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— Italiana <i>Italienische</i> <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— Straniera o nessuna cittadinanza <i>Ausländische oder keine</i> <input type="checkbox"/></p> <p><small>(specificare) - (bitte angeben, welches)</small></p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia <i>bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</i></p> <p align="center">1 9</p>

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 3

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
- Die Person ist
- occupata 1
 - occupata *erwerbstätig*
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - *arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung*
 - in cerca di prima occupazione 3
 - *auf der Suche nach der ersten Beschäftigung*
 - casalinga 4
 - *Hausfrau/im Haushalt tätig*
 - studente 5
 - *Schüler/Student*
 - ritirata dal lavoro 6
 - *im Ruhestand*
 - in servizio di leva 7
 - *beim Militärdienst*
 - in altra condizione 8
 - *in einer anderen Stellung*

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N - Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato o operaio)

Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)



Prof. - Tätigkeit

- 11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
- Die Person leistet diese Arbeit
- a) alle dipendenza come:
- in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - *Führungskraft*
 - direttivo, quadro 2
 - *leitender Mitarbeiter*
 - impiegato 3
 - *Angestellter*
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - *Angestellter einer Sonderkategorie (Zwischenstufe)*
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - *Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter)*
 - altro lavoratore dipendente (usciere, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - *anderer Arbeitnehmer (Amtswart, Wächter, Schutzwart usw.)*
 - apprendista 7
 - *Lehrling*
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - *Heimarbeiter im Auftrag von Unternehmen*
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
 - *Berufssoldat oder ähnliche Berufsbilder*

- b) in modo autonomo come:
- als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - *Unternehmer*
 - lavoratore in proprio 11
 - *selbständig Arbeitender*
 - libero professionista 12
 - *Freiberufler*

Indicare se ha lavoratori tributati o apprendisti alle proprie dipendenze

Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

1 2

- socio di cooperativa di produzione di beni o prestazione di servizi 13
- *Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft*
- coadiuvante 14
- *mithelfender Familienangehöriger*

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, arte, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Wertes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wirt. Tätigkeit

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
- Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - *erwerbstätig*
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - *arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung*
 - in cerca di prima occupazione 3
 - *auf der Suche nach der ersten Beschäftigung*
 - casalinga 4
 - *Hausfrau/im Haushalt tätig*
 - studente 5
 - *Schüler/Student*
 - in altra condizione 6
 - *in einer anderen Stellung*

12.2 Se la persona era occupata:

Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:

arbeitete

- alle dipendenze 7
- *in einem Dienstverhältnis*
- in modo autonomo 8
- *selbständig*

- b) indicare il settore di attività economica:
- im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - *Landwirtschaft*
 - industria 2
 - *produzierendes Gewerbe*
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - *Handel und Gastgewerbe*
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4
 - *öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste*

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (Monat)
 (Jahre) (Monate)

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

- coniuge 1 2
- *Ehepartner* 1 2
- genitore/i 1 2
- *Eltern(teil)* 1 2
- figlio/i 1 2
- *Kind/Kinder* 1 2
- fratello/sorella 1 2
- *Bruder/Schwester* 1 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale dei parenti (o dei parenti) geograficamente più vicini:

Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
- *in dieser Gemeinde*
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- *in einer anderen Gemeinde derselben Provinz*
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- *in einer Gemeinde einer anderen Provinz derselben Region*
- in Comune di altra Regione 4
- *in einer Gemeinde einer anderen Region*
- all'estero 5
- *im Ausland*

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 4

**1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA
STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT**

— Persona che dirige la convivenza o direttore
Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor) 01

— Orfano, minore in colonia permanente e simili
Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.s. 03

— Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt 04

— Assistito in comunità terapeutiche
Patient in Therapiegemeinschaft 05

— Ricoverato, malato e simili
Innasse einer Heilanstalt, Kranker u.s. 06

— Detenuto condannato
Verurteilter Häftling 08

— Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
Geistlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.s.) 09

— Militare, agente e simili
Soldat, Polizist u.s. 10

— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
Angehöriger im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenschwester usw.) 14

— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione,
insegnamento, custodia, ecc.)
Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht,
Wachdienst usw.) 15

— Altra
Andere 16
(specificare) - (bitte genau angeben)

**8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO
AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG**

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:

— nel Comune di attuale dimora abituale
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde 1

— in altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. []

— all'estero
im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo:
Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnortsgemeinde, bitte den Grund angeben:

— lavoro
Arbeit 1

— studio
Ausbildung 2

— turismo
Tourismus 3

— altro
anderer Grund 4

**2 SESSO
GESCHLECHT**

— Maschio
Männlich 1

— Femmina
Weiblich 2

**9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986
STÄNDIGER WOHORT IM OKTOBER 1986**

Rispondere solo se la persona è nata prima del 30 ottobre 1986
Bitte nur darin beizantworten, wenn die Person vor dem 30. Oktober 1986 geboren ist

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:
Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:

— nel Comune di attuale dimora abituale
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde 5

— in altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 7

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. COM. - GEM. []

— all'estero
im Ausland 8

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []

9.2 Indicare se la persona dimora:
Die Person wohnt:

— in questa convivenza
in dieser Gemeinschaft 1

— in altra convivenza
in einer anderen Gemeinschaft 2

— in famiglia
bei ihrer Familie 3

**3 LUOGO DI NASCITA
GEBURTSORT**

— Nel Comune di attuale dimora abituale
in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes 1

— in altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben) []

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. COM. - GEM. []

— all'estero
im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat []

**4 DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM**

giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr

**5 STATO CIVILE
FAMILIENSTAND**

Indicare se la persona è:
Die Person ist:

— celibe o nubile
ledig 1

— coniugata
verheiratet 2

— separata di fatto
de facto getrennt 3

— separata legalmente
gesetzlich getrennt 4

— divorziata
geschieden 5

— vedova
verwitwet 6

**6 DATA DEL MATRIMONIO
DATUM DER EHEGESCHLIESSUNG**

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio
indicare la data dell'ultimo).
Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (im Falle mehrerer Eheschließungen
ist das Datum der letzten anzugeben)

1 9 mese - Monat anno - Jahr

**10 ISTRUZIONE
AUSBILDUNG**

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:
Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:

— laurea
Doktorat (specificare - bitte angeben, welche) []

— diploma universitario o equivalente
Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare - bitte angeben, welches) []

— diploma che permette l'accesso all'università
Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare - bitte angeben, welches) []

— diploma che non permette l'accesso all'università
Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt []

(specificare il titolo) - (bitte angeben, welchen) []

— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale
Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule 600

— licenza elementare
Grundschulabschluss 700

— nessun titolo di studio
Kein Schulabschluss, die Person
* sa leggere ed scrivere
kann lesen und/oder schreiben 800

* non sa leggere né scrivere
kann weder lesen noch schreiben 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione
post laurea o di dottorato di ricerca:
Bei Abschlüssen bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre
Spezialisierung oder ein Forschungsstipendium haben: [si] 5 [no] 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
Die Person besucht:

— l'asilo nido
eine Kinderkrippe 1

— la scuola materna
den Kindergarten 2

— un corso regolare di studi
eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule 3

— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati
keine der genannten Einrichtungen 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungslehrgang: [si] 5 [no] 6

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 4

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in Ruhestand 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nelle settimane presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.8 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.8 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklart haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato o operaio)
Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

- 11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leistet diese Arbeit
- a) alle dipendenze come:
in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - direttore, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (luciano, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

- b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. - Wirt Tätigkeit

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

- 12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und
- a) indicare se lavorava:
arbeiten
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):
Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (mon)

(Jahre) (Monate)

14) PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

- 14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:
Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat
- coniuge 1 2
 - Ehepartner 1 2
 - genitore/i 1 2
 - Elternteil 1 2
 - figlio/i 1 2
 - Kind/Kinder 1 2
 - fratello/sorella 1 2
 - Bruder/Schwester 1 2

- 14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicini:
Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:
- in questo Comune 1
 - in altro Comune della stessa Provincia 2
 - in una Comune di altra Regione 3
 - in Comune di altra Regione 4
 - all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 5

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA
STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT

— Persona che dirige la convivenza o direttore
Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor) 01

— Orfano, minore in colonia permanente e simili
Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä. 03

— Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt 04

— Assistito in comunità terapeutica
Patient in Therapiegemeinschaft 05

— Ricoverato, malato e simili
Inwasse einer Heilanstalt, Kranker u.ä. 06

— Detenuto condannato
Verurteilter Häftling 08

— Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
Gestlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.) 09

— Militare, agente e simili
Soldat, Polizist u.ä. 10

— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.) 14

— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.)
Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wachdienst usw.) 15

— Altra 16
Andere (specificare: (bitte genau angeben))

2 SESSO
GESCHLECHT

— Maschio 1
Männlich

— Femmina 2
Weiblich

3 LUOGO DI NASCITA
GEBURTSORT

— Nel Comune di attuale dimora abituale
In der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes 1

— In altro Comune italiano
In einer anderen Gemeinde Italiens 2

..... (specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

..... (specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

— All'estero 3
Im Ausland (specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)

4 DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM

giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr

5 STATO CIVILE
FAMILIENSTAND

Indicare se la persona è:
Die Person ist

— celibe o nubie 1
ledig

— coniugata 2
verheiratet

— separata di fatto de facto getrennt 3

— separata legalmente gesetzlich getrennt 4

— divorziata 5
geschieden

— vedova 8
verwitwet

6 DATA DEL MATRIMONIO
DATUM DER EHEGESCHLESSUNG

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)
Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)

..... (specificare mese) (specificare anno) (specificare giorno)

7 CITTADINANZA
STAATSBÜRGERSCHAFT

— Italiana 100
Italienische

— Straniera o nessuna cittadinanza
Ausländische oder keine

..... (specificare) - (bitte angeben, welche) (no) (nein)

— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia (bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben)

..... (specificare anno) (specificare mese) (specificare giorno)

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO
AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:

— nel Comune di attuale dimora abituale
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde 1

— in altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 2

..... (specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

..... (specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

— all'estero 3
im Ausland (specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo:
Bei vorübergehender Abwesenheit der Person von ihrer Wohnortsgemeinde, bitte den Grund angeben:

— lavoro 1
Arbeit

— studio 2
Ausbildung

— turismo 3
Tourismus

— altro 4
anderer Grund

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986
STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986
Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:
Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:

— nel Comune di attuale dimora abituale
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde 5

— in altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 7

..... (specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

..... (specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)

— all'estero 8
im Ausland (specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)

9.2 Indicare se la persona dimorava:
Die Person wohnte

— in questa convivenza
in dieser Gemeinschaft 1

— in altra convivenza
in einer anderen Gemeinschaft 2

— in famiglia
bei ihrer Familie 3

10 ISTRUZIONE
AUSBILDUNG

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:
Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:

— laurea (specificare) - (bitte angeben, welches) 800
Doktorat

— diploma universitario o equipollente
Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges (specificare) - (bitte angeben, welches) 800

— diploma che permette l'accesso all'università
Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt (specificare) - (bitte angeben, welches) 800

— diploma che non permette l'accesso all'università
Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt (specificare) - (bitte angeben, welches) 800

— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale
Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule 600

— licenza elementare
Grundschulabschluß 700

— nessun titolo di studio
Kein Schulabschluß, die Person

 * sa leggere e/o scrivere 800
kann lesen und/oder schreiben

 * non sa leggere né scrivere 900
kann weder lesen noch schreiben

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:
Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben

..... (sì) (no) 5 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
Die Person besucht

— l'asilo nido 1
eine Kinderkrippe

— la scuola materna dei Kindergarten 2

— un corso regolare di studi 3
eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule

— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati
keine der genannten Einrichtungen 4

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungslehrgang

..... (sì) (no) 5 6

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 5

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare la ora effettivamente lavorata della persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorliegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

Die Person leistet diese Arbeit

a) alla dipendenza come:

- dirigente 1
- impiegato 2
- appartenente alle categorie speciali (intermedio) 3
- appartenente alle categorie speciali (Zwischenstufe) 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciano, guardiano, bidello, ecc.) 6
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduito o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperative di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

Indicare se ha lavoratori retribuiti o apprendisti alla propria dipendenza

Bitte angeben, ob die Person entlohnte Arbeitskräfte oder Lehrlinge beschäftigt

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, sala, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet

(specificare - bitte genau angeben)

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1985
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1985

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

12.1 Indicare se nell'ottobre 1985 la persona era:

Die Person war im Oktober 1985

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:

- in un rapporto di lavoro 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

im Wirtschaftsbereich:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4
- officine di riparazione e officine di servizi 4

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altra):

Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (mesi)

(Jahre) (Monate)

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06

Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

coniuge 1 2

Ehepartner 1 2

genitori/ 1 2

Eltern/Elternteil 1 2

figli/ 1 2

Kind/Kinder 1 2

fratello/sorella 1 2

Bruder/Schwester 1 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino:

Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 6 -

<p>1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT</p> <p>— Persona che dirige la convivenza o direttore <i>Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor)</i> <input type="checkbox"/> 01</p> <p>— Orfano, minore in colonia permanente e simili <i>Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 03</p> <p>— Adulto inabile, anziano in Istituto assistenziale <i>arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt</i> <input type="checkbox"/> 04</p> <p>— Assistito in comunità terapeutiche <i>Patient in Therapiegemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 05</p> <p>— Ricoverato, malato e simili <i>Innasse einer Heilanstalt, Kranker u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 06</p> <p>— Detenuto condannato <i>Verurteilter Häftling</i> <input type="checkbox"/> 08</p> <p>— Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) <i>Geistlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.)</i> <input type="checkbox"/> 09</p> <p>— Militare, agente e simili <i>Soldat, Polizist u.ä.</i> <input type="checkbox"/> 10</p> <p>— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) <i>Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.)</i> <input type="checkbox"/> 14</p> <p>— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) <i>Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wachdienst usw.)</i> <input type="checkbox"/> 15</p> <p>— Altra <input type="checkbox"/> 18 <i>Andere</i> (specificare) (bitte genau angeben)</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: <i>Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i></p> <p>— in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i></p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>PROV. - PROV.</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: <i>Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnsitzgemeinde, bitte den Grund angeben:</i></p> <p>— lavoro <input type="checkbox"/> 1 <i>Arbeit</i></p> <p>— studio <input type="checkbox"/> 2 <i>Ausbildung</i></p> <p>— turismo <input type="checkbox"/> 3 <i>Tourismus</i></p> <p>— altro <input type="checkbox"/> 4 <i>anderer Grund</i></p>
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>— Maschio <input type="checkbox"/> 1 <i>Männlich</i></p> <p>— Femmina <input type="checkbox"/> 2 <i>Weiblich</i></p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OCTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 <i>Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</i></p> <p>9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986: <i>Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:</i></p> <p>— nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 5 <i>in der derzeitigen Wohnsitzgemeinde</i></p> <p>— in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7 <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i></p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 8</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p> <p>9.2 Indicare se la persona dimora va: <i>Die Person wohnt</i></p> <p>— in questa convivenza <i>in dieser Gemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altra convivenza <i>in einer anderen Gemeinschaft</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— in famiglia <i>bei ihrer Familie</i> <input type="checkbox"/> 3</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>— Nel Comune di attuale dimora abituale <i>in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2 <i>in einer anderen Gemeinde Italiens</i></p> <p>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</p> <p>PROV. - PROV. COM. - GEM.</p> <p>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</p> <p>— all'estero <i>im Ausland</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: <i>Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</i></p> <p>— laurea (specificare - bitte angeben, welches) <i>Doktorat</i></p> <p>— diploma universitario o equipolente <i>Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges</i> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che permette l'accesso all'università <i>Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt</i> (specificare - bitte angeben, welches)</p> <p>— diploma che non permette l'accesso all'università <i>Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt</i> (specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. - Bildungsgrad</p> <p>— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <i>Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule</i> <input type="checkbox"/> 600</p> <p>— licenza elementare <i>Grundschulabschluß</i> <input type="checkbox"/> 700</p> <p>— nessun titolo di studio <i>Kein Schulabschluß, die Person</i> * sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 * non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900 <i>kann lesen und/oder schreiben</i> <i>kann weder lesen noch schreiben</i></p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post-laurea o di dottorato di ricerca: <i>Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</i></p> <p><input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: <i>Die Person besucht</i></p> <p>— l'asilo nido <i>eine Kinderrippe</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— la scuola materna <i>den Kindergarten</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— un corso regolare di studi <i>eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <i>keine der genannten Einrichtungen</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: <i>Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</i> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein</p>
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p>giorno Tag mese Monat anno Jahr</p> <p>1 9</p>	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: <i>Die Person ist:</i></p> <p>— celibe o nubile <i>ledig</i> <input type="checkbox"/> 1</p> <p>— coniugata <i>verheiratet</i> <input type="checkbox"/> 2</p> <p>— separata di fatto <i>de facto getrennt</i> <input type="checkbox"/> 3</p> <p>— separata legalmente <i>gesetzlich getrennt</i> <input type="checkbox"/> 4</p> <p>— divorziata <i>geschieden</i> <input type="checkbox"/> 5</p> <p>— vedova <i>verwitwet</i> <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHEESCHLESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) <i>Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</i></p> <p>1 9</p> <p>mese - Monat anno - Jahr</p>	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>— Italiana <i>Italiensche</i> <input type="checkbox"/> 100</p> <p>— Straniera o nessuna cittadinanza <i>Ausländische oder keine</i> <input type="checkbox"/></p> <p>(specificare) - (bitte angeben, welche) St. est. - Staat</p> <p>— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia <i>bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Verlegung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</i></p> <p>1 9</p>

GUIDA PER LA COMPILAZIONE DEL FOGLIO DI CONVIVENZA



ANLEITUNG ZUM AUSFÜLLEN DES GEMEINSCHAFTSBOGENS

L'Istat, Istituto Nazionale di Statistica, sta conducendo il 13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Il Censimento viene effettuato ogni dieci anni con l'obiettivo di conoscere meglio la realtà italiana considerando il più ampio dettaglio territoriale.

Per questo Vi chiediamo di compilare con precisione il questionario che avete davanti, leggendo attentamente le istruzioni contenute in questo foglio.

Da parte nostra Vi garantiamo che le informazioni che ci fornirete saranno strettamente riservate e, insieme a quelle di tutti i rispondenti, verranno utilizzate esclusivamente per fini statistici.

Ci impegnamo inoltre a produrre ed a mettere a disposizione di tutti, nel più breve tempo possibile, i dati che le Vostre risposte ci consentiranno di elaborare per una più corretta ed aggiornata conoscenza della realtà del nostro Paese.

Grazie della Vostra collaborazione.

Guido Mario Rey
Presidente dell'Istituto Nazionale di Statistica

Das ISTAT - Nationalinstitut für Statistik - führt derzeit die 13. Allgemeine Volks- und Wohnungszählung durch.

Diese wird alle 10 Jahre durchgeführt mit dem Ziel, die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Gegebenheiten unseres Landes besser kennenzulernen.

Deshalb bitten wir Sie, den vorliegenden Fragebogen mit größter Sorgfalt auszufüllen, nachdem Sie die Anleitungen auf diesem Blatt aufmerksam durchgelesen haben.

Unsererseits verbürgen wir uns für die absolute Geheimhaltung der gesammelten Daten, die, in aggregierter Form, ausschließlich für statistische Zwecke benutzt werden.

Wir verpflichten uns außerdem, Ihre Informationen möglichst schnell zu verarbeiten und die Ergebnisse rasch zu veröffentlichen, um bessere und auf den neuesten Stand gebrachte Kenntnisse über unser Land zu ermöglichen.

Ich danke Ihnen für Ihre Mitarbeit.

Guido Mario Rey
Präsident des Nationalinstituts für Statistik

SEZIONE I Notizie sui membri permanenti della convivenza

1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

Deve essere barrato il quadratino che corrisponde alla posizione nella convivenza.

Per le posizioni nella convivenza che non trovano rispondenza nelle voci indicate al quesito 1, si deve barrare il quadratino numero 16 "altra" e specificare la posizione nella convivenza nell'apposita riga.

3 LUOGO DI NASCITA

Per i nati in altro Comune italiano va indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero va indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4 DATA DI NASCITA

La data di nascita deve essere scritta in cifre e non in lettere; ad esempio

06 | 02 | 1954

5 STATO CIVILE

Le persone coniugate che non vivono col proprio marito o moglie per uno stato di crisi della coppia devono barrare il quadratino numero 3 (separato di fatto) e non il quadratino numero 2 (coniugato).

Le persone coniugate che solo per motivi contingenti o di necessità vivono in una situazione di lontananza dal coniuge devono barrare il quadratino numero 2, coniugato.

Alle persone divorziate vanno assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n. 898.

ABSCHNITT I Angaben zu den ständigen Mitgliedern der Gemeinschaft

1 STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT

Es ist das Kästchen anzukreuzen, das der Stellung in der Gemeinschaft entspricht.

Bei Stellungen, die mit den zur Frage 1 angeführten Stichworten nicht bezeichnet sind, ist das Kästchen Nr. 16 „andere“ anzukreuzen und die Stellung in der Gemeinschaft in der dafür vorgesehenen Zeile anzugeben.

3 GEBURTSORT

Bei Personen, die „in einer anderen Gemeinde Italiens“ geboren sind, ist die derzeitige Bezeichnung der Gemeinde und nicht jene der Ortschaft (Fraktion, Weiler usw.) anzugeben, in welcher die Person geboren ist. Bei Personen, die im Ausland geboren sind, ist die Bezeichnung des Staates anzugeben, innerhalb dessen derzeitigen Grenzen sich der Geburtsort befindet.

4 GEBURTSDATUM

Das Geburtsdatum ist in Zahlen, nicht in Buchstaben anzugeben, z.B.

06 | 02 | 1954

5 FAMILIENSTAND

Verheiratete, die aufgrund einer Ehekrise nicht mit ihrem Ehepartner zusammenleben, kreuzen das Kästchen Nr. 3 (de facto getrennt) und nicht das Kästchen Nr. 2 (verheiratet) an.

Verheiratete, die nur zufällig oder gezwungenermaßen fern vom Ehepartner leben, kreuzen das Kästchen Nr. 2 (verheiratet) an.

Zu den Geschiedenen werden auch jene gerechnet, die verheiratet waren und die Auflösung oder Aussetzung der zivilrechtlichen Auswirkungen der Ehe gemäß dem Gesetz vom 1. Dezember 1970, Nr. 898, erhalten haben.

ATTENZIONE:

La guida deve essere staccata e letta attentamente nel corso della compilazione del "foglio di convivenza"

ACHTUNG:

Die Anleitungen sind abzutrennen und beim Ausfüllen des „Gemeinschaftsbogens“ aufmerksam durchzulesen

6 DATA DEL MATRIMONIO

Oltre ai coniugati devono rispondere anche le persone vedove, separate legalmente o di fatto e divorziate.

La data di celebrazione del matrimonio deve essere indicata in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data dell'ultimo).

7 CITTADINANZA

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono segnalare «apolide».

Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Va indicato il luogo in cui la persona è presente alla data del censimento. Al quesito 8.1 va barrato il quadratino numero 1 anche se il 20 ottobre 1991 la persona era assente dal Comune di dimora abituale, ma è rientrata il 21 ottobre, sempre che non sia stata censita come presente temporaneamente altrove (ad esempio in albergo, in istituto o casa di cura ecc.). Nel caso in cui la persona fosse presente in altro Comune italiano va barrato il quadratino numero 2 e specificato il nome del Comune e la Provincia; se all'estero va barrato il quadratino numero 3 e specificato lo Stato estero. In questi ultimi due casi è necessario segnalare nel quesito 8.2 il motivo della temporanea assenza dal Comune di dimora abituale.

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Chi nell'ottobre 1986 aveva dimora abituale in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) ove risiedeva.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10 ISTRUZIONE**10.1 - Titolo di studio più elevato conseguito**

Si precisa che:

- la LAUREA si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di «diploma universitario o equipollente»;
- il DIPLOMA CHE PERMETTE L'ACCESSO ALL'UNIVERSITÀ è un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studi universitari (es. Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);
- il DIPLOMA CHE NON PERMETTE L'ACCESSO ALL'UNIVERSITÀ è quel titolo di studio ottenuto dopo un ciclo di studi della durata inferiore a cinque anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studi universitari (es. Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o Istituto di Musica, Diploma di Scuola Magistrale, ecc.);
- alla LICENZA DI SCUOLA MEDIA INFERIORE è assimilata la licenza di avviamento professionale;
- alla LICENZA ELEMENTARE è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;
- le persone in possesso del CERTIFICATO DI PROSCIoglimento (3° elementare) devono segnalare se sanno leggere e scrivere;
- le persone in possesso di DUE O PIÙ TITOLI DI STUDIO DELLO STESSO GRADO, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata;
- gli SCOLARI DELLA 1ª CLASSE ELEMENTARE devono barrare il quadratino numero 800.

6 DATUM DER EHESchLIessUNG

Außer den Verheirateten beantworten diese Frage auch die verwitweten, gesetzlich oder de facto getrennten Personen und die Geschiedenen.

Das Datum der Eheschließung ist in Zahlen und nicht in Buchstaben anzugeben (im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben).

7 STAATSBÜRGERSCHAFT

Personen, welche außer der italienischen noch eine andere Staatsbürgerschaft haben, geben „italienische“ an.

Personen ohne Staatsbürgerschaft kreuzen „staatenlos“ an.
Die Ausländer mit mehreren Staatsbürgerschaften geben eine davon an.

8 AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Es ist der Aufenthaltsort der betreffenden Person am Stichtag der Zählung anzugeben. Bei Punkt 8.1 ist das Kästchen Nr. 1 auch dann anzukreuzen, wenn die betreffende Person sich am 20. Oktober 1991 nicht in ihrer Wohnsitzgemeinde aufhielt, aber am 21. Oktober wieder dorthin zurückgekehrt ist, sofern sie nicht andermorts als zeitweilig anwesend eingetragen wurde (z.B. in einem Beherbergungsbetrieb, einer Kranken- oder Pflegeanstalt usw.). Wenn die betreffende Person sich in einer anderen Gemeinde Italiens aufhielt, wird das Kästchen Nr. 2 angekreuzt und die Bezeichnung der Gemeinde und der Provinz eingetragen; wenn sie sich im Ausland aufhielt, wird das Kästchen Nr. 3 angekreuzt und der betreffende Staat angegeben. In den beiden zuletzt angeführten Fällen ist unter 8.2 der Grund für die zeitweilige Abwesenheit von der Wohnsitzgemeinde anzugeben.

9 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986

Wer im Oktober 1986 seinen Wohnsitz in einer anderen Gemeinde Italiens hatte, gibt die Bezeichnung der Gemeinde und nicht die der Ortschaft (Fraktion, Weiler usw.) an, wo er wohnte.

Wer im Oktober 1986 seinen Wohnsitz im Ausland hatte, gibt die Bezeichnung des Staates an, innerhalb dessen derzeitigen Grenzen sein früherer Wohnsitz liegt.

10 AUSBILDUNG**10.1 Höchster erlangter Bildungsgrad**

Es ist folgendes zu beachten:

- ein DOKTORAT erwirbt man nach dem Abschluß eines Universitätsstudiums von mindestens vier Jahren. Die Personen, welche eine besondere Befähigung aufgrund eines Universitätsstudiums von weniger als vier Jahren erworben haben (Diplom für Statistik, Diplom für Grundschulaufsicht, ISEF usw.), gelten als im Besitz eines Hochschuldiploms oder gleichwertigen Titels;
- als DIPLOM, DAS ZUM BESUCH DER UNIVERSITÄT BERECHTIGT, gilt ein Abschluß, der zur Inskription für ein Universitätsstudium berechtigt (z.B. Reifezeugnis einer Lehranstalt, Reifezeugnis einer Technischen Oberschule, Diplom der Lehrerbildungsanstalt, des humanistischen Gymnasiums, des Realgymnasiums, des Sprachenlyzeums, des Kunstlyzeums usw.);
- als DIPLOM, DAS NICHT ZUM BESUCH DER UNIVERSITÄT BERECHTIGT, gilt ein Abschluß, der nach einem Lehrgang von weniger als 5 Jahren erworben wurde und der nicht zur Inskription für ein Universitätsstudium berechtigt (z.B. Diplom einer Lehranstalt, Diplom des Konservatoriums oder einer Musikschule, Diplom der Kindergärtnerinnenschule usw.);
- gleichwertig mit dem MITTELSCHULABSCHLUSS ist der Abschluß der ehemaligen Berufsvorbereitungsschule;
- gleichwertig mit dem GRUNDSCHULABSCHLUSS ist das Zeugnis, das nach Beendigung von Kursen des zweiten Bildungsweges (scuola popolare di tipo C) ausgestellt wird;
- Personen, welche im Besitz einer BESTÄTIGUNG ÜBER DIE ERFÜLLUNG DER SCHULPFLICHT (3. Klasse Grundschule) sind, geben an, ob sie lesen und schreiben können;
- Personen, welche im Besitz ZWEIER ODER MEHRERER AUSBILDUNGSNACHWEISE GLEICHEN GRADES sind, geben jenen an, von dem sie glauben, daß er am wichtigsten für den eventuell ausgeübten Beruf ist;
- für die SCHÜLER, DIE DIE 1. KLASSE DER GRUNDSCHULE BESUCHEN, ist das Kästchen Nr. 800 anzukreuzen.

10.2 - Eventuale possesso di specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca

Si deve intendere in possesso di diploma di specializzazione post laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito uno dei titoli citati. Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni. Il titolo di dottore di ricerca (istituito con Legge n. 28/80, art. 8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino anche le persone in possesso di un diploma di «laurea speciale» (secondo diploma di laurea a completamento degli studi). Il suddetto diploma è conseguito dopo un corso di almeno quattro anni successivo alla laurea (es. Ingegneria Spaziale).

10.3 - Frequenza di un corso di studi

Per corso regolare di studi si intende la scuola elementare, media o secondaria superiore, l'università.

10.4 - Frequenza di un corso di formazione professionale

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

Sono comprese le scuole professionali nonché i corsi di formazione professionale finanziati dalla CE o dalla Provincia (es. corsi per logopedisti, assistenti tecnico-sanitari, consulenti ambientali).

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DEL CENSIMENTO**11.1 - Condizione professionale o non**

Per rispondere a tale quesito è necessario considerare le seguenti definizioni:

- OCCUPATO: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto; chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in modo autonomo;
- DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;
- IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE: chi non ha mai esercitato un'attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;
- CASALINGA: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;
- IN SERVIZIO DI LEVA: chi sta assolvendo gli obblighi di leva (comprese le persone in «servizio civile» sostitutivo degli obblighi di leva);
- IN ALTRA CONDIZIONE: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

11.2 - Ore lavorate nella settimana dal 14 al 20 ottobre 1991

Va fornita una risposta indipendentemente dalla domanda precedente. Non devono essere indicate le ore impiegate per lavori casalinghi, piccole manutenzioni o riparazioni domestiche, hobbies e simili.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Caratteristiche del lavoro svolto

A tali quesiti devono rispondere soltanto le persone «occupate» e quelle «disoccupate alla ricerca di una nuova occupazione». Queste ultime devono fare riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di un'attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, a quella cioè che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, sarà ritenuta da esse la più importante.

10.2 - Besitz eines post-universitären Spezialisierungsdiploms oder eines Forschungsdoktorates

Als im Besitz eines post-universitären Spezialisierungsdiploms oder des Forschungsdoktorates gelten jene Personen, die bereits ein Doktorat hatten und zusätzlich einen der genannten Titel erworben haben. Die Spezialisierungseinrichtungen bieten Studiengänge an, die bessere Fachkenntnisse, vor allem im Hinblick auf die praktische Anwendung, vermitteln sollen. Die Dauer des Kurses muß zwei oder mehr Jahre betragen. Der Titel Forschungsdoktorat (eingeführt mit dem Gesetz Nr. 28/1980, Art. 8/III) wird nach einer Studiendauer von mindestens drei Jahren erworben.

Die Antwort kreuzen auch die Personen an, die ein Diplom über ein "Sonderdoktorat" besitzen (zweites Doktorat nach Abschluß des Studiums). Das obengenannte Diplom wird nach einem Studiengang von wenigstens 4 Jahren nach der Erlangung des Doktorates erworben (z.B. Raumfahrt-Ingenieur).

10.3 - Schulbesuch

Für Personen, welche eine Grund-, Mittel- und Oberschule oder die Universität besuchen, ist das Kästchen Nr. 3 anzukreuzen.

10.4 - Besuch eines Aus- oder Weiterbildungskurses

Unter einem Aus- oder Weiterbildungskurs versteht man einen Kurs, der:

- 1) mindestens 3 Monate dauert,
- 2) mit der Erlangung eines Zeugnisses abgeschlossen wird,
- 3) zu dem Zwecke besucht wird, die beruflichen Fähigkeiten und Kenntnisse zu verbessern oder anzupassen.

Darunter fallen auch die Berufsschulen und die von der EG oder von der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol finanzierten Berufslehrgänge (z.B. für Logopäden, medizinisch-technische Assistenten, Umweltberater).

11) ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG**11.1 - Erwerbsstellung**

Um diese Frage beantworten zu können, müssen die folgenden Definitionen berücksichtigt werden: es gilt als

- ERWERBSTÄTIG: wer einer Tätigkeit nachgeht (selbständig oder in einem Dienstverhältnis), durch die er eine Vergütung oder einen Gewinn erhält, oder wer ohne einen ordentlichen Arbeitsvertrag mit einem Familienmitglied mitarbeitet, das eine selbständige berufliche Tätigkeit ausübt;
- ARBEITSLOS, AUF DER SUCHE NACH EINER NEUEN BESCHÄFTIGUNG: wer eine frühere Anstellung verloren hat und aktiv eine neue Beschäftigung sucht und auch in der Lage ist, diese anzunehmen, wenn sie ihm angeboten wird;
- AUF DER SUCHE NACH DER ERSTEN BESCHÄFTIGUNG: wer noch nie berufstätig war oder wer eine selbständige Tätigkeit aufgegeben hat und nun aktiv eine Beschäftigung sucht und auch in der Lage ist, diese anzunehmen, wenn sie ihm angeboten wird;
- HAUSFRAU / IM HAUSHALT TÄTIG: wer sich vorwiegend der Betreuung der eigenen Familie und Wohnung widmet;
- BEIM MILITÄRDIENTST: wer seiner Wehrpflicht nachkommt (dazu gehören auch Personen, die als Ersatz für den Wehrdienst Zivildienst leisten);
- IN EINER ANDEREN STELLUNG: Haus-/Grundbesitzer, Wohlhabende, Geistliche ohne berufliche Tätigkeit, Arbeitsunfähige usw.

11.2 - Arbeitsstunden in der Woche vom 14. bis zum 20. Oktober 1991

Die Frage wird unabhängig von der vorhergehenden beantwortet. Nicht anzugeben sind Stunden für Arbeiten im Haushalt, kleine Reparaturen oder Instandhaltungsarbeiten, Hobbies u.ä.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Merkmale der geleisteten Arbeit

Diese Fragen beantworten nur Personen, die "erwerbstätig", und solche, die "arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung" sind. Letztere beziehen sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit.

Personen mit mehr als einer Beschäftigung beziehen sich bei ihren Angaben auf die vorwiegend ausgeübte Tätigkeit, d.h. auf jene, die sie nach ihrer Kontinuität, der wirtschaftlichen Bedeutung oder nach anderen Gesichtspunkten als die wichtigste erachten.

11.3 - Tipo di lavoro

Nella descrizione del tipo di lavoro svolto (manuale o intellettuale) è bene evitare l'utilizzazione di termini troppo generici quali operai o impiegati. I seguenti esempi possono aiutare nella compilazione: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, sportellista di banca, dattilografo, bracciano agricolo, fabbro, tornitore, pittore edile, saldatore a fiamma, lamierista, pastaio, sarto, falegname, muratore in cemento armato, elettricista, idraulico, guardia giurata, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista di camion, barbiere, portiere di condominio, barista, bidello, ecc.;

- per gli impiegati della Amministrazione pubblica va indicata la mansione effettivamente svolta, ad esempio: economo, cassiere, programmatore, archivist, bibliotecario, centralista, usciere, dirigente di un reparto amministrativo, ecc.;
- per gli insegnanti va indicata la materia ed il tipo di scuola; ad esempio: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;
- per i militari di carriera va segnalato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza, ad esempio: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;
- per gli ecclesiastici (clero secolare e religiosi) va indicato ad esempio: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile va segnalata anche quest'ultima, ad esempio: suora infermiera, sacerdote insegnante di religione nell'istituto tecnico agrario, ecc.

11.4 - Principali attività o mansioni

Devono essere riportate le principali attività svolte durante il lavoro indicato precedentemente, descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, puntualizzando quello che concretamente la persona fa. Ad esempio: patrocinio clienti in cause civili, svolgimento operazioni bancarie a contatto con il pubblico, copiatura a macchina di testi manoscritti, raccolta frutta di stagione, restauro e verniciatura di interni di appartamenti, allestimento e rifinitura abiti da uomo, riparazione mobili in legno, installazione e riparazione impianti di illuminazione, conduzione negozio e vendita articoli da regalo, ecc.

11.5 - Attività alle dipendenze o in modo autonomo

Per rispondere adeguatamente a tale quesito è necessario leggere attentamente le definizioni:

- DIRIGENTE: chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente. Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come «dirigenti» le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n. 748, per ciò che riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad esempio: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, segretario comunale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, preside, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate;
- DIRETTIVO, QUADRO: chi esercita funzioni direttive o di coordinamento siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;
- IMPIEGATO: chi esercita funzioni di concetto o esecutive siano esse tecniche, scientifiche o amministrative;
- APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO): chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnico-pratica, gruppi di altri lavoratori;
- CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE): chi esercita un'attività per la cui esecuzione si richiedono conoscenze specialistiche o cognizioni tecnico-pratiche, con eventuale guida e controllo di altri operai;
- ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE: chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili);
- APPRENDISTA: chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestra-

11.3 - Art der Arbeit

Bei der Beschreibung der Art der geleisteten (manuellen oder geistigen) Arbeit verwende man die zutreffenden Ausdrücke und vermeide allzu allgemeine Bezeichnungen wie „Arbeiter“ oder „Abgestellter“. Folgende Beispiele können eine Hilfe bieten: Kinderarzt, Rechtsanwalt, Chemie-Ingenieur, Agronom, Schalterbeamter in einer Bank, Schreiberkraft, Hilfsarbeiter in der Landwirtschaft, Schmied, Drechsler, Anstreicher, Schweißer, Spengler, Teigwarenhersteller, Schneider, Tischler, Maurer für Stahlbeton, Elektriker, Installateur, vereidigter Wächter, Kaufmann, Verkäufer, Handelsvertreter, LKW-Fahrer, Frieseur, Hauswart eines Kondominiums, Barist, Schulwart usw.;

- die Bediensteten der öffentlichen Verwaltung geben die tatsächlich ausgeübte Tätigkeit an, z.B. Ökonom, Kassier, Programmierer, Archivar, Bibliothekar, Telefonist, Ausgeher, Leiter einer Verwaltungsabteilung usw.;
- die Lehrer geben das Fach und den Schultyp an, z.B. Grundschullehrer, Lehrer für literarische Fächer an der Mittelschule, Mathematiklehrer am Realgymnasium, Professor für bürgerliches Recht an der Universität usw.;
- die Berufssoldaten geben ihren Dienstrang und die Waffengattung bzw. das Korps an, dem sie angehören, z.B. Gefreiter der Carabinieri, Brigadier der Finanzwache, Hauptmann der Artillerie usw.;
- Geistliche (weltlicher Klerus und Ordensleute) geben z.B. an: Bischof, Abt, Generalvikar, Pfarrer, Militärkaplan usw. Die Geistlichen, welche einen bürgerlichen Beruf ausüben, geben auch diesen an, z.B. Ordensschwester/Krankenschwester, Priester/Religionslehrer an einer Oberschule für Landwirtschaft usw.

11.4 - Vorwiegend ausgeübte Tätigkeiten

Es sind die vorwiegend ausgeübten Tätigkeiten bei der zu Punkt 11.3 angegebenen Arbeit anzugeben, wobei die Tätigkeit bzw. die Funktion oder der Arbeitsgang möglichst genau beschrieben werden, sodaß klar ersichtlich wird, was die Person konkret macht, z.B. Rechtsbeistand bei Zivilverfahren, Durchführung von Bankoperationen im Kontakt mit den Kunden, Abtippen handschriftlicher Texte, Saisonarbeit als Obstpflücker, Renovieren und Ausmalen von Wohnungen, Schneiden von Männerkleidern, Reparatur von Holzmöbeln, Installation und Reparatur von Beleuchtungsanlagen, Führung eines Geschäftes und Verkauf von Geschenkartikeln usw.

11.5 - Dienstverhältnis oder selbständige Tätigkeit

Um diese Frage richtig beantworten zu können, lesen Sie bitte aufmerksam die folgenden Definitionen: es gilt als

- FÜHRUNGSKRAFT: wer eine Stellung bekleidet, die sich durch einen hohen Grad an fachlicher Qualifikation, Selbständigkeit und Entscheidungsbefugnis auszeichnet und mit seiner Tätigkeit die Verwirklichung der Ziele des Unternehmens oder der Körperschaft anstrebt, koordiniert und verwaltet. In der öffentlichen Verwaltung gelten als „Führungskräfte“ jene Dienststränge, die - für die Staatsverwaltung - vom D.P.R. vom 30. Juni 1972, Nr. 748, vorgesehen sind, sowie - für alle anderen zentralen oder lokalen Verwaltungen - die gleichwertigen Dienststränge, zum Beispiel: Generaldirektor, Abteilungsleiter einer Lokalkörperschaft, Gemeindevize, Primar in einem Krankenhaus, Inhaber eines Lehrstuhles an der Universität, Mittel- und Oberschuldirektor, Filialleiter, Stellvertretender Filialleiter, Bischof usw. Bei den Angehörigen des Heeres und ähnlicher Korps gelten alle jene Offiziere als Führungskräfte, die einen höheren Rang als den eines Oberstleutnants oder eines gleichwertigen Dienststranges einnehmen;
- LEITENDER MITARBEITER: wer eine leitende oder koordinierende Funktion im technischen Bereich, in der Forschung oder in der Verwaltung innehat;
- ANGESTELLTER: ein Sachbearbeiter oder Mitarbeiter der mittleren Laufbahn, sowohl im technischen oder wissenschaftlichen Bereich als auch in der Verwaltung;
- ANGEHÖRIGER EINER SONDERKATEGORIE (Zwischenstufe): wer mit entsprechender technischer und praktischer Sachkenntnis Gruppen anderer Arbeitnehmer führt und kontrolliert;
- VORARBEITER, ARBEITER, (FACHARBEITER, ANGELEARNTER UND HILFSARBEITER): wer eine Tätigkeit ausübt, für die spezielle Kenntnisse oder technische und praktische Fertigkeiten erforderlich sind, und eventuell andere Arbeiter führt oder kontrolliert;
- ANDERER ARBEITNEHMER: wer mit der Aufsicht und Bewachung betraut ist (Amtswart, Schulwart, Wächter u.ä.);
- LEHRLING: wer eine Tätigkeit ausübt, um einen Beruf zu erler-

mento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale;

- **LAVORATORE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE:** chi lavora nel proprio domicilio esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori;
- **GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF.AA. O FIGURA SIMILARE:** sono compresi gli appartenenti alle FF.AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco e guardie giurate;
- **IMPRENDITORE:** chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti;
- **LAVORATORE IN PROPRIO:** chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale o commerciale, una bottega artigiana un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale.
In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese;
- **LIBERO PROFESSIONISTA:** chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (es.: notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.);
- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUZIONE DI BENI E/O PRESTAZIONE DI SERVIZI:** chi è membro attivo di una cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi, come corrispettivo dell'opera prestata, non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa;
- **COADIUVANTE:** chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratto (es.: moglie che aiuta il marito negoziante, figlio che aiuta il padre agricoltore, ecc.).

11.6 - Attività esclusiva o principale dell'azienda, ecc.

Deve essere specificata l'attività esclusiva o principale svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona lavora. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Ad esempio si deve indicare: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, officina di elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per l'abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia (domestico, collaboratore familiare), indicare «servizi domestici».

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, indicare il tipo di scuola; ad esempio: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna comunale, scuola privata ecc.;
- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;
- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente, ecc. presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

nen, mit dem Ziel, die erforderliche Ausbildung für eine bestimmte berufliche Qualifikation zu erwerben;

- **HEIMARBEITER IM AUFTRAG VON UNTERNEHMEN:** wer bei sich zu Hause, ausschließlich oder vorwiegend im Auftrag von Unternehmen (Industrie-, Handels-, Handwerksbetrieben) und nicht unmittelbar im Auftrag von Verbrauchern arbeitet;
- **BERUFSSOLDAT ODER ÄHNLICHE BERUFSBILDER:** dazu gehören die Angehörigen des Heeres und ähnlicher Militärkorps, in einem Dienstgrad bis zum Obergefreiten oder gleichgestellten Rängen, sowie die Stadtpolizisten, Berufsfeuerwehrmänner und vereidigten Wachen;
- **UNTERNEHMER:** wer selbständig ein Unternehmen führt (Landwirtschafts-, Industrie-, Handelsbetrieb usw.), in dem er nicht selbst manuell arbeitet, sondern Angestellte dafür einsetzt;
- **SELBSTÄNDIGER ARBEITER:** wer einen landwirtschaftlichen Betrieb, einen kleinen Handels- oder Industriebetrieb, einen Handwerksbetrieb, ein Geschäft oder einen Gastbetrieb führt und dabei auch seine manuelle Arbeit einsetzt.
In diese Kategorie gehören auch die Bauern, Pächter und ähnliche Gruppen sowie Heimarbeiter, die unmittelbar für die Verbraucher und nicht im Auftrag von Unternehmen arbeiten;
- **FREIBERUFER:** wer selbständig einen freien Beruf ausübt (z.B. Notar, Rechtsanwalt, Zahnarzt, Bauingenieur usw.);
- **MITGLIED EINER PRODUKTIONS- UND/ODER DIENSTLEISTUNGSGENOSSENSCHAFT:** wer aktives Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft ist, unabhängig von der Art der Tätigkeit der Genossenschaft, wer also als Vergütung für die geleistete Arbeit keine durch Arbeitsverträge geregelte Bezahlung, sondern ein der Leistung entsprechendes Entgelt sowie einen Anteil am Gewinn des Unternehmens erhält;
- **MITHILFENDER FAMILIENANGEHÖRIGER:** wer ohne ein vertraglich geregeltes Arbeitsverhältnis mit einem Familienmitglied mitarbeitet, das eine selbständige Tätigkeit hat (z.B. Ehefrau, die mit dem Ehemann mitarbeitet, der Kaufmann ist; Sohn, der dem Vater, der Bauer ist, hilft usw.).

11.6 - Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Betriebes usw.

Es ist die ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, der Werkstatt, der Grube, des Bergwerkes, der Baustelle, des Ladens, des Geschäftes, der Agentur, der Körperschaft, des Institutes, des Amtes, des Vereines usw. anzugeben, wo die betreffende Person arbeitet. Die Antwort soll genau und detailliert sein, z.B. ist anzugeben: Getreideanbaubetrieb, Gemüseanbaubetrieb, Weinbaubetrieb, Rinderzuchtbetrieb, Schweinezuchtbetrieb, Geflügelzuchtbetrieb, Werk für Zementherstellung, Getreidemühle, Tischlerei, KFZ-Werkstätte, Autoelektriker, Karosseriewerkstätte, Betrieb für die Reparatur von hydraulischen Anlagen, Bauunternehmen, Elektrizitätswerk, Großhandelsbetrieb für Bekleidungstextilien, Obst- und Gemüseladen, Café, Konditorei, Gasthaus, Restaurant, Parfümerie, Geschäft für Damenbekleidung, Trafik, Zeitungskiosk, Privatordination eines Arztes, Wäscherei usw.

Wer im Haushalt bei einer Familie arbeitet (Hausangestellter, Haushilfe), gibt "Hausarbeiten" an.

Darüberhinaus ist zu beachten:

- für das unterrichtende und das nichtunterrichtende Personal von Schulen ist der Schultyp anzugeben; z.B.: staatliche Grundschule, staatliche Mittelschule, staatliches Gymnasium, staatlich anerkanntes Realgymnasium, staatlich anerkannte Mittelschule, Gemeindekindergarten, Privatschule usw.;
- für die Angestellten der autonomen Staatsbetriebe ist anzugeben: ANAS, Verwaltung von Post- und Fernmeldewesen, Staatsbetrieb für Telefondienste, Verwaltung der Staatsmonopole usw.;
- für die anderen Angestellten der öffentlichen Verwaltung ist die Bezeichnung des Ministeriums, der Verwaltung, des Amtes, der Körperschaft usw. anzugeben, wo die Tätigkeit ausgeübt wird (Ministerium für Öffentliche Arbeiten, Schatzministerium, Staatsbauamt, Finanzintendanz, Gemeindeverwaltung, Landesgericht, Hafenkommendantur usw.).

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Per le risposte a tali quesiti vanno tenute presenti le indicazioni segnalate nel punto 11.

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre).

Gli anni e i mesi devono essere indicati in cifre e non in lettere.

Per coloro che dimorano in convivenza solo da qualche giorno indicare 0 anni e 01 mesi.

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI

Al quesito 14 devono rispondere soltanto coloro che hanno barrato il quadratino numero 03, 04, 05 o 06 al quesito 1.

Al punto 14.1, per ciascuno dei parenti previsti, deve essere sempre fornita risposta. È possibile anche più di una risposta positiva.

Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta positiva si deve rispondere al punto 14.2 indicando il luogo di dimora abituale del parente o dei parenti geograficamente più vicino/i riferendosi a quelli considerati al punto precedente.

SEZIONE II

NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA, PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

In tale Sezione devono essere indicate le notizie sui membri temporanei della convivenza presenti presso la convivenza il 20 ottobre 1991.

Per ciascuno dei membri temporanei deve essere compilata una riga della Sezione.

Le istruzioni per la compilazione dei singoli quesiti sono analoghe a quelle dei corrispondenti quesiti della SEZIONE I.

Per ciascuno dei membri temporanei della Convivenza che hanno indicato al quesito 2 di avere la dimora abituale all'estero e, contemporaneamente, al quesito 3 di possedere cittadinanza straniera o sono apolidi deve essere compilato un "Foglio individuale per straniero non residente in Italia" - Modello ISTAT CP.3; tale modello deve essere richiesto al rilevatore, compilato ed infine riconsegnato al rilevatore insieme al "Foglio di Convivenza".

12 ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Bei der Beantwortung dieser Fragen sind die zu Punkt 11 gemachten Angaben zu berücksichtigen.

13 AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Bitte angeben, seit wann die Person bereits ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft lebt.

Die Jahre und Monate sind in Zahlen, nicht in Buchstaben anzugeben.

Für Personen, die erst seit einigen Tagen in der Gemeinschaft leben, geben Sie bitte 0 Jahre und 01 Monate an.

14 FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNORT

Die Frage 14 müssen nur jene beantworten, die bei der Frage 1 das Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt haben.

Bei Punkt 14.1 muß für jeden der angeführten Verwandten eine Antwort gegeben werden. Es können auch mehrere positive Antworten gegeben werden.

Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, muß Punkt 14.2 beantwortet werden, wobei der ständige Wohnort des bzw. der am nächsten wohnenden, im vorangegangenen Punkt genannten Verwandten angegeben wird.

ABSCHNITT II

ANGABEN ZU DEN ZEITWEILIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT, DIE AM 20. OKTOBER 1991 IN DER GEMEINSCHAFT ANWESEND WAREN

In diesen Abschnitt sind die Personen einzutragen, die zeitweilig Mitglied dieser Gemeinschaft und am 20. Oktober 1991 anwesend sind.

Für jedes zeitweilige Mitglied ist in diesem Abschnitt eine Zeile auszufüllen.

Die Anleitungen zum Beantworten der einzelnen Fragen sind die gleichen wie für die entsprechenden Fragen im Abschnitt I.

Für jedes der zeitweiligen Mitglieder der Gemeinschaft, die zur Frage 2 angegeben haben, daß sie ihren ständigen Wohnort im Ausland haben und, gleichzeitig zur Frage 3, daß sie ausländische Staatsbürger oder staatenlos sind, muß ein „Personenblatt für Ausländer, die ihren Wohnsitz nicht in Italien haben“, Fbl. ISTAT CP.3 ausgefüllt werden. Dieses Formblatt ist beim Zähler anzufordern, auszufüllen und dem Zähler als Anlage zum Gemeinschaftsbogen auszuhändigen.

Eventuali ulteriori chiarimenti possono essere richiesti al rilevatore o al Comune, o al servizio informazioni presso l'ASTAT, telefonando al numero verde 1878/51079.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Zähler, beim Gemeindeamt oder unter der Grünen Nummer 1878/51079 im ASTAT

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 6

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
 Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
 Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente della risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
 Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.8 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
 Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.8 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato o operaio)
 Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
 Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

- 11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
 Die Person leistet diese Arbeit
- a) alle dipendenza come:
 in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (luciano, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - gradusto o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

- b) in modo autonomo come:
 als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperative di produzione di beni o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
 Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al Eco - Wri Tätigkeit

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OCTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
 Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
 Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

- 12.2 Se la persona era occupata:
 Die Person war erwerbstätig und
- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
 im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):
 Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (mesi)
 (Jahre) (Monate)

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
 Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:
 Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

- coniuge ja nein 1 2
- genitore/i ja nein 1 2
- figlio/i ja nein 1 2
- fratello/sorella ja nein 1 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino:
 Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

**Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA -
FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 7 -**

<p>1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT</p> <p>--- Persona che dirige la convivenza o direttore Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor) <input type="checkbox"/> 01</p> <p>--- Orfano, minore in colonia permanente e simili Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä. <input type="checkbox"/> 03</p> <p>--- Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt <input type="checkbox"/> 04</p> <p>--- Assistito in comunità terapeutiche Patient in Therapiegemeinschaft <input type="checkbox"/> 05</p> <p>--- Ricoverato, malato e simili Inwaise einer Heileranstalt, Kranker u.ä. <input type="checkbox"/> 06</p> <p>--- Detenuto condannato Verurteilter Häftling <input type="checkbox"/> 08</p> <p>--- Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) Geistlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.) <input type="checkbox"/> 09</p> <p>--- Militare agente e simili Soldat, Polizist u.ä. <input type="checkbox"/> 10</p> <p>--- Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.) <input type="checkbox"/> 14</p> <p>--- Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wachdienst usw.) <input type="checkbox"/> 15</p> <p>--- Altra Andere <input type="checkbox"/> 16 <small>(specificare) - (bitte genau angeben)</small></p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento: Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:</p> <p>--- nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnortsgemeinde <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small> []</p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV. []</p> <p>--- all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat []</p> <p>8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicare il motivo: Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnortsgemeinde, bitte den Grund angeben:</p> <p>--- lavoro Arbeit <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- studio Ausbildung <input type="checkbox"/> 2</p> <p>--- turismo Tourismus <input type="checkbox"/> 3</p> <p>--- altro anderer Grund <input type="checkbox"/> 4</p>										
<p>2 SESSO GESCHLECHT</p> <p>--- Maschio Männlich <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- Femmina Weiblich <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986 STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986</p> <p>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986 Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist</p> <p>9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986: Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:</p> <p>--- nel Comune di attuale dimora abituale in der derzeitigen Wohnortsgemeinde <input type="checkbox"/> 5</p> <p>--- in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 7</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small> []</p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV. COM. - GEM. []</p> <p>--- all'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 8</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat []</p> <p>9.2 Indicare se la persona dimora: Die Person wohnt:</p> <p>--- in questa convivenza in dieser Gemeinschaft <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- in altra convivenza in einer anderen Gemeinschaft <input type="checkbox"/> 2</p> <p>--- in famiglia bei ihrer Familie <input type="checkbox"/> 3</p>										
<p>3 LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT</p> <p>--- Nel Comune di attuale dimora abituale in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens <input type="checkbox"/> 2</p> <p><small>(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)</small> []</p> <p><small>(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben)</small> PROV. - PROV. COM. - GEM. []</p> <p>--- All'estero im Ausland <input type="checkbox"/> 3</p> <p><small>(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben)</small> St. est. - Staat []</p>	<p>10 ISTRUZIONE AUSBILDUNG</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:</p> <p>--- laurea Doktorat <input type="checkbox"/> [] <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>--- diploma universitario o equipollente Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges <input type="checkbox"/> [] <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>--- diploma che permette l'accesso all'università Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt <input type="checkbox"/> [] <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small></p> <p>--- diploma che non permette l'accesso all'università Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt <input type="checkbox"/> [] <small>(specificare - bitte angeben, welches)</small> Tit. stu. - Bildungsgrad</p> <p>--- licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule <input type="checkbox"/> 600</p> <p>--- licenza elementare Grundschulabschluß <input type="checkbox"/> 700</p> <p>--- nessun titolo di studio Kein Schulabschluß, die Person "sa leggere e/o scrivere" kann lesen und/oder schreiben <input type="checkbox"/> 800</p> <p>--- "non sa leggere né scrivere" kann weder lesen noch schreiben <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben</p> <p align="center">[] 5 [] 6 ja nein</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequenta: Die Person besucht:</p> <p>--- l'asilo nido eine Kinderkrippe <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- la scuola materna den Kindergarten <input type="checkbox"/> 2</p> <p>--- un corso regolare di studi eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule <input type="checkbox"/> 3</p> <p>--- nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati keine der genannten Einrichtungen <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale: Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs</p> <p align="center">[] 5 [] 6 ja nein</p>										
<p>4 DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM</p> <p align="center"> <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">giorno</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">mese</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">anno</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Tag</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Monat</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> </tr> </table> </p>	giorno	mese	1	anno	Tag	Monat	Jahr	Jahr	<p>5 STATO CIVILE FAMILIENSTAND</p> <p>Indicare se la persona è: Die Person ist:</p> <p>--- celibe o nubile ledig <input type="checkbox"/> 1</p> <p>--- coniugato verheiratet <input type="checkbox"/> 2</p> <p>--- separata di fatto de facto getrennt <input type="checkbox"/> 3</p> <p>--- separata legalmente gesetzlich getrennt <input type="checkbox"/> 4</p> <p>--- divorziata geschieden <input type="checkbox"/> 5</p> <p>--- vedova verwitwet <input type="checkbox"/> 6</p>		
giorno	mese	1	anno								
Tag	Monat	Jahr	Jahr								
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO DATUM DER EHEESCHLESSUNG</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo) Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen ist das Datum der letzten anzugeben)</p> <p align="center"> <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">mese</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">1</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">9</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">anno</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; text-align: center;">Jahr</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Monat</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;">Jahr</td> </tr> </table> </p>	mese	1	9	anno	Jahr	Monat	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	<p>7 CITTADINANZA STAATSBÜRGERSCHAFT</p> <p>--- italiana italienische <input type="checkbox"/> 100</p> <p>--- straniera o nessuna cittadinanza Ausländische oder keine <input type="checkbox"/> []</p> <p><small>(specificare) - (bitte angeben, welche)</small> []</p> <p>--- se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Ver- legung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben</p> <p align="center">[] 9 [] []</p>
mese	1	9	anno	Jahr							
Monat	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr							

Abschnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 7

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - in servizio di leva 7
 - in altra condizione 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare
Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

Al seguenti punti da 11.3 a 11.5 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.
Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.5 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato o operaio)
Angaben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione delle vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)
Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività
Die Person leistet diese Arbeit

a) alle dipendenze come:
in einem Dienstverhältnis als

- dirigente 1
- direttore, quadro 2
- impiegato 3
- capoufficio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 4
- capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
- altro lavoratore dipendente (usciere, guardiano, bidello, ecc.) 8
- apprendista 7
- lavorante a domicilio per conto di imprese 8
- graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:
als Selbständiger, und zwar als

- imprenditore 10
- lavoratore in proprio 11
- libero professionista 12
- socio di cooperativa di produzione di beni o prestazione di servizi 13
- coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavora
Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - studente 5
 - in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:
Die Person war erwerbstätig und

a) indicare se lavorava:
arbeiten

- alle dipendenze 7
- in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:
im Wirtschaftsbereich:

- agricoltura 1
- industria 2
- commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
- pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):
Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (mesi)
(Jahre) (Monate)

14 PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNRORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha barrato uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:
Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

- conuge 1 2
- genitore/i 1 2
- figlio/i 1 2
- fratello/sorella 1 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino:
Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in Comune di altra Regione 4
- all'estero 5

Sezione I - NOTIZIE SUI MEMBRI PERMANENTI DELLA CONVIVENZA - FOGLIO INDIVIDUALE DELLA PERSONA N. 8

**1 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA
STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT**

— Persona che dirige la convivenza o direttore
Gemeinschaftsvorstand (Leiter oder Direktor) 01

— Orfano, minore in colonia permanente e simili
Waise, Minderjähriger im Kinderdorf u.ä. 03

— Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale
arbeitsunfähiger oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt 04

— Assistito in comunità terapeutica
Patient in Therapiegemeinschaft 05

— Ricoverato, malato e simili
Insasse einer Heilanstalt, Kranker u.ä. 06

— Detenuto condannato
Verurteilter Häftling 08

— Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)
Geistlicher (Priester, Ordensschwester, Ordensbruder u.ä.) 09

— Militare, agente e simili
Soldat, Polizist u.ä. 10

— Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)
Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.) 14

— Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione,
insegnamento, custodia, ecc.)
Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht,
Wachdienst usw.) 15

— Altri 16
Andere (specificare) - (bitte genau angeben)

**2 SESSO
GESCHLECHT**

— Maschio 1
Männlich

— Femmina 2
Weiblich

**3 LUOGO DI NASCITA
GEBURTSORT**

— Nel Comune di attuale dimora abituale
in der Gemeinde des derzeitigen ständigen Wohnortes 1

— In altro Comune italiano
in einer anderen Gemeinde Italiens 2

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM.

— All'estero
im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

**4 DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM**

giorno Tag mese Monat 1 anno Jahr

**5 STATO CIVILE
FAMILIENSTAND**

Indicare se la persona è:
Die Person ist:

— celibe o nubile 1
ledig

— coniugata 2
verheiratet

— separata di fatto 3
de facto getrennt

— separata legalmente 4
gesetzlich getrennt

— divorziata 5
geschieden

— vedova 6
verwitwet

**6 DATA DEL MATRIMONIO
DATUM DER EHEGESCHLESSUNG**

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio
indicare la data dell'ultimo)
Bitte das Datum der Eheschließung angeben. (Im Falle mehrerer Eheschließungen
ist das Datum der letzten anzugeben)

1 9 mese - Monat anno - Jahr

**7 CITTADINANZA
STAATSBÜRGERSCHAFT**

— italiana
Italienische 100

— straniera o nessuna cittadinanza
Ausländische oder keine

(specificare) - (bitte angeben, welche) St. est. - Staat

— se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento
della dimora abituale in Italia
bei Ausländern (oder Staatenlosen) ist das Jahr der Ver-
legung des ständigen Wohnortes nach Italien anzugeben

**8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO
AUFENTHALTSORT AM STICHTAG DER ZÄHLUNG**

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
Bitte den Aufenthaltsort am Stichtag der Zählung angeben:

— nel Comune di attuale dimora abituale 1
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde

— in altro Comune italiano 2
in einer anderen Gemeinde Italiens

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV.

— all'estero
im Ausland 3

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

8.2 Se la persona è temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:
Bei zeitweiliger Abwesenheit der Person von ihrer Wohnortsgemeinde, bitte den Grund angeben:

— lavoro 1
Arbeit

— studio 2
Ausbildung

— turismo 3
Tourismus

— altro 4
anderer Grund

**9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986
STÄNDIGER WOHNORT IM OKTOBER 1986**

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986
Bitte nur dann beantworten, wenn die Person vor dem 20. Oktober 1986 geboren ist

9.1 Indicare il luogo di dimora abituale nell'ottobre 1986:
Ständiger Wohnort der betreffenden Person im Oktober 1986:

— nel Comune di attuale dimora abituale 5
in der derzeitigen Wohnortsgemeinde

— in altro Comune italiano 7
in einer anderen Gemeinde Italiens

(specificare il Comune) - (bitte die Gemeinde angeben)

(specificare la Provincia) - (bitte die Provinz angeben) PROV. PROV. COM. GEM.

— all'estero
im Ausland 8

(specificare lo Stato estero) - (bitte den Staat angeben) St. est. - Staat

9.2 Indicare se la persona dimorava:
Die Person wohnte

— in questa convivenza 1
in dieser Gemeinschaft

— in altra convivenza 2
in einer anderen Gemeinschaft

— in famiglia 3
bei ihrer Familie

**10 ISTRUZIONE
AUSBILDUNG**

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:
Bitte den höchsten erlangten Bildungsgrad angeben:

— laurea (specificare - bitte angeben, welches)
Doktorat

— diploma universitario o equipollente
Diplom einer Hochschule oder gleichwertiges

— diploma che permette l'accesso all'università
Diplom, das zum Besuch der Universität berechtigt

— diploma che non permette l'accesso all'università
Diplom, das nicht zum Besuch der Universität berechtigt

(specificare - bitte angeben, welches) Tit. stu. - Bildungsgrad

— licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600
Abschluß der Mittel- oder Berufsvorbereitungsschule

— licenza elementare 700
Grundschulabschluß

— nessun titolo di studio 800
Kein Schulabschluß, die Person
"sa leggere e/o scrivere
kann lesen und/oder schreiben

— non sa leggere né scrivere 900
kann weder lesen noch schreiben

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione
post-laurea o di dottorato di ricerca:
Bei Akademikern bitte angeben, ob sie eine postuniversitäre
Spezialisierung oder ein Forschungsdoktorat haben 5 6

10.3 Indicare se la persona frequenta:
Die Person besucht

— l'asilo nido 1
eine Kinderkrippe

— la scuola materna 2
den Kindergarten

— un corso regolare di studi 3
eine Grund-, Mittel-, Ober- oder Hochschule

— nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4
keine der genannten Einrichtungen

10.4 Indicare se frequenta un corso di formazione professionale:
Die Person besucht einen beruflichen Aus- oder Weiterbildungskurs 5 6

Abchnitt I - ANGABEN ZU DEN STÄNDIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT
PERSONENBLATT NR. 8

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE ALLA DATA DEL CENSIMENTO
ERWERBSSTELLUNG IN DER WOCHE VOR DEM STICHTAG DER ZÄHLUNG

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977
 Nur für Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1977 geboren sind

- 11.1 Indicare se la persona è:
- Die Person ist
- occupata 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - casalinga 4
 - Hausfrau/im Haushalt tätig 4
 - studente 5
 - Schüler/Student 5
 - ritirata dal lavoro 6
 - im Ruhestand 6
 - in servizio di leva 7
 - beim Militärdienst 7
 - in altra condizione 8
 - in einer anderen Stellung 8

11.2 Indipendentemente dalla risposta fornita al punto 11.1, indicare le ore effettivamente lavorate dalla persona nella settimana presso un datore di lavoro o nell'azienda familiare

Bitte, unabhängig von der zu Punkt 11.1 gemachten Angabe, die tatsächlichen Arbeitsstunden angeben, welche die Person in dieser Woche bei einem Arbeitgeber oder im Familienbetrieb geleistet hat

N - Anzahl

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Die folgenden Punkte 11.3 bis 11.6 werden nur für jene Personen beantwortet, die bei Punkt 11.1 erklärt haben, «erwerbstätig» oder «arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung» zu sein, wobei man sich auf die zuletzt ausgeübte Tätigkeit bezieht.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolge (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

Angeben, welchen Beruf die Person ausübt (z.B. Mittelschullehrer, Landwirt, Techniker für elektronische Geräte, Architekt usw., wobei allgemeine Bezeichnungen, wie z.B. Angestellter und Arbeiter zu vermeiden sind)

(specificare - bitte genau angeben)

11.4 Indicare quali sono le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni ecc.)

Die vorwiegenden Tätigkeiten oder Aufgaben der Person bei ihrer Arbeit angeben (z.B. Mathematikunterricht, Weinbau, Überprüfung von Radargeräten, Planung von Inneneinrichtung usw.)

(specificare - bitte genau angeben)

11.5 Indicare se la persona esercita tali attività

Die Person leistet diese Arbeit

- a) alle dipendenze come:
- in einem Dienstverhältnis als
- dirigente 1
 - Führungskraft 1
 - direttivo, quadro 2
 - leitender Mitarbeiter 2
 - impiegato 3
 - Angestellter 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - Angehöriger einer Sonderkategorie (Zwischenstufe) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - Vorarbeiter, Arbeiter (Facharbeiter, angelernter und Hilfsarbeiter) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - anderer Abnehmer (Arztwart, Wächter, Schutzwart usw.) 6
 - apprendista 7
 - Lehrling 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - Heimarbeiter im Auftrag von Unternehmen 8
 - graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
 - Berufssoldat oder ähnliche Berufsbezeichnungen 9

- b) in modo autonomo come:
- als Selbständiger, und zwar als
- imprenditore 10
 - Unternehmer 10
 - lavoratore in proprio 11
 - selbstständig Arbeitender 11
 - libero professionista 12
 - freiberuflicher 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni o prestazione di servizi 13
 - Mitglied einer Produktions- und/oder Dienstleistungsgenossenschaft 13
 - coadiuvante 14
 - mithelfender Familienangehöriger 14

11.5 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, emia, ecc., presso cui la persona lavora

Ausschließliche oder vorwiegende Tätigkeit des Werkes, des landwirtschaftlichen Betriebes, Geschäftes, Amtes, der Körperschaft usw., wo die Person arbeitet:

(specificare - bitte genau angeben)

Al. Eco. Wirt. Tätigkeit

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
ERWERBSSTELLUNG IM OKTOBER 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972
 Nur für jene Personen zu beantworten, die vor dem 20. Oktober 1972 geboren sind

- 12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:
- Die Person war im Oktober 1986
- occupata 1
 - erwerbstätig 1
 - disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 - arbeitslos, auf der Suche nach einer neuen Beschäftigung 2
 - in cerca di prima occupazione 3
 - auf der Suche nach der ersten Beschäftigung 3
 - casalinga 4
 - Hausfrau/im Haushalt tätig 4
 - studente 5
 - Schüler/Student 5
 - in altra condizione 6
 - in einer anderen Stellung 6

- 12.2 Se la persona era occupata:
- Die Person war erwerbstätig und
- a) indicare se lavorava:
- arbeiten
- alle dipendenze 7
 - in einem Dienstverhältnis 7
 - in modo autonomo 8
 - selbständig 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- im Wirtschaftsbereich:
- agricoltura 1
 - Landwirtschaft 1
 - industria 2
 - produzierendes Gewerbe 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - Handel und Gastgewerbe 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4
 - öffentliche Verwaltung und öffentliche oder private Dienste 4

13) PERMANENZA IN CONVIVENZA
AUFENTHALTSDAUER IN DER GEMEINSCHAFT

Indicare da quanto tempo la persona dimora abitualmente in convivenza (in questa o in altre):

Bitte angeben, seit wann die Person ständig in dieser oder in einer anderen Gemeinschaft wohnt

(anni) (monesi)
 (Jahre) (Monate)

14) PRESENZA E DIMORA ABITUALE DEI FAMILIARI
FAMILIENANGEHÖRIGE UND DEREN STÄNDIGER WOHNRORT

Rispondere solo se al quesito 1 la persona ha risposto uno dei quadratini numero 03, 04, 05 o 06
 Nur dann zu beantworten, wenn bei der Frage 1 eines der Kästchen Nr. 03, 04, 05 oder 06 angekreuzt wurde

14.1 Indicare se la persona ha i seguenti parenti in vita:

Bitte angeben, ob die Person folgende (lebende) Verwandte hat

- coniuge 1 2
- Ehepartner 1 2
- genitori/ 1 2
- Eltern(teil) 1 2
- figlioli 1 2
- Kind/Kinder 1 2
- fratello/sorella 1 2
- Bruder/Schwester 1 2

14.2 Se al punto 14.1 è stata fornita almeno una risposta affermativa, indicare il luogo di dimora abituale del parente (o dei parenti) geograficamente più vicino:

Wenn zu Punkt 14.1 wenigstens eine positive Antwort gegeben wurde, bitte den ständigen Wohnort des (oder der) am nächsten wohnenden Verwandten angeben:

- in questo Comune 1
- in dieser Gemeinde 1
- in altro Comune della stessa Provincia 2
- in einer anderen Gemeinde derselben Provinz 2
- in Comune di altra Provincia della stessa Regione 3
- in einer Gemeinde einer anderen Provinz derselben Region 3
- in Comune di altra Regione 4
- in einer Gemeinde einer anderen Region 4
- all'estero 5
- im Ausland 5

Sezione II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991

Per rispondere alle domande barrare con il quadratino contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna

P E R S O N A N N °R	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA 1. STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT		2. DIMORA ABITUALE 2. STÄNDIGER WOHNORT		
	Colfide, sennarata, convittore a sem. Pensionsler, Beamter, Zög- ling u.s. 02 Orfano, minore in colonia peni- taria e simil. Waise, Alterskinder im An- stalt u.s. 03 Adulto indole, anziano in istituto assistenziale erbschaftslos oder alter Mensch in Fürsorgeanstalt 04 Anziano in comunità terapeutica Patient in Therapieanstalt 05 Ricoverato malato e semi- ricoverato in Hospiz. Anstalt u.s. 06 Detenuto e disoccupato della Au- stria Patient in Untersuchungsanstalt 07 Detenuto condannato Inhafteter Häftling 08 Religioso (monaco, frate, etc.) Gesellener (Priester, Ordens- schwester, Ordensbrüder u.s.) 09 Militare, agente e simil. Soldat, Soldat u.s. 10 Capite colono Gast (in Betriebsgemeinschaft) 11 Componente famiglia Mitglied der Belegschaft 12 Passaggero Passagier 13 Persona addetta all'assistenza sa- nitaria (medico, infermiere ecc.) Angestellter im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenschwester usw.) 14 Persona addetta ai servizi delle convivenze (amministratore, in- gneria, autista, ecc.) Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Hauswart, Koch, Dienstm. usw.) 15 Altro andere 16		INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE BITTE DEN STÄNDIGEN WOHNORT ANGEBEN - nello stesso Comune in dieser Gemeinde 1 - in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2 - all'estero im Ausland 3		
	1	2	3		
1	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
2	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
3	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
4	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
5	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
6	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
7	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
8	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
9	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
10	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____

ABSCHNITT II - ANGABEN ZU DEN ZEITWEILIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT, DIE AM 20. OKTOBER 1991 ANWESEND WAREN
 Beantworten Sie die Fragen, indem Sie das betreffende Kästchen so [X] ankreuzen

3. CITTADINANZA 3. STAATSBÜRGERSCHAFT	4. SESSO 4. GESCHLECHT	5. DATA DI NASCITA 5. GEBURTSDATUM	6. STATO CIVILE 6. FAMILIENSTAND
• italiana Italienische 1 • straniera o nessuna cittadinanza Ausländische oder keine 2	• Maschio Männlich 1 • Femmina Weiblich 2	Scrivere il giorno il mese e l'anno di nascita in cifre Bitte den Tag, den Monat und das Jahr in Zahlen angeben	Indicare se la persona è: Die Person ist: • celibe o nubile ledig 1 • coniugata verheiratet 2 • separata di fatto de facto getrennt 3 • separata legalmente gesetzlich getrennt 4 • divorziata geschieden 5 • vedova verwitwet 6
4	5	6	7
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6

Se la persona è straniera scrivere il suo cognome ed il suo stato civile o il tipo di contratto di lavoro o il tipo di contratto di affitto STAT. CP. 3 al punto 4 risponde ai punti da 4 a 6

Wenn die Person fremd ist, schreiben Sie ihren Nachnamen, ihren Wohnort im Auslande, ihr Alter, ihren Familienstand, ihren Berufsstand oder ihren Vertrag mit dem Gastland. STAT. CP. 3 angegebene wachsende, abnehmende und die Punkte 4 bis 6 zu beantworten

Sezione II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991 -
 Per rispondere alle domande barrare con il quadratino contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna.

P E R S O N A N ° R	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA 1. STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT		2. DIMORA ABITUALE 2. STÄNDIGER WOHNORT			
	- Colazione, seminario, confessione a sera Frühstück, Seminar, Zögung u.s. 07 - Oratio, messa in chiesa, pentecosta e voti Messe, Messengänge in der Kirche u.s. 03 - Adulti (voti, anziani) in luogo abitativo adembittiger oder älterer in Fürsorgeort 04 - Assenti in comunità temporanea Patient in Therapiegemeinschaft 09 - Ricerche, viaggi e simili andere ohne Festlegung, Kommissar 06 - Detenuto a disposizione della Autorità Fessig in Untersuchungshaft 07 - Detenuto condannato Verurteilter Häftling 08 - Negligenza (assente), suora, non in voti (Priester, Ordensschwester, Ordensfrau u.s.) 09		- Attività, agenzie e simili Geschäft, Partei u.s. 10 - Capote (villate) Casa im Reihenbaugebiet 11 - Componente famiglia Mitglied der Familie 12 - Passeggeri Passagier 13 - Piazza (villate) in comunità in luogo (villate, anziani ecc.) Angewieser in Gemeinschaftsraum (Vgl. Konfirmandenlager u.s.) 14 - Piazza (villate) al servizio della convivenza (Amministrazione, manutenzione, servizio ecc.) Dienstpersonal der Gemeinschaft (Verwaltung, Küchen, Waschsaal u.s.) 15 - Altri andere 16		INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE BITTE DEN STÄNDIGEN WOHNORT ANGEBEN - nello stesso Comune in dieser Gemeinde 1 - in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2 - all'estero im Ausland 3	
	1	2	3			
11	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
12	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
13	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
14	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
15	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
16	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
17	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
18	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
19	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.
20	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16			1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	_____ PROV. COM. PROV. GEM.

ABSCHNITT II - ANGABEN ZU DEN ZEITWEILIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT, DIE AM 20. OKTOBER 1991 ANWESEND WAREN

Beantworten Sie die Fragen, indem Sie das zutreffende Kästchen so ankreuzen

3. CITTADINANZA 3. STAATSBÜRGERSCHAFT		4. SESSO 4. GESCHLECHT	5. DATA DI NASCITA 5. GEBURTSDATUM	6. STATO CIVILE 6. FAMILIENSTAND
- Italiana italienische 1 - Straniera o nessuna cittadinanza Ausländische oder keine 2		- Maschio Männlich 1 - Femmina Weiblich 2	Scrivere il giorno il mese e l'anno di nascita in cifre Bitte den Tag, den Monat und das Jahr in Zahlen angeben	Indicare se la persona è: Die Person ist: - celibe o nubile ledig 1 - coniugata verheiratet 2 - separata di fatto de facto getrennt 3 - separata legalmente gesetzlich getrennt 4 - divorziata geschieden 5 - vedova verwitwet 6
4		5	6	7
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6

Se la persona è straniera, indicare se è cittadina straniera o è ospite - Fremder, eingetragene Ausländerin oder Gastarbeiterin - BITAT CP. 3 anzukreuzen in Spalten 4 u. 6

Wenn die Person fremd (eingetragene Ausländerin) oder Gastarbeiterin ist, muss das Feld BITAT CP. 3 angemerkt werden, indem die Rubrik 4 oder 6 der Beantwortung

Sezione II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991 -
 Per rispondere alle domande barrare con il quadratino contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna.

P E R S O N A N ° R	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA 1. STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT		2. DIMORA ABITUALE 2. STÄNDIGER WOHNORT	
	- Collegato, semiavuto, convivente a tempo Haushaltliche, Semihausl. Zeitl. u.ä. 02 Offeso, minore in convivenza temporanea a tempo Waise, Minderjähriger im Haushalt u.ä. 03 Adulto stabile, anziano in convivenza temporanea selbstständiger oder alter Mensch im Haushalt 04 Assieme in comunità temporanea Partner in Partnerschaft 05 Ricoverato, malato a tempo Inhaber einer Heilanstalt, Kranke u.ä. 06 Condannato a disposizione della Autorità Partner in Lebensverbundhaft 07 Donatore autorizzato Versorger Heiligt. 08 Temporale (secondo, terzi, quarti e altri) Gastlicher, Gelegenheits- u.ä. 09 Militare, agente a tempo Soldat, Polizei u.ä. 10 Ospite (familiare) Gast (im Nebenwohnungsbereich) 11 Componente famiglia Mitglied der Beatzung 12 Passeggero Passagier 13 Persona adotta all'assistenza sociale (pubblica, privata ecc.) Angehöriger im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenschwester usw.) 14 Persona adotta in servizio nella convivenza temporanea, temporaneo, ospite, ecc. Gastpensionat der Gemeinschaft (Wohlfahrt, Internat., Wohnheim usw.) 15 Altro andere 16		INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE BITTE DEN STÄNDIGEN WOHNORT ANGEBEN - nello stesso Comune in dieser Gemeinde 1 - in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2 - all'estero im Ausland 3	
	1	2	3	
21	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
22	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
23	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
24	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
25	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
26	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
27	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
28	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
29	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____
30	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16		1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/>	Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben PROV. _____ COM. _____ PROV. _____ COM. _____

ABSCHNITT II - ANGABEN ZU DEN ZEITWEILIGEN MITGLIEDERN DER GEMEINSCHAFT, DIE AM 20. OKTOBER 1991 ANWESEND WAREN
 Beantworten Sie die Fragen, indem Sie das zutreffende Kästchen mit ankreuzen

3. CITTADINANZA 3. STAATSBÜRGERSCHAFT	4. SESSO 4. GESCHLECHT	5. DATA DI NASCITA 5. GEBURTSDATUM	6. STATO CIVILE 6. FAMILIENSTAND
Italiana Italienische 1 Birraria o nessuna cittadinanza Ausländische oder keine 2	- Maschio Männlich 1 - Femmina Weiblich 2	Scrivere il giorno il mese e l'anno di nascita in cifre Bitte den Tag, den Monat und das Jahr in Zahlen angeben	Indicare se la persona è: Die Person ist: - celibe o nubie ledig 1 - coniugata verheiratet 2 - esperta di fatto de facto getraut 3 - esperta legalmente gesetzlich getraut 4 - divorziata geschieden 5 - vedova verwitwet 6
4	5	6	7
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (giorno) (mese) (anno) (Tag) (Monat) (Jahr)	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6

Sezione II - NOTIZIE SUI MEMBRI TEMPORANEI DELLA CONVIVENZA PRESENTI PRESSO LA CONVIVENZA IL 20 OTTOBRE 1991 -
 Per rispondere alle domande barrare con [X]. Il quadratino contrassegnato con il numero corrispondente a quello di una delle voci riportate in alto, in ciascuna colonna.

P E R S O N A N N O R	1. POSIZIONE NELLA CONVIVENZA 1. STELLUNG IN DER GEMEINSCHAFT		2. DIMORA ABITUALE 2. STÄNDIGER WOHNORT	
	Collegato, volontario, volontaria e altri Nebenwähler, Stimmzettel, Zögling u.ä. 01 Ospite, invitato o ospite per un periodo di tempo Gast, Mitbewohner, im Familienkreis u.ä. 02 Adulto stabile invitato in qualità amministrativa Verwaltungsmitglied oder alle Menschen im Familienkreis 03 Membro in qualità amministrativa Mitglied der Verwaltungsgemeinschaft 04 Residente stabile e semi Halbbesitzer oder Abwesender, Kleinfahrer u.ä. 05 Detachato o disposizione della Azienda Person in Überwachungsanstalt 06 Detachato volontario Freiwilliger Hilfskraft 07 Pensionato (pensionato, zwangs, mala e altri) Gewerlicher (Pensioner, Obleute, schweizer, Dienstverdiener u.ä.) 08 Militari, agenti e simili Soldat, Polizei u.ä. 09 Ospite (ospite) Gast im Behälterungsgebiet 10 Componente l'assemblea Mitglied der Versammlung 11 Passeggero Passagier 12 Persona adibita all'assistenza sanitaria (medico, infermiere ecc.) Angehöriger im Gesundheitswesen (Arzt, Krankenpfleger usw.) 13 Persona adibita ai servizi della convivenza (amministrativo, finanziario, sociale, ecc.) Dienstleistungen der Gemeinschaft (Verwaltung, Unterricht, Wirtschaft usw.) 14 Altro andere 15		INDICARE IL LUOGO DI DIMORA ABITUALE BITTE DEN STÄNDIGEN WOHNORT ANGEBEN - nello stesso Comune in dieser Gemeinde 1 - in altro Comune italiano in einer anderen Gemeinde Italiens 2 - all'estero im Ausland 3	
1	2	3	4	5
31	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
32	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
33	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
34	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
35	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
36	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
37	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
38	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
39	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____
40	<input type="checkbox"/> 02 <input type="checkbox"/> 03 <input type="checkbox"/> 04 <input type="checkbox"/> 05 <input type="checkbox"/> 06 <input type="checkbox"/> 07 <input type="checkbox"/> 08 <input type="checkbox"/> 09 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 11 <input type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3	_____ Specificare il Comune e la Provincia Bitte die Gemeinde und Provinz angeben	PROV. _____ COM. _____

AVVERTENZE**CHI DEVE COMPILARE LA SCHEDA**

Il presente foglio (Modello ISTAT CP.2 ter-BZ) deve essere compilato per gli ospiti di cittadinanza italiana e per quelli di cittadinanza straniera che siano residenti in Italia, presenti nell'esercizio alberghiero nella notte tra il 19 e il 20 ottobre 1991. Dovrà altresì essere compilato un «Foglio», al momento dell'arrivo, per gli ospiti giunti nel corso della giornata del 20 ottobre nel caso in cui non siano stati censiti altrove come presenti.

Il foglio non deve essere compilato per:

- gli ospiti di cittadinanza straniera e residenti all'estero i quali devono compilare un «Foglio individuale per straniero non residente in Italia» (Modello ISTAT CP. 3);

- gli ospiti che hanno stabilito la dimora abituale presso l'esercizio alberghiero: quest'ultimi devono compilare un «Foglio di Famiglia» (Modello ISTAT CP. 1-BZ).

Il gestore dell'esercizio alberghiero, dopo aver compilato la Parte A dei modelli, deve consegnarli la sera del 19 ottobre agli ospiti che, di norma, devono compilare la Parte B. Successivamente al ritiro, che deve avvenire il giorno seguente, il gestore dell'esercizio alberghiero deve provvedere a compilare la Sezione II del «Foglio di convivenza» desumendo le notizie richieste dai suddetti «Fogli».

COME SI DEVE COMPILARE

Per la compilazione usare penna a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino occorre barrare così la risposta che fa al caso. Per ogni quesito deve essere barrato un solo quadratino.

Le notizie riportate sulla scheda devono fare riferimento al 20 ottobre 1991.

CHIARIMENTI SU ALCUNI QUESITI**Quesito 2**

Indicare la data di nascita in cifre e non in lettere: ad esempio nove ottobre millenovecentosessanta scrivere:

0 9 1 0 1 9 6 0

Quesito 3

Deve essere sempre fornita risposta al quesito; per i bambini indicare «celibe o nubile».

La condizione di «separato di fatto» è quella che deriva da uno stato di crisi della coppia non ancora sancito giuridicamente e non è quindi da confondere con quella di chi, per motivi contingenti e spesso di necessità, vive una situazione di lontananza dal proprio coniuge.

Alle persone divorziate devono essere assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1° dicembre 1970, n. 898.

Quesito 4

Indicare nelle apposite righe il luogo di dimora abituale specificando sia il Comune che la Provincia o lo Stato estero.

Quesito 5

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

HINWEISE**WER MUSS DIESEN VORDRUCK AUSFÜLLEN?**

Dieser Vordruck (Formblatt ISTAT CP.2 ter - BZ) ist für italienische Staatsbürger oder Ausländer mit Wohnsitz in Italien auszufüllen, die vom 19. zum 20. Oktober 1991 im Beherbergungsbetrieb als Gäste übernachtet haben. Sind am 20. Oktober Gäste eingetroffen, die für die Zählung nirgends sonst erfaßt wurden, so ist für sie ebenfalls ein Vordruck auszufüllen.

Nicht auszufüllen ist der Vordruck für

- Gäste mit ausländischer Staatsbürgerschaft und mit Wohnsitz im Ausland; diese müssen das "Personenblatt für nicht in Italien ansässige Ausländer" ausfüllen (Fbl. ISTAT CP.3);

- Gäste, die ihren ständigen Wohnort im Beherbergungsbetrieb haben; sie müssen einen "Haushaltsbogen" ausfüllen (Fbl. ISTAT CP. 1-BZ).

Der Inhaber des Beherbergungsbetriebes hat den Teil A auszufüllen und die Vordrucke dann am Abend des 19. Oktober den Gästen zu geben, die in der Regel den Teil B auszufüllen haben. Der Inhaber hat die Vordrucke am nächsten Tag wieder einzusammeln und aufgrund der in den Vordrucken gemachten Angaben den Abschnitt II des "Gemeinschaftsbogens" auszufüllen.

WIE IST DER VORDRUCK AUSZUFÜLLEN?

Der Vordruck ist mit Kugelschreiber klar und deutlich, wenn möglich in Druckschrift, auszufüllen.

Bei Angaben, denen ein Kästchen folgt, ist die zutreffende Antwort so anzukreuzen:

Die Angaben im Vordruck müssen sich auf den 20. Oktober 1991 beziehen.

ERLÄUTERUNGEN ZU EINIGEN FRAGEN**Frage 2**

Das Geburtsdatum ist in Ziffern und nicht in Buchstaben anzugeben, z.B. nicht "neunter Oktober neunzehnhundertsechzig", sondern:

0 9 1 0 1 9 6 0

Frage 3

Es muß auf jeden Fall eine Angabe angekreuzt werden; für Kinder ist "ledig" anzukreuzen.

Ein Paar ist "de facto getrennt" wenn die Trennung auf einer Ehekrise beruht, die noch nicht gerichtlich bestätigt ist. Nicht dazu zählen also Verheiratete, die zufällig und oft zwangsläufig fern vom Ehepartner leben.

Zu den Geschiedenen sind auch jene Personen zu rechnen, die verheiratet waren, aber die Auflösung oder Aussetzung der zivilrechtlichen Auswirkungen der Ehe gemäß Gesetz vom 1. Dezember 1970, Nr. 898, erlangt haben.

Frage 4

In diesen Zeilen ist der ständige Wohnort anzugeben, d.h. sowohl die Gemeinde als auch die Provinz oder der ausländische Staat.

Frage 5

Für Personen, die zusätzlich zur italienischen noch eine andere Staatsbürgerschaft haben, ist "italienische" anzukreuzen.



A

Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige.

Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe, die im Sinne von Art. 89 des Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol anlässlich der 13. Allgemeinen Volkszählung abgegeben wird.

Declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich, fata en gaujion dla 13. compededa generala dla popolazion aladò dl art. 89 dl statut spezial por la Region Trentin-Sudtiroi.

AVVERTENZE per la compilazione

1. La dichiarazione deve essere resa da ogni cittadino italiano di età superiore ad anni quattordici residente nella provincia di Bolzano alla data del censimento e non interdetto per infermità di mente. Pertanto non deve essere resa da cittadini stranieri, anche se hanno la loro residenza in provincia di Bolzano.
2. La dichiarazione deve essere resa sul presente modello composto di tre fogli congiunti, rispettivamente contrassegnati A/1, A/2 e A/3.
3. Il foglio A/1, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal dichiarante, deve essere collocato in apposita busta gialla chiusa nominativa. La dichiarazione deve essere compilata in modo chiaro e leggibile, possibilmente in stampatello, con penna, verificando anche la leggibilità delle copie. Per le donne coniugate va indicato il cognome da nubile.

HINWEISE zum Ausfüllen

1. Die Erklärung ist von jedem italienischen Staatsbürger im Alter über vierzehn Jahren abzugeben, der zum Zeitpunkt der Volkszählung in der Provinz Bozen ansässig und wegen Geisteskrankheit nicht entmündigt ist. Dieses Formblatt darf hingegen nicht von den ausländischen Staatsbürgern ausgefüllt werden, auch wenn sie ihren Wohnsitz in der Provinz Bozen haben.
2. Die Erklärung ist auf diesem Formblatt anzugeben, das sich aus drei zusammenhängenden Blättern zusammensetzt, die jeweils durch A/1, A/2 und A/3 gekennzeichnet sind.
3. Das vollständig ausgefüllte und vom Erklärenden unterschriebene Blatt A/1 ist von ihm selbst im eigens vorgesehenen gelben und namentlich zu beschriftenden Umschlag zu verschliessen. Das Formblatt ist klar und leserlich mit Kugelschreiber und in Druckschrift auszufüllen. Man vergewissere sich, daß die Kopien leserlich sind. Für die verheirateten Frauen ist der Mädchenname zu verwenden.

AVERTIMEC por la compilazion

1. La declarazion muessa gni deda jù da vigni zitadin italian soura i catordesc agn de etè che, ala data dla compededa dla jent, è enciasè tla provinzia de Bulsan y ne n'è nia sotmetù a ghirau/grep por gaujes de malatia de cervel. Chesc formular ne dess nia gni compilè da zitadins foesc, ince sce ai è enciasès tla provinzia de Bulsan.
2. La declarazion muessa gni fata sun chesc formular, metù adum da trei sfueis conliès, che è cuntrassegnès respetivamente da A/1, A/2 y A/3.
3. L' sfuei A/1, compilè te dutes sies pertes y sotescrit dal declarant, muessa gni metù te na coverta aposta, de colour ghel, scluta y cun l' inom. La declarazion muessa gni compileda te na maniera clera y che se lascia lieje, adorvan poscibilmenter de gran letres y biro. An se assuregure che ince les copies siebe da podei lieje. Por les eiles maridedes èl da tò l' cognom da dant l' maridè.

4. Il foglio A/2 deve essere collocato dal dichiarante in apposita busta bianca chiusa anonima. Detto foglio A/2 e la relativa busta non devono recare, a pena di nullità, sottoscrizione o segno, idoneo a consentire l'identificazione del cittadino.
5. La busta gialla e la busta bianca vengono ritirate dal rilevatore, che le trasmette direttamente agli uffici di competenza, mentre il foglio A/3 rimane al dichiarante.
6. L'appartenenza o l'aggregazione al gruppo linguistico viene certificata, soltanto a richiesta del dichiarante, con immediatezza dal cancelliere della pretura di appartenenza.
7. Se il cittadino residente in provincia di Bolzano non ha potuto rendere la dichiarazione per forza maggiore o per la sua assenza dalla provincia durante il periodo censuario, la dichiarazione è resa, entro sei mesi dal rientro nella provincia o dalla cessazione della causa di forza maggiore, al pretore competente.
8. Dopo il censimento, la dichiarazione è resa su foglio A/1 entro un anno:
- dal compimento del quattordicesimo anno di età;
 - dal riacquisto della capacità da parte dell'interdetto per infermità di mente;
 - dal trasferimento della residenza in un comune della provincia di Bolzano del cittadino in essa non residente alla data del censimento.
- La busta con la dichiarazione è consegnata dal dichiarante alla pretura di competenza, ovvero al segretario comunale del comune di residenza.
- Il comune di residenza avvisa i cittadini dell'obbligo previsto.
9. L'appartenenza e l'aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici producono identici effetti giuridici e sono provate dal foglio A/1, che conserva validità sino al successivo censimento.
4. Das Blatt A/2 ist vom Erklärenden im eigens vorgesehenen weißen und anonym zu haltenden Umschlag zu verschließen. Das Blatt A/2 und der entsprechende Umschlag dürfen keinerlei Unterschrift oder Zeichen aufweisen, die eine Identifikation des Bürgers erlauben. Das Formblatt ist ansonsten ungültig.
5. Der gelbe und der weiße Umschlag werden vom Zähler entgegengenommen, der sie unmittelbar den zuständigen Ämtern weiterleitet. Das Blatt A/3 verbleibt der erklärenden Person.
6. Die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. -zuordnung wird - lediglich auf Verlangen des Erklärenden - unverzüglich vom Kanzleileiter des zuständigen Bezirksgerichtes bestätigt.
7. Falls der in der Provinz Bozen ansässige Bürger aus Gründen höherer Gewalt oder wegen seiner Abwesenheit von der Provinz während der Volkszählung die Erklärung nicht abgeben konnte, ist diese innerhalb von sechs Monaten nach seiner Rückkehr in die Provinz oder nach Ausbleiben der Gründe höherer Gewalt beim Bezirksrichter abzugeben.
8. Nach der Volkszählung, ist die Erklärung auf Blatt A/1 innerhalb eines Jahres abzugeben:
- ab Vollendung des 14. Lebensjahres;
 - ab Wiedererlangung der Handlungsfähigkeit von seiten des Entmündigten;
 - ab Ansässigkeitswechsel des Bürgers in eine Gemeinde der Provinz Bozen, wenn dieser zum Zeitpunkt der Volkszählung nicht in dieser Provinz ansässig war.
- Der Umschlag mit der Erklärung wird vom Erklärenden dem Bezirksgericht oder dem Gemeindegesekretär der Ansässigkeitsgemeinde übergeben. Die Ansässigkeitsgemeinde wird die Bürger auf deren diesbezügliche Pflicht aufmerksam machen.
9. Die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. -zuordnung haben dieselben rechtlichen Auswirkungen und sind durch das Blatt A/1 belegt. Das bis zur darauffolgenden Volkszählung Gültigkeit bewahrt.
4. L' sfuei A/2 muessa gni metù dal declarant tla coverta apostà, de colour bianch, scluta y zenza inom. Chesc sfuei A/2 y sia coverta ne dess mostrè sù deguna sotescrizion o segn che podess portè a na identificazion dl zitadin. L' formular ne vel scenò nia.
5. L' compedadour che vegn a se tò la coverta ghela y chela biancia, les sourandà diretamentar ai ofizies de competenza. L' sfuei A/3 ti resta al declarant.
6. La portegenza o l'agregazion al grup linguistich vegn mè zertificada sun domanda dl declarant, o imediatamentar dal canzelist dla pretura de competenza.
7. Sce l' zitadin enciasè tla provinzia de Bulsan ne n'à nia podù de jù la declarazion por forza plu auta o por sia assenza dala provinzia entant l' temp dla compededa dia jent, dess chesta declarazion gni deda jù tl temp de sies meisc dala reentreda tla provinzia o dala fin dla gauja de forza plu auta, al vicar de competenza.
8. Do la compededa dess la declarazion gni deda jù sun l' sfuei A/1 tl temp de n ann:
- da canche un à compli i cator-desc agn;
 - dala regiapeda dla facultè d'azion da pert dl sotmetù a ghirau/grep por gaujes de malatia de cervel;
 - dal trasferiment dl'enciasenza te n comun dla provinzia de Bulsan dl zitadin che, entant la compededa dia jent, ne foa nia enciasè te chesta provinzia.
- La coverta cun la declarazion vegn sourandada dal declarant ala pretura de competenza, oben al secretèr comun dl comun d'enciasenza. L'Comun d'enciasenza recorda ai zitadins sie dovei.
9. La portegenza y l'agregazion a un di trei grups linguistics à les medemes fazions giuridiches y è documentedes dal sfuei A/1 che mantegn validità enchin ala compededa che vegn dò.



Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige.

Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe, die im Sinne von Art. 89 des Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol anlässlich der 13. Allgemeinen Volkszählung abgegeben wird.

Declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich, fata en gaujion dla 13. compededa generala dla popolazion aladò dl art. 89 dl statut spezial por la Region Trentin-Sudtirol.

Comune di
Gemeinde
Comune de

Dichiaro di appartenere al gruppo linguistico sotto indicato barrando la casella:

- italiano
 tedesco
 ladino

O P P U R E

Dichiaro di non appartenere ad alcuno dei predetti gruppi linguistici, ossia di essere «altro», e di aggregarmi (ai fini dell'esercizio dei diritti ed interessi legittimi collegati dalla legge all'appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici e della determinazione della consistenza proporzionale dei gruppi stessi) barrando una delle sotto indicate caselle:

- italiano
 tedesco
 ladino

Durch Ankreuzen des entsprechenden Kästchens erkläre ich, folgender Sprachgruppe anzugehören:

- der italienischen
 der deutschen
 der ladinischen

O D E R

Ich erkläre, keiner der drei genannten Sprachgruppen anzugehören bzw. «anders» zu sein und (zur Wahrnehmung der Rechte und der rechtlich geschützten Interessen, die gesetzlich an die Zugehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen gebunden sind, und zur Festlegung des proporzmäßig relevanten Bestandes der einzelnen Sprachgruppen) durch Ankreuzen eines der unten angeführten Kästchen mich der folgenden Sprachgruppe zuzuordnen:

- der italienischen
 der deutschen
 der ladinischen

Cun encrojà l'cadrel relativ declareii de portegni al grup linguistich:

- talian
 todesch
 ladin

O Z E N Z A

le declareie de ne portegni a degun di trei grups linguistics nominês dessoura, mo de m'araté «auter», y de m'agreghè (ai fins dla valenza di derc y di enteresc legitims conliês dala lege ala portegenza a un di trei grups linguistics y por la determinazion dl'amonta proporzionala di singui grups), encrojan un di cadriei chilò dessot, al grup linguistich:

- talian
 todesch
 ladin





A/2

Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige.

Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe, die im Sinne von Art. 89 des Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol anlässlich der 13. Allgemeinen Volkszählung abgegeben wird.

Declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich, fata en gaujion dla 13. compededa generala dla popolazion aladò dl art. 89 dl statut spezial por la Region Trentin-Sudtirol.

Comune di
Gemeinde
Comune de

Dichiaro di appartenere al gruppo linguistico sotto indicato barrando la casella:

- italiano
 tedesco
 ladino

O P P U R E

Dichiaro di non appartenere ad alcuno dei predetti gruppi linguistici, ossia di essere «altro», e di aggregarmi (ai fini dell'esercizio dei diritti ed interessi legittimi collegati dalla legge all'appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici e della determinazione della consistenza proporzionale dei gruppi stessi) barrando una delle sotto indicate caselle:

- italiano
 tedesco
 ladino

Durch Ankreuzen des entsprechenden Kästchens erkläre ich, folgender Sprachgruppe anzugehören:

- der italienischen
 der deutschen
 der ladinischen

O D E R

Ich erkläre, keiner der drei genannten Sprachgruppen anzugehören bzw. «anders» zu sein und (zur Wahrnehmung der Rechte und der rechtlich geschützten Interessen, die gesetzlich an die Zugehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen gebunden sind, und zur Festlegung des proporzmäßig relevanten Bestandes der einzelnen Sprachgruppen) durch Ankreuzen eines der unten angeführten Kästchen mich der folgenden Sprachgruppe zuzuordnen:

- der italienischen
 der deutschen
 der ladinischen

Cun encrojè l'cadrel relativ declareii de portegni al grup linguistich:

- talian
 todesch
 ladin

O Z E N Z A

le declareie de ne portegni a degun di trei grups linguistics nominès dessoura, mo de m'aratè «auter», y de m'agreghè (ai fins dla valenza di derc y di enteresc legitims conliès dala lege ala portegenza a un di trei grups linguistics y por la determinazion d'amonta proporzionala di singui grups), encrojan un di cadriei chilo dessot, al grup linguistich:

- talian
 todesch
 ladin





Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige.

Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe, die im Sinne von Art. 89 des Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol anlässlich der 13. Allgemeinen Volkszählung abgegeben wird.

Declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich, fata en gaujion dla 13. compededa generala dla popolazion aladò dl art. 89 dl statut spezial por la Region Trentin-Sudtirol.

Comune di
Gemeinde
Comune de

Dichiaro di appartenere al gruppo linguistico sotto indicato barrando la casella:

- italiano
- tedesco
- ladino

OPPURE

Dichiaro di non appartenere ad alcuno dei predetti gruppi linguistici, ossia di essere «altro», e di aggregarmi (ai fini dell'esercizio dei diritti ed interessi legittimi collegati dalla legge all'appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici e della determinazione della consistenza proporzionale dei gruppi stessi) barrando una delle sotto indicate caselle:

- italiano
- tedesco
- ladino

Durch Ankreuzen des entsprechenden Kästchens erkläre ich, folgender Sprachgruppe anzugehören:

- der italienischen
- der deutschen
- der ladinischen

ODER

Ich erkläre, keiner der drei genannten Sprachgruppen anzugehören bzw. «anders» zu sein und (zur Wahrnehmung der Rechte und der rechtlich geschützten Interessen, die gesetzlich an die Zugehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen gebunden sind, und zur Festlegung des proporzmäßig relevanten Bestandes der einzelnen Sprachgruppen) durch Ankreuzen eines der unten angeführten Kästchen mich der folgenden Sprachgruppe zuzuordnen:

- der italienischen
- der deutschen
- der ladinischen

Cun encrojè l'cadrel relativ declareii de portegni al grup linguistich:

- talian
- todesch
- ladin

O ZENZA

le declareie de ne portegni a degun di trei grups linguistics nominès dessoura, mo de m'aratè «auter», y de m'agreghè (ai fins dla valenza di derc y di enteresc legitims conliès dala lege ala portegenza a un di trei grups linguistics y por la determinazion d'amonta proporzionala di singui grups), encrojan un di cadriei chilò dessot, al grup linguistich:

- talian
- todesch
- ladin

Nome italiano, Pölgretico e Zerkel dello Stato P.T.

Scheda relativa a (cognome e nome)
Zählblatt der/des (Zu- und Vorname)
Scheda de (cuinuem y inuem)

nato/a il
geboren am
nasciù/uda ai

Sottoscrizione del dichiarante
Unterschrift der erklärenden Person
Sotescrizion dla persona declaranta



Dichiarazione di appartenenza o aggregazione a gruppo linguistico resa al 13° Censimento generale della popolazione ai sensi dell'art. 89 dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige.

Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe, die im Sinne von Art. 89 des Sonderstatutes für die Region Trentino-Südtirol anlässlich der 13. Allgemeinen Volkszählung abgegeben wird.

Declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich, fata en gaujion dla 13. compededa generala dla popolazion aladò dl art. 89 dl statut spezial por la Region Trentin-Sudtiroi.

AVVERTENZE per la compilazione

1. La presente dichiarazione di appartenenza o di aggregazione a gruppo linguistico deve essere resa per i cittadini italiani minori di anni quattordici, residenti nella provincia di Bolzano, congiuntamente dai genitori o dal genitore che esercita in via esclusiva la potestà parentale, ovvero da coloro che, in sostituzione dei genitori, esercitano la potestà sul minore o che lo rappresentano.
2. Il presente foglio, dopo la compilazione, deve essere collocato nell'apposita busta rosa chiusa anonima recante l'indicazione del Comune. Detto foglio e la relativa busta non devono recare, a pena di nullità, sottoscrizione o segno, idoneo a consentire l'identificazione del cittadino.
3. Coloro che esercitano congiuntamente la potestà parentale non sono tenuti a rendere la dichiarazione se, appartenendo a gruppi linguistici diversi, non concordano tra loro.
4. La busta rosa viene ritirata dal rilevatore, che la trasmette direttamente all'ufficio di competenza.

HINWEISE zum Ausfüllen

1. Diese Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe ist für die italienischen Staatsbürger unter 14 Jahren abzugeben, die in der Provinz Bozen ansässig sind. Sie wird von beiden Eltern gemeinsam oder vom Elternteil abgegeben, der die ausschließliche elterliche Gewalt ausübt, oder aber von denjenigen, die in Ersetzung der Eltern diese Gewalt über den Minderjährigen ausüben oder ihn vertreten.
2. Dieses Blatt ist nach dem Ausfüllen im eigens vorgesehenen rosa Umschlag zu verschließen, auf dem die Gemeinde angegeben ist. Das Blatt und der entsprechende Umschlag dürfen keinerlei Unterschrift oder Zeichen aufweisen, die eine Identifikation des Bürgers erlauben. Das Formblatt ist ansonsten ungültig.
3. Jene, die die elterliche Gewalt gemeinsam ausüben und verschiedenen Sprachgruppen angehören, sind nicht verpflichtet, die Erklärung abzugeben, falls sie sich darüber nicht einigen können.
4. Der rosa Umschlag wird vom Zähler entgegengenommen, der ihn unmittelbar dem zuständigen Amt weiterleitet.

AVERTIMENC por la compilazion

1. Chesta declarazion de portegenza o de agregazion a n grup linguistich muessa gni fata por i zitadins talians sot i catordesc agn d'età, enciasès tla provinzia de Bulsan. Ala muessa gni deda jù da tramedoi i genitours deberieda, o da chel genitour che eserziteia la potestè esclusiva de parent, oben da chi che, en sostituzion di genitours, eserziteia la potestè sun la persona de mendra età o che la rapresenteia.
2. Chesc sfuei muessa, do la compilazion, gni metù tla coverta aposta, de colour rosa, scluta y zenza inom, sun chela che al è l'indicazion dl Comun. Chesc sfuei y sia coverta ne dess mostrè sù deguna sotescrizion o segn che podess portè a na identificazion dl zitadin. L'formular ne vel scenò nia.
3. Chi che eserziteia la potestè de parent deberieda y portegn pro grups linguistics des valifs, ne n'è nia oblies a dè jù la declarazion, sce ai ne va nia a una sun chesta.
4. L'compedadour che vegn a se tò la coverta rosa, la sourandà diretamentar al ofize de competenza.


istat

istituto nazionale di statistica

ISTAT CP. 3

**13° CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

**FOGLIO INDIVIDUALE
PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA**
ITALIANO FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA

1
TEDESCO FRAGEBOGEN FÜR DEN EINZELNEN, NICHT IN ITALIEN SESSHAFTEN AUSLÄNDER

2
INGLESE INDIVIDUAL FORM FOR FOREIGNERS NOT RESIDING IN ITALY

3
FRANCESE FICHE PERSONELLE POUR LES ETRANGERS NON RESIDANTS EN ITALIE

4
SPAGNOLO FORMULARIO INDIVIDUAL PARA EXTRANJEROS NO RESIDENTES EN ITALIA

5
PORTOGHESE FICHA INDIVIDUAL PARA ESTRANGEIROS SEN RESIDENCIA NA ITÁLIA

6
ARABO البطاقة الشخصية للأجنبي غير المقيم بإيطاليا

7



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

ISTAT CP. 3

1

A	NUMERO DI CODICE	
	Comune	
B	SEZIONE DI CENSIMENTO	
	N.	
C	NUMERO D'ORDINE	
	Provvisorio	Definitivo

FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro)

Parte - A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

1 CONDIZIONE ABITATIVA

- Presso un'abitazione 1
- Presso un'altro tipo di alloggio 2
- In convivenza (rispondere al quesito 2) 3
- Senza tetto 4

2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA

- Collegiale, seminarista, convivore e simili 2
- Orfano, minore in colonia permanente e simili 3
- Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 4
- Assistito in comunità terapeutiche 5
- Ricoverato, malato e simili 6
- Detenuto a disposizione dell'Autorità 7
- Detenuto condannato 8
- Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 9
- Militare, agente e simili 10
- Ospite (cliente) di esercizio alberghiero 11
- Componente l'equipaggio 12
- Passeggero 13
- Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14
- Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15
- Altra 16

3 SESSO

- Maschio 1
- Femmina 2

4 DATA DI NASCITA

..... 1

(giorno) (mese) (anno)

5 STATO CIVILE

Indicare se la persona è:

- celibe o nubile 1
- coniugata 2
- separata 3
- divorziata 4
- vedova 5

6 CITTADINANZA

(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini)

7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA

- meno di 1 mese 1
- da 1 a meno di 4 mesi 2
- da 4 a meno di 8 mesi 3
- da 8 a meno di 12 mesi 4
- da 1 anno a meno di 2 anni 5
- 2 anni o più 6

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO

Si dichiara che I Sig/a

e stato censito/a nel Comune di

Data

(Firma del rilevatore)



N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettuata compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.

Parte - B La presente parte non deve essere compilata dall'ospite (cliente) di albergo (codice 11 al quesito 2) che è presente in Italia da meno di 1 mese (codice 1 al quesito 7)

<p>8 ISTRUZIONE</p> <p>8.1 Indicare se la persona ha completato almeno 8 anni di studio:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p> <p>8.2 In caso di risposta negativa al punto precedente, indicare se la persona sa leggere e scrivere nella propria lingua:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4</p> <p>8.3 Indicare se la persona ha della lingua italiana una conoscenza:</p> <p>buona <input type="checkbox"/> 1</p> <p>sufficiente <input type="checkbox"/> 2</p> <p>insufficiente <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>10 PRESENZA DI PARENTI IN ITALIA</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p> <p>Genitore/i <input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4</p> <p>Figlio/i <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>Fratello/sorella <input type="checkbox"/> SI 7 <input type="checkbox"/> NO 8</p> <p>Altri parenti <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p>
<p>9 MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESENZA IN ITALIA</p> <p>Lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Raggiungere familiari <input type="checkbox"/> 4</p> <p>In attesa di ripartire dall'Italia per altro Paese <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Altro <input type="checkbox"/> 6</p>	<p>11 SITUAZIONE LAVORATIVA O NON LAVORATIVA IN ITALIA NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DI CENSIMENTO</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p><i>Occupata alle dipendenze</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - nell'agricoltura o pesca <input type="checkbox"/> 1 - nell'industria (esclusa l'edilizia) <input type="checkbox"/> 2 - nell'edilizia <input type="checkbox"/> 3 - nel commercio e nei servizi <input type="checkbox"/> 4 <p>in modo autonomo <input type="checkbox"/> 5</p> <p>in cerca di occupazione <input type="checkbox"/> 6</p> <p>studente <input type="checkbox"/> 7</p> <p>in altra condizione <input type="checkbox"/> 8</p>

AVVERTENZE

CHI DEVE COMPILARE IL FOGLIO

Il foglio deve essere compilato da ogni cittadino straniero che dimori abitualmente all'estero e che, alla data del censimento, sia **temporaneamente presente** sul territorio nazionale. Esso, pertanto, **non deve essere utilizzato** per gli stranieri che risiedono in Italia i quali, invece, devono compilare il «Foglio di famiglia» (Modello ISTAT CP. 1).

Al fine di facilitarne la comprensione, il foglio è stato tradotto in 6 lingue oltre l'italiano. Il modello, da compilare in **unica** copia, deve essere quello nella lingua meglio conosciuta.

Il foglio deve essere compilato dagli stessi interessati nel caso in cui si tratti di stranieri non residenti in Italia che

- siano ospiti di famiglie residenti nel Comune;
- vivano da soli in un'abitazione o in un altro tipo di alloggio (cantina, soffitta, roulotte, magazzino, ecc.);
- siano ospiti di una convivenza.

I fogli compilati devono essere restituiti al rilevatore.

Il foglio deve essere compilato dal rilevatore nel caso in cui si tratti di uno straniero non residente in Italia senza fissa dimora.

COME SI DEVE COMPILARE

Per la compilazione usare penna stilografica o a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino occorre barrare così **X** la risposta che fa al caso. Per ogni risposta deve essere barrato un solo quadratino.

I riquadri in rosso devono essere compilati dal rilevatore.

Al quesito 6 lo «Stato estero di cittadinanza» deve essere indicato in caratteri latini anche per coloro che utilizzano il foglio tradotto in lingua araba.

Le notizie riportate sul foglio devono fare riferimento al 20 ottobre 1991.

Per eventuali chiarimenti il cittadino straniero può rivolgersi al rilevatore che è tenuto a fornire la necessaria assistenza o all'Ufficio comunale di censimento.

CHIARIMENTI SU ALCUNI QUESITI

Quesito 4

Indicare la data di nascita in cifre e non in lettere, ad esempio nove ottobre millenovecentosessanta, scrivere

0	9	1	0	1	9	6	0
giorno		mese		anno			

Quesito 5

La condizione di «separato» è quella che deriva da uno stato di crisi della coppia anche se non ancora sancita giuridicamente e non è quindi da confondere con quella di chi, per motivi contingenti e spesso di necessità, vive una situazione di lontananza dal proprio coniuge.

Quesito 8

Con riferimento al punto 3 si precisa che si ha una conoscenza «buona» se si è in grado di leggere l'italiano comprendendo, anche se non in profondità, il significato di un testo e se si può sostenere una conversazione senza eccessive difficoltà, la conoscenza è «sufficiente» quando si riesce a colloquiare con la gente almeno per sopperire ai più elementari bisogni della vita quotidiana, è naturalmente «insufficiente» negli altri casi.

Quesito 9

Il quesito tende ad accertare il motivo prevalente della presenza in Italia. Lo straniero venuto in Italia per seguire un corso di studi che non ha ancora completato deve pertanto indicare «studio» anche se non esclude di restarvi per lavorare una volta conseguito l'eventuale titolo. Deve essere prescelto il motivo «raggiungere familiari» solo per quelle persone che danno luogo alla ricomposizione di un nucleo familiare (moglie e figli che si riuniscono con il marito che lavora in Italia, ecc.). tale motivo non riguarda pertanto coloro che sono ad esempio alla ricerca di un lavoro e che hanno scelto l'Italia in quanto vi si era già stabilito un loro parente in grado di aiutarli. Il motivo «lavoro» riguarda naturalmente anche coloro che sono ancora privi di un'occupazione. Sono da considerare «In attesa di ripartire dall'Italia per un altro Paese», gli stranieri in transito, in attesa del visto necessario per migrare verso Paesi che costituiscono la loro definitiva meta sin dall'inizio dell'esperienza migratoria. Non si vuole in altri termini accertare il semplice desiderio di ritornare nel Paese di origine o la generica disponibilità (o volontà) a trasferirsi altrove.

Quesito 11

Il quesito tende ad accertare la condizione dello straniero nella settimana che precede la data del censimento. Tale condizione non va necessariamente posta in relazione con il motivo della presenza. Deve pertanto considerarsi occupata non solo la persona che ha un regolare lavoro, ma anche quella che nella settimana precedente la data di censimento può occasionalmente aver svolto un'attività lavorativa seppure per una sola ora. Per le persone ritirate dal lavoro, gli inabili al lavoro, i minori che non frequentano la scuola, le casalinghe, ecc. va indicato «altra condizione»; sono da comprendere sotto questa voce anche gli stranieri che avendo una occupazione nel loro Paese, si trovano in Italia per motivi che non hanno niente a che vedere con la loro attività lavorativa.

SEGRETIZZA E OBBLIGHI DI DENUNCIA DEI DATI FORNITI CON IL PRESENTE FOGLIO

Al sensi delle vigenti disposizioni i dati raccolti con il presente foglio sono tutelati dal segreto statistico, non possono essere divulgati se non in forma aggregata, in modo che non se ne possa fare alcun riferimento individuale, e possono essere utilizzati solo per scopi statistici.

I soggetti destinatari del presente foglio sono obbligati a fornire tutti i dati e le notizie richiesti. Coloro che non li forniscono, o li forniscono scientemente errati od incompleti, sono soggetti alle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla normativa vigente.





istat

istituto nazionale di statistica
Nationalinstitut Für Statistik

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

13. Allgemeine Volkszählung

20 ottobre 1991

20 oktober 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

ISTAT CP. 3

2

A	NUMERO DI CODICE
Comune	
Provincia	

B	SEZIONE CENSIMENTI	
N		
C	NUMERO D'ORDINE	
	Provincia	Distretto

FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA FRAGEBOGEN FÜR DEN EINZELNEN, NICHT IN ITALIEN SESSHAFTEN AUSLÄNDER

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro) - (Vor dem Beantworten dieses Fragebogens bitte die Anweisungen auf der Rückseite lesen)

Parte - A — Teil A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

1 CONDIZIONE ABITATIVA - WOHNSTÄTTE

- Presso un abitazione in einer Wohnung 1
 Presso un altro tipo di alloggio in einer anderen Wohnstätte 2
 In convivenza (rispondere al quesito 2) in einer Wohngemeinschaft (Frage 2 beantworten) 3
 Senza tetto Obdachlos 4

2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA STELLUNG IN DER WOHNGEMEINSCHAFT

- Collegiale, seminarista, convivitore e simili Pensionär, Seminarist, Internat und ähnliches 2
 Orfano minore in colonia permanente e simili Waise, ständig in einem Heim lebender Minderjähriger und ähnliches 3
 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale arbeitsuntauglicher Erwachsener, ältere Person in Pflegeheim 4
 Assistito in comunità terapeutiche in therapeutischen Gemeinschaften betreute Person 5
 Ricoverato, malato e simili Krankenhauspatienten, Kranke und ähnliches 6
 Detenuto a disposizione dell'Autorità den Behörden zur Verfügung stehender Häftling 7
 Detenuto condannato verurteilter Häftling 8
 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) Ordensbruder / -schwester (Priester, Nonne, Monch und ähnliches) 9
 Militare agente e simili Soldat, agent 10
 Ospite (cliente) di esercizio alberghiero Gast (Kunde) eines Hotels 11
 Componente l'equipaggio Mitglied einer Besatzung 12
 Passeggero Passagier 13
 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) für den Sanitätsdienst zuständige Person (Arzt, Krankenpfleger) 14
 Persona addetta ai servizi della convivenza -amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) Person (Verwaltung, Bildung, Aufsicht u.s.w.) 15
 Altra Anderes 16

3 SESSO - GESCHLECHT

- Maschio Männlich 1
 Femmina Weiblich 2

4 DATA DI NASCITA - GEBURTSDATUM

giorno Tag 1
 mese Monat
 anno Jahr

5 STATO CIVILE - PERSONENSTAND

- Celibe o nubile Ledig 1
 Coniugato/a Verheiratet 2
 Separato/a Getrennt 3
 Divorziato/a Geschieden 4
 Vedovo/a Verwitwet 5

6 CITTADINANZA - STAATSBÜRGERSCHAFT

(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini) (den Staat der Staatsangehörigkeit in lateinischen Buchstaben angeben) ST. 1-11

7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA DAUER DES AUFENTHALTS IN ITALIEN

- Meno di 1 mese Weniger als 1 Monat 1
 Da 1 a meno di 4 mesi Von 1 em Monat bis 4 Monate 2
 Da 4 a meno di 8 mesi Von 4 bis 8 Monate 3
 Da 8 a meno di 12 mesi Von 8 bis 12 Monate 4
 Da 1 anno a meno di 2 anni Von 1 em Jahr bis zwei Jahre 5
 2 anni o più 2 Jahre und mehr 6

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO - ABSCHNITT FÜR DEN BÜRGER

Si dichiara che I Sig/a
Es wird bestätigt, daß Herr/Frau

è stato censito/a nel Comune di
in die Volkszählungsliste der Gemeinde eingetragen worden ist

Data Datum

Firma del rilevatore (Unterschrift des Volkszählers)



STEMPEL DER GEMEINDE

N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettuata compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.
N.B. Dieser Abschnitt dient ausschließlich dazu, die erfolgte Beantwortung dieses Formulare zu bestätigen und muß bis zum 30. November 1991 aufbewahrt werden.



istat

istituto nazionale di statistica
National Statistical Institute

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

13th General Population Census

20 ottobre 1991

October, 20 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

3

ISTAT CP. 3

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO	
	Comune		N	
Provincia		C	NUMERO DI COMUNE	
			Provincia	Comune

FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA INDIVIDUAL FORM FOR FOREIGNERS NOT RESIDING IN ITALY

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro) - (Before filling in the form, read instructions overleaf)

Parte - A — Part A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

<p>1 CONDIZIONE ABITATIVA - DWELLING CONDITION</p> <p>Presso un'abitazione <input type="checkbox"/> 1 House</p> <p>Presso un altro tipo di alloggio <input type="checkbox"/> 2 Other accommodation</p> <p>In convivenza (rispondere al quesito 2) <input type="checkbox"/> 3 Living in a community (answer to question 2)</p> <p>Senza tetto <input type="checkbox"/> 4 Homeless</p>	<p>4 DATA DI NASCITA - DATE OF BIRTH</p> <p>giorno mese anno day month year</p> <p>1</p>
<p>2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA POSITION IF LIVING IN A COMMUNITY</p> <p>Collegiale, seminarista, convivente e simili <input type="checkbox"/> 2 Collegian, seminarist, boarder and the like</p> <p>Orfano, minore in colonia permanente e simili <input type="checkbox"/> 3 Orphan, minor in permanent colony and the like</p> <p>Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale <input type="checkbox"/> 4 Disabled adult, elderly person in public assistance institute</p> <p>Assistito in comunità terapeutiche <input type="checkbox"/> 5 Living in therapeutic communities</p> <p>Ricoverato, malato e simili <input type="checkbox"/> 6 Hospitalized, ill or the like</p> <p>Detenuto a disposizione dell'Autorità <input type="checkbox"/> 7 Prisoner at the Authority's disposal</p> <p>Detenuto condannato <input type="checkbox"/> 8 Condemned prisoner</p> <p>Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) <input type="checkbox"/> 9 Religious (priest, nun, friar and the like)</p> <p>Militare, agente e simili <input type="checkbox"/> 10 Serviceman, agent and the like</p> <p>Ospite (cliente) di esercizio alberghiero <input type="checkbox"/> 11 Hotel guest (client)</p> <p>Componente l'equipaggio <input type="checkbox"/> 12 Crew member</p> <p>Passeggero <input type="checkbox"/> 13 Passenger</p> <p>Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) <input type="checkbox"/> 14 Person in charge of health care (doctor, nurse, etc.)</p> <p>Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) <input type="checkbox"/> 15 Person in charge of community services (management, teaching, care, etc.)</p> <p>Altra <input type="checkbox"/> 16 Other</p>	<p>5 STATO CIVILE - MARITAL STATUS</p> <p>Celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 Unmarried</p> <p>Coniugato/a <input type="checkbox"/> 2 Married</p> <p>Separato/a <input type="checkbox"/> 3 Separated</p> <p>Divorziato/a <input type="checkbox"/> 4 Divorced</p> <p>Vedovo/a <input type="checkbox"/> 5 Widower</p>
<p>3 SESSO - SEX</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1 Male</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2 Female</p>	<p>6 CITTADINANZA - CITIZENSHIP</p> <p>(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini) (specify foreign state using latin characters)</p> <p>ST EST</p>
	<p>7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA PERIOD OF STAY IN ITALY</p> <p>Meno di 1 mese <input type="checkbox"/> 1 Less than 1 month</p> <p>Da 1 a meno di 4 mesi <input type="checkbox"/> 2 1 month to less than 4 months</p> <p>Da 4 a meno di 8 mesi <input type="checkbox"/> 3 4 months to less than 8 months</p> <p>Da 8 a meno di 12 mesi <input type="checkbox"/> 4 8 months to less than 12 months</p> <p>Da 1 anno a meno di 2 anni <input type="checkbox"/> 5 1 year to less than 2 years</p> <p>2 anni o più <input type="checkbox"/> 6 2 years or more</p>

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO - COUPON TO BE DELIVERED THE INTERVIEWED PERSON

Si dichiara che il Sig./a
This is to declare that Mr/Ms

è stato censito/a nel Comune di
has been interviewed in the Commune of

Data

Firma del rilevatore (Surveyor's Signature)



COMMUNE STAMP

N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettuata compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.
NOTE. This coupon is only meant to prove the form has been filled in and must be kept until November 30, 1991.

I N S T R U C T I O N S

A QUI EST ADRESSEE CETTE FICHE

Cette fiche doit être remplie par tout ressortissant étranger résidant habituellement à l'étranger et qui, à la date du recensement, se trouve temporairement sur le territoire national. Par conséquent, elle n'est pas destinée aux étrangers résidants en Italie qui, par contre, sont appelés à remplir la «Foglio di famiglia» (Fiche de famille) (Questionnaire ISTAT CP 1)

Afin d'en faciliter la compréhension, cette fiche a été traduite en 6 langues, outre l'italien. Ce questionnaire, à remplir dans un seul exemplaire, doit être dans la langue que l'on maîtrise le mieux.

Le questionnaire sera rempli directement par le intéressés au cas où il s'agirait d'étrangers non résidants en Italie qui

- sont hôtes de familles résidentes dans la Commune;
- vivent seuls dans une habitation ou dans un autre type de logement (cave, grenier, roulotte, magasin, etc.);
- vivent en communauté.

Une fois remplies, les fiches doivent être remises à l'agent recenseur.

La fiche doit être remplie par le recenseur dans le cas d'étrangers sans logi non résidants en Italie

COMMENT REMPLIR LA FICHE

Pour la compilation, utilisez un stylographe ou un stylo à bille et écrivez de manière bien claire et nette, possiblement en caractères d'imprimerie.

Pour les questions suivies d'une case, cochez ainsi X la réponse adéquate. Cochez une seule case par réponse. Les encadrés en rouge sont réservés pour l'agent recenseur.

A la question 6, l'«état étranger d'origine» doit être indiqué en caractères romains même lorsque la fiche est traduite en langue arabe.

Les déclarations faites au recto doivent se référer au 20 octobre 1991.

Pour toute explication, le citoyen étranger peut s'adresser à l'agent recenseur qui est tenu à lui fournir l'assistance nécessaire, ou au Bureau communal de recensement.

EXPLICATIONS CONCERNANT QUELQUES QUESTIONS

Question 4

Indiquez la date de naissance en chiffres et pas en lettres: par exemple, neuf octobre mille neuf cent soixante

09	10	1960
jour	mois	année

Question 5

La situation de «séparé» est celle qui dérive d'un état de crise du couple, même s'il n'a pas encore été sanctionné légalement. Il ne faut donc pas confondre cette situation avec celle des personnes qui vivent, pour des raisons contingentes, voire de nécessité, loin de leur conjoint.

Question 8

En ce qui concerne le point 3, on a une connaissance «bonne» si l'on est en mesure de comprendre le sens général d'un texte et si l'on peut soutenir une conversation sans trop de difficultés. La connaissance est «suffisante» lorsqu'on parvient à communiquer en langue italienne au moins pour satisfaire les besoins élémentaires de la vie quotidienne. La compréhension est bien sûr «insuffisante» dans les autres cas.

Question 9

Cette question vise à vérifier le motif principal du séjour en Italie. L'étranger venu en Italie pour poursuivre un cycle d'études qu'il n'a pas encore complétées, doit indiquer «études» même s'il envisage d'y rester pour chercher du travail une fois obtenu son diplôme. Devront marquer «regroupement familial» uniquement les étrangers dont la présence est nécessaire pour réunir une famille (la femme qui rejoint avec ses enfants le mari travaillant en Italie, etc.); ce motif n'est donc pas valable pour ceux qui, par exemple, recherchent un emploi et ont opté pour l'Italie où se trouve déjà un leur proche en mesure de les aider. Le motif «travail» concerne aussi, bien évidemment, ceux qui sont sans emploi. Les étrangers dans l'attente de repartir pour une autre destination sont ceux en transit, qui attendent le visa nécessaire pour émigrer dans un pays qui était leur destination principale depuis le début de l'expérience migratoire. Le but de la question n'est donc pas de vérifier le simple désir qu'aurait l'étranger de revenir dans son pays d'origine ou sa vague disponibilité (ou volonté) à se transférer ailleurs.

Question 11

Cette question vise à vérifier les conditions dans lesquelles se trouve l'étranger dans la semaine qui précède la date du recensement. Ces conditions ne sont nécessairement pas en relation avec le motif du séjour. On considèrera donc en état de service non seulement les étrangers qui ont un travail régulier, mais aussi ceux qui dans la semaine précédant la date du recensement ont travaillé occasionnellement, même pour une seule heure. Pour les retraités, les personnes inaptes au travail, les mineurs non scolarisés, les femmes sans profession, etc., il faut indiquer «autre». Font également partie de cette catégorie les étrangers qui ayant un emploi dans leur pays, sont en Italie pour des raisons qui n'ont aucun lien avec leurs activités de travail.

CARACTERE SECRET ET OBLIGATIONS DE DENONCER LES DONNEES FORUNIES DANS LA PRESENTE FICHE

Conformément aux lois et actes en vigueur, les déclarations faites dans cette fiche sont couvertes par le secret statistique. Elles ne peuvent être publiées que globalement, de sorte à ne pouvoir faire aucune référence singulière et peuvent être utilisées uniquement pour des raisons statistiques.

Les personnes auxquelles est adressée cette fiche sont obligées de fournir toutes les données et les informations nécessaires. Dans le cas d'omission, de déclarations incomplètes ou falsifiées, les normes en vigueur prévoient des sanctions administratives pécuniaires.



istat

istituto nazionale di statistica
Institut national des statistiques

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE
13e Recensement General de la Population

20 ottobre 1991

20 octobre 1991

(legge 9 gennaio 1991, n. 11)

4

ISTAT CP. 3

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO	
	Comune		N	
C	Provincia	NUMERO DI RIFUGI		
		Provincino	Dettaglio	

FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA
FICHE PERSONELLE POUR LES ETRANGERS NON RESIDENTS EN ITALIE

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro) - (Avant de remplir la fiche, lisez les instructions au verso)

Parte - A — Partie A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

1 CONDIZIONE ABITATIVA - CONDITION DE LOGEMENT

- Presso un abitazione 1
Dans une habitation
- Presso un altro tipo di alloggio 2
Dans un autre type de logement
- In convivenza (rispondere al quesito 2) 3
Dans une communauté (répondre à la question N° 2)
- Senza tetto 4
Sans logi

2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA - POSITION DANS LA COHABITATION

- Collegiale, seminarista, convivente e simili 2
Collègien, séminariste, pensionnaire ou semblables
- Orfano, minore in colonia permanente e simili 3
Orphelin, mineur en colonie permanente ou semblables
- Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 4
Adulte infirme, personne âgée auprès d'un institut d'assistance
- Assistito in comunità terapeutiche 5
Assisté par une communauté thérapeutique
- Ricoverato, malato e simili 6
Personne hospitalisée, malade ou semblables
- Detenuto a disposizione dell'Autorità 7
Détenu à la disposition des autorités
- Detenuto condannato 8
Détenu condamné
- Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 9
Religieux (prêtre, soeur, moine ou semblables)
- Militare, agente e simili 10
Militaire, agent ou semblables
- Ospite (cliente) di esercizio alberghiero 11
Hôte (client) d'une activité hôtelière
- Componente l'equipaggio 12
Membre d'équipage
- Passeggero 13
Passager
- Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14
Personne chargée d'assistance sanitaire (médecin, infirmier, etc.)
- Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) 15
Personne chargée des services de cohabitation (administrateurs, enseignants, gardiens, etc.)
- Altra 16
Autre

3 SESSO - SEXE

- Maschio 1
Masculin
- Femmina 2
Féminin

4 DATA DI NASCITA - DATE DE NAISSANCE

giorno	1	anno
jour		année

5 STATO CIVILE - ETAT CIVIL

- Celibe o nubite 1
Célibataire
- Coniugato/a 2
Marié (e)
- Separato/a 3
Séparé (e)
- Divorziato/a 4
Divorcé (e)
- Vedovo/a 5
Veuf (ve)

6 CITTADINANZA - NATIONALITE

(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini) ST. EST
(écrire le nom dell'état étranger en caractères romains)

7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA DUREE DU SEJOUR EN ITALIE

- Meno di 1 mese 1
Moins d'un mois
- Da 1 a meno di 4 mesi 2
De 1 à moins de 4 mois
- Da 4 a meno di 8 mesi 3
De 4 à moins de 8 mois
- Da 8 a meno di 12 mesi 4
De 8 à moins de 12 mois
- Da 1 anno a meno di 2 anni 5
D'un an à moins de 2 ans
- 2 anni o più 6
2 ans ou plus

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO - COUPON A REMETTRE AU RECENSE

Si dichiara che I Sig. a
Declare I M. Me

e stato censito/a nel Comune di
avoir été recense (e) dans la Commune de

Data
Date

Firma del rilevatore / Signataire du recenseur



SEGAU
COMMUNALE

N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettuata compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.
N.B. Le présent coupon sert uniquement à prouver que la fiche a été remplie et doit être conservé jusqu'au 30 novembre 1991.

Parte - **B** La presente parte non deve essere compilata dall'ospite (cliente) di albergo (quesito 2 codice 11) che è presente in Italia da meno di 1 mese (quesito 7 codice 1)

Partie - **B** La présente partie ne doit pas être remplie par l'hôte (client) d'un hôtel (question 2 code 11) dont le séjour en Italie date de moins d'un mois (question 7 code 1)

<p>8 ISTRUZIONE - EDUCATION</p> <p>8.1 Indicare se la persona ha completato almeno 8 anni di studio: <i>Indiquez si vous avez complété au moins 8 ans d'études:</i></p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 oui non</p> <p>8.2 In caso di risposta negativa al punto precedente, indicare se la persona sa leggere e scrivere nella propria lingua: <i>Dans la négative, indiquez si vous êtes en mesure de lire et écrire dans votre langue maternelle:</i></p> <p><input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 oui non</p> <p>8.3 Indicare se la persona ha della lingua italiana una conoscenza: <i>Connaissance de la langue italienne:</i></p> <p>buona 1 bonne sufficiente 2 suffisante insufficiente 3 insuffisante</p>	<p>10 PRESENZA DI PARENTI IN ITALIA PROCHES PARENTS EN ITALIE</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Conjoint oui non</p> <p>Genitore/i <input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 Parent(s) oui non</p> <p>Figlio/i <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6 Enfant(s) oui non</p> <p>Fratello/sorella <input type="checkbox"/> SI 7 <input type="checkbox"/> NO 8 Frère/soeur oui non</p> <p>Altri parenti <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Autres oui non</p>
<p>9 MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESENZA IN ITALIA MOTIF PRINCIPAL DU SEJOUR EN ITALIE</p> <p>Lavoro <input type="checkbox"/> 1 Travail</p> <p>Studio <input type="checkbox"/> 2 Études</p> <p>Turismo <input type="checkbox"/> 3 Tourisme</p> <p>Raggiungere familiari <input type="checkbox"/> 4 Regroupement familial</p> <p>In attesa di ripartire dall'Italia per altro Paese <input type="checkbox"/> 5 Attente de repartir vers une autre destination</p> <p>Altro <input type="checkbox"/> 6 Autre</p>	<p>11 SITUAZIONE LAVORATIVA O NON LAVORATIVA IN ITALIA NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DI CENSIMENTO ETAT DE SERVICE OU DE CHOMAGE DANS LA SEMAINE PRECEDENT LA DATE DU RECENSEMENT</p> <p>Indicare se la persona è: <i>Indiquez si vous êtes un:</i></p> <p>occupata alle dipendenze <input type="checkbox"/> 1 <i>travailleur salarié</i> nell'agricoltura o pesca dans l'agriculture ou la pêche</p> <p>nell'industria (esclusa l'edilizia) <input type="checkbox"/> 2 dans l'industrie (le bâtiment exclu)</p> <p>nell'edilizia <input type="checkbox"/> 3 dans le bâtiment</p> <p>nel commercio e nei servizi <input type="checkbox"/> 4 dans le commerce et les services</p> <p>in modo autonomo <input type="checkbox"/> 5 <i>indépendent</i></p> <p>in cerca di occupazione <input type="checkbox"/> 6 <i>vous recherchez un emploi</i></p> <p>studente <input type="checkbox"/> 7 <i>vous êtes étudiant</i></p> <p>in altra condizione <input type="checkbox"/> 8 <i>autre</i></p>

I N S T R U C T I O N S

WHO MUST FILL IN THE FORM

The form must be filled in by any foreign citizen regularly residing abroad and temporarily present on the national territory, at the time of the census. Therefore, it must not be used for foreigners residing in Italy who, instead, must fill in the «Foglio di Famiglia» (Household Sheet) (ISTAT CP. 1 form).

For easy understanding, the form has been translated in 6 languages beside Italian. The form must be filled in a single copy in the best known language.

The form must be filled in by foreign people not residing in Italy who:

- are guests of families residing in the Commune;
- live alone in a house or other kind of dwelling (basement, attic, caravan, store, etc.);
- live in a community.

Filled-in forms must be returned to the surveyor.

The form must be filled in by surveyor in the case of foreign homeless people not residing in Italy.

HOW TO FILL IN THE FORM

Use a fountain-or ball pen and write with neat and clear handwriting, possibly in block letters.

Questions followed by a case must be answered by crossing the selected case . For each answer only one case must be crossed. Red cases must be filled in by surveyor.

In question 6, «Foreign state of citizenship» must be indicated in latin characters also for the form in Arabic.

Information on the form must refer to October 20, 1991.

For further information, foreign citizens may ask the surveyor, who must provide the assistance required, or the Ufficio Comunale di censimento (Communal census office).

EXPLANATIONS ON QUESTIONS

Question 4

The date of birth must be indicated in figures and not in letters: for e.g October nine, nineteen sixty, write:

09	10	1960
(day)	(month)	(year)

Question 5

«Separated» indicates a crisis of the couple even if not yet legally confirmed. Therefore the term does not apply to people experiencing separation from the partner, for incidental and often necessary reasons.

Question 8

With reference to item 3, a «good» knowledge means reading a text in Italian and understanding its general meaning, and making conversations without too many problems. A «sufficient» knowledge means talking with people at least to fulfill the most elementary needs of daily life. Obviously, knowledge is «insufficient» in all other cases.

Question 9

This question aims at identifying the main reason for staying in Italy. Foreigners who have come to Italy to attend a study course must indicate «study» even if they think they might remain in Italy for working after having completed the course. The answer «join family members» must be selected only by people causing a family to be reunited (wife and children joining the husband who works in Italy, etc.). Therefore, this reason does not affect those who are seeking a job and have chosen Italy because a relative lives there who can help them. «Work» obviously concerns also people not yet employed. Transiting foreigners, waiting for visa to migrate to other countries being their last destination from the beginning, are to be considered «Waiting to leave Italy for another country». In other words, the simple desire to return in the country of origin or the general willingness (or wish) to go elsewhere is not be ascertained.

Question 11

This question aims at ascertaining the foreigner's situation in the week preceding the date of census. Such condition must not necessarily be referred to the reason of presence. Therefore, not only people with a regular work are considered as employed, but also those who have occasionally worked even for one hour in the week preceding the census. «Other situation» must be indicated for retired, disabled, minors not attending school, housewives, etc. This item includes also foreigners being already employed in their country and being in Italy for reasons not affecting their work activity.

SECURITY AND STATEMENT OBLIGATIONS OF DATA SUPPLIED WITH THIS FORM

Persuant to current provisions, the data collected with this form are protected by statistical secret. They cannot be made known, except in aggregate form, so that no individual reference can be made, and they can be used only for statistical purposes.

People to whom this form is addressed are obliged to supply all data and information required. Whoever should not supply them, or deliberately supplying wrong or incomplete data, are subject to administrative pecuniary sanctions provided for by current laws.


istat

 istituto nazionale di statistica
 Instituto nacional de estadística

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

13. Censo General de Poblacion

20 ottobre 1991

20 de octubre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA FORMULARIO INDIVIDUAL PARA EXTRANJEROS NO RESIDENTES EN ITALIA

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro) - (Antes de llenar el formulario lean las advertencias escritas detrás)

Parte - A — Parte A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

<p>1 CONDIZIONE ABITATIVA - CONDICION DE RESIDENCIA</p> <p>Presso un'abitazione en una casa <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Presso un altro tipo di alloggio en otro tipo de vivienda <input type="checkbox"/> 2</p> <p>In convivenza (rispondere al quesito 2) en convivencia (contesten a la pregunta 2) <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Senza tetto desempleado <input type="checkbox"/> 4</p> <hr/> <p>2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA POSICION EN LA CONVIVENCIA</p> <p>Collegiale, seminarista, convivente e simili Colegial, seminarista, pensionista o semejante <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Orfano, minore in colonia permanente e simili Huérfano, menor en colonia permanente y semejante <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale Adulto inhabil, anciano, en instituto asistencial <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Assistito in comunità terapeutiche Asistido en una comunidad terapéutica <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Ricoverato, malato e simili Hospitalizado, enfermo y semejante <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Detenuto a disposizione dell'Autorità Detenido a disposición de la Autoridad <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Detenuto condannato Detenido condenado <input type="checkbox"/> 8</p> <p>Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) Religioso (sacerdote, hermana, fraile y semejantes) <input type="checkbox"/> 9</p> <p>Militare, agente e simili Soldado, policía y semejante <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Ospite (cliente) di esercizio alberghiero Cliente de Hotel <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Componente l'equipaggio Miembro de una tripulación <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Passeggero Pasajero <input type="checkbox"/> 13</p> <p>Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) Persona empleada en la asistencia sanitaria (médico, enfermero, etc.) <input type="checkbox"/> 14</p> <p>Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento, custodia, ecc.) Persona encargada de los servicios de la convivencia (administración, enseñanza, custodia, etc.) <input type="checkbox"/> 15</p> <p>Altra Otra <input type="checkbox"/> 16</p> <hr/> <p>3 SESSO - SEXO</p> <p>Maschio Varón <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina Mujer <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>4 DATA DI NASCITA - FECHA DE NACIMIENTO</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </p> <p style="text-align: center;"> giorno mese anno día mes año </p> <hr/> <p>5 STATO CIVILE - ESTADO CIVIL</p> <p>Celibe o nubile Célibe o núbil <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Coniugato/a Casado/a <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Separato/a Separado/a <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Divorziato/a Divorciado/a <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Vedovo/a Viudo/a <input type="checkbox"/> 5</p> <hr/> <p>6 CITTADINANZA - CIUDADANIA</p> <p style="text-align: right;">ST 151</p> <p>(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini) (Escribir el nombre del Estado extranjero con caracteres latinos)</p> <hr/> <p>7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA Duracion de la presencia en Italia</p> <p>Meno di 1 mese Menos de 1 mes <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Da 1 a meno di 4 mesi De 1 a menos de 4 meses <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Da 4 a meno di 8 mesi De 4 a menos de 8 meses <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Da 8 a meno di 12 mesi De 8 a menos de 12 meses <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Da 1 anno a meno di 2 anni De un año a menos de 2 años <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2 anni o piu 2 años o más <input type="checkbox"/> 6</p>
--	--

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO - CEDULA PARA ENTREGAR A LOS CENSADOS

 Si dichiara che | Sig./a
 Se declara que | Señoría

 è stato censito/a nel Comune di
 ha sido censado/a en el Municipio de

 Data
 Fecha

Firma del rilevatore Firma del encargado del censo



SELLO DE LA MUNICIPALIDAD

 N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettuata compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.
 N.B. Esta cédula sirve sólo como prueba que el formulario ha sido llenado y tiene que ser guardada hasta el 30 de Noviembre de 1991.

Parte - B La presente parte non deve essere compilata dall'ospite (cliente) di albergo (quesito 2 codice 11) che è presente in Italia da meno di 1 mese (quesito 7 codice 1)

Parte - B Esta parte no tiene que ser llenada por los clientes de hoteles (pregunta 2 código 11) que están en Italia desde menos de 1 mes (pregunta 7 código 1).

<p>8 ISTRUZIONE - INSTRUCCION</p> <p>8.1 Indicare se la persona ha completato almeno 8 anni di studio: Indicar si la persona ha llevado a cabo por lo menos 8 años de estudio:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 <small>si no</small></p> <p>8.2 In caso di risposta negativa al punto precedente, indicare se la persona sa leggere e scrivere nella propria lingua: En caso de contestación negativa a la pregunta precedente, indicar si la persona sabe leer y escribir en su propio idioma:</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 <small>si no</small></p> <p>8.3 Indicare se la persona ha della lingua italiana una conoscenza: Indicar si la persona conoce el idioma italiano:</p> <p>buona <input type="checkbox"/> 1 bien <input type="checkbox"/> 2 sufficiente <input type="checkbox"/> 3 suficientemente <input type="checkbox"/> 3 insufficiente <input type="checkbox"/> 3 insuficientemente <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>10 PRESENZA DI PARENTI IN ITALIA PRESENCIA DE FAMILIARES EN ITALIA</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Consorte <input type="checkbox"/> si no</p> <p>Genitore/i <input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 Padres/es <input type="checkbox"/> si no</p> <p>Figlio/i <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6 Hijo/a <input type="checkbox"/> si no</p> <p>Fratello/sorella <input type="checkbox"/> SI 7 <input type="checkbox"/> NO 8 Hermano/a <input type="checkbox"/> si no</p> <p>Altri parenti <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Otros familiares <input type="checkbox"/> si no</p>
<p>9 MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESENZA IN ITALIA RAZON PRINCIPAL DE LA PRESENCIA EN ITALIA</p> <p>Lavoro <input type="checkbox"/> 1 Trabajo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Studio <input type="checkbox"/> 2 Estudio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Turismo <input type="checkbox"/> 3 Turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Raggiungere familiari <input type="checkbox"/> 4 Reunión con los familiares <input type="checkbox"/> 4</p> <p>In attesa di ripartire dall'Italia per altro Paese <input type="checkbox"/> 5 Esperando dejar Italia para irse a otro País <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Altro <input type="checkbox"/> 6 Otra <input type="checkbox"/> 6</p>	<p>11 SITUAZIONE LAVORATIVA O NON LAVORATIVA IN ITALIA NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DI CENSIMENTO SITUACION DE TRABAJO O DE DESEMPLEO EN ITALIA EN LA SEMANA ANTECEDENTE LA FECHA DE CENSO</p> <p>Indicare se la persona è: Indicar si la persona está:</p> <p>occupata alle dipendenze empleada a las dependencias</p> <p>- nell'agricoltura o pesca <input type="checkbox"/> 1 en agricultura o pesca <input type="checkbox"/> 1</p> <p>- nell'industria (esclusa l'edilizia) <input type="checkbox"/> 2 en la industria (excluyendo la albañilería) <input type="checkbox"/> 2</p> <p>- nell'edilizia <input type="checkbox"/> 3 en la albañilería <input type="checkbox"/> 3</p> <p>- nel commercio e nei servizi <input type="checkbox"/> 4 en el comercio o en los servicios <input type="checkbox"/> 4</p> <p>in modo autonomo <input type="checkbox"/> 5 autonomamente <input type="checkbox"/> 5</p> <p>in cerca di occupazione <input type="checkbox"/> 6 está buscando un empleo <input type="checkbox"/> 6</p> <p>studente <input type="checkbox"/> 7 estudia <input type="checkbox"/> 7</p> <p>in altra condizione <input type="checkbox"/> 8 se encuentra en otra condición <input type="checkbox"/> 8</p>

NOTAS

QUIEN TIENE QUE LLENAR EL FORMULARIO

El formulario tiene que ser llenado por cada ciudadano extranjero que viva habitualmente al extranjero y que, a la fecha del censo, esté temporalmente presente en el territorio nacional. Este formulario, por lo tanto, no tiene que ser usado por los extranjeros que viven en Italia los cuales tienen que llenar el «Foglio di famiglia» (Papel de familia) (Módulo ISTAT CP. 1)

Para facilitar la comprensión, el formulario ha sido traducido a 6 idiomas además del italiano. El formulario, en única copia, tiene que ser el del idioma conocido mejor.

El formulario tiene que ser llenado por los interesados mismos si se trata de extranjeros no residentes en Italia que

- estén huéspedes de familias residentes en la Municipalidad;
- vivan solos en una casa o en otro tipo de vivienda (sótano, desván, caravana, almacén);
- estén huéspedes de un convictorio.

Los formularios llenados tienen que ser restituidos al encargado del censo.

El formulario tiene que ser llenado por el encargado del censo en el caso de un extranjero no residente en Italia y desempleado.

COMO SE TIENE QUE LLENAR EL FORMULARIO

Para llenarlo tiene que usarse una pluma estilográfica o un bolígrafo y escribir con grafía muy nítida y clara posiblemente en letras mayúsculas.

Para las preguntas seguidas por un pequeño cuadrado ocurre escribir una X, así , sobre la respuesta interesada. Para cada respuesta tiene que usarse un solo cuadrado.

Los recuadros rojos tienen que ser llenados por el encargado del censo.

A la pregunta n. 6 «Estado extranjero de ciudadanía» tiene que ser indicado en caracteres latinos también por los que usan el formulario traducido al idioma árabe.

La información escrita en el formulario tienen que referirse al 20 de Octubre de 1991.

Para obtener clarificaciones el ciudadano extranjero puede preguntar al encargado del censo que tiene el deber de proporcionar la necesaria asistencia o al Ufficio comunale di censimento (Oficina municipal de censo)

CLARIFICACIONES SOBRE ALGUNAS PREGUNTAS

Pregunta 4

Indicar la fecha de nacimiento en cifras y no en letras: por ejemplo el nueve de Octubre de mil novecientos noventa y uno, tiene que escribirse de la manera siguiente:

09	10	1960
(GI)	(ME)	(ANNO)

Pregunta 5

La condición de «separado» es la que deriva de un estado de crisis de la pareja aunque no sea jurídicamente ratificado todavía y por lo tanto no debe confundirse con la condición de quien, por razones contingentes y menudo de necesidad, vive una situación de distancia de su consorte.

Pregunta 8

Con referencia al punto 3 se especifica que se tiene un «buen» conocimiento si puede leerse el italiano comprendiendo el significado de un texto aunque no en detalle y si puede tenerse una conversación sin demasiadas dificultades: el conocimiento es «suficiente» cuando se logra hablar con la gente por lo menos para satisfacer las necesidades más elementales de la vida diaria; naturalmente es «insuficiente» en los demás casos.

Pregunta 9

La pregunta mira a la aclaración de la razón principal de la presencia en Italia. El extranjero que ha venido a Italia para seguir un curso de estudios que no ha terminado todavía tiene que indicar «estudio» también si no excluye quedarse para trabajar una vez conseguido el título eventual. Deben elegir «reunión con los familiares» solo las personas que originan una recomposición de un núcleo familiar (la consorte y los hijos que se reúnen con el conyuge que trabaja en Italia, etc.); por lo tanto esta razón no se refiere a los que, por ejemplo, están buscando un empleo y que han elegido a Italia porque aquí ya estaba un familiar que podía ayudarles. Tiene que considerarse entre los que «esperan dejar Italia para irse a otro País» los extranjeros de tránsito, que esperan el visado necesario para emigrar a Países que representan su meta final a partir del principio de experiencia migratoria. En otras palabras, no se quiere averiguar el simple deseo de regresar al País de origen o la general disponibilidad (o voluntad) a irse a otro lugar.

Pregunta 11

La pregunta mira a averiguar la condición del extranjero en la semana que precede la fecha del censo. Esta condición no tiene que ponerse necesariamente en relación con la razón de la presencia. Se tiene por lo tanto que considerar empleada no solo la persona que tiene un empleo regular, sino también la que en la semana precedente la fecha del censo ha desarrollado una actividad de trabajo aunque por una hora sola. Por lo que se refiere a las personas jubiladas, inhabiles para el trabajo, los menores que no van a la escuela, las mujeres que cuidan las labores de la casa, etc. tiene que indicarse «otra condición». deben incluirse en esta categoría también los extranjeros que aunque trabajando en su País, están en Italia por razones que no tienen nada a que ver con su trabajo.

SECRETO Y OBLIGACION DE DENUNCIA DE LOS DATOS PROPORCIONADOS CON EL PRESENTE FORMULARIO

Según las disposiciones vigentes, los datos recogidos en el presente formulario están protegidos por el secreto estadístico, no pueden ser divulgados si no de manera conjunta así que no sea posible hacer ninguna referencia individual y pueden usarse solo para fines estadísticos.

Los sujetos destinatarios del presente formulario tienen la obligación de proporcionar todas las noticias y los datos preguntados. Las personas que no los proporcionan o lo hacen de manera intencionalmente errada o incompleta, serán sujetas a sanciones administrativas pecuniarias según las normas vigentes.


istat

 istituto nazionale di statistica
 Instituto nacional de estatística

**13° CENSIMENTO GENERALE
 DELLA POPOLAZIONE**
13. Censo Geral da População

20 ottobre 1991

20 Outubro 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

**FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO NON RESIDENTE IN ITALIA
 FICHA INDIVIDUAL PARA ESTRANGEIROS SEM RESIDENCIA NA ITALIA**

(Prima di compilare il foglio leggere le avvertenze riportate sul retro) - (Antes de completar a ficha ler as instruções no verso)

ISTAT CP. 3

6

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N
C	NUMERO DI ORDINE	C	PROVINCIA
	Provincia		Definitivo

Parte - A — Parte A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

1 CONDIZIONE ABITATIVA - CONDIÇÃO DE MORADIA

- Presso un'abitazione 1
 junto a uma habitação
 Presso un altro tipo di alloggio 2
 junto a outro tipo de acomodação
 In convivenza (rispondere al quesito 2) 3
 em convivência (responder ao item 2)
 Senza tetto 4
 sem residência fixa

2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA - TIPO DE CONVIVÊNCIA

- Collegiale, seminarista, convivente e simili 2
 Colegial, seminarista, interno ou similar
 Orfano, minore in colonia permanente e simili 3
 Orfão, menor em colonia permanente ou similar
 Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale 4
 Adulto inapto, idoso encostado pelo INPS
 Assistito in comunità terapeutiche 5
 Encostado pelo INPS
 Ricoverato, malato e simili 6
 Recuperado, doente ou similar
 Detenuto a disposizione dell'Autorità 7
 Detido à disposição das autoridades
 Detenuto condannato 8
 Prisioneiro condenado
 Religioso (sacerdote, suora, frate e simili) 9
 Religioso (sacerdote, freira, frade ou similar)
 Militare agente e simili 10
 Militar, agente ou similar
 Ospite (cliente) di esercizio alberghiero 11
 Hóspede de hotel
 Componente l'equipaggio 12
 Parte tripulação
 Passeggero 13
 Passageiro
 Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.) 14
 Pessoa encarregada da assistência médico-hospitalar
 (médico, enfermeira, etc.)
 Persona addetta ai servizi della convivenza 15
 administração, insegnamento, custodia, ecc.)
 Persona encarregada aos serviços na convivência 16
 (administração, ensinamento, custódia, etc.)
 Altra 16
 Outros

3 SESSO - SEXO

- Maschio 1
 Masculino
 Femmina 2
 Femenino

4 DATA DI NASCITA - DATA DE NASCIMENTO

giorno	1	anno
dia		ano

5 STATO CIVILE - ESTADO CIVIL

- Celibe o nubile 1
 Solteiro/a
 Coniugato/a 2
 Casado/a
 Separato/a 3
 Separado/a
 Divorziato/a 4
 Divorciado/a
 Vedovo/a 5
 Viúvo/a

6 CITTADINANZA - CIDADANIA

(specificare lo stato estero utilizzando caratteri latini) ST EST
 (especificar o país utilizando letras latinas)

**7 DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA
 PERÍODO DE PERMANÊNCIA NA ITALIA**

- Meno di 1 mese 1
 Menos de um mês
 Da 1 a meno di 4 mesi 2
 De um a menos de 4 meses
 Da 4 a meno di 8 mesi 3
 De 4 a menos de 8 meses
 Da 8 a meno di 12 mesi 4
 De 8 a menos de 12 meses
 Da 1 anno a meno di 2 anni 5
 De 1 ano a menos de 2 anos
 2 anni o più 6
 De 2 anos ou mais

Firma del rilevatore

TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO - CÉDULA PARA ENTREGAR AO CENSIADO

 Si dichiara che Sig./a
 Declara se que Sr./a

 è stato censito/a nel Comune di
 foi censiado no município de

 Data
 data

firma del rilevatore (assinatura do censito)


 N.B. Il presente tagliando serve esclusivamente a comprovare l'effettua compilazione del foglio e deve essere conservato fino al 30 novembre 1991.
 NOTA. A presente cédula serve exclusivamente para comprovar o efetivo preenchimento da ficha e deve ser conservada até 30 novembro 1991.

Parte - B La presente parte non deve essere compilata dall'ospite (cliente) di albergo (quesito 2 codice 11) che è presente in Italia da meno di 1 mese (quesito 7 codice 1)

Parte - B A presente parte não deve ser preenchida pelo hóspede do hotel (item 2 código 11) que está na Itália menos de um mês (item 7 código 1).

<p>8 ISTRUZIONE - INSTRUÇÃO</p> <p>8.1 Indicare se la persona ha completato almeno 8 anni di studio: Indicar se o indivíduo concluiu pelo menos oito anos de estudos:</p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 sim não</p> <p>8.2 In caso di risposta negativa al punto precedente, indicare se la persona sa leggere e scrivere nella propria lingua: Em caso de resposta negativa ao item anterior indicar se o indivíduo sabe ler e escrever na própria língua:</p> <p><input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 sim não</p> <p>8.3 Indicare se la persona ha della lingua italiana una conoscenza: Indicar se o indivíduo tem conhecimentos de língua italiana:</p> <p>buona <input type="checkbox"/> 1 bom sufficiente <input type="checkbox"/> 2 suficiente insufficiente <input type="checkbox"/> 3 insuficiente</p>	<p>10 PRESENZA DI PARENTI IN ITALIA PRESEÇA DE PARENTES NA ITÁLIA</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Conjuge sim não</p> <p>Genitore/i <input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4 Pais sim não</p> <p>Figlio/i <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6 Filho/s sim não</p> <p>Fratello/sorella <input type="checkbox"/> SI 7 <input type="checkbox"/> NO 8 Irmão/irmã sim não</p> <p>Altri parenti <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 Outros parentes sim não</p>
<p>9 MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESENZA IN ITALIA MOTIVO PREVALENTE DA PERMANÊNCIA NA ITÁLIA</p> <p>Lavoro <input type="checkbox"/> 1 Trabalho Studio <input type="checkbox"/> 2 Estudos Turismo <input type="checkbox"/> 3 Turismo Raggiungere familiari <input type="checkbox"/> 4 Reunir-se à família In attesa di ripartire dall'Italia per altro Paese <input type="checkbox"/> 5 À espera de partir da Itália para outro país Altro <input type="checkbox"/> 6 Outro</p>	<p>11 SITUAZIONE LAVORATIVA O NON LAVORATIVA IN ITALIA NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DI CENSIMENTO SITUAÇÃO TRABALHISTA OU NÃO TRABALHISTA NA ITÁLIA NA SEMANA ANTERIOR A DATA DO CENSO</p> <p>Indicare se la persona è: Indicar se o indivíduo é:</p> <p>occupata alle dipendenze <input type="checkbox"/> 1 empregado assalariado</p> <p>- nell'agricoltura o pesca <input type="checkbox"/> 1 na agricultura ou pesca</p> <p>- nell'industria (esclusa l'edilizia) <input type="checkbox"/> 2 na indústria (xcluso construção)</p> <p>- nell'edilizia <input type="checkbox"/> 3 na construção civil</p> <p>- nel commercio e nei servizi <input type="checkbox"/> 4 no comércio e serviços gerais</p> <p>in modo autonomo <input type="checkbox"/> 5 autônomo</p> <p>in cerca di occupazione <input type="checkbox"/> 6 à procura de emprego</p> <p>studente <input type="checkbox"/> 7 estudante</p> <p>in altra condizione <input type="checkbox"/> 8 outra condição</p>

I N S T R U Ç Õ E S

QUEM DEVE PREENCHER A FICHA

A ficha deve ser preenchida por cada cidadão estrangeiro que reside habitualmente no exterior e, na data do Censo, esteja temporariamente presente no território nacional. A mesma, entretanto, não deve ser utilizada pelos estrangeiros que residem na Itália, os quais, todavia, devem preencher «Foglio di Familia» (Folha de Familia) (Modelo ISTAT CP.1).

Com a finalidade de facilitar-lhes a compreensão deste formulário, o mesmo foi traduzido em seis línguas além do italiano. O modelo a ser preenchido numa única via deve ser escrito na língua, a qual, tenha-se maiores conhecimentos.

A ficha deve ser preenchida pelos cidadãos interessados, no caso de tratar-se de estrangeiros que não sejam residentes na Itália

- sejam hóspedes de famílias residentes no município;
- vivem independentes em uma habitação ou em outro tipo de acomodação (porão, sótão, trailer, depósito, etc.);
- vivem em universidades, conventos, colégios, etc.).

A ficha preenchida deve ser devolvida ao censor.

A ficha deve ser preenchida pelo censor no caso em que o estrangeiro não resida na Itália e sem um teto fixo

COMO SE DEVE PREENCHER

Para o preenchimento usar caneta tinteiro ou esferográfica com caligrafia nítida e, de preferência, em letra de forma

Para as perguntas seguidas de quadradinho marcar com um 'X' a resposta referente ao seu caso. Para cada resposta colocar uma barra somente num quadradinho.

Os quadros em vermelho devem ser preenchidos pelo censor.

No item 06 «Pais da cidadania» deve ser indicado em letras latinas para aqueles que utilizam a ficha traduzida em língua árabe

As informações citadas na ficha devem ser relativas até o dia 20 de outubro 1991.

Para quaisquer outros esclarecimentos o indivíduo estrangeiro pode dirigir-se ao censor, o qual é encarregado de dar toda assistência necessária, ou ao «Ufficio Comunale di Censimento». (Escritório Municipal do Censo).

ESCLARECIMENTOS SOBRE ALGUMAS QUESTÕES

Questão 4

Indicar a data de nascimento em número e não por escrito. Exemplo: nove de outubro, escrever somente

0	9	1	0	1	9	6	0
(0)	(9)	(1)	(0)	(1)	(9)	(6)	(0)

Questão 5

A condição de «separado» é aquela que deriva de um fato que o casal está em crise e, mesmo que ainda não consta juridicialmente, não confundir com a condição de quem, por motivos de força maior, vive distante do próprio conjuge

Questão 8

Com referência ao item 3 o termo «bom conhecimento» indica exatamente se é em condições de ler a língua italiana, compreendendo, mesmo que não seja fluentemente, o significado de um texto e, se se pode manter um diálogo sem dificuldades excessivas. O conhecimento é «suficiente» quando o indivíduo consegue manter um diálogo com as pessoas pelo menos para suprir as necessidades mais elementares da vida quotidiana; naturalmente é «insuficiente» nos demais casos

Questão 9

Este item tende esclarecer o motivo prevalente da presença na Itália. O estrangeiro recém-chegado para seguir um curso de estudos que ainda não concluiu deve portanto indicar «estudo», não excluindo, porém, que possa restar para trabalhar, uma vez que consiga o eventual título. Deve ser pré-escolhido o motivo «reunir-se à família» somente aqueles que dão lugar a recomposição de um núcleo familiar (esposa e filhos que reúnem-se ao marido que trabalha na Itália, etc.) e tal motivo não se refere aqueles que estão, por exemplo, a procura de um emprego e que escolheram Itália porque tinha sido estabelecido por um parente em condições de ajudar-lhes.

O motivo trabalho refere-se, naturalmente, também aqueles que ainda estão sem um emprego.

Considera-se «A espera de sair da Itália para outro país», os estrangeiros em transito, de passagem, na expectativa do visto necessário para migração verso países que representam a meta final desde o início da experiência migratória. Em outros termos, não existe uma intenção de certificar o simples desejo de regressar ao país de origem ou vaga disponibilidade ou vontade de transferir-se para outra parte.

Questão 11

A questão tende verificar a condição do estrangeiro na semana anterior à data do censo. Tal condição não vai colocada, necessariamente, em relação ao motivo da presença. Deve, portanto, considerar-se empregado não o indivíduo que já tem um trabalho mas, também, aquele que na semana anterior à data do censo possa ter tido, ocasionalmente, uma atividade de trabalho nem que tenha sido somente por uma hora. Para os indivíduos aposentados, os inaptos ao trabalho os menores que não frequentam a escola, donas-de-casa, etc. devem indicar «outra condição»; compreende-se neste item mesmo aqueles estrangeiros que têm um emprego no país de origem e encontram-se aqui, na Itália, por razões que não tem nada a ver com a profissão deles

SEGREDOS E OBRIGAÇÕES DE DENÚNCIA DOS DADOS FORNECIDOS NA PRESENTE FICHA

Conforme a lei vigente a disposição dos dados recolhidos na presente ficha são tutelados pelo segredo estatístico e não podem ser divulgados senão em forma agregada de modo que não se possa fazer nenhum referimento individual e podem ser utilizados somente para fins estatísticos.

Os indivíduos destinatários da presente ficha são obrigados a fornecer todos os dados e informações requeridas. Aqueles que não forneçam ou forneçam cientemente errados e incompletos, estão sujeitos às sanções administrativas pecuniárias previstas das normas vigentes do País.

A	Numero di codice	B	Sezione di censimento	
	Comune		N.	
C	Provvvisorio	Definitivo	Numero d'Ordine	
			Provincia	


istat

ISTAT CP. 3

7

معهد الإحصائيات الدولي
 Istituto Nazionale di Statistica
 الإحصائية العامة الثالثة عشرة للسكان
 13^o CENSIMENTO GENERALE
 DELLA POPOLAZIONE

في ٢٠ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩١

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

البطاقة الشخصية للأجنبي غير المقيم بإيطاليا
 FOGLIO INDIVIDUALE PER STRANIERO
 NON RESIDENTE IN ITALIA

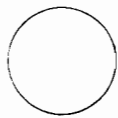
جزء أ -

- Parte A

DA COMPILARE A CURA DEL RILEVATORE

<p>1 CONDIZIONE ABITATIVA - حالة السكن</p> <p>1 في منزل من المنازل Presso un'abitazione</p> <p>2 في نوع السكن الآخر Presso un altro tipo di alloggio</p> <p>3 في المساكنة (جواب السؤال ٢) In convivenza (rispondere al quesito 2)</p> <p>4 بدون سكن ثابت Senza tetto</p> <p>2 POSIZIONE NELLA CONVIVENZA - الموقف في المساكنة</p> <p>1 في المدرسة الداخلية أو في المدرسة العالية وأمثالها Collegiale, seminaria, convittore e simili</p> <p>2 في دار الأيتام وأمثالها Orfano, minore in colonia permanente e simili</p> <p>3 الشخص كبير عاجز أو شيخ في معهد الإسعاف Adulto inabile, anziano in istituto assistenziale</p> <p>4 الشخص متقدم في المراكز العلاجية Assistito in comunità terapeutiche</p> <p>5 مريض في المستشفى وأمثاله Ricoverato, malato e simili</p> <p>6 سجين تحت أمر حكم Detenuto a disposizione dell'Autorità</p> <p>7 سجين محكوم Detenuto condannato</p> <p>8 متدين (راهب أو راهبة وأمثاله) Religioso (sacerdote, suora, frate e simili)</p> <p>9 جندي ورجل الشرطة وأمثاله Militare, agente e simili</p> <p>10 ضيف (زبون) في فندق Ospite (cliente) di esercizio alberghiero</p> <p>11 ركب (مدفوق) Componente l'equipaggio</p> <p>12 رجل إسعاف (ضبيب ومرض ونى خره) Passeggero</p> <p>13 رجل خدمات مساكنة Persona addetta all'assistenza sanitaria (medico, infermiere, ecc.)</p> <p>14 (في زيارة وفي تنمية وفي خرقه ونى خره) Persona addetta ai servizi della convivenza (amministrazione, insegnamento e custodia, ecc.)</p> <p>15 موقف آخرى Altra</p> <p>3 SESSO - الجنس</p> <p>1 ذكر Maschio</p> <p>2 أنثى Femmina</p>	<p>4 تاريخ الولادة - DATA DI NASCITA</p> <p>يوم شهر سنة giorno mese anno</p> <p>5 الحالة المدنية - STATO CIVILE</p> <p>1 غير متزوج Celibato o nubila</p> <p>2 متزوج Coniugato a</p> <p>3 مفصّل Separato a</p> <p>4 مدوّج Unificato a</p> <p>5 زوّج Retroso a</p> <p>6 الجنسية - CITTADINANZA</p> <p>ST EST</p> <p>(يجب أن تكتب الدولة الخارجية للجنسية بالحروف اللاتينية) (specificare lo Stato estero utilizzando caratteri latini)</p> <p>7 مدة الوجود في إيطاليا - DURATA DELLA PRESENZA IN ITALIA</p> <p>1 أقل من شهر Meno di 1 mese</p> <p>2 من شهر إلى أقل من أربعة أشهر Da 1 a meno di 4 mesi</p> <p>3 من أربعة أشهر إلى أقل من ثمانية أشهر Da 4 a meno di 6 mesi</p> <p>4 من ثمانية أشهر إلى أقل من سنة Da 6 a meno di 12 mesi</p> <p>5 من سنة إلى أقل من سنتين Da 1 anno a meno di 2 anni</p> <p>6 أكثر من سنتين 2 anni o più</p>
--	--

Firma del rilevatore


 حتمية
 *MEMBRO DEL COMUNE

تسلم القسيمة هذه إلى المحصي - TAGLIANDO DA CONSEGNARE AL CENSITO

بمس أن نسيد
 Si dichiara che Sig./a
 محصي في بلدية
 è stato censito nel Comune di

 تاريخ
 Data

(رصد محصي) - firma del rilevatore

جزء ب : لا يجب على ضيف (زبون) الفندق (السؤال ٢) الموجود في إيطاليا منذ أقل من شهر (السؤال ٧) أن يصنف هذا الجزء .

Parte B La presente parte non deve essere compilata dall'ospite (cliente) di albergo (quesito 2 codice 11) che é presente in Italia da meno di 1 mese (quesito 7 codice 1)

<p>8 التعليل - ISTRUZIONE</p> <p>1 8 - أكمل الشخص ثمانية سنوات لدراسة Indicare se la persona ha completato almeno 8 anni di studio</p> <p>1 نعم 2 لا SI NO</p> <p>2 8 - الشخص قادر على قراءة لغته وكتابتها (في حالة الجواب السبي في الصفحة تسعة) In caso di risposta affermativa al punto precedente, indicare se la persona sa leggere e scrivere nella propria lingua</p> <p>3 نعم 4 لا SI NO</p> <p>3 8 - يعرف الشخص اللغة الإيطالية Indicare se la persona ha della lingua italiana una conoscenza</p> <p>1 2 3 </p> <p>بصفا جيدة buona بصفا كافية sufficiente بصفا غير كافية insufficiente</p>	<p>10 وجود الأقرباء في إيطاليا PRESENZA DI PARENTI IN ITALIA</p> <p>زوج/ة Coniuge والدة Genitore/i أبن/بنت Figlio/i أخ/أخت Fratello/Sorella الأقرباء الآخرون Altri parenti</p> <p>1 نعم 2 لا SI NO</p> <p>3 نعم 4 لا SI NO</p> <p>5 نعم 6 لا SI NO</p> <p>7 نعم 8 لا SI NO</p> <p>9 نعم 10 لا SI NO</p>
<p>9 السبب الأساسي للوجود في إيطاليا MOTIVO PREVALENTE DELLA PRESENZA IN ITALIA</p> <p>1 2 3 4 5 6 </p> <p>عمل Lavoro دراسة Studio تسيرة Turismo وصول عائلة Raggiungere familiari في انتظار معالجة إيطالية إلى بلد آخر In attesa di ripartire dall'Italia per altro paese سبب آخر Altro</p>	<p>11 حالة الشغل أو البطالة في إيطاليا في الأسبوع السابق لتاريخ الإحصائية SITUAZIONE LAVORATIVA O NON LAVORATIVA IN ITALIA NELLA SETTIMANA PORECEDENTE LA DATA DI CENSIMENTO</p> <p>الشخص مشغول Indicare se la persona é:</p> <p>تابع في هذه الميادين Occupata alla dipendenze</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 </p> <p>في الزراعة أو الصيد nell' agricoltura o pesca في الصناعة (باستثناء البناء) nell' industria (esclusa l'edilizia) في البناء nell' edilizia في التجارة والخدمات nel commercio e nei servizi الشخص مشغول بصفا مستقلة ذاتية in modo autonomo في البحث عن الشغل in cerca di occupazione طالب studente حالات أخرى in altra condizione</p>


istat

ISTAT CP. 4

13°
istituto nazionale di statistica
CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

FOGLIO INDIVIDUALE PER MILITARE DI CARRIERA
DELLA MARINA IMBARCATO E COSTITUENTE FAMIGLIA A SE STANTE

Nave

Comune in cui ha sede il Comando

Comune e Provincia

NOTIZIE INDIVIDUALI SUL MILITARE
(Per rispondere al quesito 9 barrare così il quadratino che fa al caso)**1. Cognome e nome****2. Luogo di nascita**

(Comune e Provincia o Stato estero)

3. Data di nascita
 1 9
 (giorno) (mese) (anno)
4. Stato civile**5. Data del matrimonio:**

Oltre ai coniugati devono rispondere anche i vedovi, i separati ed i divorziati. Nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo

 1 9
 (mese) (anno)
6. Indicare dove aveva la dimora abituale (residenza) nell'ottobre del 1986:

(Comune e Provincia o Stato estero)

7. Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:**8. Grado militare****9. Indicare con riferimento all'ottobre 1986:****9.1 Se era:**
 occupato
 disoccupato alla ricerca di nuova occupazione
 in cerca di prima occupazione
 studente
 in altra condizione
9.2 Se era occupato indicare:
 a) se lavorava:
 alle dipendenze
 in conto proprio
 b) in quale settore:
 agricoltura
 industria
 commercio, pubblici esercizi e alberghi
 pubblica amministrazione e servizi pubblici e privati

FIRMA DEL COMANDANTE DELLA NAVE

AVVERTENZE PER IL COMANDO DELLA NAVE

Il presente foglio deve essere compilato per ogni militare di carriera della marina imbarcato e costituente famiglia a se stante. Il foglio deve essere compilato anche se il militare, sempre in forza alla nave, ne sia temporaneamente assente e perciò non venga iscritto nel foglio di convivenza. Il foglio deve essere trasmesso entro il 25 ottobre 1991 al Comune nel quale il militare aveva la propria residenza prima dell'imbarco.

AVVERTENZE PER IL COMUNE DI RESIDENZA

Il Comune che riceve il presente foglio deve accertarsi che il militare sia iscritto in anagrafe. In caso affermativo, qualora non l'abbia già fatto, deve compilare d'ufficio un Foglio di famiglia. In caso negativo dovrà uniformarsi alle istruzioni per la revisione e l'aggiornamento dell'anagrafe e, se del caso, provvedere alla compilazione.

Essa verrà effettuata riportando nella Sezione II del foglio le notizie individuali indicate nel presente foglio. In particolare:

- al punto **8.1**, nello spazio riservato all'indicazione dello Stato estero, deve scrivere « imbarcato »;
- al punto **10.3** deve barrare il quadratino numero 4
- al punto **10.4** deve barrare il quadratino numero 6
- al quesito **13** deve compilare solo il punto **13.1**, riportando (nello spazio riservato all'indicazione del « Comune e Provincia o Stato estero ») il Comune in cui ha sede il comando, desumendolo dal presente foglio.

(Piegare)



istat

istituto nazionale di statistica

13^o

**CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

(Legge 9 gennaio 1991, n. 11)

Al Comune di

.....
C.A.P. _____


istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

INDAGINE CAMPIONARIA PER LO STUDIO DELLA QUALITÀ DEI DATI INTERVISTA CON RICONCILIAZIONE DELLE RISPOSTE

QUADRO A
QUADRO B

INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA _____ (Cognome e nome) _____ N° _____ (via, piazza, viale, località ecc.) Scala _____ Piano _____ Interno N° _____ Tel. _____	
--	--

A NUMERO DI CODICE _____ _____	B SEZIONE DI CENSIMENTO N° _____ _____
C NUMERO D'ORDINE Provvisorio _____ Definitivo _____	

D TIPO DI LOCALITÀ		
Centro abitato 1 <input type="checkbox"/>	Nucleo abitato 2 <input type="checkbox"/>	Case sparse 3 <input type="checkbox"/>

E FAMIGLIA PRINCIPALE - senza famiglia coabitante 1 - con famiglia coabitante 2 FAMIGLIA COABITANTE 3	
---	--

Numero d'ordine dell'elenco QCP 2bis _____	Codice del rilevatore dell'elenco QCP 2bis _____
Codice dell'indagine R	

N d'ordine	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA	VARIAZIONI NELLA COMPOSIZIONE DELLA FAMIGLIA RISPETTO AL 20 OTTOBRE 1991				
1	3	4	5					
1	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	1
giorno	_____							
anno	_____							
2	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	2
giorno	_____							
anno	_____							
3	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	3
giorno	_____							
anno	_____							
4	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	4
giorno	_____							
anno	_____							
5	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	5
giorno	_____							
anno	_____							
6	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	6
giorno	_____							
anno	_____							
7	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	7
giorno	_____							
anno	_____							
8	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	8
giorno	_____							
anno	_____							
9	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	9
giorno	_____							
anno	_____							
10	M F		<table border="1"> <tr><td>giorno</td><td>_____</td></tr> <tr><td>anno</td><td>_____</td></tr> </table>	giorno	_____	anno	_____	10
giorno	_____							
anno	_____							

LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DEL QUADRO B

CAUSA DELL'USCITA DALLA FAMIGLIA	ERRORI DI RILEVAZIONE AL CENSIMENTO
1 - DECESSO	6 - ERRONEAMENTE CENSITO
2 - SEPARAZIONE / DIVORZIO	7 - ERRONEAMENTE NON CENSITO
3 - MATRIMONIO	
4 - STUDIO / LAVORO	
5 - ALTRO	

Data _____

FIRMA DEL RILEVATORE _____

PERSONE DELLA FAMIGLIA
 DELLA PERSONA N. 1

riservato ISTAT

INTERVISTA col. 1	Codice al Censimento col. 2	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto col. 3	Motivo della differenza col. 4
11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 5px 0;"> Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 </div> <p>11.1 Indicare se la persona era:</p> <p>occupata <input type="checkbox"/> 1</p> <p>disoccupata alla ricerca di nuova occupazione <input type="checkbox"/> 2</p> <p>in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> 3</p> <p>casalinga <input type="checkbox"/> 4</p> <p>studente <input type="checkbox"/> 5</p> <p>ritirata dal lavoro <input type="checkbox"/> 6</p> <p>in servizio di leva <input type="checkbox"/> 7</p> <p>in altra condizione <input type="checkbox"/> 8</p>	11.1	11.1	11.1
<p>11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es. insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)</p> <p>(specificare)</p>	11.3	uguale 1 diverso 2	11.3
<p>11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es. insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)</p> <p>(specificare)</p> <p style="text-align: center;">PROF</p>	11.4	uguale 1 diverso 2	11.4
<p>11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività</p> <p>a) alle dipendenze come:</p> <p>dirigente <input type="checkbox"/> 1</p> <p>direttivo, quadro <input type="checkbox"/> 2</p> <p>impiegato <input type="checkbox"/> 3</p> <p>appartenente alle categorie speciali (intermedio) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) <input type="checkbox"/> 5</p> <p>altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) <input type="checkbox"/> 6</p> <p>apprendista <input type="checkbox"/> 7</p> <p>lavorante a domicilio per conto di imprese <input type="checkbox"/> 8</p> <p>graduato o militare di carriera delle FF AA o similari <input type="checkbox"/> 9</p> <p>b) in modo autonomo come:</p> <p>imprenditore <input type="checkbox"/> 10</p> <p>lavoratore in proprio <input type="checkbox"/> 11</p> <p>libero professionista <input type="checkbox"/> 12</p> <p>socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi <input type="checkbox"/> 13</p> <p>coadiuvante <input type="checkbox"/> 14</p>	11.5	11.5	11.5
<p>11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava</p> <p>(specificare)</p> <p style="text-align: center;">AT EGO</p>	11.6	uguale 1 diverso 2	11.6
15) RISPONDENTE 15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2	15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2		
LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA COLONNA 4 "MOTIVO DELLA DIFFERENZA"			
1 = quesito non chiaro 2 = errore accidentale di trascrizione o di compilazione 3 = errore commesso al censimento da persona diversa dall'interessato 4 = Altro 9 = risposta corretta non individuata			

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge [] 02 Convivente coniugalmente [] 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) [] 04 Genitore [] 05 Suocero/a [] 06 Fratello, sorella [] 07 Cognato/a [] 08 Genero, nuora [] 09 Nipote (figlio di un figlio) [] 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) [] 11 Altro parente o affine [] 12 Altra persona convivente [] 13	1	1	1
2 SESSO Maschio [] 1 Femmina [] 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA giorno mese anno 1 1	4	4	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona era celibe o nubile [] 1 coniugata [] 2 separata di fatto [] 3 separata legalmente [] 4 divorziata [] 5 vedova [] 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana [] 1 Straniera [] 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9	7	7	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea [] 100 diploma universitario o equipollente [] 300 diploma che permette l'accesso all'università [] 400 diploma che non permette l'accesso all'università [] 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale [] 600 licenza elementare [] 700 nessun titolo di studio [] 800 - sa leggere e/o scrivere [] 800 - non sa leggere né scrivere [] 900	10.1	10.1	10.1
10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: [SI] 5 [NO] 6	10.2	10.2	10.2
10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido [] 1 la scuola materna [] 2 un corso regolare di studi [] 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati [] 4	10.3	10.3	10.3
10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: [SI] 5 [NO] 6	10.4	10.4	10.4

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 2

riservato ISTAT

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE																													
		Codice corretto	Motivo della differenza																												
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4																												
11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 5px 0;"> Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 </div> <p>11.1 Indicare se la persona era:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>occupata</td><td style="text-align: right;">1</td></tr> <tr><td>disoccupata alla ricerca di nuova occupazione</td><td style="text-align: right;">2</td></tr> <tr><td>in cerca di prima occupazione</td><td style="text-align: right;">3</td></tr> <tr><td>casalinga</td><td style="text-align: right;">4</td></tr> <tr><td>studente</td><td style="text-align: right;">5</td></tr> <tr><td>ritirata dal lavoro</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>in servizio di leva</td><td style="text-align: right;">7</td></tr> <tr><td>in altra condizione</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> </table>	occupata	1	disoccupata alla ricerca di nuova occupazione	2	in cerca di prima occupazione	3	casalinga	4	studente	5	ritirata dal lavoro	6	in servizio di leva	7	in altra condizione	8	11.1	11.1	11.1												
occupata	1																														
disoccupata alla ricerca di nuova occupazione	2																														
in cerca di prima occupazione	3																														
casalinga	4																														
studente	5																														
ritirata dal lavoro	6																														
in servizio di leva	7																														
in altra condizione	8																														
<p>11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es. insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)</p> <p>(specificare)</p>	11.3	11.3 uguale 1 diverso 2	11.3																												
<p>11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es. insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)</p> <p>(specificare)</p> <p style="text-align: right;">PROF</p>	11.4	11.4 uguale 1 diverso 2	11.4																												
<p>11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività</p> <p>a) alle dipendenze come:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>dirigente</td><td style="text-align: right;">1</td></tr> <tr><td>direttivo, quadro</td><td style="text-align: right;">2</td></tr> <tr><td>impiegato</td><td style="text-align: right;">3</td></tr> <tr><td>appartenente alle categorie speciali (intermedio)</td><td style="text-align: right;">4</td></tr> <tr><td>capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune)</td><td style="text-align: right;">5</td></tr> <tr><td>altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.)</td><td style="text-align: right;">6</td></tr> <tr><td>apprendista</td><td style="text-align: right;">7</td></tr> <tr><td>lavorante a domicilio per conto di imprese</td><td style="text-align: right;">8</td></tr> <tr><td>graduato o militare di carriera delle FF AA o similari</td><td style="text-align: right;">9</td></tr> </table> <p>b) in modo autonomo come:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>imprenditore</td><td style="text-align: right;">10</td></tr> <tr><td>lavoratore in proprio</td><td style="text-align: right;">11</td></tr> <tr><td>libero professionista</td><td style="text-align: right;">12</td></tr> <tr><td>socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi</td><td style="text-align: right;">13</td></tr> <tr><td>coadiuvante</td><td style="text-align: right;">14</td></tr> </table> <p style="text-align: right;">PROF</p>	dirigente	1	direttivo, quadro	2	impiegato	3	appartenente alle categorie speciali (intermedio)	4	capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune)	5	altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.)	6	apprendista	7	lavorante a domicilio per conto di imprese	8	graduato o militare di carriera delle FF AA o similari	9	imprenditore	10	lavoratore in proprio	11	libero professionista	12	socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi	13	coadiuvante	14	11.5	11.5	11.5
dirigente	1																														
direttivo, quadro	2																														
impiegato	3																														
appartenente alle categorie speciali (intermedio)	4																														
capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune)	5																														
altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.)	6																														
apprendista	7																														
lavorante a domicilio per conto di imprese	8																														
graduato o militare di carriera delle FF AA o similari	9																														
imprenditore	10																														
lavoratore in proprio	11																														
libero professionista	12																														
socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi	13																														
coadiuvante	14																														
<p>11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava</p> <p>(specificare)</p> <p style="text-align: right;">AT EGG</p>	11.6	11.6 uguale 1 diverso 2	11.6																												
15 RISPONDENTE																															
<p>15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>interessato</td><td style="text-align: right;">1</td></tr> <tr><td>altro componente</td><td style="text-align: right;">2</td></tr> </table>	interessato	1	altro componente	2	<p>15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>interessato</td><td style="text-align: right;">1</td></tr> <tr><td>altro componente</td><td style="text-align: right;">2</td></tr> </table>		interessato	1	altro componente	2																					
interessato	1																														
altro componente	2																														
interessato	1																														
altro componente	2																														
LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA COLONNA 4 "MOTIVO DELLA DIFFERENZA"																															
<p>1 = Quesito non chiaro 2 = Errore accidentale di trascrizione o di compilazione 3 = Errore commesso al censimento da persona diversa dall'interessato 4 = Altro 9 = Risposta corretta non individuata</p>																															

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col 1	col 2	col 3	col 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge <input type="checkbox"/> 02 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04 Genitore <input type="checkbox"/> 05 Suocero/a <input type="checkbox"/> 06 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07 Cognato/a <input type="checkbox"/> 08 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11 Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12 Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13	1	1	1
2 SESSO Maschio <input type="checkbox"/> 1 Femmina <input type="checkbox"/> 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA 1 <small>giorno mese anno</small>	4 giorno mese 1 <small>anno</small>	4 giorno mese 1 <small>anno</small>	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona era celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 coniugata <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente <input type="checkbox"/> 4 divorziata <input type="checkbox"/> 5 vedova <input type="checkbox"/> 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana <input type="checkbox"/> 1 Straniera <input type="checkbox"/> 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di traste- rimento della dimora abituale in Italia 1 9	7 1 9 <small>anno</small>	7 1 9 <small>anno</small>	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea <input type="checkbox"/> 100 diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> 300 diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 400 diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio <input type="checkbox"/> 800 - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere nè scrivere <input type="checkbox"/> 900	10.1	10.1	10.1
10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specia- lizzazione post laurea o di dottorato di ricerca: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6	10.2	10.2	10.2
10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4	10.3	10.3	10.3
10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6	10.4	10.4	10.4

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge [] 02 Convivente coniugalmente [] 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) [] 04 Genitore [] 05 Suocero/a [] 06 Fratello, sorella [] 07 Cognato/a [] 08 Genero, nuora [] 09 Nipote (figlio di un figlio) [] 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) [] 11 Altro parente o affine [] 12 Altra persona convivente [] 13	1	1	1
2 SESSO Maschio [] 1 Femmina [] 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA giorno mese anno 1	4 giorno mese 1 anno	4 giorno mese 1 anno	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona era celibe o nubile [] 1 coniugata [] 2 separata di fatto [] 3 separata legalmente [] 4 divorziata [] 5 vedova [] 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana [] 1 Straniera [] 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di traste- rimento della dimora abituale in Italia 1 9	7 1 9 anno	7 1 9 anno	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea 100 diploma universitario o equipollente 300 diploma che permette l'accesso all'università 400 diploma che non permette l'accesso all'università 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600 licenza elementare 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere 800 - non sa leggere né scrivere 900 10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specia- lizzazione post laurea o di dottorato di ricerca: [Sì] 5 [No] 6 10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido 1 la scuola materna 2 un corso regolare di studi 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4 10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: [Sì] 5 [No] 6	10.1 10.2 10.3 10.4	10.1 10.2 10.3 10.4	10.1 10.2 10.3 10.4

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge <input type="checkbox"/> 02 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04 Genitore <input type="checkbox"/> 05 Suocero/a <input type="checkbox"/> 06 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07 Cognato/a <input type="checkbox"/> 08 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11 Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12 Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13	1	1	1
2 SESSO Maschio <input type="checkbox"/> 1 Femmina <input type="checkbox"/> 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA giorno mese anno 1	4 giorno mese 1 anno	4 giorno mese 1 anno	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona era: celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 coniugata <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente <input type="checkbox"/> 4 divorziata <input type="checkbox"/> 5 vedova <input type="checkbox"/> 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana <input type="checkbox"/> 1 Straniera <input type="checkbox"/> 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9	7 1 9 anno	7 1 9 anno	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea <input type="checkbox"/> 100 diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> 300 diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 400 diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900	10.1	10.1	10.1
10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuali specializzazioni post laurea o di dottorato di ricerca: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6	10.2	10.2	10.2
10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4	10.3	10.3	10.3
10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6	10.4	10.4	10.4

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 5

riservato ISTAT

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991 Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 11.1 Indicare se la persona era: occupata <input type="checkbox"/> 1 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione <input type="checkbox"/> 2 in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> 3 casalinga <input type="checkbox"/> 4 studente <input type="checkbox"/> 5 ritirata dal lavoro <input type="checkbox"/> 6 in servizio di leva <input type="checkbox"/> 7 in altra condizione <input type="checkbox"/> 8	11.1	11.1	11.1
11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio) (specificare) PROF	11.3	11.3 uguale 1 diverso 2	11.3
11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.) (specificare) PROF	11.4	11.4 uguale 1 diverso 2	11.4
11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività a) alle dipendenze come: dirigente <input type="checkbox"/> 1 direttivo, quadro <input type="checkbox"/> 2 impiegato <input type="checkbox"/> 3 appartenente alle categorie speciali (intermedio) <input type="checkbox"/> 4 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) <input type="checkbox"/> 5 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) <input type="checkbox"/> 6 apprendista <input type="checkbox"/> 7 lavorante a domicilio per conto di imprese <input type="checkbox"/> 8 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari <input type="checkbox"/> 9 b) in modo autonomo come: imprenditore <input type="checkbox"/> 10 lavoratore in proprio <input type="checkbox"/> 11 libero professionista <input type="checkbox"/> 12 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi <input type="checkbox"/> 13 coadiuvante <input type="checkbox"/> 14	11.5	11.5	11.5
11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava (specificare) AT ECO	11.6	11.6 uguale 1 diverso 2	11.6
15 RISPONDENTE 15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2 15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2			
LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA COLONNA 4 "MOTIVO DELLA DIFFERENZA"			
1 = Quesito non chiaro 2 = Errore accidentale di trascrizione o di compilazione 3 = Errore commesso al censimento da persona diversa dall'interessato 4 = Altro 9 = Risposta corretta non individuata			

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge [] 02 Convivente coniugalmente [] 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) [] 04 Genitore [] 05 Suocero/a [] 06 Fratello, sorella [] 07 Cognato/a [] 08 Genero, nuora [] 09 Nipote (figlio di un figlio) [] 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) [] 11 Altro parente o affine [] 12 Altra persona convivente [] 13	1	1	1
2 SESSO Maschio [] 1 Femmina [] 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA giorno mese 1 anno	4 giorno mese 1 anno	4 giorno mese 1 anno	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 indicare se la persona era celibe o nubile [] 1 coniugata [] 2 separata di fatto [] 3 separata legalmente [] 4 divorziata [] 5 vedova [] 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana [] 1 Straniera [] 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di traste- rimento della dimora abituale in Italia 1 9	7 1 9 anno	7 1 9 anno	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea 100 diploma universitario o equipollente 300 diploma che permette l'accesso all'università 400 diploma che non permette l'accesso all'università 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600 licenza elementare 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere 800 - non sa leggere né scrivere 900	10.1	10.1	10.1
10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specia- lizzazione post laurea o di dottorato di ricerca: [SI] 5 [NO] 6	10.2	10.2	10.2
10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido 1 la scuola materna 2 un corso regolare di studi 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4	10.3	10.3	10.3
10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: [SI] 5 [NO] 6	10.4	10.4	10.4

PERSONE DELLA FAMIGLIA
 DELLA PERSONA N. 6

riservato ISTAT

INTERVISTA col. 1	Codice al Censimento col. 2	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto col. 3	Motivo della differenza col. 4
11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991 Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 11.1 Indicare se la persona era: occupata <input type="checkbox"/> 1 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione <input type="checkbox"/> 2 in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> 3 casalinga <input type="checkbox"/> 4 studente <input type="checkbox"/> 5 ritirata dal lavoro <input type="checkbox"/> 6 in servizio di leva <input type="checkbox"/> 7 in altra condizione <input type="checkbox"/> 8	11.1	11.1	11.1
11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es. insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettraiuto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio) (specificare)	11.3	11.3 uguale 1 diverso 2	11.3
11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.) (specificare)	11.4	11.4 uguale 1 diverso 2	11.4
11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività a) alle dipendenze come: dirigente <input type="checkbox"/> 1 direttivo, quadro <input type="checkbox"/> 2 impiegato <input type="checkbox"/> 3 appartenente alle categorie speciali (intermedio) <input type="checkbox"/> 4 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) <input type="checkbox"/> 5 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) <input type="checkbox"/> 6 apprendista <input type="checkbox"/> 7 lavorante a domicilio per conto di imprese <input type="checkbox"/> 8 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari <input type="checkbox"/> 9 b) in modo autonomo come: imprenditore <input type="checkbox"/> 10 lavoratore in proprio <input type="checkbox"/> 11 libero professionista <input type="checkbox"/> 12 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi <input type="checkbox"/> 13 coadiuvante <input type="checkbox"/> 14	11.5	11.5	11.5
11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava (specificare)	11.6	11.6 uguale 1 diverso 2	11.6
15 RISPONDENTE 15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2			
15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento interessato <input type="checkbox"/> 1 altro componente <input type="checkbox"/> 2			
LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA COLONNA 4 "MOTIVO DELLA DIFFERENZA" 1 = Quesito non chiaro 2 = Errore accidentale di trascrizione o di compilazione 3 = Errore commesso al censimento da persona diversa dall'interessato 4 = Altro 9 = Risposta corretta non individuata			

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

INTERVISTA	Codice al Censimento	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto	Motivo della differenza
col. 1	col. 2	col. 3	col. 4
1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991 Coniuge <input type="checkbox"/> 02 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04 Genitore <input type="checkbox"/> 05 Suocero/a <input type="checkbox"/> 06 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07 Cognato/a <input type="checkbox"/> 08 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11 Altro parente o alline <input type="checkbox"/> 12 Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13	1	1	1
2 SESSO Maschio <input type="checkbox"/> 1 Femmina <input type="checkbox"/> 2	2	2	2
4 DATA DI NASCITA 1 <small>giorno mese anno</small>	4 <small>giorno mese</small> 1 <small>anno</small>	4 <small>giorno mese</small> 1 <small>anno</small>	4
5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona era celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 coniugata <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente <input type="checkbox"/> 4 divorziata <input type="checkbox"/> 5 vedova <input type="checkbox"/> 6	5	5	5
7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991 Italiana <input type="checkbox"/> 1 Straniera <input type="checkbox"/> 2 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasle- rimento della dimora abituale in Italia 1 9	7 1 9 <small>anno</small>	7 1 9 <small>anno</small>	7
10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito: laurea <input type="checkbox"/> 100 diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> 300 diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 400 diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 500 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900	10.1	10.1	10.1
10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specia- lizzazione post laurea o di dottorato di ricerca: [sì] 5 [no] 6	10.2	10.2	10.2
10.3 Indicare se la persona frequentava: l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4	10.3	10.3	10.3
10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: [sì] 5 [no] 6	10.4	10.4	10.4

PERSONE DELLA FAMIGLIA

riservato ISTAT

DELLA PERSONA N. 7

INTERVISTA col. 1	Codice al Censimento col. 2	RICONCILIAZIONE	
		Codice corretto col. 3	Motivo della differenza col. 4
11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;"> Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977 </div> <p>11.1 Indicare se la persona era:</p> <p>occupata <input type="checkbox"/> 1</p> <p>disoccupata alla ricerca di nuova occupazione <input type="checkbox"/> 2</p> <p>in cerca di prima occupazione <input type="checkbox"/> 3</p> <p>casalinga <input type="checkbox"/> 4</p> <p>studente <input type="checkbox"/> 5</p> <p>ritirata dal lavoro <input type="checkbox"/> 6</p> <p>in servizio di leva <input type="checkbox"/> 7</p> <p>In altra condizione <input type="checkbox"/> 8</p>	11.1	11.1	11.1
<p>11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)</p> <p>.....</p> <p>(specificare)</p>	11.3	11.3 uguale <input type="checkbox"/> 1 diverso <input type="checkbox"/> 2	11.3
<p>11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)</p> <p>.....</p> <p>(specificare)</p>	11.4	11.4 uguale <input type="checkbox"/> 1 diverso <input type="checkbox"/> 2	11.4
<p>11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività</p> <p>a) alle dipendenze come:</p> <p>dirigente <input type="checkbox"/> 1</p> <p>direttivo, quadro <input type="checkbox"/> 2</p> <p>impiegato <input type="checkbox"/> 3</p> <p>appartenente alle categorie speciali (intermedio) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) <input type="checkbox"/> 5</p> <p>altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) <input type="checkbox"/> 6</p> <p>apprendista <input type="checkbox"/> 7</p> <p>lavorante a domicilio per conto di impresa <input type="checkbox"/> 8</p> <p>graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari <input type="checkbox"/> 9</p> <p>b) in modo autonomo come:</p> <p>imprenditore <input type="checkbox"/> 10</p> <p>lavoratore in proprio <input type="checkbox"/> 11</p> <p>libero professionista <input type="checkbox"/> 12</p> <p>socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi <input type="checkbox"/> 13</p> <p>coadiuvante <input type="checkbox"/> 14</p>	11.5	11.5	11.5
<p>11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava</p> <p>.....</p> <p>(specificare)</p>	11.6	11.6 uguale <input type="checkbox"/> 1 diverso <input type="checkbox"/> 2	11.6
15) RISPONDENTE			
<p>15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine</p> <p>interessato <input type="checkbox"/> 1</p> <p>altro componente <input type="checkbox"/> 2</p>		<p>15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento</p> <p>interessato <input type="checkbox"/> 1</p> <p>altro componente <input type="checkbox"/> 2</p>	
LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA COLONNA 4 "MOTIVO DELLA DIFFERENZA"			
<p>1 = Questo non chiaro</p> <p>2 = Errore accidentale di trascrizione o di compilazione</p> <p>3 = Errore commesso al censimento da persona diversa dall'interessato</p> <p>4 = Altro</p> <p>9 = Risposta corretta non individuata</p>			

ISTRUZIONI PER IL RILEVATORE

- 1) Prima di effettuare le interviste individuali, il rilevatore deve verificare la composizione della famiglia al 20 ottobre 1991 riportata nel **quadro A** del frontespizio, segnalando le variazioni intervenute dopo il censimento.
 - a) Nel caso di persona elencata nel quadro «A» del frontespizio ma **non facente più parte** della famiglia al momento dell'intervista (decesso, matrimonio, etc.) riportare nella riga corrispondente del **quadro «B»** del frontespizio la causa dell'uscita, secondo la legenda a piè di pagina.
 - b) Nel caso di persona **erroneamente inclusa** nella famiglia, alla data del censimento, apporre il codice = 6 nella riga corrispondente del **quadro «B»** e **non** procedere all'intervista individuale.
 - c) Nel caso di persona **erroneamente non censita** (quindi non elencata nel quadro «A»), compilare la prima riga libera del quadro «A», imporre il codice = 7 nel quadro «B» ed effettuare l'intervista individuale, limitatamente ai quesiti della colonna 1.
 - d) Per le persone **entrate** a far parte della famiglia successivamente alla data del censimento, (nascita, matrimonio, etc.), compilare solo il **quadro C**, **senza** effettuare l'intervista individuale.

QUADRO C: Entrate nella famiglia dopo il 20 ottobre 1991.

Componente	sesso		data di nascita		
	M	F	giorno	mese	anno
(1)					1
(2)					1
(3)					1
(4)					1
(5)					1

- 2) Nell'intervistare i componenti della famiglia, deve essere seguito l'ordine riportato nel **quadro «A»**.
- 3) L'intervista ai singoli componenti deve essere condotta con riferimento alla data del censimento (20 ottobre 1991).
- 4) Per l'intervista deve essere utilizzata la col. 1 del questionario.
- 5) Ultimata l'intervista individuale, il Rilevatore deve confrontare le risposte date a col. 1 con quelle riportate nella col. 2. In caso di discordanza tra le due risposte il rilevatore deve appurare quale sia la risposta corretta e riportare il relativo codice a col. 3. La col. 4 "Motivo della differenza" deve essere compilata utilizzando la legenda a piè di pagina dei fogli individuali.
- 6) Qualora non fosse possibile individuare la risposta corretta, lasciare "blank" a col. 3 ed apporre il codice = 9 a col. 4.
- 7) Per le persone temporaneamente presenti nell'abitazione non deve essere effettuata alcuna intervista.
- 8) Nello spazio riservato alle osservazioni del rilevatore vanno segnalati i casi che hanno presentato problemi particolari nel corso dell'intervista, eventuali motivi di risposte discordanti non previsti dalla legenda, la causa del mancato censimento oppure dell'errata inclusione nella famiglia di uno o più componenti.
- 9) Osservazioni del Rilevatore:



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

INDAGINE CAMPIONARIA PER LO STUDIO DELLA QUALITÀ DEI DATI INTERVISTA

INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

(Cognome e nome)

_____ N. _____

(via, piazza, viale, località ecc.)

Scala _____ Piano _____ Interno N° _____ Tel. _____

A	NUMERO DI CODICE	B	SEZIONE DI CENSIMENTO
	Comune		N° _____
C	NUMERO D'ORDINE	Provisorio	Definitivo
	Provvisoria	Definitiva	

D TIPO DI LOCALITÀ

Centro abitato 1 Nucleo abitato 2 Case sparse 3

E

FAMIGLIA PRINCIPALE

- senza famiglia coabitante 1

- con famiglia coabitante 2

FAMIGLIA COABITANTE 3

Numero d'ordine dell'elenco QCP 2bis _____ Codice del rilevatore dell'elenco QCP 1bis _____

Codice dell'indagine

I

Data _____

FIRMA DEL RILEVATORE

QUADRO A

N d'ordine	SESSO	LUOGO DI NASCITA	DATA DI NASCITA
1	3	4	5
1	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
2	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
3	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
4	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
5	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
6	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
7	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
8	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
9	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno
10	M F	_____	_____ / _____ / _____ giorno mese anno

QUADRO B

VARIAZIONI NELLA COMPOSIZIONE DELLA FAMIGLIA RISPIETTO AL 20 OTTOBRE 1991

1	_____
2	_____
3	_____
4	_____
5	_____
6	_____
7	_____
8	_____
9	_____
10	_____

LEGENDA PER LA COMPILAZIONE DEL QUADRO B

CAUSA DELL'USCITA DALLA FAMIGLIA	ERRORI DI RILEVAZIONE AL CENSIMENTO
1 = DECESSO	6 = ERRONEAMENTE CENSITO
2 = SEPARAZIONE / DIVORZIO	7 = ERRONEAMENTE NON CENSITO
3 = MATRIMONIO	
4 = STUDIO / LAVORO	
5 = ALTRO	

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

DA COMPILARSI A CURA DEL RILEVATORE

<p>1 SPECIE DI ALLOGGIO</p> <p>1.1 Abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1</p> <p>1.2 Altro tipo di alloggio occupato: <input type="checkbox"/> 2 (specificare)</p> <p>2 CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI È SITUATA L'ABITAZIONE</p> <p>2.1 Destinazione d'uso del fabbricato:</p> <p>esclusivamente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 1</p> <p>prevalentemente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 2</p> <p>prevalentemente ad uso non abitativo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>2.2 Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni.</p> <p><input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>2.3 Struttura portante del fabbricato:</p> <p>cemento armato:</p> <p>a piano terra aperto <input type="checkbox"/> 1</p> <p>a piano terra chiuso con muratura <input type="checkbox"/> 2</p> <p>pietra e mattoni <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro tipo <input type="checkbox"/> 4</p> <p>non individuato <input type="checkbox"/> 5</p>	<p>2.4 Anno di costruzione del fabbricato</p> <p>prima del 1919 <input type="checkbox"/> 1</p> <p>tra il 1919 e il 1945 <input type="checkbox"/> 2</p> <p>tra il 1946 e il 1960 <input type="checkbox"/> 3</p> <p>tra il 1961 e il 1971 <input type="checkbox"/> 4</p> <p>tra il 1972 e il 1981 <input type="checkbox"/> 5</p> <p>dopo il 1981 <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Se è stato barrato il quadratino numero 6 indicare l'anno 1 9</p> <p>2.5 Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate)</p> <p>1 abitazione <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 abitazioni <input type="checkbox"/> 2</p> <p>3 o 4 abitazioni <input type="checkbox"/> 3</p> <p>da 5 a 8 abitazioni <input type="checkbox"/> 4</p> <p>da 9 a 15 abitazioni <input type="checkbox"/> 5</p> <p>da 16 a 30 abitazioni <input type="checkbox"/> 6</p> <p>31 abitazioni e più <input type="checkbox"/> 7</p>	<p>2.6 Numero dei piani fuori terra del fabbricato (compreso il seminterrato e il piano terra)</p> <p>1 piano <input type="checkbox"/> 1</p> <p>2 piani <input type="checkbox"/> 2</p> <p>da 3 a 5 piani <input type="checkbox"/> 3</p> <p>da 6 a 10 piani <input type="checkbox"/> 4</p> <p>oltre 10 piani <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.7 Indicare se il fabbricato dispone di ascensore</p> <p><input type="checkbox"/> SI 6 <input type="checkbox"/> NO 7</p>
--	--	--

<p>3 PROPRIETARIO Indicare se l'abitazione è di proprietà di:</p> <p>Persona fisica <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Impresa bancaria o assicuratrice <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Impresa di costruzioni o immobiliare <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Cooperativa edilizia di abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Stato, Regione, Provincia, Comune <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Ente previdenziale (INPS, INPDAl, ecc.) <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Istituto Autonomo Case Popolari (I.A.C.P.) <input type="checkbox"/> 8</p> <p>Altro (specificare) <input type="checkbox"/> 9</p> <p>4 TITOLO DI GODIMENTO Indicare il titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione:</p> <p>Proprietà, usufrutto o riscatto <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Affitto o subaffitto <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio ecc.) <input type="checkbox"/> 3</p> <p>5 ANNO DI RISTRUTTURAZIONE Se dopo il 1981 sono state eseguite «opere di rinnovo» che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa e che abbiano fatto aumentare sensibilmente il suo valore, indicare l'anno 1 9</p> <p>6 STANZE (esclusa la cucina e vani accessori) stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso N</p> <p>stanze adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio professionale, laboratorio, ecc.) N</p> <p>7 CUCINA Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza come indicato nella guida)</p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p> <p>In caso di risposta negativa indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza o di una parte di stanza, stabilmente adibita a cottura delle vivande ed alla rigovernatura delle stoviglie</p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p>	<p>8 SUPERFICIE TOTALE DELL'ABITAZIONE Indicare la superficie in metri quadrati (interi e senza decimali)</p> <p>9 ACQUA POTABILE Indicare se l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto</p> <p>all'interno dell'abitazione <input type="checkbox"/> 1</p> <p>fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 2</p> <p>dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna <input type="checkbox"/> 3</p> <p>non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10 IMPIANTI IGIENICO-SANITARI 10.1 Indicare se l'abitazione:</p> <p>dispone di gabinetto all'interno dell'abitazione</p> <p>uno <input type="checkbox"/> 5</p> <p>due o più <input type="checkbox"/> 6</p> <p>dispone di gabinetto fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7</p> <p>non dispone di gabinetto <input type="checkbox"/> 8</p> <p>10.2 Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se:</p> <p>a) è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua</p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p> <p>b) è collegato alla rete fognaria</p> <p><input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4</p> <p>10.3 Indicare se l'abitazione:</p> <p>dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia</p> <p>uno <input type="checkbox"/> 1</p> <p>due o più <input type="checkbox"/> 2</p> <p>non dispone di vasca da bagno né di impianto di doccia <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>11 RISCALDAMENTO</p> <p>11.1 Indicare se l'abitazione:</p> <p>dispone di riscaldamento</p> <p>fornito di impianto centralizzato ad uso di più abitazioni <input type="checkbox"/> 4</p> <p>fornito di impianto fisso autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento di tutta o della maggior parte dell'abitazione <input type="checkbox"/> 6</p> <p>di alcune parti dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7</p> <p>non dispone né di impianto di riscaldamento, né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi <input type="checkbox"/> 8</p> <p>11.2 Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usato:</p> <p>combustibile liquido (olio combustibile, gasolio, ecc.) <input type="checkbox"/> 1</p> <p>combustibile solido (carbone, legna, ecc.) <input type="checkbox"/> 2</p> <p>combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) <input type="checkbox"/> 3</p> <p>energia elettrica <input type="checkbox"/> 4</p> <p>altro (specificare) <input type="checkbox"/> 5</p> <p>12 ACQUA CALDA Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda per uso igienico sanitario</p> <p><input type="checkbox"/> SI 6 <input type="checkbox"/> NO 7</p> <p>In caso di risposta affermativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento</p> <p><input type="checkbox"/> SI 8 <input type="checkbox"/> NO 9</p> <p>13 TELEFONO Indicare se l'abitazione dispone di telefono</p> <p><input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p>
---	--	---

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 1

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF AA o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

A7 ECG

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava
- alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica
- agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.

indirizzo: via, piazza, numero civico, località

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV. C.A.M.

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
- altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
- altro componente 2

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 2

riservato ISTAT

11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF AA o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT ECO

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

Indirizzo: via, piazza, numero civico, località

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

15) RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 2

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF					

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT. ECO					

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV				COM			

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Genitore <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Suocero/a <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Cognato/a <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) _____</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) _____ PROV</p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) _____ ST EST</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) _____</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) _____ PROV COM</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) _____ ST EST</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune) _____</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) _____ PROV COM</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) _____ ST EST</p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea <input type="checkbox"/> 1</p> <p>diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> 2</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 3</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> 4</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 5</p> <p>licenza elementare <input type="checkbox"/> 6</p> <p>nessun titolo di studio <input type="checkbox"/> 7</p> <p>- sa leggere e o scrivere <input type="checkbox"/> 8</p> <p>- non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 9</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p>SÌ <input type="checkbox"/> 5</p> <p>NO <input type="checkbox"/> 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequentava:</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:</p> <p>SÌ <input type="checkbox"/> 5</p> <p>NO <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;">giorno mese anno</p> <p style="text-align: center;">..... 1</p>	<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare se la persona è</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo):</p> <p style="text-align: center;">..... 1 9</p> <p style="text-align: center;">mese anno</p>	<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/> 101</p> <p style="text-align: right;">(specificare) _____ ST EST</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia <input type="checkbox"/> 1 9</p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 3

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF. AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare):

AT ECO

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero, c.a.p., località)

(C.A.P. Comune, Provincia o Stato estero)

PROV. C.A.M.

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

PERSONE DELLA FAMIGLIA
DELLA PERSONA N. 4

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- ritirata dal lavoro 6
- in servizio di leva 7
- in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es. insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
 - dirigente 1
 - direttivo, quadro 2
 - impiegato 3
 - appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 - capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 - altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 - apprendista 7
 - lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 - graduato o militare di carriera delle FF AA o similari 9
- b) in modo autonomo come:
 - imprenditore 10
 - lavoratore in proprio 11
 - libero professionista 12
 - socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 - coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT ECG

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
- disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
- in cerca di prima occupazione 3
- casalinga 4
- studente 5
- in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava
 - alle dipendenze 7
 - in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica
 - agricoltura 1
 - industria 2
 - commercio, pubblica esercizi e alberghi 3
 - pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

Nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.

Indirizzo: via, piazza, numero civico, località

ICAP, Castagna, Presentia e Stato estero

PER.....

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
- altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
- altro componente 2

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 5

riservato STAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

a) alle dipendenze come:

- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (usciera, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9

b) in modo autonomo come:

- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT. ECO

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

a) indicare se lavorava:

- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8

b) indicare il settore di attività economica:

- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV COM

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991

Coniuge 02
 Convivente coniugalmente 03
 Figlio (figliastro, figlio adottivo) 04
 Genitore 05
 Suocero/a 06
 Fratello, sorella 07
 Cognato/a 08
 Genero, nuora 09
 Nipote (figlio di un figlio) 10
 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 11
 Altro parente o affine 12
 Altra persona convivente 13

2 SESSO

Maschio 1
 Femmina 2

3 LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1
 In altro Comune italiano 2

(specificare il Comune)
 PROV | COM

(specificare la Provincia)

 All'estero 3

(specificare lo Stato estero):
 ST EST

4 DATA DI NASCITA

_____ 1 _____
giorno mese anno

5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991

Indicare se la persona è:

celibe o nubile 1
 coniugata 2
 separata di fatto 3
 separata legalmente 4
 divorziata 5
 vedova 6

6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

_____ 1 9 _____
 mese anno

7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991

Italiana 100
 Straniera o nessuna cittadinanza

(specificare):
 ST EST

 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia. 1 9

8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:

nel Comune di attuale dimora abituale 1
 in altro Comune italiano 2

(specificare il Comune)

(specificare la Provincia)
 PROV

 all'estero 3

(specificare lo Stato estero):
 ST EST

8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1
 studio 2
 turismo 3
 altro 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

Nel Comune di attuale dimora abituale:
 - in questa abitazione 5
 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa 6
 In altro Comune italiano 7

(specificare il Comune)
 PROV | COM

(specificare la Provincia)

 All'estero 8

(specificare lo Stato estero):
 ST EST

10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)
 diploma universitario o equipollente (specificare)

(specificare)
 diploma che permette l'accesso all'università

(specificare)
 diploma che non permette l'accesso all'università

(specificare)
 TIT. STU
 licenza di scuola media inferiore o
 licenza di avviamento professionale 600
 licenza elementare 700
 nessun titolo di studio
 - sa leggere e/o scrivere 800
 - non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SI 5 NO 6

10.3 Indicare se la persona frequentava:
 l'asilo nido 1
 la scuola materna 2
 un corso regolare di studi 3
 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:

SI 5 NO 6

ISTRUZIONI PER IL RILEVATORE

- 1) Prima di effettuare le interviste individuali, il rilevatore deve verificare la composizione della famiglia al 20 ottobre 1991 riportata nel **quadro A** del frontespizio, segnalando le variazioni intervenute dopo il censimento.
 - a) Nel caso di persona elencata nel quadro «A» del frontespizio ma **non facente più parte** della famiglia al momento dell'intervista (decesso, matrimonio, etc.) riportare nella riga corrispondente del **quadro «B»** del frontespizio la causa dell'uscita, secondo la legenda a piè di pagina.
 - b) Nel caso di persona **erroneamente inclusa** nella famiglia, alla data del censimento, apporre il codice = 6 nella riga corrispondente del **quadro «B»** e **non** procedere all'intervista individuale.
 - c) Nel caso di persona **erroneamente non censita** (quindi non elencata nel quadro «A»), compilare la prima riga libera del quadro «A», imporre il codice = 7 nel quadro «B» ed effettuare l'intervista individuale.
 - d) Per le persone **entrate** a far parte della famiglia successivamente alla data del censimento, (nascita, matrimonio, etc.), compilare solo il **quadro C**, **senza** effettuare l'intervista individuale

QUADRO C: Entrate nella famiglia dopo il 20 ottobre 1991.

Componente	sesso		data di nascita		
	M	F	giorno	mese	anno
(1)	M F				1
(2)	M F		giorno	mese	1
(3)	M F		giorno	mese	1
(4)	M F		giorno	mese	1
(5)	M F		giorno	mese	1

- 2) Nell'intervistare i componenti della famiglia, deve essere seguito l'ordine riportato nel quadro «A» del frontespizio.
- 3) L'intervista ai singoli componenti deve essere condotta con riferimento alla data del censimento (20 ottobre 1991).
- 4) Per le persone temporaneamente presenti nell'abitazione **non** deve essere effettuata alcuna intervista.
- 5) Nello spazio riservato alle osservazioni del rilevatore vanno segnalati i casi che hanno presentato problemi particolari nel corso dell'intervista, la causa del mancato censimento oppure dell'errata inclusione nella famiglia di uno o più componenti.
- 6) Osservazioni del Rilevatore:

N. ORD. FAM. SOSTITUITA	NOTIZIE DALL'ELENCO SUPPLETIVO RCF.3E/IS			N. ORD. CF.1		TIPO INDAG
	N. ORD. FAM. SOSTITUTIVA	INTESTATARIO DEL CF.1	INDIRIZZO	FFOV.	DEF.	
	COL.9	COL.10	COL.11	COL.12	COL.13	COL.14

MOTIVO DELLA SOSTITUZIONE
 1= RIFIUTO
 2= NON A CASA, IRREFEERIBILE
 3= DECESSO
 4= DOMICILIO EFFRATO

TIPO INDAGINE
 R= INTERVISTA CON RICONCILIAZIONE
 I= INTERVISTA
 A= AUTOCOMPILAZIONE



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

INDAGINE CAMPIONARIA PER LO STUDIO DELLA QUALITÀ DEI DATI AUTOCOMPILAZIONE

Comune	A NUMERO DI CODICE	Sezione	B SEZIONE DI CENSIMENTO
			N°
			C NUMERO D'ORDINE
			Provvisorio
			Definitivo

D TIPO DI LOCALITÀ		
Centro abitato 1	Nucleo abitato 2	Case sparse 3

E	
FAMIGLIA PRINCIPALE	
- senza famiglia coabitante	1
- con famiglia coabitante	2
FAMIGLIA COABITANTE	
	3

Numero d'ordine dell'elenco QCP 2bis

Codice del rilevatore dell'elenco QCP 1 bis

Codice dell'indagine

A

AVVERTENZE

Il modello va compilato, con riferimento al 20 ottobre 1991, dall'intestatario del foglio di famiglia o, se ciò non fosse possibile, da un'altra persona della famiglia, nelle seguenti parti:

- Sezione I - Notizie sull'abitazione, quesiti da 3 a 13
- Sezione II - Notizie sulle persone della famiglia

Per la compilazione usare penna a sfera scrivendo con grafia ben nitida e chiara, possibilmente in stampatello.

Per le domande seguite da quadratino barrare così la risposta che fa al caso.

I riquadri in rosso NON devono essere compilati dalla famiglia.

Per facilitare la compilazione delle singole parti del "Foglio di Famiglia", vengono forniti alcuni chiarimenti nella GUIDA, inserita nel foglio stesso.

FIRMA DEL RILEVATORE

Data della consegna

Ai fini del censimento, **per famiglia** si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso Comune **(anche se non sono ancora iscritte nell'anagrafe della popolazione residente del Comune medesimo)**.

Una famiglia può essere costituita anche da una sola persona.

Nel compilare il questionario per le singole persone della famiglia, deve essere **scrupolosamente osservato il seguente ordine:**

- **Intestatario del foglio di famiglia** (indicare preferibilmente la persona a cui è intestata la scheda di famiglia in anagrafe);
- **Coniuge o convivente coniugalmente con l'intestatario del foglio di famiglia;**
- **Figli non sposati** (in ordine decrescente di età);
- **Figli sposati e loro familiari;**
- **Altri parenti o affini dell'intestatario del foglio di famiglia** (padre, fratello, suocero, zio, nipote, cognato, ecc.);
- **Altre persone conviventi** (al riguardo si fa presente che il personale di servizio della famiglia - domestici, collaboratori familiari, ecc. - che dimori abitualmente nell'abitazione dovrà compilare un altro foglio di famiglia).

Per ciascuna delle persone deve essere compilato un "foglio individuale".

Sezione I - NOTIZIE SULL'ABITAZIONE

DA COMPILARSI A CURA DEL RILEVATORE

<p>① SPECIE DI ALLOGGIO</p> <p>1.1 Abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1</p> <p>1.2 Altro tipo di alloggio occupato: <input type="checkbox"/> 2 (specificare)</p> <p>② CARATTERISTICHE DEL FABBRICATO IN CUI È SITUATA L'ABITAZIONE</p> <p>2.1 Destinazione d'uso del fabbricato: esclusivamente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 1 prevalentemente ad uso abitativo <input type="checkbox"/> 2 prevalentemente ad uso non abitativo <input type="checkbox"/> 3 edificio rurale (situato entro i confini dell'azienda agricola) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>2.2 Indicare se il fabbricato è completamente separato da altre costruzioni. <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>2.3 Struttura portante del fabbricato: cemento armato: a piano terra aperto <input type="checkbox"/> 1 a piano terra chiuso con muratura <input type="checkbox"/> 2 pietra e mattoni <input type="checkbox"/> 3 altro tipo <input type="checkbox"/> 4 non individuato <input type="checkbox"/> 5</p>	<p>2.4 Anno di costruzione del fabbricato</p> <p>prima del 1919 <input type="checkbox"/> 1 tra il 1919 e il 1945 <input type="checkbox"/> 2 tra il 1946 e il 1960 <input type="checkbox"/> 3 tra il 1961 e il 1971 <input type="checkbox"/> 4 tra il 1972 e il 1981 <input type="checkbox"/> 5 dopo il 1981 <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Se è stato barrato il quadratino numero 6 indicare l'anno <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 9</p> <p>2.5 Numero delle abitazioni del fabbricato (comprese le abitazioni non occupate)</p> <p>1 abitazione <input type="checkbox"/> 1 2 abitazioni <input type="checkbox"/> 2 3 o 4 abitazioni <input type="checkbox"/> 3 da 5 a 8 abitazioni <input type="checkbox"/> 4 da 9 a 15 abitazioni <input type="checkbox"/> 5 da 16 a 30 abitazioni <input type="checkbox"/> 6 31 abitazioni e più <input type="checkbox"/> 7</p>	<p>2.6 Numero dei piani fuori terra del fabbricato (compreso il seminterrato e il piano terra):</p> <p>1 piano <input type="checkbox"/> 1 2 piani <input type="checkbox"/> 2 da 3 a 5 piani <input type="checkbox"/> 3 da 6 a 10 piani <input type="checkbox"/> 4 oltre 10 piani <input type="checkbox"/> 5</p> <p>2.7 Indicare se il fabbricato dispone di ascensore <input type="checkbox"/> SI 6 <input type="checkbox"/> NO 7</p>
--	---	---

<p>③ PROPRIETARIO Indicare se l'abitazione è di proprietà di:</p> <p>Persona fisica <input type="checkbox"/> 1 Impresa bancaria o assicuratrice <input type="checkbox"/> 2 Impresa di costruzioni o immobiliare <input type="checkbox"/> 3 Altra impresa (industriale, commerciale, ecc.) <input type="checkbox"/> 4 Cooperativa edilizia di abitazione <input type="checkbox"/> 5 Stato, Regione, Provincia, Comune <input type="checkbox"/> 6 Ente previdenziale (INPS, INPDAI, ecc.) <input type="checkbox"/> 7 Istituto Autonomo Case Popolari (I.A.C.P.) <input type="checkbox"/> 8 Altro <input type="checkbox"/> 9 (specificare)</p> <p>④ TITOLO DI GODIMENTO Indicare il titolo in base al quale la famiglia dispone dell'abitazione: Proprietà, usufrutto o riscatto <input type="checkbox"/> 1 Affitto o subaffitto <input type="checkbox"/> 2 Altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio ecc.) <input type="checkbox"/> 3</p> <p>⑤ ANNO DI RISTRUTTURAZIONE Se dopo il 1981 sono state eseguite «opere di rinnovo» che hanno interessato l'intera abitazione o gran parte di essa e che abbiano fatto aumentare sensibilmente il suo valore, indicare l'anno: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 9</p> <p>⑥ STANZE (esclusa la cucina e vani accessori) stanze adibite ad abitazione o promiscuamente anche ad altro uso N <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> stanze adibite esclusivamente ad altro uso (ufficio, studio professionale, laboratorio, ecc.) N <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>⑦ CUCINA Indicare se l'abitazione dispone di cucina (con caratteristiche di stanza come indicato nella guida) <input type="checkbox"/> SI 1 N <input type="checkbox"/> NO 2 In caso di risposta negativa indicare se l'abitazione dispone di un vano senza le caratteristiche di stanza o di una parte di stanza, stabilmente adibita alla cottura delle vivande ed alla rigovernatura delle stoviglie. <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p>	<p>⑧ SUPERFICIE TOTALE DELL'ABITAZIONE Indicare la superficie in metri quadrati: (interi e senza decimali): <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>⑨ ACQUA POTABILE Indicare se l'abitazione: dispone di acqua corrente potabile di acquedotto: all'interno dell'abitazione <input type="checkbox"/> 1 fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 2 dispone di acqua potabile di pozzo o di cisterna <input type="checkbox"/> 3 non dispone di acqua potabile (né di acquedotto, né di pozzo o di cisterna) <input type="checkbox"/> 4</p> <p>⑩ IMPIANTI IGIENICO-SANITARI 10.1 Indicare se l'abitazione: dispone di gabinetto all'interno dell'abitazione: uno <input type="checkbox"/> 5 due o più <input type="checkbox"/> 6 dispone di gabinetto fuori dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7 non dispone di gabinetto <input type="checkbox"/> 8</p> <p>10.2 Se l'abitazione dispone di gabinetto, indicare se: a) è fornito di impianto (cassetta, vaschetta, ecc.) per lo scarico dell'acqua <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2 b) è collegato alla rete fognaria <input type="checkbox"/> SI 3 <input type="checkbox"/> NO 4</p> <p>10.3 Indicare se l'abitazione: dispone di vasca da bagno e/o impianto di doccia: uno <input type="checkbox"/> 1 due o più <input type="checkbox"/> 2 non dispone di vasca da bagno né di impianto di doccia <input type="checkbox"/> 3</p>	<p>⑪ RISCALDAMENTO</p> <p>11.1 Indicare se l'abitazione: dispone di riscaldamento: fornito di impianto centralizzato ad uso di più abitazioni <input type="checkbox"/> 4 fornito di impianto fissa autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione <input type="checkbox"/> 5 fornito di apparecchi singoli fissi (stufa, caminetto, ecc.) che consentono il riscaldamento di tutta o della maggior parte dell'abitazione <input type="checkbox"/> 6 di alcune parti dell'abitazione <input type="checkbox"/> 7 non dispone né di impianto di riscaldamento né viene riscaldata con apparecchi singoli fissi <input type="checkbox"/> 8</p> <p>11.2 Se l'abitazione dispone di riscaldamento indicare il tipo di combustibile o di energia prevalentemente usata: combustibile liquido (olio combustibile, gasolio, ecc.) <input type="checkbox"/> 1 combustibile solido (carbone, legna, ecc.) <input type="checkbox"/> 2 combustibile gassoso (gas di città, metano, ecc.) <input type="checkbox"/> 3 energia elettrica <input type="checkbox"/> 4 altro (specificare) <input type="checkbox"/> 5</p> <p>⑫ ACQUA CALDA Indicare se l'abitazione dispone di impianto per la produzione di acqua calda per uso igienico sanitario <input type="checkbox"/> SI 6 <input type="checkbox"/> NO 7 In caso di risposta affermativa indicare se l'impianto di produzione è comune con quello del riscaldamento <input type="checkbox"/> SI 8 <input type="checkbox"/> NO 9</p> <p>⑬ TELEFONO Indicare se l'abitazione dispone di telefono <input type="checkbox"/> SI 1 <input type="checkbox"/> NO 2</p>
---	--	--

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1</p> <p>Intestataro del foglio di famiglia [] 1</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale [] 1</p> <p>in altro Comune italiano [] 2</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) PROV</p> <p>all'estero [] 3</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) ST EST</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro [] 1</p> <p>studio [] 2</p> <p>turismo [] 3</p> <p>altro [] 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio [] 1</p> <p>Femmina [] 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione [] 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa [] 6</p> <p>In altro Comune italiano [] 7</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) PROV COM</p> <p>All'estero [] 8</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) ST EST</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale [] 1</p> <p>In altro Comune italiano [] 2</p> <p style="text-align: right;">(specificare il Comune)</p> <p style="text-align: right;">(specificare la Provincia) PROV COM</p> <p>All'estero [] 3</p> <p style="text-align: right;">(specificare lo Stato estero) ST EST</p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea [] 1</p> <p>diploma universitario o equipollente [] 2</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università [] 3</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università [] 4</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale [] 5</p> <p>licenza elementare [] 6</p> <p>nessun titolo di studio [] 7</p> <p>- sa leggere e o scrivere [] 8</p> <p>- non sa leggere né scrivere [] 9</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p>Sì [] 5</p> <p>No [] 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequentava:</p> <p>l'asilo nido [] 1</p> <p>la scuola materna [] 2</p> <p>un corso regolare di studi [] 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati [] 4</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:</p> <p>Sì [] 5</p> <p>No [] 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p>giorno mese anno</p> <p style="text-align: center;">1</p>	
<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare se la persona era</p> <p>celibe o nubile [] 1</p> <p>coniugata [] 2</p> <p>separata di fatto [] 3</p> <p>separata legalmente [] 4</p> <p>divorziata [] 5</p> <p>vedova [] 6</p>	
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;">1 9</p> <p style="text-align: center;">mese ANNO</p>	
<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana [] 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza []</p> <p style="text-align: right;">(specificare) ST EST</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia [] 1 9</p>	

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 1

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT' ECO

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1988

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1988 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV COM

14 INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10.1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11.1) 4
 tipo di lavoro (quesito 11.3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11.5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11.6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13.1) 8
 nessuna 9

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991

Coniuge 02
 Convivente coniugalmente 03
 Figlio (figliastro, figlio adottivo) 04
 Genitore 05
 Suocero/a 06
 Fratello, sorella 07
 Cognato/a 08
 Genero, nuora 09
 Nipote (figlio di un figlio) 10
 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 11
 Altro parente o affine 12
 Altra persona convivente 13

2 SESSO

Maschio 1
 Femmina 2

3 LUOGO DI NASCITA

Nel Comune di attuale dimora abituale 1
 In altro Comune italiano 2

 (specificare il Comune) PROV. COM.
 (specificare la Provincia)
 All'estero 3
 (specificare lo Stato estero) ST. EST.

4 DATA DI NASCITA

giorno mese anno

5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991

Indicare se la persona è
 celibe o nubile 1
 coniugata 2
 separata di fatto 3
 separata legalmente 4
 divorziata 5
 vedova 6

6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991

Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)

mese anno

7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991

Italiana 100
 Straniera o nessuna cittadinanza 101
 (specificare) ST. EST.
 se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9

8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991

8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:
 nel Comune di attuale dimora abituale 1
 in altro Comune italiano 2
 (specificare il Comune)
 (specificare la Provincia) PROV.
 all'estero 3
 (specificare lo Stato estero) ST. EST.

8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:

lavoro 1
 studio 2
 turismo 3
 altro 4

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986

Nel Comune di attuale dimora abituale
 - in questa abitazione 5
 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa 6
 In altro Comune italiano 7
 (specificare il Comune) PROV. COM.
 (specificare la Provincia)
 All'estero 8
 (specificare lo Stato estero) ST. EST.

10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991

10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:

laurea (specificare)
 diploma universitario o equipollente (specificare)
 diploma che permette l'accesso all'università (specificare)
 diploma che non permette l'accesso all'università (specificare)
 licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600
 licenza elementare 700
 nessun titolo di studio
 - sa leggere e o scrivere 800
 - non sa leggere né scrivere 900

10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:

SÌ 5 NO 6
 10.3 Indicare se la persona frequentava:
 l'asilo nido 1
 la scuola materna 2
 un corso regolare di studi 3
 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 4

10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:

SÌ 5 NO 6

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 2

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es. insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrauto, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

PROF

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es. insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF AA o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT. ECO

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava alle dipendenze in modo autonomo 7
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

14 INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10 1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11 1) 4
 tipo di lavoro (quesito 11 3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11 5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11 6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13 1) 8
 nessuna 9

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p> Coniuge 02 Convivente coniugalmente 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) 04 Genitore 05 Suocero/a 06 Fratello, sorella 07 Cognato/a 08 Genero, nuora 09 Nipote (figlio di un figlio) 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) 11 Altro parente o affine 12 Altra persona convivente 13 </p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale 1 in altro Comune italiano 2</p> <p style="text-align: right;">specificare il Comune: _____</p> <p style="text-align: right;">specificare la Provincia: _____ PROV _____</p> <p>all'estero 3</p> <p style="text-align: right;">specificare lo Stato estero: _____ ST EST _____</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro 1 studio 2 turismo 3 altro 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio 1 Femmina 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale 5 - in questa abitazione 6 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa 7 In altro Comune italiano 7</p> <p style="text-align: right;">specificare il Comune: _____</p> <p style="text-align: right;">specificare la Provincia: _____ PROV _____ COM _____</p> <p>All'estero 8</p> <p style="text-align: right;">specificare lo Stato estero: _____ ST EST _____</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale 1 In altro Comune italiano 2</p> <p style="text-align: right;">specificare il Comune: _____</p> <p style="text-align: right;">specificare la Provincia: _____ PROV _____ COM _____</p> <p>All'estero 3</p> <p style="text-align: right;">specificare lo Stato estero: _____ ST EST _____</p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea specificare: _____ diploma universitario o equipollente specificare: _____ diploma che permette l'accesso all'università specificare: _____ diploma che non permette l'accesso all'università specificare: _____</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale 600 licenza elementare 700 nessun titolo di studio - sa leggere e o scrivere 800 - non sa leggere né scrivere 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p style="text-align: center;">SÌ 5 NO 6</p> <p>la scuola materna 1 un corso regolare di studi 2 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati 3</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:</p> <p style="text-align: center;">SÌ 5 NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;">giorno mese anno</p> <p style="text-align: center;">1 9</p>	<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile 1 coniugata 2 separata di fatto 3 separata legalmente 4 divorziata 5 vedova 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;">1 9</p> <p style="text-align: center;">mese anno</p>	<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana 100 Straniera o nessuna cittadinanza 101</p> <p style="text-align: right;">specificare: _____ ST EST _____</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia 1 9</p>


istat

istituto nazionale di statistica

L'Istat, Istituto Nazionale di Statistica, sta conducendo il 13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni.

Il Censimento viene effettuato ogni dieci anni con l'obiettivo di conoscere meglio la realtà italiana considerando il più ampio dettaglio territoriale.

Per questo Vi chiediamo di compilare con precisione il questionario che avete davanti, leggendo attentamente le istruzioni contenute in questo foglio.

Da parte nostra Vi garantiamo che le informazioni che ci fornirete saranno strettamente riservate e, insieme a quelle di tutti i rispondenti, verranno utilizzate esclusivamente per fini statistici.

Ci impegnamo inoltre a produrre ed a mettere a disposizione di tutti, nel più breve tempo possibile, i dati che le Vostre risposte ci consentiranno di elaborare per una più corretta ed aggiornata conoscenza della realtà del nostro Paese.

Grazie della Vostra collaborazione.

Guido Mario Rey

Presidente dell'Istituto Nazionale di Statistica

SEZIONE I Notizie sull'abitazione

La compilazione dei quesiti 1 e 2 è riservata al rilevatore.



Deve essere barrato uno solo dei quadratini previsti.

Nel caso in cui l'abitazione sia di proprietà di più persone (madre e figli o più fratelli, ecc.) deve essere barrato il quadratino 1; negli altri casi si deve prendere in considerazione la maggiore quota di proprietà.



Per altro titolo (uso gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) si intende, ad esempio l'abitazione che viene concessa a coloni, portieri, guardiani, ecc.

Nel caso in cui l'abitazione sia anche solo parzialmente di proprietà di un componente della famiglia barrare il quadratino numero 1.



Rispondere, indicando l'anno, soltanto se sono state eseguite dopo il 1981 «opere di ristrutturazione». Per ristrutturazione si deve intendere che l'abitazione ha subito alcuni interventi volti a trasformarla mediante un insieme sistematico di opere che hanno portato ad un'abitazione in tutto o nella maggior parte di essa diversa dalla precedente.



Deve essere indicato il numero delle stanze dell'abitazione escludendo la cucina ed i vani accessori (corridoio, ingresso,

gabinetto, bagno, spogliatoio, ecc.).

Per stanza si intende un ambiente o locale facente parte di una abitazione che riceve aria e luce dall'esterno ed ha dimensioni tali da consentire l'installazione di almeno un letto lasciando lo spazio utile per il movimento di una persona.

Deve essere indicato nell'ordine

- il numero di stanze adibite ad abitazione o promiscuamente ed in modo saltuario anche ad altro uso (es. una camera da pranzo o da letto adibita anche a laboratorio di sartoria, modisteria, ecc.);

- il numero di stanze che pur facendo parte dell'abitazione, sono adibite esclusivamente ad altro uso (es. studio professionale, ufficio, laboratorio artigianale, situati nella stessa abitazione del professionista o dell'artigiano).

Si precisa che il salone costituito da 2 o più locali separati da archi o da porte a soffietto, deve essere computato come 2 o più stanze se ciascun locale isolatamente considerato risponde alla definizione di stanza.

Devono essere considerate come facenti parte dell'abitazione anche eventuali stanze separate dall'abitazione stessa, ma funzionalmente ad essa congiunte ed utilizzate dalla famiglia.

Non deve essere considerata stanza né la cantina, né l'autorimessa e gli altri consimili locali annessi all'abitazione, analogamente considerate stanze nei fabbricati rurali, i vani adibiti a deposito al-

trezzi, a magazzino di prodotti o ad altri usi collegati con l'attività dell'azienda agricola e come tali utilizzati.



Indicare se l'abitazione dispone di cucina con le caratteristiche di stanza come definite al precedente punto 6.

Per cucina si intende un locale fornito di impianto per la cottura dei cibi e/o impianto fisso di acquario per la rigovernatura delle stoviglie.

Se è stato barrato il quadratino numero 1 indicare il numero delle cucine.

Se è stato barrato il quadratino numero 2 indicare se l'abitazione dispone di un vano che non abbia le caratteristiche di stanza, o di una parte di stanza stabilmente adibita a servizio di cucina (es. angolo di cottura).



La superficie complessiva dell'abitazione cioè la superficie dei pavimenti delle stanze, dei servizi e dei vani accessori.

ATTENZIONE:
LA GUIDA DEVE ESSERE STACCATA E LETTA ATTENTAMENTE
NEL CORSO DELLA COMPILAZIONE DEL "FOGLIO DI FAMIGLIA".

deve essere indicata in metri quadrati (cifra intera senza decimali).

Se l'abitazione si sviluppa su più piani deve essere indicata la superficie complessiva.

La superficie deve essere misurata al netto dei muri perimetrali, murature e scale interne, pilastri, tramezzi, sgulinci, vani di porte e finestre.

Devono, inoltre, essere escluse dal calcolo le superfici di eventuali balconi, terrazze, verande, cantine, autorimesse, portici, loggiati, solai, cortili, ecc.

9 ACQUA POTABILE

Si deve considerare che l'abitazione dispone di acqua corrente potabile di acquedotto al suo interno anche se l'acqua potabile è situata sul balcone dell'abitazione.

Si deve considerare che l'abitazione è priva di acqua potabile di acquedotto all'interno dell'abitazione se l'acqua potabile è situata, ad esempio, sul pianerottolo, ballatoio, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

10 IMPIANTI IGIENICO-SANITARI

Per gabinetto interno all'abitazione si intende anche il gabinetto situato sul balcone dell'abitazione.

Per gabinetto esterno all'abitazione si intende un gabinetto situato ad esempio sul pianerottolo, ballatoio, orto, ecc., anche se ad uso di altra abitazione.

Nel caso si disponga di un gabinetto interno all'abitazione ed uno all'esterno, considerare solo quello all'interno.

Al punto 10.3 deve essere barrato un solo quadratino tenendo presente che la vasca da bagno e la doccia tra loro separate e collocate nello stesso locale devono essere considerate come due impianti e che la vasca da bagno nella quale è compreso anche l'impianto di doccia deve essere considerata come un solo impianto.

11 RISCALDAMENTO

Al punto 11.1 deve essere barrato un solo quadratino, indicando il tipo di riscaldamento prevalente.

Per il punto 11.2 si precisa che qualora l'impianto fisso di riscaldamento (centralizzato o autonomo) o gli apparecchi singoli fissi non siano ancora in funzione, si deve far riferimento al tipo di combustibile o di energia usato o che si prevede di usare.

12 ACQUA CALDA

Per impianto di produzione di acqua calda si deve intendere qualsiasi apparecchiatura atta a fornire acqua calda per uso igienico-sanitario.

L'abitazione si intende sfornita di impianto per la produzione di acqua calda nel caso in cui esso sia ad esclusivo uso della cucina.

SEZIONE II

Notizie sulle persone della famiglia

1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA

I figli vanno indicati come «figlio» se riconosciuti dall'intestatario del foglio di famiglia; negli altri casi devono essere indicati come «altra persona convivente».

Per le relazioni di parentela (zio, nonna, ecc.) che non trovano rispondenza al quesito 1, va barrato il quadratino numero 12 «altro parente o affine».

Il personale di servizio (domestico, collaboratore familiare, ecc.) che dimora abitualmente nell'abitazione, va censito con «Foglio di Famiglia» a parte.

3 LUOGO DI NASCITA

Per i nati in altro Comune italiano va indicata l'attuale denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) del Comune ove la persona è nata.

Per i nati all'estero va indicata l'attuale denominazione dello Stato estero entro i cui odierni confini è il luogo di nascita.

4 DATA DI NASCITA

La data di nascita deve essere scritta in cifre e non in lettere; ad esempio

06 02 1954

5 STATO CIVILE

Le persone coniugate che non vivono col proprio marito o moglie per uno stato di crisi della coppia devono barrare il quadratino numero 3 (separato di fatto) e non il quadratino numero 2 (coniugato).

Le persone coniugate che solo per motivi contingenti o di necessità vivono in una situazione di lontananza dal coniuge devono barrare il quadratino numero 2, coniugato.

Alle persone divorziate vanno assimilate anche le persone «già coniugate», ossia le persone che hanno ottenuto lo scioglimento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio ai sensi della legge 1 dicembre 1970, n. 898.

6 DATA DEL MATRIMONIO

Oltre ai coniugati devono rispondere anche le persone vedove, separate legalmente o di fatto e divorziate.

La data di celebrazione del matrimonio deve essere indicata in cifre e non in lettere (in caso di più matrimoni, indicare la data dell'ultimo).

7 CITTADINANZA

Le persone che hanno un'altra cittadinanza oltre a quella italiana devono indicare «italiana».

Le persone che non hanno alcuna cittadinanza devono segnalare «apolide».

Gli stranieri con più cittadinanze devono indicarne una a scelta.

8 LUOGO DI PRESENZA ALLA DATA DEL CENSIMENTO

Va indicato il luogo in cui la persona è presente alla data del censimento. Al quesito 8.1 va barrato il quadratino numero 1 anche se il 20 ottobre 1991 la persona era assente dal Comune di dimora abituale, ma è rientrata il 21 ottobre, sempre che non sia stata censita come presente temporaneamente altrove (ad esempio in albergo, in istituto o casa di cura ecc.). Nel caso in cui la persona fosse presente in altro Comune italiano va barrato il quadratino numero 2 e specificato il nome del Comune e la Provincia; se all'estero va barrato il quadratino numero 3 e specificato lo Stato estero. In questi ultimi due casi è necessario segnalare nel quesito 8.2 il motivo della temporanea assenza dal Comune di dimora abituale.

9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986

Chi nell'ottobre 1986 aveva la dimora abituale nell'attuale Comune di residenza, ma in luogo diverso (altra abitazione, convento, caserma, ecc.) deve barrare il quadratino numero 6.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva in un altro Comune italiano deve indicare la denominazione del Comune e non quella della località (frazione, centro abitato, ecc.) ove la persona risiedeva.

Chi nell'ottobre 1986 risiedeva all'estero deve indicare la denominazione dello Stato entro i cui attuali confini era il luogo di dimora abituale.

10 ISTRUZIONE

10.1 - Titolo di studio più elevato conseguito

Si precisa che:

- la laurea si consegue dopo un corso di studi universitari della durata minima di quattro anni. Le persone che hanno conseguito una abilitazione specifica dopo un corso di studi universitari di durata inferiore a quattro anni (diploma di statistica, di vigilanza alle scuole elementari, ISEF, ecc.) sono da considerarsi in possesso di «diploma universitario o equipollente»;

- il diploma che permette l'accesso all'università è un titolo di studio che permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es. Maturità di Istituto Professionale, Maturità di Istituto Tecnico, Diploma di Scuola o Istituto Magistrale, Diploma di Liceo Classico, Scientifico, Linguistico, Artistico, ecc.);

- il diploma che non permette l'accesso all'università è quel titolo di studio ottenuto dopo un ciclo di studi della durata inferiore a cinque anni, che non permette l'iscrizione ad un corso di studi universitario (es. Qualifica dell'Istituto Professionale, Diploma di Conservatorio o Istituto di Musica, Diploma di Scuola Magistrale, ecc.);

- alla Licenza di scuola media inferiore è assimilata la licenza di avviamento professionale;

- alla Licenza elementare è assimilato il certificato rilasciato dopo un corso di scuola popolare di tipo C;

- le persone in possesso del certificato di proscioglimento (3° elementare) devono segnalare se sanno leggere e scrivere.

- le persone in possesso di due o più titoli di studio dello stesso grado, devono indicare quello ritenuto più importante in relazione all'eventuale attività professionale esercitata;

- gli scolari della 1° classe elementare devono barrare il quadratino numero 800.

10.2 - Eventuale possesso di specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca

Si deve intendere in possesso di diploma di specializzazione post laurea o del titolo di dottore di ricerca chi, essendo già in possesso di una laurea, ha conseguito uno dei titoli citati. Le Scuole di specializzazione organizzano corsi di studio tendenti a fornire maggiori conoscenze tecniche da utilizzare soprattutto a fini pratici. La durata del corso deve essere uguale o superiore a due anni. Il titolo di

dottore di ricerca (istituito con Legge n.28/80, art.8/III) si intende conseguito dopo un corso della durata di almeno tre anni.

Devono barrare il quadratino anche le persone in possesso di un diploma di «laurea speciale» (secondo diploma di laurea a completamento degli studi). Il suddetto diploma è conseguito dopo un corso di almeno quattro anni successivo alla laurea (es. Ingegneria Spaziale).

10.3 - Frequenza di un corso di studi

Per corso regolare di studi si intende la scuola elementare, media o secondaria superiore, l'università.

10.4 - Frequenza di un corso di formazione professionale

Per corso di formazione professionale si intende un corso che abbia tutti i seguenti requisiti:

- 1) durata non inferiore a tre mesi;
- 2) rilascio di un attestato;
- 3) utilizzazione per migliorare o adeguare la capacità professionale.

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE LA DATA DEL CENSIMENTO

11.1 - Condizione professionale o non

Per rispondere a tale quesito è necessario considerare le seguenti definizioni:

- OCCUPATO: chi possiede una occupazione (in proprio o alle dipendenze) da cui trae una retribuzione o un profitto; chi collabora, senza avere un regolare contratto di lavoro, con un familiare che svolge un'attività lavorativa in modo autonomo;

- DISOCCUPATO ALLA RICERCA DI NUOVA OCCUPAZIONE: chi ha perduto una precedente occupazione alle dipendenze ed è alla ricerca attiva di una nuova occupazione sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- IN CERCA DI PRIMA OCCUPAZIONE: chi non ha mai esercitato un'attività lavorativa o ha cessato un'attività lavorativa in proprio ed è alla ricerca attiva di una occupazione, sempre che sia in grado di accettarla se gli viene offerta;

- CASALINGA: chi si dedica prevalentemente alla cura della propria famiglia e della propria casa;

- IN SERVIZIO DI LEVA: chi sta assolvendo gli obblighi di leva (comprese le persone in «servizio civile» sostitutivo degli obblighi di leva);

- IN ALTRA CONDIZIONE: proprietari, benestanti, ecclesiastici in condizione non professionale, inabili al lavoro, ecc.

11.3, 11.4, 11.5, 11.6 - Caratteristiche del lavoro svolto

A tali quesiti devono rispondere soltanto le persone «occupate» e quelle «disoccupate alla ricerca di una nuova occu-

pazione». Queste ultime devono fare riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

Le persone con più di un'attività lavorativa devono fornire le notizie facendo riferimento alla principale attività svolta, a quella cioè che per continuità di lavoro, per importanza economica o per altre considerazioni, sarà ritenuta da esse la più importante.

11.3 - Tipo di lavoro

Nella descrizione del tipo di lavoro svolto (manuale o intellettuale) è bene evitare l'utilizzazione di termini troppo generici quali operaio o impiegato. I seguenti esempi possono aiutare nella compilazione: medico pediatra, avvocato, ingegnere chimico, agronomo, sportellista di banca, dattilografo, bracciante agricolo, fabbro, tornitore, pittore edile, saldatore a flamma, lamierista, pastaio, sarto, falegname, muratore in cemento armato, elettricista, idraulico, guardia giurata, esercente di negozio, commesso di vendita, rappresentante di commercio, autista di camion, barbiere, portiere di condominio, barista, bidello, ecc.;

- per gli impiegati della Amministrazione pubblica va indicata la mansione effettivamente svolta, ad esempio: economo, cassiere, programmatore, archivistica, bibliotecario, contraltista, usciere, dirigente di un reparto amministrativo, ecc.;

- per gli insegnanti va indicata la materia ed il tipo di scuola; ad esempio: insegnante elementare, professore di lettere nella scuola media, professore di matematica nel liceo scientifico, professore di diritto civile nell'università, ecc.;

- per i militari di carriera va segnalato il grado rivestito e l'arma o il corpo di appartenenza, ad esempio: appuntato dei carabinieri, brigadiere della guardia di finanza, capitano di artiglieria, ecc.;

- per gli ecclesiastici (cielo secolare e religiosi) va indicato ad esempio: vescovo, superiore generale, vicario generale, parroco, cappellano militare, ecc. Per gli ecclesiastici che esercitano attività di tipo civile va segnalata anche quest'ultima, ad esempio: suora infermiera, sacerdote insegnante di religione nell'istituto tecnico agrario, ecc.

11.4 - Principali attività o mansioni

Devono essere riportate le principali attività svolte durante il lavoro indicato precedentemente, descrivendo nel modo più accurato possibile la mansione o la funzione o la lavorazione svolta, puntualizzando quello che concretamente la persona fa. Ad esempio: patrocinio clienti in cause civili, svolgimento operazioni bancarie a contatto con il pubblico, copiatura a macchina di testi manoscritti, raccolta frutta di stagione, restauro e verniciatura di interni di appartamenti, allestimento e rifinitura abiti da uomo, riparazione mobili in legno, installazione e riparazione impianti di illuminazione, conduzione negozio e vendita articoli da regalo, ecc.

11.5 - Attività alle dipendenze o in modo autonomo

Per rispondere adeguatamente a tale quesito è necessario leggere attentamente le definizioni:

- **DIRIGENTE** chi ricopre un ruolo caratterizzato da un elevato grado di professionalità, autonomia e potere decisionale ed esplica la sua funzione al fine di promuovere, coordinare e gestire la realizzazione degli obiettivi dell'impresa o dell'ente. Per le Amministrazioni pubbliche sono da considerarsi come «dirigente» le qualifiche previste dal D.P.R. 30 giugno 1972, n. 748, per ciò che riguarda i dipendenti delle Amministrazioni statali, nonché le qualifiche equivalenti presso tutte le altre amministrazioni, siano esse a carattere centrale o locale. Ad esempio: direttore generale, capo ripartizione di ente locale, primario ospedaliero, titolare di cattedra universitaria, direttore di filiale, vice direttore di succursale, vescovo, ecc. Per gli appartenenti alle FF. AA. e corpi similari sono da considerarsi come dirigenti gli ufficiali con grado superiore a quello di tenente colonnello o posizioni assimilate.

- **DIRETTIVO QUADRO** chi esercita funzioni di direzione, coordinamento o supervisione tecniche, scientifiche o amministrative.

- **IMPIEGATO** chi esercita funzioni di concetto o esecutive siano esse tecniche scientifiche o amministrative.

- **APPARTENENTE ALLE CATEGORIE SPECIALI (INTERMEDIO)** chi guida e controlla, con apporto di adeguata competenza tecnica pratica, gruppi di altri lavoratori.

- **CAPO OPERAIO, OPERAIO (SPECIALIZZATO, QUALIFICATO, COMUNE)** chi esercita un'attività per la cui esecuzione si richiedono conoscenze specialistiche o cognizioni tecnico-pratiche, con eventuale guida o controllo di altri operai.

- **ALTRO LAVORATORE DIPENDENTE** chi esercita mansioni di sorveglianza e custodia (uscieri, bidello, guardiano e simili).

- **APPRENDISTA** chi esercita un'attività lavorativa per l'apprendimento di un mestiere o professione al fine di effettuare l'addestramento necessario per conseguire una specifica qualificazione professionale.

- **LAVORATORE A DOMICILIO PER CONTO DI IMPRESE** chi lavora nel proprio domicilio, esclusivamente o prevalentemente su commissione di imprese (industriali, commerciali, artigiane) e non direttamente per conto di consumatori.

- **GRADUATO O MILITARE DI CARRIERA DELLE FF. AA. O FIGURA SIMILARE** sono compresi gli appartenenti alle FF. AA. e corpi similari con grado fino a caporal maggiore o assimilati, nonché i vigili urbani e del fuoco e guardie giurate.

- **IMPRENDITORE** chi gestisce in proprio un'impresa (azienda agricola, industriale, commerciale, ecc.) nella quale non impiega l'opera manuale propria, ma quella di dipendenti.

- **LAVORATORE IN PROPRIO** chi gestisce un'azienda agricola, una piccola azienda industriale o commerciale, una bottega artigiana, un negozio o un esercizio pubblico partecipandovi col proprio lavoro manuale.

In tale posizione sono compresi anche i coltivatori diretti, i mezzadri e simili, chi lavora nel proprio domicilio direttamente per conto di consumatori e non su commissione di imprese.

- **LIBERO PROFESSIONISTA** chi esercita in conto proprio una professione o arte liberale (es. notaio, avvocato, medico dentista, ingegnere edile, ecc.).

- **SOCIO DI COOPERATIVA DI PRODUZIONE DI BENI E/O PRESTAZIONE DI SERVIZI** chi è membro attivo di una cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi indipendentemente dalla specie di attività in cui la cooperativa è operante, cioè chi, come corrispettivo dell'opera prestata, non percepisce una remunerazione regolata da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa.

- **COADIUVANTE** chi collabora con un familiare che svolge un'attività lavorativa in conto proprio, senza avere un rapporto di lavoro regolato da contratti di lavoro, ma un compenso proporzionato alla prestazione, nonché una quota parte degli utili dell'impresa.

11.6 - Attività esclusiva o principale dell'azienda, ecc.

Deve essere specificata l'attività esclusiva o principale svolta dallo stabilimento, azienda agricola, officina, laboratorio, cava, miniera, cantiere, bottega, negozio, agenzia, ente, istituto, ufficio, associazione, ecc., presso cui la persona lavora. La risposta deve essere data in modo preciso e dettagliato. Ad esempio si deve indicare: azienda cerealicola, orticola, viticola, azienda di allevamento bovini, di suini, di pollame, produzione di cemento, molitura di cereali, laboratorio di falegnameria, riparazione di autoveicoli, officina di elettrauto, carrozzeria, riparazione di impianti idraulici, costruzione di edifici, produzione e distribuzione di energia elettrica, commercio all'ingrosso di tessuti per l'abbigliamento, negozio di frutta e verdura, bar, pasticceria, albergo, ristorante, profumeria, negozio di articoli di abbigliamento per donna, rivendita di sali e tabacchi, edicola di giornali, ambulatorio medico privato, lavanderia, ecc.

Per chi è addetto ai servizi di una famiglia domestica (collaboratore familiare) indicare «servizi domestici».

Inoltre si precisa che:

- per il personale scolastico docente e non docente, indicare il tipo di scuola; ad esempio: scuola elementare statale, scuola media statale, liceo-ginnasio statale, liceo scientifico parificato, scuola media parificata, scuola materna comunale, ecc.;

- per i dipendenti delle aziende autonome dello Stato indicare: ANAS, Amministrazione delle Poste e delle Telecomunicazioni, Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Amministrazione dei Monopoli di Stato, ecc.;

- per gli altri dipendenti della P.A. indicare la denominazione del Ministero, Amministrazione, Ufficio, Ente, ecc., presso cui si svolge la propria attività lavorativa (Ministero dei Lavori Pubblici, Ministero del Tesoro, Ufficio del Genio Civile, Intendenza di Finanza, Amministrazione Comunale, Tribunale, Pretura, Capitaneria di Porto, ecc.).

Per le risposte a tali quesiti vanno tenute presenti le indicazioni segnalate nel punto 11.

Devono rispondere ai punti 13.1 e 13.2 le persone che frequentano un corso di studi (compresi asilo nido, scuola materna e corsi di formazione professionale) e le persone occupate.

13.1 - Denominazione e indirizzo del luogo di studio o di lavoro abituale

Vanno tenuti presenti alcuni casi particolari:

- i lavoratori-studenti devono far riferimento al luogo di lavoro.

- può non esserci relazione tra il luogo di lavoro e la risposta fornita al punto 11.6 (è il caso, ad esempio, del dipendente di una ditta appaltatrice del servizio di manutenzione presso uno stabilimento siderurgico, il quale al punto 13.1 deve indicare l'indirizzo di quest'ultimo stabilimento).

- coloro che esercitano la professione su mezzi di trasporto (autisti, ferroviari, tramviari, piloti marittimi, ecc.) devono indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo (posteggio, stazione, deposito, aeroporto, porto, ecc.) da cui prendono servizio.

- coloro che non hanno una sede fissa di lavoro (piazziisti, rappresentanti, commessi viaggiatori, ecc.) devono indicare al punto 13.1 - luogo di lavoro non fisso -

- coloro che lavorano nella propria abitazione devono indicare al punto 13.1 - propria abitazione -

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 3

riservato ISTAT


11) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991
Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettrutaio, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF.					

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uciere, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT ECO.					

12) CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986
Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) Indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13) LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV.			COM.		

14) INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10.1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11.1) 4
 tipo di lavoro (quesito 11.3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11.5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11.6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13.1) 8
 nessuna 9

15) RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Genitore <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Suocero/a <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Cognato/a <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia) <input type="text"/> PROV.</p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) <input type="text"/> ST. EST.</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (specificare il Comune) <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia) <input type="text"/> PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) <input type="text"/> ST. EST.</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) <input type="text"/></p> <p>..... (specificare la Provincia) <input type="text"/> PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) <input type="text"/> ST. EST.</p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea <input type="checkbox"/> (specificare)</p> <p>diploma universitario o equipollente <input type="checkbox"/> (specificare)</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> (specificare)</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università <input type="checkbox"/> (specificare)</p> <p>licenza di scuola media inferiore o <input type="checkbox"/> 600</p> <p>licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 700</p> <p>licenza elementare <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nessun titolo di studio <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p>SI 5 NO 6</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequentava:</p> <p>SI 5 NO 6</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:</p> <p>SI 5 NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> giorno mese anno </p>	<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> mese 1 9 anno </p>	<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/></p> <p>..... (specificare) <input type="text"/></p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferi- mento della dimora abituale in Italia..... <input type="text"/> 1 9 <input type="text"/></p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 4

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Al seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

| | | | |
PROF.

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

| | | | |
AT. ECO.

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) Indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

| | | | |
PROV. CDM.

14 INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10.1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11.1) .. 4
 tipo di lavoro (quesito 11.3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11.5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11.6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13.1) 8
 nessuna 9

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> 02 Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03 Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04 Genitore <input type="checkbox"/> 05 Suocero/a <input type="checkbox"/> 06 Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07 Cognato/a <input type="checkbox"/> 08 Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09 Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10 Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11 Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12 Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991 8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... <small>(specificare il Comune)</small> <small>(specificare la Provincia)</small> PROV.</p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... <small>(specificare lo Stato estero)</small> ST. EST.</p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1 studio <input type="checkbox"/> 2 turismo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1 Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 2px;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale: - In questa abitazione <input type="checkbox"/> 5 - in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6 In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... <small>(specificare il Comune)</small> <small>(specificare la Provincia)</small> PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... <small>(specificare lo Stato estero)</small> ST. EST.</p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1 In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... <small>(specificare il Comune)</small> <small>(specificare la Provincia)</small> PROV. COM.</p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... <small>(specificare lo Stato estero)</small> ST. EST.</p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991 10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea <input type="checkbox"/> (specificare) diploma universitario o equipollente (specificare) diploma che permette l'accesso all'università (specificare) diploma che non permette l'accesso all'università (specificare) TIT. STU.</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600 licenza elementare <input type="checkbox"/> 700 nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800 - non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequentava:</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1 la scuola materna <input type="checkbox"/> 2 un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3 nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale: <input type="checkbox"/> SI 5 <input type="checkbox"/> NO 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> giorno mese anno </p>	<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1 coniugata <input type="checkbox"/> 2 separata di fatto <input type="checkbox"/> 3 separata legalmente <input type="checkbox"/> 4 divorziata <input type="checkbox"/> 5 vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991 Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;"> mese anno </p>	<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100 Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/></p> <p>..... <small>(specificare)</small> ST. EST.</p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... </p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 5

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PROF.					

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscierge, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AV. ECO					

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, ente, scuola, istituto, ecc.)

(indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PROV			COM		

14 INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10.1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11.1) .. 4
 tipo di lavoro (quesito 11.3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11.5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11.6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13.1) 8
 nessuna 9

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2

Sezione II - NOTIZIE SULLE FOGLIO INDIVIDUALE

<p>1 RELAZIONE DI PARENTELA O DI CONVIVENZA CON L'INTE- STATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Coniuge <input type="checkbox"/> 02</p> <p>Convivente coniugalmente <input type="checkbox"/> 03</p> <p>Figlio (figliastro, figlio adottivo) <input type="checkbox"/> 04</p> <p>Genitore <input type="checkbox"/> 05</p> <p>Suocero/a <input type="checkbox"/> 06</p> <p>Fratello, sorella <input type="checkbox"/> 07</p> <p>Cognato/a <input type="checkbox"/> 08</p> <p>Genero, nuora <input type="checkbox"/> 09</p> <p>Nipote (figlio di un figlio) <input type="checkbox"/> 10</p> <p>Nipote (figlio di un fratello o di una sorella) <input type="checkbox"/> 11</p> <p>Altro parente o affine <input type="checkbox"/> 12</p> <p>Altra persona convivente <input type="checkbox"/> 13</p>	<p>8 LUOGO DI PRESENZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>8.1 Indicare il luogo di presenza alla data del censimento:</p> <p>nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>in altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) _ _ _ </p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV. _ _ </p> <p>all'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST. _ _ </p> <p>8.2 Se la persona era temporaneamente assente dal Comune di dimora abituale, indicarne il motivo:</p> <p>lavoro <input type="checkbox"/> 1</p> <p>studio <input type="checkbox"/> 2</p> <p>turismo <input type="checkbox"/> 3</p> <p>altro <input type="checkbox"/> 4</p>
<p>2 SESSO</p> <p>Maschio <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Femmina <input type="checkbox"/> 2</p>	<p>9 LUOGO DI DIMORA ABITUALE NELL'OTTOBRE 1986</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 2px;"><i>Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1986</i></p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale:</p> <p>- in questa abitazione <input type="checkbox"/> 5</p> <p>- in altra abitazione o in altra situazione abitativa <input type="checkbox"/> 6</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 7</p> <p>..... (specificare il Comune) _ _ _ </p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV. _ _ </p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 8</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST. _ _ </p>
<p>3 LUOGO DI NASCITA</p> <p>Nel Comune di attuale dimora abituale <input type="checkbox"/> 1</p> <p>In altro Comune italiano <input type="checkbox"/> 2</p> <p>..... (specificare il Comune) _ _ _ </p> <p>..... (specificare la Provincia) PROV. _ _ </p> <p>All'estero <input type="checkbox"/> 3</p> <p>..... (specificare lo Stato estero) ST. EST. _ _ </p>	<p>10 ISTRUZIONE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>10.1 Indicare il titolo di studio più elevato conseguito:</p> <p>laurea (specificare) _____</p> <p>diploma universitario o equipollente (specificare) _____</p> <p>diploma che permette l'accesso all'università (specificare) _____</p> <p>diploma che non permette l'accesso all'università (specificare) _____</p> <p>licenza di scuola media inferiore o licenza di avviamento professionale <input type="checkbox"/> 600</p> <p>licenza elementare <input type="checkbox"/> 700</p> <p>nessun titolo di studio - sa leggere e/o scrivere <input type="checkbox"/> 800</p> <p>- non sa leggere né scrivere <input type="checkbox"/> 900</p> <p>10.2 Per i laureati indicare se in possesso di eventuale specializzazione post laurea o di dottorato di ricerca:</p> <p style="text-align: center;">SI <input type="checkbox"/> 5 NO <input type="checkbox"/> 6</p> <p>10.3 Indicare se la persona frequentava:</p> <p>l'asilo nido <input type="checkbox"/> 1</p> <p>la scuola materna <input type="checkbox"/> 2</p> <p>un corso regolare di studi <input type="checkbox"/> 3</p> <p>nessuno dei corsi di studio precedentemente segnalati <input type="checkbox"/> 4</p> <p>10.4 Indicare se frequentava un corso di formazione professionale:</p> <p style="text-align: center;">SI <input type="checkbox"/> 5 NO <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>4 DATA DI NASCITA</p> <p style="text-align: center;"> _ _ _ _ _ _ </p> <p style="text-align: center;">giorno mese anno</p>	<p>5 STATO CIVILE AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare se la persona è:</p> <p>celibe o nubile <input type="checkbox"/> 1</p> <p>coniugata <input type="checkbox"/> 2</p> <p>separata di fatto <input type="checkbox"/> 3</p> <p>separata legalmente <input type="checkbox"/> 4</p> <p>divorziata <input type="checkbox"/> 5</p> <p>vedova <input type="checkbox"/> 6</p>
<p>6 DATA DEL MATRIMONIO AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Indicare la data del matrimonio (nel caso sia stato contratto più di un matrimonio indicare la data dell'ultimo)</p> <p style="text-align: center;"> _ _ 9 _ _ </p> <p style="text-align: center;">mese anno</p>	<p>7 CITTADINANZA AL 20 OTTOBRE 1991</p> <p>Italiana <input type="checkbox"/> 100</p> <p>Straniera o nessuna cittadinanza <input type="checkbox"/> _____</p> <p>..... (specificare) _ _ </p> <p>se straniero (o apolide) indicare l'anno di trasferimento della dimora abituale in Italia..... <input type="checkbox"/> 1 9 _ </p>

PERSONE DELLA FAMIGLIA

DELLA PERSONA N. 6

riservato ISTAT

11 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELLA SETTIMANA PRECEDENTE AL 20 OTTOBRE 1991

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1977

11.1 Indicare se la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 ritirata dal lavoro 6
 in servizio di leva 7
 in altra condizione 8

Ai seguenti punti da 11.3 a 11.6 deve rispondere solo la persona che al punto 11.1 ha dichiarato di essere «occupata» o «disoccupata alla ricerca di nuova occupazione» facendo riferimento all'ultima attività lavorativa svolta.

11.3 Indicare quale tipo di lavoro la persona svolgeva (ad es.: insegnante di scuola media, agricoltore, tecnico elettronico, architetto, segretaria, programmatore informatico, elettricista, ecc. evitando termini generici quali impiegato e operaio)

(specificare)

11.4 Indicare quali erano le principali attività o mansioni svolte dalla persona durante il lavoro (ad es.: insegnamento della matematica, coltivazione della vite, controllo di radar, progettazione di interni, gestione di segreteria, scrittura programmi, riparazione impianti elettrici delle automobili, ecc.)

(specificare)

PRGF

11.5 Indicare se la persona esercitava tali attività

- a) alle dipendenze come:
- dirigente 1
 direttivo, quadro 2
 impiegato 3
 appartenente alle categorie speciali (intermedio) ... 4
 capo operaio, operaio (specializzato, qualificato e comune) 5
 altro lavoratore dipendente (uscieri, guardiano, bidello, ecc.) 6
 apprendista 7
 lavorante a domicilio per conto di imprese 8
 graduato o militare di carriera delle FF.AA. o similari 9
- b) in modo autonomo come:
- imprenditore 10
 lavoratore in proprio 11
 libero professionista 12
 socio di cooperativa di produzione di beni e/o prestazione di servizi 13
 coadiuvante 14

11.6 Indicare l'attività esclusiva o principale dello stabilimento, azienda agricola, negozio, ufficio, ente, ecc., presso cui la persona lavorava

(specificare)

AT. ECO

12 CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE NELL'OTTOBRE 1986

Rispondere solo se la persona è nata prima del 20 ottobre 1972

12.1 Indicare se nell'ottobre 1986 la persona era:

- occupata 1
 disoccupata alla ricerca di nuova occupazione 2
 in cerca di prima occupazione 3
 casalinga 4
 studente 5
 in altra condizione 6

12.2 Se la persona era occupata:

- a) indicare se lavorava:
- alle dipendenze 7
 in modo autonomo 8
- b) indicare il settore di attività economica:
- agricoltura 1
 industria 2
 commercio, pubblici esercizi e alberghi 3
 pubblica amministrazione e servizi pubblici o privati 4

13 LUOGO DI STUDIO O DI LAVORO, AL 20 OTTOBRE 1991

13.1 Indicare la denominazione e l'indirizzo del luogo di studio o di lavoro:

(nome dell'azienda, ufficio, asta, squadra, istituto, ecc.)

(Indirizzo: via, piazza, numero civico, località)

(CAP, Comune, Provincia o Stato estero)

PRGV COM

14 INDICARE QUALI DELLE SEGUENTI CARATTERISTICHE HANNO SUBITO CAMBIAMENTI DOPO IL 20 OTTOBRE 1991

- stato civile (quesito 5) 1
 cittadinanza (quesito 7) 2
 titolo di studio (quesito 10.1) 3
 condizione professionale o non professionale (quesito 11.1) .. 4
 tipo di lavoro (quesito 11.3) 5
 esercizio dell'attività professionale (quesito 11.5) 6
 attività economica dello stabilimento (quesito 11.6) 7
 luogo di studio o di lavoro (quesito 13.1) 8
 nessuna 9

15 RISPONDENTE

15.1 Indicare chi ha fornito le risposte all'indagine

- interessato 1
 altro componente 2

15.2 Indicare chi ha fornito le risposte al censimento

- interessato 1
 altro componente 2



istat

istituto nazionale di statistica

13° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE

20 ottobre 1991

INDAGINE CAMPIONARIA PER LO STUDIO
DEL GRADO DI COPERTURA DEL CENSIMENTO

NUMERO DI CODICE	
Comune	
Provincia	

SEZIONE DI CENSIMENTO								
<table style="display: inline-table; border: none;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> </tr> </table>								

CODICE DEL RILEVATORE DELL'ELENCO DEF. Riv.			
<table style="display: inline-table; border: none;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> </tr> </table>			

NUMERO DI LIBRETTO		
<table style="display: inline-table; border: none;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> <td style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;"></td> </tr> </table>		

FIRMA DEL RILEVATORE

Data _____

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulant, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="text"/> n <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulant, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="text"/> n <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 abitazione non occupata		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n.
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dell'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 abitazione non occupata		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n.
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dell'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante..... <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa..... <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante..... <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa..... <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì n	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì n	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	SE SI "	
► Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	SE SI "	
► Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modulo di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 8		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="text"/>		
Completare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scale	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modulo di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 8		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="text"/>		
Completare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale <input type="checkbox"/> 1 senza famiglia coabitante con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	Sì <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 Se Sì		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale <input type="checkbox"/> 1 senza famiglia coabitante con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	Sì <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 Se Sì		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Sì <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante... <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n.	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q 8		rispondente q 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n.	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q 8		rispondente q 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="text"/> n. <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì <input type="text"/> n. <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 abitazione non occupata		alla data dell'indagine q 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante..... <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se SI n	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q 8		rispondente q 9		
		abitazione occupata convivenza <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 sede di unità locale altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo ... <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato convivenza <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 abitazione non occupata		alla data dell'indagine q 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante..... <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se SI n	
Compilare i quesiti q. 8 a q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q 8		rispondente q 9		
		abitazione occupata convivenza <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 sede di unità locale altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo ... <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> 1 femmine <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 Se SI <input type="checkbox"/> 1 " <input type="checkbox"/> 2
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> 1 femmine <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 Se SI <input type="checkbox"/> 1 " <input type="checkbox"/> 2
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì n. <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 a q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="text"/> femmine <input type="text"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se sì n. <input type="text"/>	
Compilare i quesiti q. 8 a q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulantii, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> 1 femmine <input type="checkbox"/> 2	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	Se: SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portare <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulantii, al 20 ottobre 1991 q. 7		
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> 1 femmine <input type="checkbox"/> 2	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	Se: SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portare <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n.
		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n.
		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi femmine	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se SI n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se SI n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulant, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulant, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa..... <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO..... <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa..... <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="checkbox"/>
Completare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se sì passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se sì n. <input type="checkbox"/>
Completare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi [] [] [] [] femmine [] [] [] []	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n : : :	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi [] [] [] [] femmine [] [] [] []	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	se si n : : :	
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non é stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5	numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6	lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7		
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4	maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare a q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare a q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione é/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

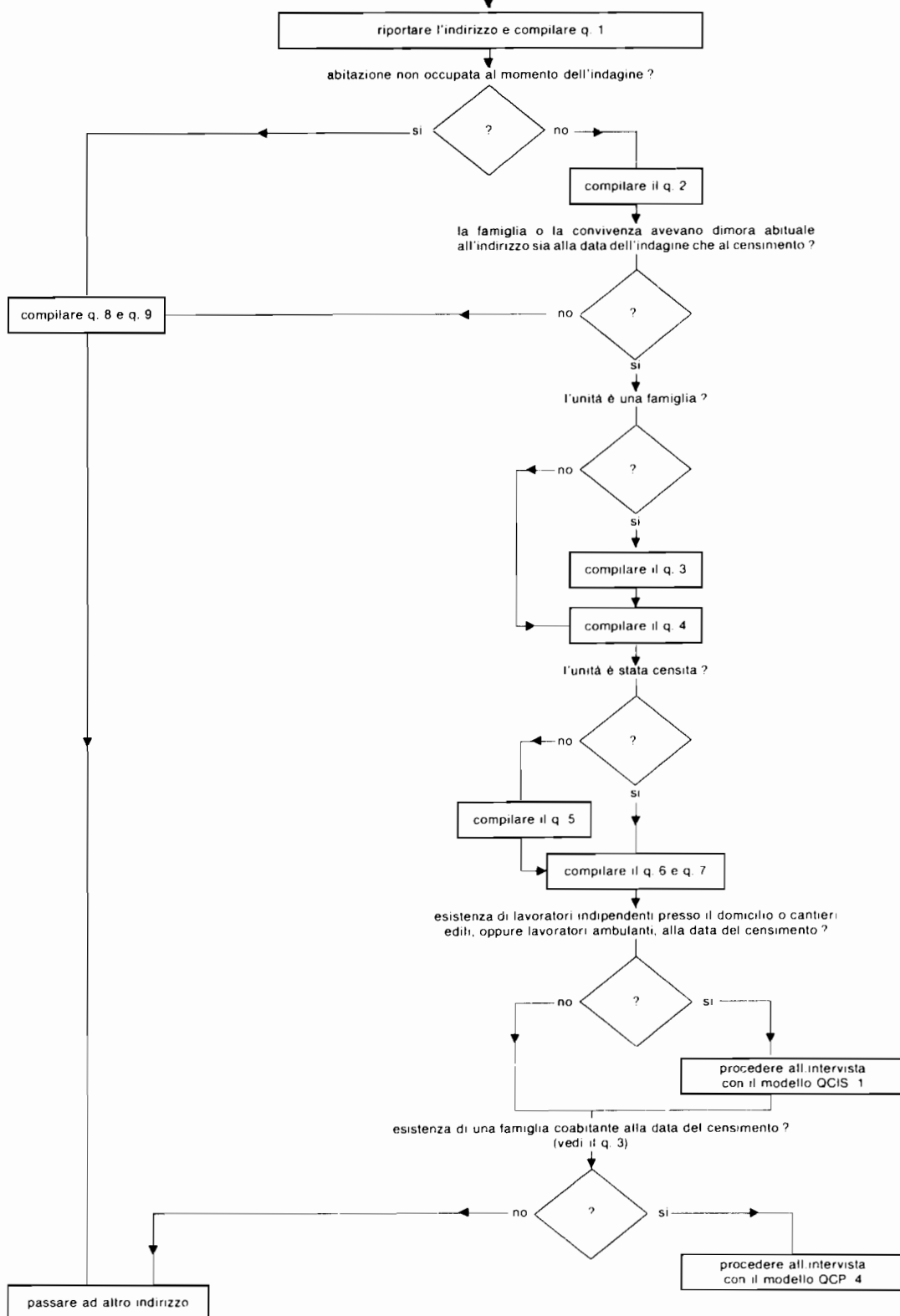
numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
sì, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 sì, ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 sì, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune..... <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi femmine		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza..... <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio, presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

numero d'ordine	via piazza, etc.	denominazione	n. civico	scala	piano	interno
specie di alloggio all'indagine q. 1		l'abitazione è/era il luogo di dimora abituale della famiglia o della convivenza		per le convivenze passare a q. 4 tipo di famiglia al 20 ottobre 1991 q. 3		
abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 abitazione occupata presso una convivenza <input type="checkbox"/> 2 abitazione occupata presso una unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 convivenza <input type="checkbox"/> 5 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 6		alla data dell'indagine q. 2a SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	al censimento 20 ottobre 1991 q. 2b SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2	famiglia principale - senza famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 1 - con famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 2 famiglia coabitante <input type="checkbox"/> 3		
la famiglia o la convivenza ha compilato il modello di censimento q. 4		se la famiglia o la convivenza non è stata censita specificare il luogo di presenza al 20 ottobre 1991 q. 5		numero componenti o membri permanenti al 20 ottobre 1991 q. 6		lavoratori indipendenti presso il domicilio o presso cantieri edili o ambulanti, al 20 ottobre 1991 q. 7
si, all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 si, ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 si, in altro comune <input type="checkbox"/> 3 no <input type="checkbox"/> 4 se si passare al q. 6		all'indirizzo <input type="checkbox"/> 1 ad altro indirizzo dello stesso comune <input type="checkbox"/> 2 in altro comune <input type="checkbox"/> 3 all'estero <input type="checkbox"/> 4		maschi <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> femmine <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> 1 NO <input type="checkbox"/> 2 se si n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Compilare i quesiti q. 8 e q. 9 solo se l'abitazione risulta non occupata, o temporaneamente occupata, oppure se la famiglia aveva, alla data del censimento, dimora abituale diversa dall'indirizzo.		tipo di unità al 20 ottobre 1991 q. 8		rispondente q. 9		
		abitazione occupata <input type="checkbox"/> 1 convivenza <input type="checkbox"/> 2 sede di unità locale <input type="checkbox"/> 3 altro tipo di alloggio occupato <input type="checkbox"/> 4 abitazione non occupata <input type="checkbox"/> 5		portiere <input type="checkbox"/> 1 vicino di casa <input type="checkbox"/> 2 persona presente all'indirizzo <input type="checkbox"/> 3 altro <input type="checkbox"/> 4 nessun rispondente <input type="checkbox"/> 5		

LO SVOLGIMENTO DELL'INDAGINE: SCHEMA ILLUSTRATIVO PER IL RILEVATORE

ABITAZIONE, ALTRO TIPO DI ALLOGGIO, CONVIVENZA



ISTRUZIONI PER IL RILEVATORE

ANNOTAZIONI DI CARATTERE GENERALE:

- 1) La sezione di censimento deve essere ripercorsa seguendo l'itinerario di sezione;
- 2) Nella sezione devono essere rilevate tutte le unità che rientrano nel campo di osservazione del **13° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni e del 7° Censimento generale dell'industria e dei servizi**, secondo le definizioni censuarie;
- 3) Per la rilevazione devono essere utilizzati due distinti modelli: il modello **ISTAT QCP. 4** deve essere utilizzato per le unità di rilevazione del Censimento della popolazione e delle abitazioni, il modello **ISTAT QCIS. 1** deve essere utilizzato per le unità di rilevazione del Censimento dell'industria e dei servizi;
- 4) Il modello **QCP. 4** prevede due casi nei quali è necessario compilare altri modelli **QCP. 4** o **QCIS. 1**, in funzione delle risposte fornite ai quesiti q. 3 e q. 7:
 - a) se nell'abitazione, alla data del censimento (20 ottobre 1991), avevano dimora abituale più famiglie, si devono compilare tanti modelli **QCP. 4** quante sono le famiglie coabitanti, riportando ogni volta l'indirizzo e barrando il codice = 2 del q. 3 per la famiglia principale ed il codice = 3 del q. 3 per le famiglie coabitanti (cfr. q. 3);
 - b) se alla data del Censimento dell'industria e dei servizi (21 ottobre 1991), esistevano componenti della famiglia o membri permanenti della convivenza che svolgevano un'attività lavorativa indipendente, rilevarne il numero e compilare un modello **QCIS. 1** per ciascuno di essi, (cfr. q. 7).

ANNOTAZIONI SUI SINGOLI QUESITI:

Riportare nella prima riga del questionario il numero d'ordine progressivo dell'unità da rilevare e l'indirizzo completo (via, piazza, etc., la denominazione, il numero civico, la scala, il piano e l'interno).

I quesiti q. 1, q. 2a e q. 9 si riferiscono alla situazione al momento dell'intervista, mentre tutti gli altri quesiti (da q. 2b a q. 8) fanno riferimento alla situazione alla data del censimento (20 ottobre 1991).

1) quesito q. 1:

Specificare il tipo di unità di rilevazione presente all'indirizzo.

Se l'abitazione risulta non occupata alla data dell'indagine, barrare il codice = 6 e passare a q. 8 e q. 9. Per tali abitazioni dovrà essere individuata la situazione alla data del censimento (ovvero se l'abitazione era occupata o non occupata, sede di u. l., etc.), riportando da chi è stata ottenuta l'informazione (cfr. punto 8).

In tutti gli altri casi, passare al q. 2a:

2) quesiti q. 2a e q. 2b:

Dopo avere determinato il tipo di unità (famiglia o convivenza), chiedere se l'abitazione è la dimora abituale dell'unità al momento dell'indagine (q. 2a) e, in caso affermativo, chiedere se lo era anche alla data del censimento (q. 2b).

In caso di risposta affermativa ad entrambi i quesiti (q. 2a e q. 2b), proseguire l'intervista con i quesiti da q. 3 a q. 7.

In caso di almeno una risposta negativa, ovvero di persone temporaneamente presenti nell'abitazione (no a q. 2a), oppure di famiglia o convivenza che non aveva, alla data del censimento (20 ottobre 1991), dimora abituale presso l'indirizzo (no a q. 2b), passare a q. 8 e q. 9. In tali casi chiedere informazioni sull'abitazione alla data del censimento (ovvero se l'abitazione era occupata, non occupata, sede di u. l., etc.) riportando da chi è stata ottenuta l'informazione (cfr. punto 8).

3) quesito q. 3:

Il quesito deve essere formulato solo alle famiglie, per le convivenze passare al quesito q. 4. Se nell'abitazione abitava, alla data del censimento, una sola famiglia barrare il codice = 1. Nel caso di famiglie coabitanti, sempre alla data del censimento, proseguire l'intervista della famiglia principale, dopo aver barrato il codice = 2. Per ciascuna famiglia coabitante deve essere successivamente compilato, un distinto questionario **QCP. 4**, riportando lo stesso indirizzo e barrando il codice = 3 del quesito q. 3.

4) quesito q. 4:

Se la famiglia o la convivenza è stata censita, ovvero ha compilato e riconsegnato il modello di censimento, passare ai quesiti q. 6 e q. 7; in caso negativo compilare anche il quesito q. 5.

5) quesito q. 5:

Se l'unità non è stata censita chiedere dove si trovava alla data del censimento (20 ottobre 1991).

6) quesito q. 6:

Deve essere rivolto a tutte le unità (famiglie o convivenze), sia censite che non censite, con riferimento alla data del censimento (20 ottobre 1991).

7) quesito q. 7:

Chiedere se, alla data del Censimento dell'industria e dei servizi (21 ottobre 1991), esistevano componenti della famiglia o membri permanenti della convivenza che svolgevano un'attività lavorativa indipendente presso il domicilio, presso cantieri edili, o ambulante. Rientrano nella definizione sia i lavoratori autonomi che esercitano la propria attività presso il domicilio (es. sarto, avvocato, estetista, traduttore), sia i lavoratori autonomi che esercitano la propria attività in luoghi di lavoro non fissi (es. commessi viaggiatori, rappresentanti, idraulici, riparatori di elettrodomestici, muratori, ambulanti). In caso di risposta affermativa, rilevarne il numero e compilare un modello **QCIS. 1** per ciascuno di essi.

8) quesiti q. 8 e q. 9:

Devono essere compilati soltanto per le abitazioni non occupate, per le famiglie (o convivenze) temporaneamente presenti all'indirizzo (no a quesito q. 2a) oppure che non avevano, alla data del censimento (20 ottobre 1991), dimora abituale all'indirizzo al quale rispondono (no a quesito q. 2b). In questi casi deve essere individuata la situazione alla data del censimento (ovvero se l'abitazione era occupata o non occupata, sede di u. l., etc.), barrando il relativo codice del quesito q. 8 e riportando da chi è stata ottenuta l'informazione (quesito q. 9). Nel caso non sia possibile ottenere tali informazioni barrare il codice = 5 del quesito q. 8 (abitazione non occupata) ed il codice = 5 del quesito q. 9 (nessun rispondente).

Nello spazio riservato alle osservazioni del rilevatore (pag. 2), deve essere riportato nella prima colonna il numero d'ordine del questionario **QCP. 4** relativo all'unità alla quale ci si riferisce. Vanno segnalati i casi che presentano anomalie rispetto al modello o dichiarazioni dell'unità in merito al mancato censimento: ad esempio il caso della famiglia alla quale è stato consegnato ma non ritirato il modello di censimento oppure i rifiuti a rispondere sia al censimento che all'indagine, etc.



istat
istituto nazionale di statistica

13°

**CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

7°

**CENSIMENTO GENERALE
DELL'INDUSTRIA E DEI SERVIZI**

20-21 ottobre 1991

ISTAT CP. 5

NUMERO DI CODICE	
Comune	
Provincia	

SEZIONE DI CENSIMENTO
N

ITINERARIO DI SEZIONE

DELIMITAZIONE DELLA SEZIONE

RILEVATORE

(cognome e nome)

NUMERO DISTINTIVO DELL'ISOLATO	AREA DI CIRCOLAZIONE		NUMERI CIVICI ESTREMI				ANNOTAZIONI
	Specie	Denominazione	dal	al	dal	al	
1	2	3	4	5	6	7	8

Numero distintivo del foglio	AREA DI CIRCOLOLAZIONE		NUMERAZIONE INTERNA				COGNOME E NOME DELL'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA SPECIE E DENOMINAZIONE DELLA CONVIVENZA	CONSEGNA E RITIRO DEI FOGLI DI CENSIMENTO						ANNOTAZIONI
	Specie	Denominazione	N. CIVICO	Scala	P. piano	Numero interno		Numero d'ordine provvisorio del foglio	Numero dei fogli aggiunti consegnati (1)	Numero CP 3 consegnati (2)	Giorno della consegna	Firma del ricevente	Giorno del ritiro	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

(1) Indicare il numero dei fogli individuali aggiuntivi e il numero dei fogli di convivenza supplementari, eventualmente consegnati, rispettivamente alla famiglia e alla convivenza.

(2) Indicare il numero dei fogli individuali (STAT CP 3) eventualmente consegnati agli stranieri non residenti in Italia temporaneamente presenti nell'abitazione o presso la convivenza.

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO COMUNALE
DI CENSIMENTO

L'ELLEVATORE



istat
istituto nazionale di statistica

13^o

**CENSIMENTO GENERALE
DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

ISTAT CP. 8 bis

NUMERO DI CODICE	
Provincia	
Comune	

PRIMI RISULTATI COMUNALI

(dati da desumersi dal riepilogo dei computi giornalieri dei dati provvisori delle sezioni - ISTAT CP. 8)

UNITA DI RILEVAZIONE	ABITAZIONI				Numero altri tipi di alloggio	Numero famiglie in coabi- tazione	Numero famiglie senza abitazione	Numero famiglie o convivenze	POPOLAZIONE RESIDENTE					PERSONE TEMPORANEAMENTE PRESENTI	
	occupate		non occupate						Maschi	Femmine	TOTALE	di cui		Totale	di cui stranieri (CP. 3)
	numero	stanze	numero	stanze								stranieri	tempo- raneamente assenti		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Famiglie 1															
Convivenze 2	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX								
TOTALE 3								XXXXXX							

Data



IL SINDACO

IL DIRIGENTE
DELL'UFFICIO COMUNALE DI CENSIMENTO



istat
 Istituto nazionale di statistica

ISTAT CP. 9

13^o

**CENSIMENTO GENERALE
 DELLA POPOLAZIONE**

20 ottobre 1991

NUMERO DI CODICE	
Comune	
Provincia	

Foglio N.
SEZIONE DI CENSIMENTO
N.

STATO DI SEZIONE DEFINITIVO

1 NUMERO D'ORDINE DEFINITIVO DEL FOGLIO	2 COGNOME E NOME DELL'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA — SPECIE E DENOMINAZIONE DELLA CONVIVENZA	3 INDIRIZZO	4 LOCALITÀ ABITATA		6 POPOLAZIONE RESIDENTE			9 POPOLAZIONE PRESENTE
			4 TIPO (*)	5 DENOMINAZIONE	6 Maschi	7 Femmine	8 TOTALE	
A riportare								

(*) Indicare -C- per i centri abitati; -N- per i nuclei abitati; -S- per le case sparse

NUMERO D'ORDINE DEFINITIVO DEL FOGLIO	COGNOME E NOME DELL'INTESTATARIO DEL FOGLIO DI FAMIGLIA SPECIE E DENOMINAZIONE DELLA CONVIVENZA	INDIRIZZO	LOCALITÀ ABITATA		POPOLAZIONE RESIDENTE			POPOLAZIONE PRESENTE
			TIPO (*)	DENOMINAZIONE	Maschi	Femmine	TOTALE	
					6	7	8	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Riparto								
A riportare								

(*) Indicare -C- per i centri abitati, -N- per i nuclei abitati, -S- per le case sparse

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO COMUNALE
DI CENSIMENTO

IL COMPILATORE

